

# TechniSat



## DIGITRADIO 580

Internet, DAB/DAB+ and FM Digital Radio with CD and Bluetooth

## CONTENTS

ENGLISH .....	3-58
FRANÇAIS .....	59-114
ITALIANO .....	115-170
NEDERLANDS .....	171-226
NORSK .....	227-282
DANSK .....	283-338
POLSKE .....	339-394
ČEŠTINA .....	395-450
SLOVENSKÉ .....	451-505

# Instruction Manual

## DIGITRADIO 580

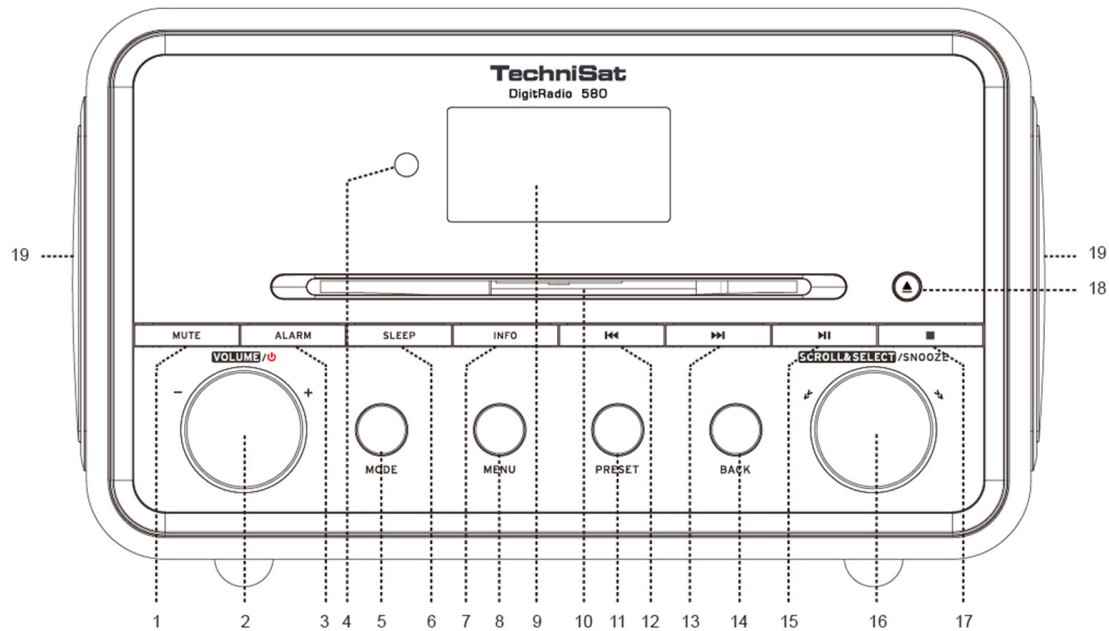
Internet, DAB/DAB+ and FM Digital Radio with CD and Bluetooth



**TechniSat**

## 1 Your radio

### Front View



1. **MUTE button** Press to mute radio or resume sound.
2. **VOLUME/⏻ knob** Press to switch unit on or standby. Turn to adjust volume level.
3. **ALARM button** Press to set alarms.
4. **Remote sensor**
5. **MODE button** Press to switch among Internet, Spotify, Music player, DAB, FM, CD, Bluetooth and Aux in mode.
6. **SLEEP button** Press to set sleep time.
7. **INFO button** Press to view station information when a program is playing
8. **MENU button** Press to display or exit menu screen.
9. **Display**
10. **CD tray**
11. **PRESET button** Press and hold to save preset station. Press to recall preset station.
12. **⏮ button** Press to skip to previous track in Spotify, Music player, CD and Bluetooth modes. Press and hold to fast reverse current playing track in Music player, CD and Bluetooth modes.
13. **⏭ button** Press to skip to next track in Spotify, Music player, CD and Bluetooth modes. Press and hold to fast forward current playing track in Music player, CD and Bluetooth modes.
14. **BACK button** Press to return to previous menu screen.
15. **⏸ button** Press to pause or play current playing track in Spotify, Music player, CD and Bluetooth modes.
16. **SCROLL/SELECT/SNOOZE knob** Turn to browse options. Press to confirm selection. Press to activate snooze function when alarm sounds.
17. **■ button** Press to stop playing track in CD mode.
18. **▲ button** Press to eject CD from CD tray.
19. **Speaker**

EN

FR

IT

NL

NW

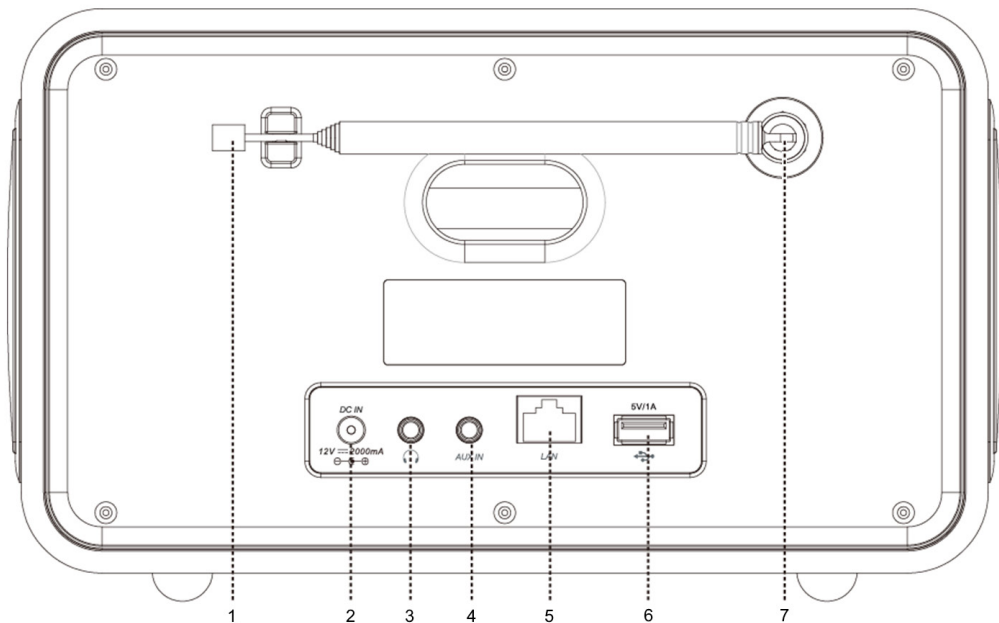
DK

PL

CZ

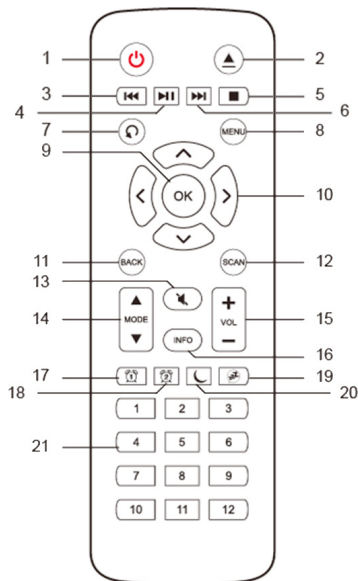
SK

## Rear view



1. **DAB/FM** antenna
2. **DC IN** socket
3. **Headphones** socket
4. **AUX IN** socket
5. **LAN** socket
6. **USB port** – For charging mobile device and media playback.
7. **Antenna connector**

## Remote Control View



- 1. Power button** Press to switch radio on or standby.
- 2. Up arrow button** Press to eject CD from CD tray.
- 3. Previous track button** Press to skip to previous track in Spotify, Music player, CD and Bluetooth modes. Press and hold to fast reverse current playing track in Music player, CD and Bluetooth modes.
- 4. Play/Pause button** Press to pause or play current playing track in Spotify, Music player, CD and Bluetooth modes.
- 5. Stop button** Press to stop playing track in CD mode.
- 6. Next track button** Press to skip to next track in Spotify, Music player, CD and Bluetooth modes. Press and hold to fast forward current playing track in Music player, CD and Bluetooth modes.
- 7. Repeat button** Press repeatedly to set play mode Repeat one/Repeat all/ Shuffle/None in CD mode.
- 8. MENU button** Press to display menu or exit menu.
- 9. OK button** Press to confirm your selection.
- 10. Navigation buttons**
  - ▲ up
  - ▼ down
  - ◀ backward
  - ▶ forward
- 11. BACK button** Press to return to previous menu screen.
- 12. SCAN button** Press to scan for DAB and FM stations.
- 13. MUTE button** Press to mute radio or resume sound.
- 14. MODE buttons** Press to switch among Internet, Spotify, Music player, DAB, FM, Bluetooth and Aux in mode.
- 15. VOL +/- buttons** Press to adjust volume.
- 16. INFO button** Press to view station information.
- 17. ALARM 1 button** Press to set alarm 1.
- 18. ALARM 2 button** Press to set alarm 2.
- 19. SNOOZE button** Press to activate snooze when alarm sounds
- 20. SLEEP button** Press to set sleep time.
- 21. Preset buttons 1-12** Press and hold to store preset station. Press to recall stored preset station.

## Contents

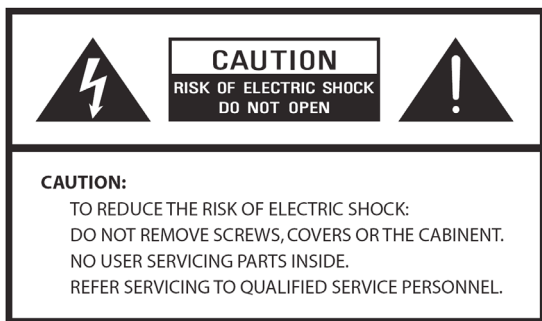
<b>1</b>	<b>Your radio</b> .....	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Important Safety Instructions</b> .....	<b>11</b>
<b>3</b>	<b>Getting Started</b> .....	<b>13</b>
<b>4</b>	<b>Setup Wizard</b> .....	<b>15</b>
<b>5</b>	<b>Internet Radio Mode</b> .....	<b>19</b>
5.1	Local "Country" .....	20
5.2	Selecting a station through "Stations" .....	20
5.3	Selecting a program through "Podcasts" .....	22
5.4	Getting Access Code and FAQ from "Help".....	23
5.5	Adding station to "My Favourites" .....	24
5.6	Adding station to "My Added Stations" .....	25
5.7	Viewing Station Information.....	26
5.8	Storing Preset Stations.....	27
5.9	Recalling a Preset Station .....	27
<b>6</b>	<b>Spotify Connect</b> .....	<b>28</b>
6.1	Using Spotify Connect .....	28
6.2	Controlling Spotify Connect.....	29
6.3	Using another Spotify account with your radio.....	29
<b>7</b>	<b>Music player Mode</b> .....	<b>30</b>
7.1	Sharing Media with Windows Media Player .....	30
7.2	Playing Shared Media .....	32
7.3	USB Playback.....	33
7.4	My Playlist.....	33
7.5	Repeat Play Mode .....	33
<b>8</b>		



7.6	Shuffle Play Mode.....	33
7.7	Clearing My Playlist.....	34
7.8	Prune Servers.....	34
7.9	Now Playing Information.....	34
<b>8</b>	<b>Selecting DAB Mode.....</b>	<b>35</b>
8.1	Selecting another Station.....	35
8.2	Secondary Service.....	35
8.3	Scanning Stations.....	36
8.4	Manual Tune.....	36
8.5	Prune Invalid.....	37
8.6	DRC (Dynamic Range Control) value.....	37
8.7	Changing Station Order.....	37
8.8	Viewing Station Information.....	38
8.9	Storing Preset Stations.....	38
8.10	Recalling a Preset Station.....	39
<b>9</b>	<b>FM Mode.....</b>	<b>40</b>
9.1	Selecting FM Mode.....	40
9.2	Scan settings.....	40
9.3	Audio Settings.....	41
9.4	Storing Preset Stations.....	41
9.5	Recalling a Preset Station.....	42
<b>10</b>	<b>CD Mode.....</b>	<b>42</b>
10.1	Inserting CD.....	42
10.2	Playing CD Track.....	42
10.3	Ejecting CD from CD Tray.....	43
<b>11</b>	<b>Bluetooth Mode.....</b>	<b>43</b>

<b>12</b>	<b>Aux in Mode</b> .....	<b>44</b>
<b>13</b>	<b>General Operation</b> .....	<b>45</b>
13.1	Setting Sleep .....	45
13.2	Setting Alarm .....	45
13.3	Setting Equaliser.....	46
13.4	Network Setup .....	47
13.5	Setting Time/Date.....	47
13.6	Setting Language .....	48
13.7	Factory Reset .....	48
13.8	Software Update – Over the network .....	49
13.9	Setup Wizard .....	49
13.10	Viewing System Info .....	50
13.11	Setting Backlight.....	50
<b>14</b>	<b>Multi-room</b> .....	<b>51</b>
14.1	Troubleshooting.....	56
<b>15</b>	<b>Specifications</b> .....	<b>57</b>

## 2 Important Safety Instructions



1. Read these instructions.
2. Keep these Instructions.
3. Heed all Warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use the speaker near water.
6. Clean only with dry cloth.

**WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS SPEAKER TO RAIN OR MOISTURE.**

To reduce the risk of electrical shock, fire, etc.:

1. Do not place unit near any heat source such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
2. Do not block any ventilation openings of unit.
3. The unit shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the unit.
4. Do not place any heavy loads onto the unit, and do not step on it, the load may fall and cause serious injury to the unit.
5. Please read Rating Labels at the rear of unit for power input and other safety information.
6. This unit is intended to be used only with the power supply provided.
7. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at the plugs, convenience receptacles, and at any point where they exit from the unit.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

8. Never unplug your unit by pulling on the power cord. Always grasp the plug firmly and pull straight out from the outlet.
9. Repair or replace all electric service cords that have become frayed or otherwise damaged immediately. Do not use a cord that shows cracks or abrasion damage along its length, the plug, or the connector end.
10. To prevent fire or shock hazard, do not use this plug with an extension cord or other outlet unless the blades can be fully inserted to prevent blade exposure.
11. During lightning or raining days, unplug the unit for additional protection during thunderstorms or when the unit is not used for prolonged periods. This will prevent damage to the unit from lightning and power surges.
12. Do not attempt to carry out any service work yourself. By opening or removing the cabinet, you may be exposed to dangerous voltage or other hazards. Any service work should be carried out by qualified technicians.
13. The normal function of the product may be disturbed by strong Electro-Magnetic Interference. If so, simply reset the product to resume normal operation by following the instruction manual. In case the function could not resume, please use the product in other location.
14. The means of disconnecting this apparatus from the mains supply is plug or adaptor. The disconnect device shall remain readily operable.
15. In the interests of safety and to avoid unnecessary energy consumption, never leave the unit switched on while unattended for long periods of time, e.g. overnight, while on holiday or while out of the house. Switch it off and disconnect the mains plug from the mains socket.

## 3 Getting Started

Carefully remove your radio from the box. You may wish to store the packaging for future use.

### What you can find inside of your package

- > Main unit
- > Power adapter
- > Remote control
- > Instruction manual

### Positioning your Radio

Place your radio on a flat / stable surface that is not subject to vibrations.

### Avoid the following locations:

- > Where the unit will be exposed to direct sunlight.
- > Where the unit will be close to heat radiating sources.
- > Where the humidity is high and ventilation is poor.
- > Where it is dusty.
- > Where it is damp or there is a possibility of water dripping or splashing onto unit.

### LAN Setting:

- > Make sure the internet environment is ready and the network settings is available for LAN (ADSL or Cable Modems is highly recommended).
- > To find the Radio's LAN MAC address, Please follow: **Main menu > System settings > Network > View settings > MAC address.**

### Wireless LAN Setting:

- > A broadband Internet connection.
- > A wireless access point (Wi-Fi) connected to your broadband Internet, preferably via a router.
- > If your wireless network is configured to use Wired Equivalent Privacy (WEP) or Wi-Fi Protected Access

(WPA) data encryption then you need to know the WEP or WPA code so you can get the radio to communicate with the network.

- > If your wireless network is configured for trusted stations you will need to enter the Radio's MAC address into your wireless access point. To find the Radio's MAC address use menu items as follows: **Main menu > System settings > Network > View settings > MAC address.**

Before you continue, make sure that your wireless access point is powered up and connected to your broadband Internet, or your LAN cable is setting well. To get this part of the system working, read the instructions supplied with the wireless access point and LAN connecting are highly recommended.

### **Adjusting the Antenna**

Extend the antenna to ensure you receive the best reception possible in both DAB and FM radio modes. It may be necessary to adjust the position of the radio and /or antenna to achieve the best signal.

### **Turning the Unit On/Off**

Connect the plug at the end of power adaptor cable to the **DC IN** socket at the rear of unit. Then insert the power adaptor into the mains socket. Press the **VOLUME/⏻** knob to turn unit on.

To turn off unit completely, unplug the power adapter from the mains socket.

### **Radio Auto-standby**

To avoid unnecessary energy consumption, the radio will automatically go to standby after 15 minutes if the radio isn't playing any programme/track.

### **Charging from USB port**

The USB port is designed for media playback and charging mobile devices (e.g. MP3 player, mobile phone, etc). It supplies 5 V DC at a charging current of up to 1000 mA (1 A).

Use a USB cable (not included) to connect mobile device to the USB port of the unit and the mobile device will start charging.

- > Note: the USB port is only suitable for charging 5V 1A (or less) mobile phone device and it support charging in all modes except Music player mode. In Music player mode the USB port is only for media playback.

## Volume Control

Adjust the radio volume by turning **VOLUME/⏻** knob. Turn anti-clockwise to decrease volume level and turn clockwise to increase volume level.

## Using Headphones

You will require headphones fitted with a 3.5 mm diameter stereo plug. The Headphones socket is located at the rear of unit. Headphones are not supplied with this radio.

Turn down the volume before connecting headphones. Slowly raise the volume with the headphones on until you reach your desired level.



Note: long-term exposure to loud music may cause hearing damage. It is best to avoid extreme volume when using headphones, especially for extended periods of time.

## 4 Setup Wizard

1. For initial use, the display will show “Setup wizard” screen.



2. Press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm “YES” to start setup. Options in the setup wizard include the following:

### Date/Time

Set 12 or 24 hour format

## Auto update

Synchronously update clock from the playing program you selected or set by yourself.

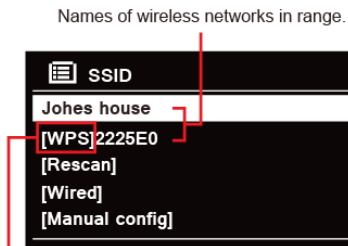
- > Update from DAB
- > Update from FM
- > Update from Network

Select your time zone and daylight savings is needed.

- > No update

Set the date and time is needed.

3. The Wizard will now scan your location for accessible wireless networks. When the scan has finished, a list of networks will be displayed.



WPS security is available for this network.

Devices that support connection via WPS (Wi-Fi Protected Setup) are identified in the list as **[WPS]**.

4. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob and then press it to select a wireless network you wanted.
  - 1) If a WEP/WPA key (password) is required, radio will ask you to input the WEP/WPA code and display the password entry screen as follows:





Note: If a password (WEP/WPA) isn't required by your network, radio will connect to the network automatically.

- a. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to cycle through the alphanumeric character list, press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select an appointed character.



Note: WEP/WPA pass codes are case-sensitive.

- b. If a wrong operation is being conducted, select **BKSP** to delete designated character.



Note: **BKSP** = Backspace; **CANCEL** means return to previous track; radio will automatically save the WEP/WPA you've input, so no bother to re-enter these codes.

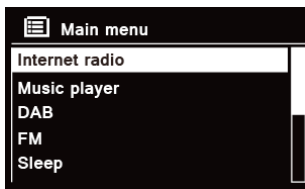
- c. After selecting the final character of your password, turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to **OK**, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm. The radio is connected to wireless network.
- 2) If you wish to establish a connection via WPS, press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob after you have selected desired network. The radio then offers the option to initiate WPS. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select through Push Button, Pin and Skip WPS, press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.

Push Button	<p>You must start the WPS scan on the remote station (e.g. router). Consult the manual for your router or Access Points (AP) to learn how to do this.</p> <p>After you have done this, press <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> knob on the radio and then both devices will establish a connection</p>
Pin	<p>The radio creates an 8-digit number, which you then have to enter into the remote station.</p> <p>After entering the PIN, press the <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> knob to establish the connection between both devices.</p>
Skip WPS	<p>In addition to a WPS connection, you can also establish a connection using a Pre-Shared-Key. The required key is often on the rear of the router, or you may have defined it yourself.</p> <p>This method is used automatically for networks without WPS. You can call up the Pre-Shared-Key function on networks with WPS by selecting menu item "Skip WPS".</p> <p>An input field should now appear. You can enter the required key (PSK) by turning and pressing <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> knob, and then select "OK" and press <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> knob complete the entry. The radio should now establish the connection to the network.</p>

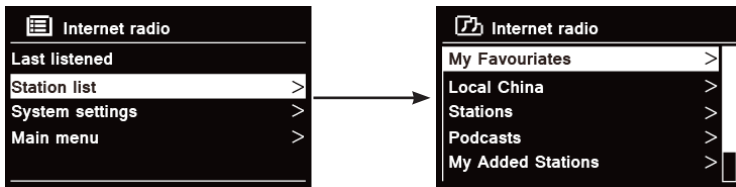
5. If you want to use wired network, turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select **[Wired]**, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm, the display will show **“Waiting for Ethernet”**. Connect LAN cable to the LAN socket at the rear of unit, then the radio is connected to wired network.
6. Setup wizard completed, press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob again to exit.

## 5 Internet Radio Mode

1. The display will show “Main menu” after “Setup wizard” completed. Press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select Internet radio mode.



2. While “Station list” is highlighted, press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.

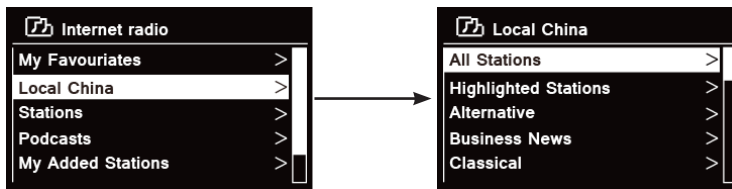


3. Then refer following section to choice stations. Or if failed to connect to network, please follow:
  - a. Check your Router, see it working normally or not;
  - b. Relocate your radio to a stronger signal position is necessary.
  - c. Make sure your password is correct input.

## 5.1 Local “Country”

**Local “Country”** will change according to your current location (e.g. Local Australia). It displays local stations of your current location.

1. To enter local stations, press **MENU** button - **Station list - Local “Country”**, press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.

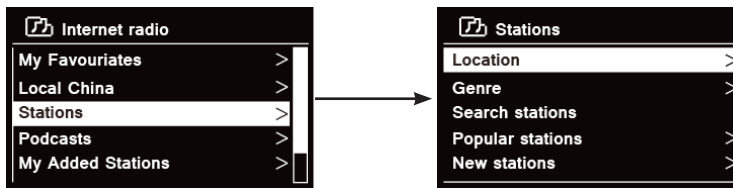


2. Station genres are listed. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select the genre you wanted, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.
3. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select you desired station, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm broadcasting.

## 5.2 Selecting a station through “Stations”

**Stations** enables you to select a station from categories: Location, Genre, Popular stations or New stations, or search stations.

1. Press **MENU** button - **Station list - Stations**, press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.



2. In “**Stations**” menu:

> “**Location**” enables you to choose from the radio stations provided by any country which you choose from a list.

- a. While “**Location**” is highlighted, press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.
- b. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select the region you wanted, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.
- c. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select the country you wanted, and then press **SCROLL/ SELECT/SNOOZE** knob to confirm.
- d. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select the station you wanted, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm. The station will be broadcast.

> “**Genre**” enables you to choose radio stations according to their content, for example Classic Rock, Sport, News, etc.

- a. While “**Genre**” is highlighted, press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.
- b. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select the genre you wanted, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.
- c. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select through All Stations, Highlighted Stations or the country you wanted, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.
- d. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select the station you wanted, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm. The station will be broadcast.

> “**Search stations**” enables you to enter all or part of station name to find a station.

> “**Popular stations**” enables your radio to list the stations that have the most listeners.

> “**New stations**” enables your radio to list the stations that have recently joined the Internet radio network.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

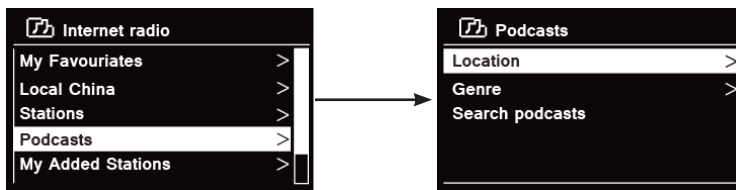


Note: Some radio stations do not broadcast 24 hours per day, and some stations are not always on-line.

### 5.3 Selecting a program through “Podcasts”

Podcasts enables you to select a podcast from categories: Location or Genre, or search podcasts.

1. Press **MENU** button - **Station list - Podcasts**, press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.

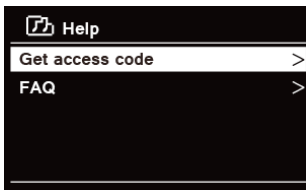


2. In “**Podcasts**” menu:
  - > “**Location**” enables you to choose from the podcasts provided by any country which you choose from a list.
    - a. While “**Location**” is highlighted, press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.
    - b. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select the region you wanted, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.
    - c. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select the country you wanted, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.
    - d. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select All Shows or By Genre, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.
    - e. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select the podcast you wanted, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm. The podcast will be played.
  - > “**Genre**” enables you to choose radio stations according to their content, for example Classic Rock, Sport, News, etc.

- a. While “**Genre**” is highlighted, press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.
  - b. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select the genre you wanted, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.
  - c. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select the podcast you wanted, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm. The podcast will be played.
- > “**Search stations**” enables you to enter all or part of podcast name to find a podcast.

#### 5.4 Getting Access Code and FAQ from “Help”

1. Press **MENU** button - **Station list - Help**, press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.



2. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select Get access code or FAQ, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm

Get access code	It uses for creating an account when registering your radio on portal <a href="http://www.wifiradio-frontier.com">www.wifiradio-frontier.com</a> Refer to section “ <b>Adding station to ‘My Favourites’</b> ”.
FAQ	Turn <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> knob to select question, and then press <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> knob to listen the FAQ.

## 5.5 Adding station to “My Favourites”

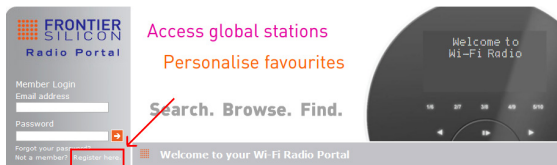
You have two ways to add your favorite stations to “My Favourites” list. It will make you easier to find the stations that you like.

### Adding a station while listening to it

1. While you are listening to an internet radio station, press and hold **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob until display shows “Favorite added”.
2. The station will now be stored in a folder called “Stations”. Any station stored in this way will be placed in the “Stations” folder.

### Adding stations via the website

1. To register your radio with the portal: [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)



2. Create account login, enter **Access code** is required. Access code can be found from “**Station list - Help - Get access code**”.

Create account login

1. Please enter the Access code for your Wi-Fi radio (Please refer to your Wi-Fi radio instruction manual for details on how to retrieve your Access code):

Access code:

2. Type in your Email Address, then enter in your Password twice to verify accuracy, click the register link to continue.  
Please keep track of your password since it will be used every time you log in to your account.

E-Mail address:

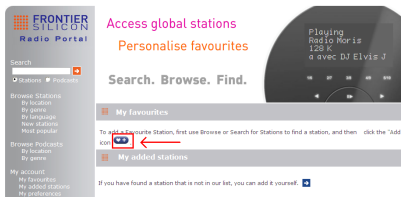
Password: Must be at least 6 characters

Enter password again:

Wi-Fi radio model:



3. To add a Favourite Station, first find a station and then click the “Add” icon.



4. After you added the stations, in order to have your radio access your new settings, get your radio power off for several minutes is necessary.
5. The added stations are accessible by pressing **MENU** button - **Station list - My favourites**.



Note: doing a “factory reset” cannot erase “my favourites stations”.

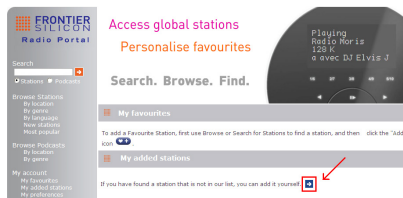
## 5.6 Adding station to “My Added Stations”

Even though the Internet radio portal contains thousands of stations, you may want to listen to stations not listed. You can add your own stations via the portal ([www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)).

1. Visit portal [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com) and login as a member as you registered when adding station to “My favourites”.



- To add your own station, click the icon.



- After you added the stations, in order to have your radio access your new settings, get your radio power off for several minutes is necessary.

- The added stations are accessible by pressing **MENU** button - **Station list - My added stations**.



Note: doing a “factory reset” cannot erase “my added stations”.

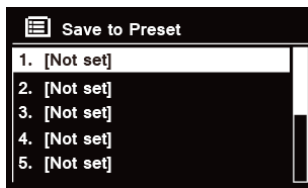
## 5.7 Viewing Station Information

Internet programs broadcast additional information. Press **INFO** button repeatedly while a program is playing, the display will show the information through Station Description, Genre, Country, Reliability, Bit rate, Codec, Sampling Rate, Playback Buffer and Date.

## 5.8 Storing Preset Stations

Your radio can store up to 12 of your favourite Internet stations. This will enable you to access your favourite stations quickly and easily.

1. While playing your favourite station, press and hold **PRESET** button until display shows as below:



2. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to cycle through the preset numbers 1-12.
3. Select one preset number and then press the **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob, display will show "**Preset stored**".
4. Preset number "**P#**" will show on the display.

## 5.9 Recalling a Preset Station

1. Press **PRESET** button to show the saved preset stations.



2. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select the preset station you want to play and then press the **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.

## 6 Spotify Connect

Spotify gives you millions of songs at your fingertips. The artists you love, the readymade playlists for every mood and genre, the latest hits and new discoveries just for you.


With Spotify Connect feature, you can play and control all this music wirelessly. Choose music on your smartphone or tablet, and listen on your radio.

\* For service availability in your country, check [www.spotify.com](http://www.spotify.com)

### 6.1 Using Spotify Connect

Your radio has Spotify Connect built in. This lets you control the music playing on your radio using the Spotify app on your smartphone or tablet. Listening is seamless – you can take calls, play games, watch a video, even switch your phone off, all without interrupting the music. It's a better way to listen at home.

You'll need a Spotify Premium account to use Spotify Connect. If you don't have it, just go to [www.spotify.com/freetrial](http://www.spotify.com/freetrial) for your free 30-day trial.

1. Download Spotify app for your smartphone or tablet (iOS or Android).
2. Connect your radio to the same network as your smartphone or tablet, and then press **MODE** button on the remote control repeatedly to select **Spotify Connect** mode.
3. Open the Spotify app on your smartphone or tablet, and play any song.
4. Tap the square image of the song's cover art in the bottom left of the screen. Then tap the Connect  icon.
5. Tap 'DigitRadio 580' from the list to select your radio. If you can't see it, just check it's connected to the same network as your smartphone or tablet. You will notice that your radio is currently listed as "DigitRadio 580 xxxxxxxxxxxx" (the 12 digit alphanumeric code is the MAC address of your radio) in the Spotify App. If you would like to change this name to something more personal ('John's DigitRadio 580' for example), you can do so as follows:
  - a. On the radio: Press **MENU** and select **Main menu > System settings > Network > View settings**. Scroll down and take a note of the '**IP address**'.

- b. On your computer: Ensure that your computer is on the same network as the radio, then enter the IP address into your browser's address bar (example: 192.168.0.34). This will allow you to view some of the radio's diagnostics, but also change its name.
6. The Connect icon will turn green to signify that your radio is now selected and being used for audio playback.
  7. Your Spotify app will only recognize your radio when the radio is connected to the internet (i.e. in Internet Radio, Spotify Connect or Music player modes). To use Spotify when your radio is in non-internet modes (i.e. in DAB, FM or Bluetooth mode) you need to select **Main menu > System settings > Network > Keep network connected > YES**. This also allows you to wake the radio from standby using your Spotify app.  
**Note:** If unattended to use radio for long periods of time, e.g. overnight, while on holiday or while out of the house, select **NO** to save power is recommended.

\* For information on how to set up and use Spotify Connect please visit [www.spotify.com/connect](http://www.spotify.com/connect)

## 6.2 Controlling Spotify Connect

You can now control Spotify from the app like normal; search for and play your tracks, change the volume and add to playlists even though playback is through your radio. The next time you open the Spotify app, playback will continue through your radio.

Spotify Connect is a cloud-based service, therefore after activation on your radio, your smartphone or tablet no longer needs to be on the same network to control audio playback.

## 6.3 Using another Spotify account with your radio

Your Spotify account details are now stored on your radio. To overwrite this with another Spotify account, simply follow the activation steps again whilst running the Spotify app using your desired account. Please remember that both your smartphone or tablet and your radio need to be on the same network for the overwriting to occur.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

## 7 Music player Mode

In order for your radio to play music files from a computer, the computer must be set up to share files or media. The built-in Music player allows devices like this radio to play unprotected audio files (AAC, MP3, WMA) from a shared media library, navigating through tag menus such as Artist, Album or Genre.

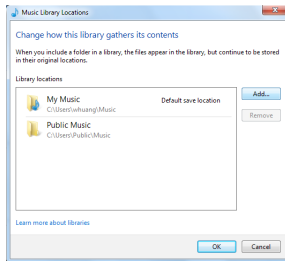
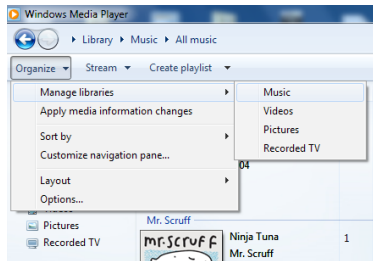
If you are running a suitable server system such as a PC with Windows Media Player10 or later (WMP), and your music library is well-tagged, then it is recommended to use media sharing.

Only the UPnP (Universal Plug and Play) server needs to be set up. (iTunes does not currently work as a UPnP media server.)

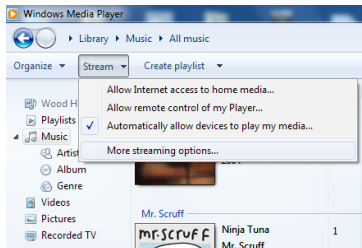
### 7.1 Sharing Media with Windows Media Player

The most common UPnP server is Windows Media Player (10 or later. Viewing version from Help - About Windows Media Player). Alternatively, other UPnP platforms and servers may be used. To set up WMP for media sharing, perform the following steps:

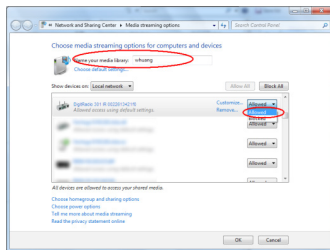
1. Ensure that the PC is connected to the network.
2. Ensure that the radio is powered on and connected to the same network.
3. In WMP, add to the media library the audio files and folders you want to share with your radio by selecting **Organize - Manage Libraries - Music / Videos / Pictures / Recorded TV**, click “Add” to add audio files and folders and then click “OK” to finish adding.



4. In WMP, enable media sharing (**Stream > More streaming options...**).



5. Make sure that the radio has access to the shared media by selecting it and clicking “Allow”. You can also set a name for the shared media in the box of “Name your media library”. Click “OK” to close the dialogue boxes.

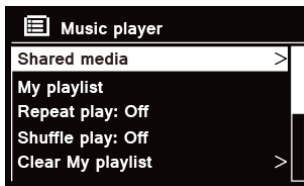


6. The PC is now ready to stream the music to the radio. The WMP UPnP service runs in the background; there is no need to start WMP explicitly.

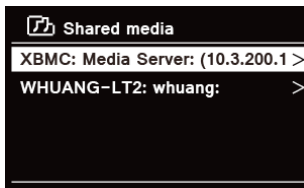
EN  
FR  
IT  
NL  
NW  
DK  
PL  
CZ  
SK

## 7.2 Playing Shared Media

1. Press **MODE** button repeatedly to select Music player mode.
2. While “Shared media” is highlighted, press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.



3. Available media servers will be listed. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select and press to confirm, and then step by step to your selecting music.



4. When a track is playing, you can:
  - a. Press **⏮** button to skip to previous track; press and hold **⏮** button to fast reverse current playing track.
  - b. Press **⏸** button to pause or play current playing track.
  - c. Press **⏭** button to skip to next track; press and hold **⏭** button to fast forward current playing track.
  - d. Switch radio or to other modes to stop playing.



### 7.3 USB Playback

The USB playback feature enables you to play music of MP3, WMA and AAC formats in your USB stick.

1. Inset USB stick to USB port on the rear of unit, the display will show **"USB disk attached – Open folder?"** after 5 seconds.
2. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob and then press to select **'YES'**, and then step by step to find you desired music, press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.
3. If you selected **'NO'** to don't open folder, when you want to play the music in the USB stick later, you can press **MODE** repeatedly to select Music player mode, turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob and then press to select **'USB playback'**.

### 7.4 My Playlist

The My Playlist feature enables you to create a playlist of your favourite tracks from your music libraries.

Once you have your playlist ready you can choose to play through the playlist on your radio and can also set shuffle and repeat play functions while your playlist is playing.

1. To save a track to "My playlist", browse the track you want to add to the playlist, press and hold **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob, and then the track is added to the playlist.
2. To play "My playlist", press **MENU** button, and then turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select "My playlist", press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm. Browse the track you want to play, press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select.

### 7.5 Repeat Play Mode

Press **MENU** button, and then turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select "Repeat play: Off", then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob repeatedly to shift repeat play "On" or "Off".

### 7.6 Shuffle Play Mode

Press **MENU** button, and then turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select "Shuffle play: Off", then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob repeatedly to shift repeat play "On" or "Off".

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

## 7.7 Clearing My Playlist

This feature enables you to clear the contents of your playlist.

1. Press **MENU** button, turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select “Clear My playlist”, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.
2. Select “YES” to clear my playlist.

## 7.8 Prune Servers

The Prune Servers feature enables you to remove music servers that are no longer available to you to browse for music.

1. Press **MENU** button, turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select “Prune servers”, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.
2. Select “Yes” to “Prune shared media wake on LAN servers”.

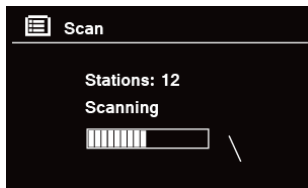
## 7.9 Now Playing Information

While a track is playing, the display shows the track and a progress bar with figures for elapsed and total track time.

To view further information, press **INFO** button repeatedly to show the information through Artist, Album, Bit Rate, Codec, Sampling Rate, Playback buffer and Date on the display.

## 8 Selecting DAB Mode

1. Press **MODE** button repeatedly to select **DAB mode**.
2. For initial use, radio will carry out a full scan and store stations list in memory



3. Once the scanning is completed, the DAB/DAB+ stations will be displayed in alphanumeric order. The first station in the list will be selected to broadcast.



Note: if no DAB/DAB+ signal is found in your area, it may be necessary to relocate your radio to a stronger signal area.

### 8.1 Selecting another Station

1. While a program is playing, turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to browse through station list, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm the station you wanted.
2. Alternatively, while a program is playing, press **MENU** button, turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select "Station list", and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.
3. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select the station you want to play, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.

### 8.2 Secondary Service

You may see a ">>" symbol after the name of the station, this indicates that there are secondary services available to that station. These secondary services contain extra services that are related to the primary station. E.g. a sports station may want to add extra commentaries. The secondary services are inserted directly after the

primary station (a "<<" symbol is before the name of the station) in the station list.

To select the secondary station, turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob until you find the secondary service you want, then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select it.

When the secondary service ends, the unit will automatically switch back to the primary station.

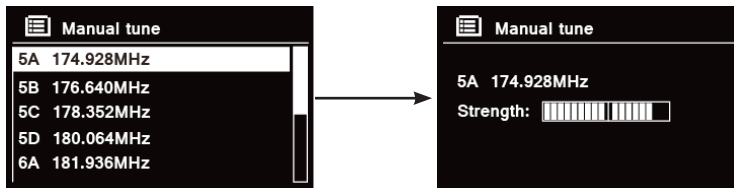
### 8.3 Scanning Stations

Press **MENU** button, turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select "Scan", and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to full scan.

### 8.4 Manual Tune

This can help you when adjusting your antenna or when adding stations that were missed while auto tuning.

1. Press **MENU** button, turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select "Manual tune", and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm, the display will show the channel number and frequency.
2. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select the channel you wanted, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.



Note: If there is a multiplex corresponding to this channel and frequency, then the display will show a tuning meter with the signal strength and the multiplex name after a few seconds. The new stations will be added to station list automatically.

3. To play the station, first press **BACK** button repeatedly to exit manual tune.

## 8.5 Prune Invalid

You may remove all unavailable stations from the station list.

1. Press **MENU** button, turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select “Prune invalid”, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.
2. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select “YES”, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm removing all invalid stations.

## 8.6 DRC (Dynamic Range Control) value

If you are listening to music with high dynamic range in a noisy environment (for example classical music while cooking), you may wish to compress the audio dynamic range. This makes quiet sounds louder and loud sounds quieter.

1. Press **MENU** button, turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select “DRC”, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.
2. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select “DRC high”, “DRC low” or “DRC off”, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.

## 8.7 Changing Station Order

You may want to display the stations in different order.

1. Press **MENU** button, turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select “Station order”, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.
2. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select “Alphanumeric”, “Ensemble” or “Valid”, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm your selecting option.

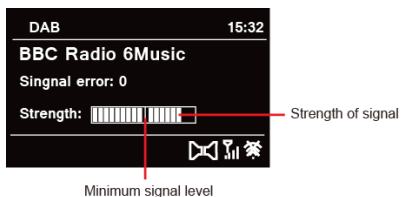
Alphanumeric	Display all stations in alphanumeric order.
Ensemble	List currently broadcasting active stations before inactive ones.
Valid	Remove inactive stations from the station list.

## 8.8 Viewing Station Information

DAB/DAB+ stations broadcast additional information. Press **INFO** button repeatedly while a program is playing to view information through DLS (Dynamic Label Segment), Ensemble, Program Frequency, Signal Quality, Signal Strength, Bitrate, Codec, Channel and Date.

### Showing Signal Strength

While you selected signal strength, a signal bar with the strength of the current station will show on the display.



The indicator on the signal bar shows the minimum acceptable signal level.

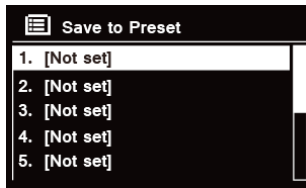


Note: Stations with signal strength below the minimum signal level may not provide a steady stream of audio.

## 8.9 Storing Preset Stations

Your radio can store up to 12 of your favourite DAB/DAB+ stations. This will enable you to access your favourite stations quickly and easily.

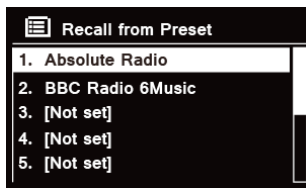
1. While playing your favourite station, press and hold **PRESET** button until display shows as below:



2. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to cycle through the preset numbers 1-12.
3. Select one preset number and then press the **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob, display will show "Preset stored".
4. Preset number "**P#**" will show on the display.

## 8.10 Recalling a Preset Station

1. Press **PRESET** button to show the saved preset stations.

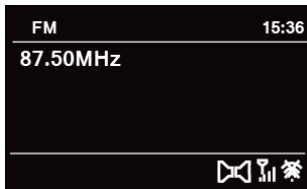


2. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select the preset station you want to play and then press the **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.

## 9 FM Mode

### 9.1 Selecting FM Mode

1. Press **MODE** button repeatedly to select **FM mode**.
2. For initial use, it will start at the beginning of the FM frequency range (87.50MHz). Otherwise, the last listened FM station will be selected.



3. **To manually change the FM frequency**, while FM frequency shows up, turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob clockwise or anticlockwise to change the frequency by 0.05MHz per step.
4. **To automatically scan**, while FM frequency shows up, turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob clockwise or anti-clockwise and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob, your radio will skip forward or backward until it reached the next available station.

### 9.2 Scan settings

By default, FM scans stop at any available station. This may result in a poor signal-to-noise ratio (hiss) from weak stations.

1. To change the scan settings to stop only at stations with good signal strength, press **MENU** button, turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select "Scan setting", and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.
2. Display will show "Strong stations only?", turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select "YES", and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.



### 9.3 Audio Settings

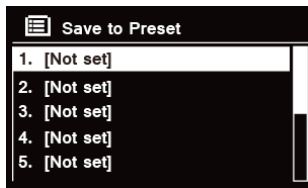
By default, all stereo stations are reproduced in stereo. For weak stations, this may result in a poor signal-to-noise ratio (hiss).

1. To play weak stations in mono, press **MENU** button, turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select “Audio setting”, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.
2. Display will show “Listen in Mono only?”, turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select “YES”, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.

### 9.4 Storing Preset Stations

Your radio can store up to 12 of your favourite FM stations. This will enable you to access your favourite stations quickly and easily.

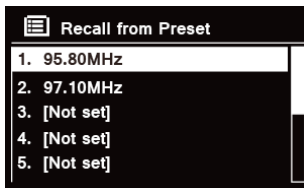
1. While playing your favourite station, press and hold **PRESET** button until display shows as below:



2. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to cycle through the preset numbers 1-12.
3. Select one preset number and then press the **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob, display will show “Preset stored”.
4. Preset number “**P#**” will show on the display.

## 9.5 Recalling a Preset Station

1. Press **PRESET** button to show the saved preset stations.



2. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select the preset station you want to play and then press the **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.

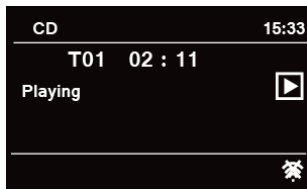
## 10 CD Mode

### 10.1 Inserting CD

In order to play CD, please insert the audio CD. Some CDs may be incompatible. The radio will switch to CD mode after inserting an audio CD into the CD tray, the display will show 'READING', wait a few seconds. Alternatively, press **MODE** button repeatedly to select **CD mode**, and then insert an audio CD.

### 10.2 Playing CD Track

1. During Audio CD playback, the display shows the track number and the elapsed time.



2. When a track is playing, you can:
  - a. Press **⏮** button on the unit or remote control to skip to previous track.
  - b. Press and hold **⏮** button on the unit or remote control to fast reverse current playing track.
  - c. Press **⏭** button on the unit or remote control to skip to next track.
  - d. Press and hold **⏭** button on the unit or remote control to fast forward current playing track.
  - e. Press **⏸** button on the unit or remote control to pause or play current playing track.
  - f. Press **🔄** button repeatedly on the remote control to set track play mode. The play mode: Repeat one/ Repeat all/Shuffle/None.
  - g. Press **■** button on the unit or remote control to stop playing.
3. In CD STOP mode, if the disc is a normal audio CD, the display shows the total number of tracks and the total track time.

### 10.3 Ejecting CD from CD Tray

Press **▲** button, the display will show 'Eject', and then CD can be ejected from CD tray.

### 11 Bluetooth Mode

Pair the unit with a Bluetooth device to listen to music:

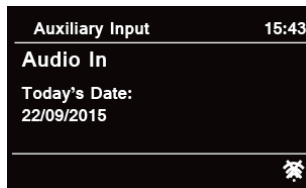
1. Press the **MODE** button to select Bluetooth mode.
2. The display will flash in **📶** repeatedly.
3. Activate your Bluetooth device and select the search mode.
4. 'DigitRadio 580' will appear on your Bluetooth device.
5. Select 'DigitRadio 580' and enter "0000" for the password if necessary.
6. The **📶** icon will remain steadily on the display when connection is successful.

7. While a track is playing, you can:
  - a. Press **⏮** button on the unit or remote control to skip to previous track.
  - b. Press and hold **⏮** button on the unit or remote control to fast reverse current playing track.
  - c. Press **⏸** button on the unit or remote control to pause or play current playing track.
  - d. Press **⏭** button on the unit or remote control to skip to next track.
  - e. Press and hold **⏭** button on the unit or remote control to fast forward current playing track.
8. To disconnect the Bluetooth connection, press **MENU** button, turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select 'BT disconnect', and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm. The display will show 'Device disconnect?', turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select 'YES', and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.

## 12 Aux in Mode

AUX IN allows for quick and easy connection to an MP3 player or other external audio sources.

1. Before connecting to the mains socket, use a 3.5mm audio cable (not supplied) to connect to your external audio device through the **AUX IN** socket at the rear of unit.
2. Connect power adaptor to mains socket, press **VOLUME/⏻** knob to switch unit on.
3. Press **MODE** button repeatedly to select Auxiliary Input mode.




4. In Aux in mode, you may operate your audio device directly for playback features.
5. To gain optimal volume levels, adjusting the output volume level on the audio device as well is recommended.

## 13 General Operation

### 13.1 Setting Sleep

This feature enables your radio to switch to standby mode by itself after a set sleep time.

1. Press **MENU** button - **Main menu - Sleep**, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.
2. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select a sleep time, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm. The sleep icon  and sleep time will show on the display. The sleep time options: Sleep OFF/15/30/45/60 MINS,
3. To turn the sleep function off while the sleep timer is still counting down, select "Sleep" option, turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select "Sleep OFF".



Alternatively, you can press **SLEEP** button repeatedly to set sleep time as well.

### 13.2 Setting Alarm

Your radio includes dual alarms. Set Alarm, making sure set time at first.

1. Press **MENU** button - **Main menu - Alarms**, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.
2. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select "**Alarm 1**" or "**Alarm 2**", and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.



Alternatively, you can also press **ALARM** button and then turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select '**Alarm 1**' or '**Alarm 2**', press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.

3. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select options, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm the setting.

Enable:	Alarm active day: Off, Daily, Once, Weekends or Weekdays
Time:	Alarm time: 00:00 (manually set up the time )

EN

FR

IT

NL

NW





DK

PL

CZ

SK

Mode:	Alarm mode: Buzzer, Internet radio, DAB, FM or CD (If the wake-up mode is DAB and the DAB signal strength is low, or wake-up mode is CD and there is no CD in the radio, the buzzer alarm will be triggered.)
Preset:	<b>Last listened</b> or <b>saved preset station</b> (not available for Buzzer and CD mode).
Volume:	Alarm volume
Save:	Save the alarm

- When the display shows "Alarm Saved", the alarm setting is successful.  or  will show on the display.
- To temporarily switch off alarm**, press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob repeatedly to set snooze time for 5, 10, 15 or 30 minutes in turn. The unit will go to standby and snooze time will show on the display.
- To turn off alarm**, press **ALARM** button when the alarm sounds.
- To cancel Alarm**, refer to steps 1-3 to enable alarm "Off".  or  will disappear from display.

### 13.3 Setting Equaliser

This feature enables you to choose a sound equalization profile. Each of the equalization setting will change the tone of the sound from your radio when selected.

- Press **MENU** button > **Main menu** > **System settings** > **Equaliser**, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.
- Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob and then press it to select a profile. The equalization profile options: Normal/Jazz/Rock/Movie/Classic/Pop/News/My EQ/My EQ profile setup.
- To set up My EQ, select ,My EQ profile setup ,, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select 'Bass', 'Treble' or 'Loudness', and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to change the value of Bass, Treble or Loudness, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm. Press **BACK** button, display will show 'Save changes'. Turn and press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select 'YES' to save changes.

## 13.4 Network Setup

Users encountering networking issue may find these options useful for diagnosing and fixing network problems.

1. Press **MENU** button > **Main menu** > **System settings** > **Network**, press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.
2. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select your preferred network setting option:

Network wizard:	Scan for available networks
PBC Wlan setup:	Set up a WPS encrypted network (only support the router uses WPS 2.0)
View settings.:	View network settings such as MAC address, Wlan region, IP address etc.
Manual settings:	Set wired and wireless connection
Network profile:	List of registered networks or press <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> knob delete some unwanted networks
Clear network settings:	Clear current network settings
Keep network connected:	Keep network connected in DAB, FM, CD, Bluetooth, Aux in and standby modes

3. Press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm your setting.

## 13.5 Setting Time/Date

1. Press **MENU** button > **Main menu** > **System settings** > **Time/Date**, press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.
2. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select options, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm the setting.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

Set Time/date:	Manually set-up both Time and Date
Auto update:	"Update from DAB", "Update from FM", "Update from Network" or "No update"
Set format:	12 or 24 hour format
Set timezone:	Select a timezone (Only available when auto update from Network.)
Daylight saving:	Daylight saving settings (Only available when auto update from Network.)

- Then setting time according to your personal preference.

### 13.6 Setting Language

This feature enables you to change menu language. There are thirteen languages available: English/German/French/Italian/Portuguese/Spanish/Danish/Dutch/Finnish/Norwegian/Polish/Swedish/Turkish.

- Press **MENU** button > **Main menu** > **System settings** > **Language**, press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.
- Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select your language, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.

### 13.7 Factory Reset

Doing a factory reset clears all user defined setting, replacing them with the original default values, so time/date, DAB station list and preset stations are all lost.

- Press **MENU** button > **Main menu** > **System settings** > **Factory Reset**, press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.
- Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select "YES", and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.



## 13.8 Software Update – Over the network

From time to time, your radio may make software upgrades available with bug fixes and/or additional features. If your radio detects that newer software is available, it will ask if you want to go ahead with an update. If you agree, the new software is then downloaded and installed.

After a software upgrade, all user settings are maintained.



### CAUTION

Before starting a software upgrade, ensure that your radio is plugged into a stable mains power connection. Remove power during a software update may permanently damage the unit.

1. Press **MENU** button > **Main menu** > **System settings** > **Software update**, press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.
2. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select “Auto-check setting”, your radio will check periodically for new version software.
3. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select “Check now”, your radio will now to check new version software and automatically upgrade the detected new version software.

## 13.9 Setup Wizard

When this unit is started for the first time, it runs through a setup wizard to configure settings for date/time and network. Once this has finished, the system is ready to use in most modes.

Redo setup wizard will not erase user settings such as searched stations and presets.

1. Press **MENU** button > **Main menu** > **System settings** > **Setup wizard**, press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.
2. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select “YES”, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm. Please refer to page 15 for following settings.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

### 13.10 Viewing System Info

This information may be requested when dealing with technical support issues.

1. Press **MENU** button > **Main menu** > **System settings** > **Info**, press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.
2. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to view ,SW version', 'Spotify version', ,Radio ID' and ,Friendly Name'.


### 13.11 Setting Backlight

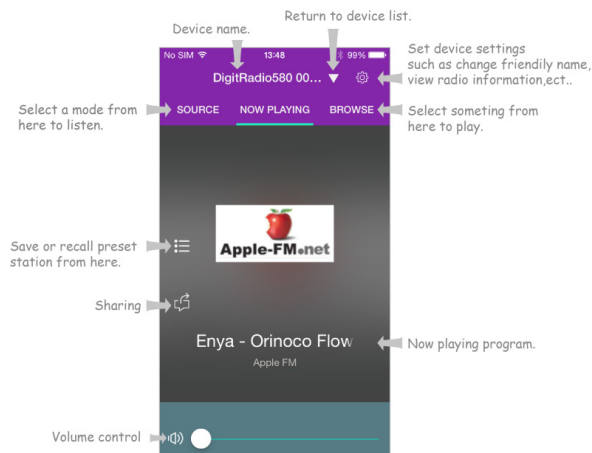
1. Press **MENU** button > **Main menu** > **System settings** > **Backlight**, press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.
2. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select 'Operation mode' or ,Standby Mode', then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.
3. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select backlight level, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm the setting.

Operation Mode	High Medium Low
Standby Mode	Medium Low Off

## 14 Multi-room

Multi-room is a feature that enables you control your radio (one or more) via UNDOK App for playback. You can enjoy music by using your smartphone or tablet which has UNDOK App to respectively control the radios (multi-room capable devices) in the kitchen, bedroom or living room. Of course you also can group control the radios for playing.

1. To use multi-room feature, download **UNDOK**  app from **App Store** for your iOS smartphone or download from **Google Play** for your Android smartphone.
2. Start UNDOK app, making sure your radio and smartphone are connected to same network.
3. All available devices will be listed. Tap your radio 'DigitRadio 580 xxxxxxxxxxx' (the 12 digit alphanumeric code is the MAC address of your radio) to connect to.
4. Now playing screen is shown. (Playing Internet radio mode for example.)



EN

FR

IT

NL


NW

DK

PL

CZ

SK

5. If you have more than one radio (multi-room capable device), you can group them to play synchronously. Tap the 'Return to device list' icon.
6. Create group, tapping the edit icon  which is following device name on device list, and then 'Group Setup' screen will be shown. (Please refer to Figure 1 and 2.)

Tap the grey circle before device name which is under 'Sharing with' option on 'Group setup' screen and make it turn green to add the device to group. (Please refer to Figure 2.)

Tap 'Rename' under 'Group name' option on 'Group Setup' screen to enter a group name or select one usual name from the list, and then select 'Done' to create group. (Please refer to Figure 2 and 3.)



To dissolve the group, tap 'Delete group' to delete the group. (Please refer to Figure 2 and 7.)

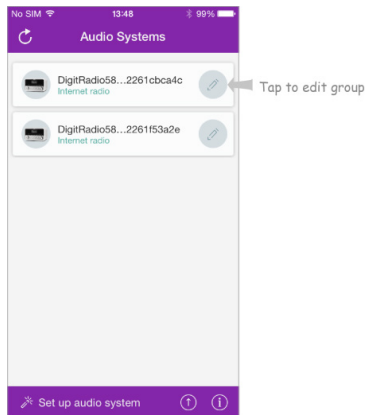
Device list will appear again and the group will be shown with group name and the devices in the group. Tap on group name to select the group. (Please refer to Figure 4.)

All clients in the group will synchronously play the program which the master device is playing. You can drag the volume control bar to change the master volume for all grouped devices. You also can tap on the volume control and then change volume for each device respectively. (Please refer to Figure 5 and 6.)

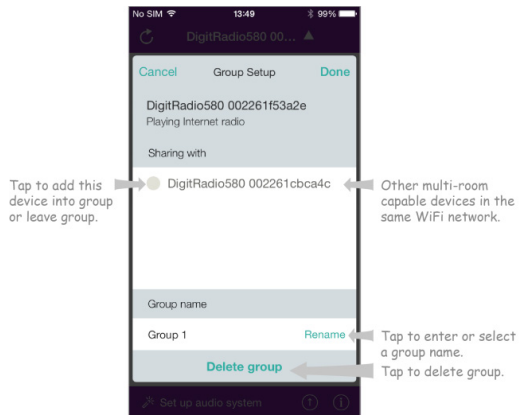


Master device is which you selected from device list for editing group; client is the device you selected sharing with on 'Group Setup' screen.

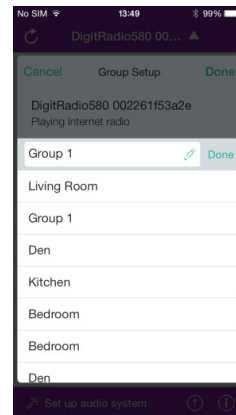
### Figure 1



### Figure 2



### Figure 3



EN  
FR  
IT  
NL  
NW  
DK  
PL  
CZ  
SK

Figure 4

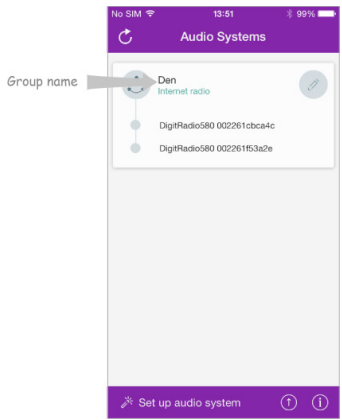


Figure 5

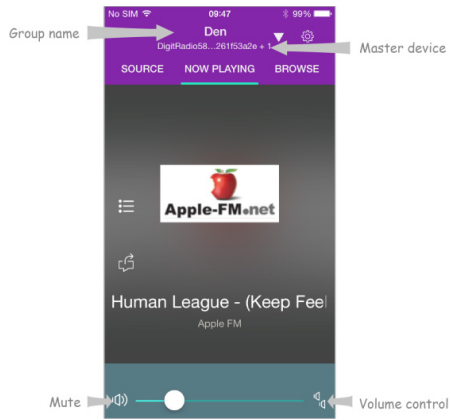


Figure 6

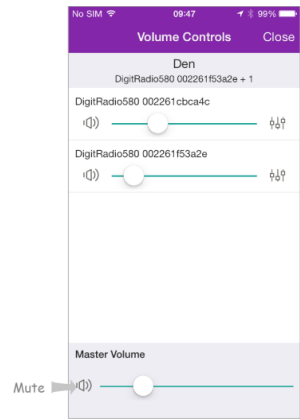
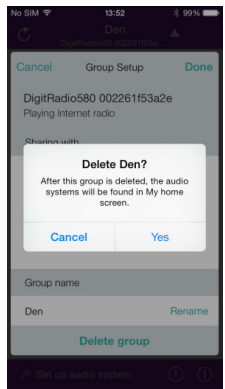


Figure 7



7. Alternatively, you can edit group through your radio.

a. Press **MENU** button > **Main menu** > **System settings** > **Multi-room**, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.

b. Turn **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to select options, and then press **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knob to confirm.

View details	View your radio state (Ungrouped, Server or Client) and the group which it belong to.
Create new group	Create a new group that your radio will be joined.
Add to group	Devices in current network will be listed. Select the device you desired to add to the group which your radio belong to.
List current clients	Clients in the group which your radio belong to will be listed. Select a client will remove it from group.
Leave group	Remove your radio from group
Dissolve group	Dissolve the group which your radio belong to.

8. To ensure you can use UNDOK app when your radio is in all modes especially in non-internet modes (i.e. in DAB, FM, CD, Bluetooth and Aux in mode) you need to select **Main menu > System settings > Network > Keep network connected > YES**. This also allows you to wake the radio from standby using your UNDOK app.



If unattended to use radio for long periods of time, e.g. overnight, while on holiday or while out of the house, select 'NO' to avoid unnecessary energy consumption. Your radio cannot be waked-up by using UNDOK app once you set 'Keep network connected' to 'NO'.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

## 14.1 Troubleshooting

If a problem occurs, it may often be due to something very minor. The following table contains various tips.

<b>Problem</b>	<b>Solution</b>
No Power.	Ensure the mains cable is properly connected or battery power is not used up. Make sure that the unit is turned on.
The unit does not respond when pressing any buttons.	The unit may freeze up during use. Switch the unit off and then on again to reset it.
Cannot find my network.	Make sure the Wi-Fi router is plugged in and working. Reconnect the radio to your Wi-Fi. Check you radio is within 5m of your router.
Poor radio reception.	Make sure the antenna is fully extended. Electrical interference in your home can cause poor reception. Move the unit away from them (especially those with motors and transformers).
Desired station not found.	Weak signal. Search manually.
I cannot find "DigitRadio 580" on my Bluetooth device.	Ensure the Bluetooth function is activated on your Bluetooth device. Re-pair the unit with your Bluetooth device.

If any functional abnormality is encountered, unplug the unit from the mains socket and reconnect it again.



## 15 Specifications

Items	Specifications
Description:	Internet, DAB/DAB+ and FM radio with CD and Bluetooth
Frequency Range:	FM: 87.5-108 MHz DAB/DAB+: 174.928-239.200 MHz
Power Requirements:	AC Input: 110-240V~, 50-60 Hz DC Output: 12V, 2000mA (please use our provided adaptor)
Audio Output Power:	10W rms x 2
Power Consumption:	Operation: 24W (Max) Standby: < 1W
Dimension (W x D x H):	240mm x 220mm x 148mm



This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste. For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK



# Mode d'emploi

## DIGITRADIO 580

Radio numérique Internet, DAB/DAB+ et FM avec lecteur CD et Bluetooth



EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

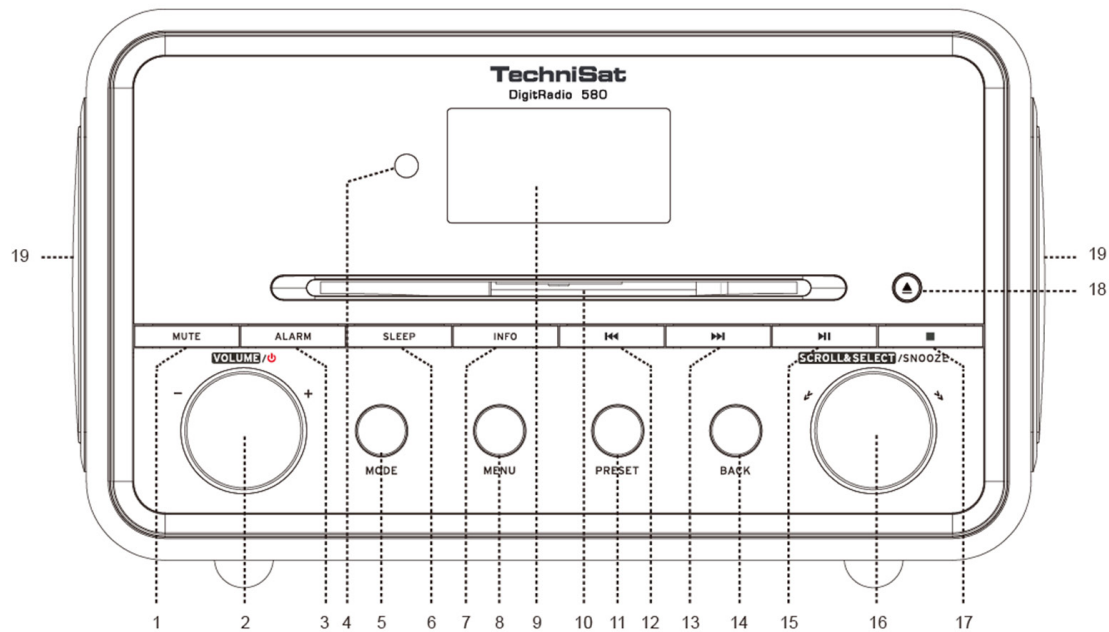
CZ

SK

# TechniSat

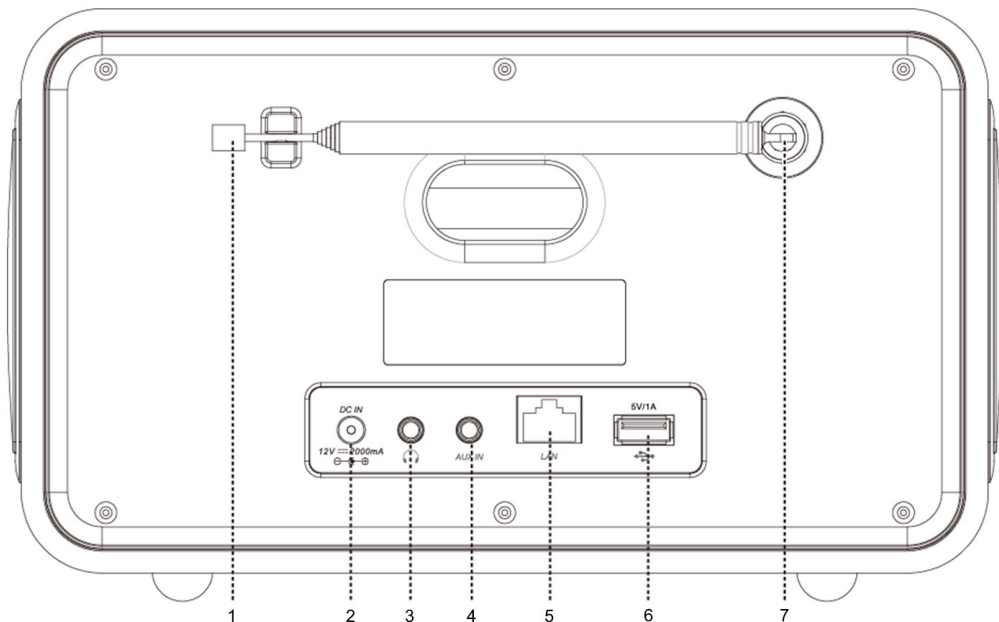
## 1 Votre radio

### Vue de face



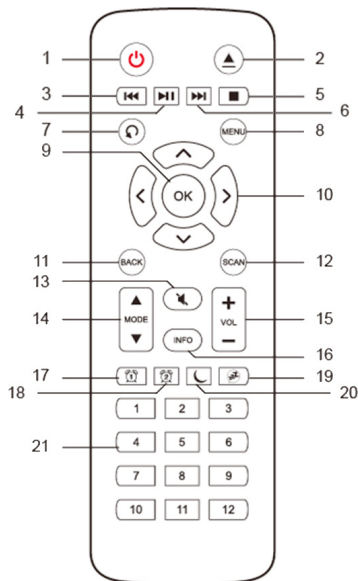
1. **Touche MUTE (Muet)** Appuyez pour activer ou désactiver le mode muet.
2. **Bouton VOLUME/⏻** Appuyez pour mettre l'unité sous tension ou en veille. Tournez pour ajuster le volume sonore.
3. **Touche ALARM (Alarme)** Appuyez pour régler les alarmes.
4. **Capteur distant**
5. **Touche MODE** Appuyez pour changer de mode : Internet, Spotify, lecteur de musique, DAB, FM, CD, Bluetooth et Entrée Aux.
6. **Touche SLEEP (Veille)** Appuyez pour régler une période d'inactivité.
7. **Touche INFO** Appuyez pour afficher les informations relatives à une station pendant la diffusion du programme.
8. **Touche MENU** Appuyez pour afficher ou quitter l'écran de menu.
9. **Écran**
10. **Lecteur CD**
11. **Touche PRESET (Préréglage)** Appuyez et maintenez enfoncée pour enregistrer une station prédéfinie. Appuyez pour revenir à une station prédéfinie.
12. **⏮ Touche** Appuyez pour revenir au titre précédent en mode Spotify, lecteur de musique, CD et Bluetooth. Appuyez et maintenez enfoncée pour effectuer un retour rapide du titre en cours de lecture en mode lecteur de musique, CD et Bluetooth.
13. **⏭ Touche** Appuyez pour passer au titre suivant en mode Spotify, lecteur de musique, CD et Bluetooth. Appuyez et maintenez enfoncée pour effectuer une avance rapide du titre en cours de lecture en mode lecteur de musique, CD et Bluetooth.
14. **Touche BACK (Retour)** Appuyez pour revenir à l'écran de menu précédent.
15. **⏸ Touche** Appuyez pour mettre en pause ou lire le titre actuel en mode Spotify, lecteur de musique, CD et Bluetooth.
16. **Bouton SCROLL/SELECT/SNOOZE (Défiler/Sélectionner/Répéter)** Tournez pour faire défiler les options. Appuyez pour confirmer votre sélection. Appuyez pour activer la fonction de répétition lorsque l'alarme se déclenche.
17. **■ Touche** Appuyez pour arrêter la lecture du titre en mode CD.
18. **▲ Touche** Appuyez pour éjecter le CD du lecteur CD.
19. **Haut-parleur**

## Vue arrière



1. **Antenne DAB/FM**
2. **Prise DC IN** (Alimentation CC)
3. **Prise casque**
4. **Prise AUX IN** (Entrée Aux.)
5. **Prise réseau**
6. **Port USB** – Pour recharger des appareils mobiles et lire des fichiers multimédia.
7. **Connecteur d'antenne**

## Vue de la télécommande



- 1. Toucher** Appuyez pour mettre l'unité sous tension ou en veille.
- 2. Toucher** Appuyez pour éjecter le CD du lecteur CD.
- 3. Toucher** Appuyez pour revenir au titre précédent en mode lecteur de musique, CD et Bluetooth. Appuyez et maintenez la touche enfoncée pour effectuer un retour rapide du titre en cours de lecture en mode lecteur de musique, CD et Bluetooth.
- 4. Toucher** Appuyez pour mettre en pause ou lire le titre actuel en mode Spotify, lecteur de musique, CD et Bluetooth.
- 5. Toucher** Appuyez pour arrêter la lecture du titre en mode CD.
- 6. Toucher** Appuyez pour passer au titre suivant en mode Spotify, lecteur de musique, CD et Bluetooth. Appuyez et maintenez la touche enfoncée pour effectuer une avance rapide du titre en cours de lecture en mode lecteur de musique, CD et Bluetooth.
- 7. Toucher** Appuyez plusieurs fois pour régler le mode de lecture sur Repeat one (Répéter un titre)/Repeat all (Répéter tout)/Shuffle (Aléatoire)/None (Aucun) en mode CD.
- 8. Toucher MENU** Appuyez pour afficher ou quitter le menu.
- 9. Toucher OK** Appuyez pour confirmer votre sélection.
- 10. Touches de navigation**
  - haut
  - bas
  - retour
  - avance
- 11. Toucher BACK (Retour)** Appuyez pour revenir à l'écran de menu précédent.
- 12. Toucher SCAN (Rechercher)** Appuyez pour rechercher des stations DAB et FM.
- 13. Toucher MUTE (Muet)** Appuyez pour activer ou désactiver le mode muet.
- 14. Touches MODE** Appuyez pour changer de mode : Internet, Spotify, lecteur de musique, DAB, FM Bluetooth et Entrée Aux.
- 15. Touches VOL +/-** Appuyez pour régler le volume.
- 16. Toucher INFO** Appuyez pour afficher les informations relatives à la station.
- 17. Toucher ALARM 1 (Alarme 1)** Appuyez pour régler l'alarme 1.
- 18. Toucher ALARM 2 (Alarme 2)** Appuyez pour régler l'alarme 2.
- 19. Toucher SNOOZE (Répéter)** Appuyez pour activer le mode de répétition lorsque l'alarme se déclenche.
- 20. Toucher SLEEP (Veille)** Appuyez pour régler une période d'inactivité.
- 21. Touches de pré-réglage de 1 à 12** Appuyez et maintenez enfoncées pour enregistrer une station prédéfinie. Appuyez pour retrouver une station prédéfinie enregistrée

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

## Sommaire

<b>1</b>	<b>Votre radio</b> .....	<b>60</b>
<b>2</b>	<b>Consignes de sécurité importantes</b> .....	<b>67</b>
<b>3</b>	<b>Pour commencer</b> .....	<b>69</b>
<b>4</b>	<b>Assistant de configuration</b> .....	<b>71</b>
<b>5</b>	<b>Mode Webradio</b> .....	<b>75</b>
5.1	Stations locales « Pays » .....	76
5.2	Sélection d'une station à l'aide de l'option « Stations » .....	76
5.3	Sélection d'un programme dans « Podcasts » .....	78
5.4	Obtention d'un code d'accès et FAQ dans le menu « Help » (Aide) .....	79
5.5	Ajout d'une station à « My Favourites » (Mes favoris) .....	80
5.6	Ajout d'une station à « My Added Stations » (Mes stations ajoutées) .....	81
5.7	Affichage des informations relatives à la station .....	82
5.8	Mémorisation des stations prédéfinies .....	83
5.9	Recherche d'une station prédéfinie .....	83
<b>6</b>	<b>Fonction Spotify Connect</b> .....	<b>84</b>
6.1	Utilisation de la fonction Spotify Connect .....	84
6.2	Contrôle de la fonction Spotify Connect .....	85
6.3	Utilisation d'un autre compte Spotify avec votre radio .....	85
<b>7</b>	<b>Mode Lecteur de musique</b> .....	<b>86</b>
7.1	Partage de contenu avec Windows Media Player .....	86
7.2	Lecture de contenu partagé .....	88
7.3	Lecture via le port USB .....	89
7.4	My Playlist (Ma playlist) .....	89
7.5	Mode de lecture en boucle .....	89
64		



7.6	Mode aléatoire .....	90
7.7	Effacement de la playlist .....	90
7.8	Élagage des serveurs .....	90
7.9	Informations sur la lecture en cours .....	90
<b>8</b>	<b>Sélection du mode DAB .....</b>	<b>91</b>
8.1	Sélection d'une autre station.....	91
8.2	Services secondaires .....	91
8.3	Recherche de stations.....	92
8.4	Syntonisation manuelle.....	92
8.5	Élagage des stations non valides .....	93
8.6	Valeur de contrôle de la gamme dynamique (DRC) .....	93
8.7	Changement de l'ordre des stations.....	93
8.8	Affichage des informations relatives à la station.....	94
8.9	Mémorisation des stations prédéfinies.....	94
8.10	Recherche d'une station prédéfinie .....	95
<b>9</b>	<b>Mode FM .....</b>	<b>96</b>
9.1	Sélection du mode FM.....	96
9.2	Paramètres de recherche .....	96
9.3	Paramètres audio .....	97
9.4	Mémorisation des stations prédéfinies.....	97
9.5	Recherche d'une station prédéfinie .....	98
<b>10</b>	<b>Mode CD.....</b>	<b>98</b>
10.1	Insertion d'un CD.....	98
10.2	Lecture des titres d'un CD.....	98
10.3	Éjection du CD hors du lecteur.....	99
<b>11</b>	<b>Mode Bluetooth.....</b>	<b>99</b>

EN

FR

IT

NL

NW

DK

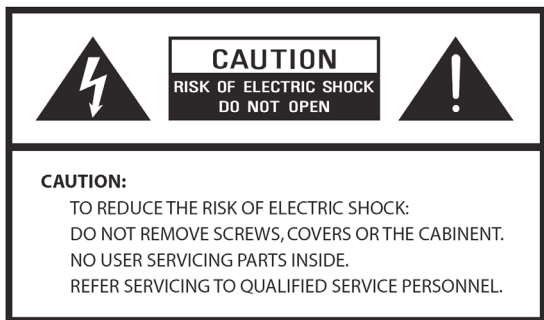
PL

CZ

SK

<b>12</b>	<b>Mode Entrée Aux.....</b>	<b>100</b>
<b>13</b>	<b>Fonctionnement général.....</b>	<b>101</b>
13.1	Mise en veille.....	101
13.2	Réglage de l'alarme.....	101
13.3	Paramétrage de l'égaliseur.....	102
13.4	Configuration du réseau.....	103
13.5	Réglage de la date/l'heure.....	103
13.6	Réglage de la langue.....	104
13.7	Réinitialisation.....	104
13.8	Mise à jour logicielle – Via le réseau.....	105
13.9	Assistant de configuration.....	105
13.10	Affichage des informations relatives au système.....	106
13.11	Réglage du rétroéclairage.....	106
<b>14</b>	<b>Fonction Multiroom.....</b>	<b>107</b>
14.1	Dépannage.....	112
<b>15</b>	<b>Spécifications.....</b>	<b>113</b>

## 2 Consignes de sécurité importantes



1. Veuillez lire le présent mode d'emploi.
2. Veuillez conserver le présent mode d'emploi.
3. Veuillez tenir compte de tous les avertissements.
4. Veuillez suivre l'ensemble des instructions.
5. N'utilisez pas le haut-parleur à proximité de l'eau.
6. Nettoyez l'appareil uniquement à l'aide d'un chiffon sec.

### **AVERTISSEMENT : AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS LE HAUT-PARLEUR À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.**

Afin de réduire le risque de choc électrique, d'incendie, etc. :

1. Ne placez pas l'unité à proximité d'une source de chaleur, comme un radiateur, un registre de chaleur, une cuisinière ou autres appareils (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
2. N'obstruez pas les orifices de ventilation de l'unité.
3. L'unité ne doit pas être exposée aux projections d'eau et aux éclaboussures. Aucun objet contenant du liquide, comme un vase, ne doit être placé sur l'unité.
4. Ne placez aucun objet lourd sur l'unité et ne marchez pas dessus sous peine d'endommager gravement l'unité.
5. Veuillez consulter les étiquettes apposées à l'arrière de l'unité pour connaître la consommation d'énergie et autres informations liées à la sécurité.
6. Cette unité est conçue pour être utilisée exclusivement avec l'alimentation fournie.
7. Protégez le cordon d'alimentation afin qu'il ne soit pas piétiné ni pincé, en particulier au niveau des fiches, des prises femelles et de tout point de sortie de l'unité.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

8. Ne débranchez jamais votre unité en tirant sur le cordon d'alimentation. Saisissez toujours la fiche fermement et tirez-la hors de la prise en la tenant droite.
9. Réparez ou remplacez immédiatement tous les cordons d'alimentation électrique effilochés ou endommagés. N'utilisez pas un cordon fissuré ou endommagé, que ce soit au niveau du câble, de la prise ou du connecteur.
10. Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, n'utilisez pas cette prise sur une rallonge ou tout autre dispositif similaire, à moins de pouvoir y insérer l'ensemble des lames de contact afin d'éviter toute exposition.
11. Les jours d'orage ou de pluie, débranchez l'unité pour plus de sécurité. Débranchez-la également si vous ne comptez pas l'utiliser pendant un long moment. Cela évitera à l'unité d'être endommagée par la foudre et les surtensions.
12. N'essayez pas d'effectuer les réparations vous-même. Ouvrir ou retirer le boîtier peut vous exposer à une tension dangereuse, ainsi qu'à d'autres dangers. Toute réparation doit être effectuée par des techniciens qualifiés.
13. Le fonctionnement normal du produit peut être perturbé par de puissantes interférences électromagnétiques. Le cas échéant, réinitialisez tout simplement le produit pour reprendre un fonctionnement normal, en suivant le présent mode d'emploi. Si la procédure échoue, veuillez déplacer le produit avant de le réutiliser.
14. Pour débrancher cet appareil du secteur, débranchez la fiche de l'adaptateur. Le dispositif de coupure doit rester en état de fonctionner.
15. Par souci de sécurité et afin d'éviter toute consommation d'énergie inutile, ne laissez jamais l'unité sous tension et sans surveillance pendant une période prolongée, par ex. toute une nuit, pendant vos vacances ou lorsque vous n'êtes pas dans la maison. Mettez-la hors tension et débranchez la fiche de la prise secteur.

### 3 Pour commencer

Retirez délicatement votre radio de l'emballage en carton. Vous pouvez conserver l'emballage afin de le réutiliser.

#### Contenu de votre emballage

- > Unité principale
- > Adaptateur électrique
- > Télécommande
- > Mode d'emploi

#### Positionnement de votre radio

Placez votre radio sur une surface plane et stable non exposée aux vibrations.

#### Évitez les emplacements suivants :

- > À la lumière directe du soleil.
- > À proximité de sources de chaleur.
- > Dans les lieux où le taux d'humidité est élevé et la circulation d'air mauvaise.
- > Dans les endroits poussiéreux.
- > Dans les endroits humides où l'eau peut goutter ou éclabousser l'unité.

#### Configuration du Wi-Fi :

- > Veuillez vous assurer de la disponibilité de l'environnement Internet et des paramètres réseau pour une connexion Wi-Fi (ADSL ou modems recommandés).
- > Pour trouver l'adresse MAC de la radio, veuillez sélectionner : **Main menu > System settings > Network View settings > MAC address** (Menu principal > Paramètres du système > Réseau > Afficher les paramètres > Adresse MAC).

#### Configuration du réseau sans fil :

- > Une connexion Internet haut débit.
- > Un point d'accès sans fil (Wi-Fi) connecté à votre Internet haut débit, de préférence par le biais d'un routeur.
- > Si votre réseau sans fil est configuré pour utiliser un protocole de chiffrement des données WEP (Wired

Equivalent Privacy) ou WPA (Wi-Fi Protected Access), alors vous devez connaître le code WEP ou WPA pour que la radio puisse communiquer avec le réseau.

- > Si votre réseau sans fil est configuré pour ne diffuser que des stations fiables, vous devrez entrer l'adresse MAC de la radio dans votre point d'accès sans fil. Pour trouver l'adresse MAC de la radio, utilisez les éléments de menu suivants : **Main menu > System settings > Network > View settings > MAC address** (Menu principal > Paramètres du système > Réseau > Afficher les paramètres > Adresse MAC).

Avant de poursuivre, vérifiez que votre point d'accès sans fil fonctionne bien et est connecté à votre Internet haut débit ou que votre câble réseau est correctement installé. Pour que cette partie du système fonctionne, veuillez lire les instructions fournies avec le point d'accès sans fil et la connexion Wi-Fi.

### Ajustement de l'antenne

Déployez l'antenne afin de bénéficier de la meilleure réception possible, en modes DAB et FM. Il peut être nécessaire d'ajuster le positionnement de la radio et/ou de l'antenne pour recevoir un signal optimal.

### Mise sous/hors tension de l'unité

Branchez la fiche située à l'extrémité du câble de l'adaptateur électrique dans la prise **DC IN** (Alimentation CC) à l'arrière de l'unité. Puis, insérez l'adaptateur électrique dans la prise secteur. Appuyez sur le bouton **VOLUME/⏻** pour mettre l'unité sous tension.

Pour mettre l'unité hors tension, débranchez l'adaptateur électrique de la prise secteur.

### Mise en veille automatique de la radio

Afin d'éviter toute consommation d'énergie inutile, la radio passera automatiquement en veille après 15 minutes sans programme/piste.

### Chargement via le port USB

Le port USB est conçu pour la lecture multimédia et le chargement d'appareils mobiles (ex. : lecteur MP3, téléphone portable, etc.). Il fournit un courant de charge de 5 V CC jusqu'à 1 000 mA (1 A).

Utilisez un câble USB (non fourni) pour brancher un appareil mobile au port USB de l'unité et l'appareil mobile commencera à se charger.

- > Remarque : le port USB ne peut être utilisé que pour recharger un appareil mobile de 5 V 1 A (ou moins). Il prend en charge tous les modes sauf le mode Lecteur de musique. En mode Lecteur de musique, le port USB ne sert qu'à lire des fichiers multimédia.

## Contrôle du volume

Ajustez le volume de la radio en tournant le bouton **VOLUME/⏻**. Tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer le volume et dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'augmenter.

## Utilisation d'un casque

Vous aurez besoin d'un casque équipé d'une prise stéréo de diamètre 3,5 mm. La prise casque se situe à l'arrière de l'unité. Le casque n'est pas fourni avec la radio.

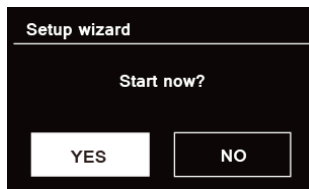
Baissez le volume avant de brancher le casque. Montez progressivement le volume lorsque vous portez le casque, jusqu'à atteindre le niveau souhaité.



Remarque : une exposition prolongée à de la musique trop forte peut provoquer une altération de l'audition. Il est préférable d'éviter les volumes extrêmes lorsque vous utilisez un casque, en particulier dans le cadre d'une utilisation prolongée.

## 4 Assistant de configuration

1. Lors de la première utilisation, l'écran affiche l'assistant de configuration.



2. Appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter), pour sélectionner « YES » (Oui) et démarrer la configuration. Les options de l'assistant de configuration sont les suivantes :

### Date/Heure

Format 12 h ou 24 h

## Mise à jour automatique

Synchroniser automatiquement l'horloge avec le programme sélectionné ou défini par vos soins.

- > Mise à jour DAB
- > Mise à jour FM
- > Mise à jour réseau

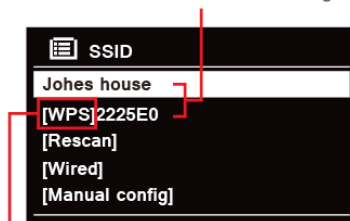
Il vous sera nécessaire de sélectionner votre fuseau horaire et les changements d'heures.

- > Aucune mise à jour

Réglez la date et l'heure.

3. L'assistant va à présent rechercher les réseaux sans fil accessibles depuis votre position. Une fois la recherche terminée, une liste de réseaux s'affiche.

Names of wireless networks in range.



WPS security is available for this network.

Les appareils prenant en charge une connexion WPS (Wi-Fi Protected Setup ou connexion sécurisée à une borne Wi-Fi en français) sont identifiés dans la liste par le symbole **[WPS]**.

4. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter), puis appuyez dessus pour sélectionner le réseau sans fil de votre choix.

- 1) Si une clé WEP/WPA (mot de passe) est demandée, la radio vous invitera à saisir le code WEP/WPA et affichera l'écran de saisie du mot de passe comme suit :





Remarque : si aucun mot de passe (WEP/WPA) n'est requis pour accéder au réseau, la radio s'y connectera automatiquement.

- a. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour faire défiler la liste des caractères alphanumériques. Appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner un caractère particulier.



Remarque : les mots de passe WEP/WPA sont sensibles à la casse.

- b. En cas d'erreur de saisie, sélectionnez **BKSP** pour supprimer un caractère particulier.



Remarque : **BKSP** = touche Retour; **CANCEL** (Annuler) permet de revenir à la piste précédente ; la radio enregistre automatiquement le code WEP/WPA saisi, il n'est donc plus nécessaire de le saisir à nouveau.

- c. Après avoir sélectionné le caractère final de votre mot de passe, tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) jusqu'à **OK** , puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer. La radio est connectée au réseau sans fil.

- 2) Si vous désirez établir une connexion WPS, appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) après avoir sélectionné le réseau de votre choix. La radio propose alors l'option de créer une connexion WPS.

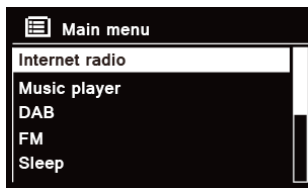
Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner Push Button (Bouton-poussoir), Pin (Code PIN) et Skip WPS (Ignorer WPS). Appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.

<p>Push Button (Bouton-poussoir)</p>	<p>Lancez la détection de connexion WPS depuis le poste distant (ex. : routeur). Consultez le manuel de votre routeur ou de vos points d'accès (PA) pour savoir comment procéder.</p> <p>Une fois cette étape effectuée, appuyez sur le bouton <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> (Défiler/Sélectionner/Répéter) de la radio pour établir la connexion entre les deux dispositifs.</p>
<p>Pin (code pin)</p>	<p>La radio crée un numéro à 8 chiffres que vous devez ensuite saisir dans le poste distant.</p> <p>Après avoir saisi le code PIN, appuyez sur le bouton <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour établir la connexion entre les deux dispositifs.</p>
<p>Skip WPS (Ignorer WPS)</p>	<p>En plus d'une connexion WPS, vous pouvez aussi établir une connexion à l'aide d'une clé pré-partagée. La clé requise se trouve souvent à l'arrière du routeur. Sinon, vous pouvez la définir vous-même.</p> <p>Cette méthode est automatiquement utilisée pour les réseaux sans WPS. Vous pouvez utiliser la clé pré-partagée avec les réseaux WPS en sélectionnant l'option de menu « Skip WPS » (Ignorer WPS).</p> <p>Un champ de saisie devrait alors apparaître. Vous pouvez saisir la clé requise (clé pré-partagée) en tournant et en appuyant sur le bouton <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> (Défiler/Sélectionner/Répéter). Puis sélectionnez « OK » et appuyez sur le bouton <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour terminer la saisie. La radio devrait à présent établir la connexion au réseau.</p>

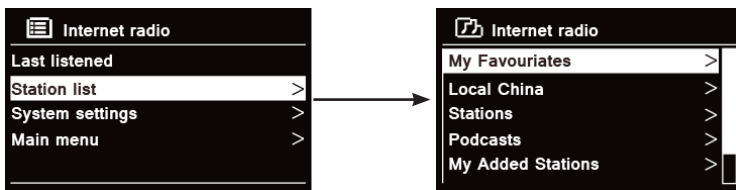
5. Si vous désirez utiliser un réseau câblé, tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner **[Wired]** (Câblé), puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer. L'écran affiche « **Waiting for Ethernet** » (En attente de connexion Ethernet). Branchez le câble réseau à la prise réseau située à l'arrière de l'unité. La radio est connectée au réseau câblé.
6. Une fois la configuration terminée, appuyez de nouveau sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour quitter.

## 5 Mode Webradio

1. Après avoir quitté l'assistant de configuration, l'écran affiche le « Main Menu » (Menu principal). Appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner le mode Webradio.



2. Lorsque « Station List » (Liste des stations) est en surbrillance, appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.

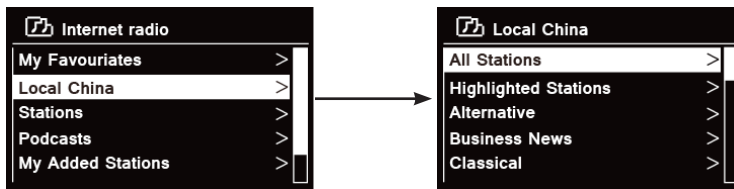


3. Reportez-vous ensuite à la section suivante pour choisir les stations. Si la connexion au réseau a échoué, veuillez procéder comme suit :
  - a. Vérifiez le bon fonctionnement de votre routeur.
  - b. Déplacez votre radio pour capter un meilleur signal, si nécessaire.
  - c. Vérifiez que vous avez correctement saisi le mot de passe.

## 5.1 Stations locales « Pays »

**Local « Country »** (Stations locales « Pays ») varie selon votre position géographique actuelle (ex. : Stations locales Australie). Les stations locales s'affichent.

1. Pour accéder aux stations locales, appuyez sur la touche **MENU - Station list - Local « Country »** (Liste des stations - Stations locales « Pays »), puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.

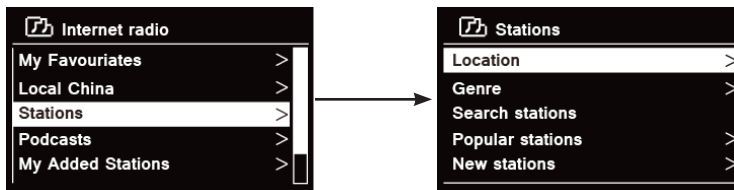


2. Les types de stations sont répertoriés. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner le genre de votre choix, puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.
3. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner la station de votre choix, puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer la diffusion.

## 5.2 Sélection d'une station à l'aide de l'option « Stations »

**Stations** vous permet de sélectionner une station à partir de plusieurs catégories : Location (Lieu), Genre, Popular stations (Stations populaires), New stations (Nouvelles stations), ou Search Stations (Rechercher des stations).

1. Appuyez sur la touche **MENU - Station list (Liste des stations) - Stations**, puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.



2. Dans le menu « **Stations** » :
- > « **Location** » (Lieu), vous permet de choisir parmi les stations de radio proposées dans chaque pays, à sélectionner dans une liste.
- Lorsque « **Location** » (Lieu) est en surbrillance, appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.
  - Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner la région de votre choix, puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.
  - Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner le pays de votre choix, puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.
  - Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner la station de votre choix, puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer. La station est diffusée.
- > « **Genre** » vous permet de choisir des stations de radio en fonction de leur contenu, par exemple Classic Rock, Sport, Infos, etc.
- Lorsque « **Genre** » est en surbrillance, appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.
  - Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner le genre de votre choix, puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.
  - Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner All Stations (Toutes les stations), Highlighted Stations (Stations en surbrillance) ou le pays de votre choix, puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.
  - Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner la station de votre choix, puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer. La station est diffusée.
- > « **Search stations** » (Rechercher des stations) vous permet de saisir l'intégralité ou une partie du nom d'une station pour la trouver.
- > « **Popular stations** » (Stations populaires) permet à votre radio de répertorier les stations ayant le plus grand nombre d'auditeurs.

> « **New stations** » (Nouvelles stations) permet à votre radio de répertorier les stations ayant récemment rejoint le réseau de webradios.

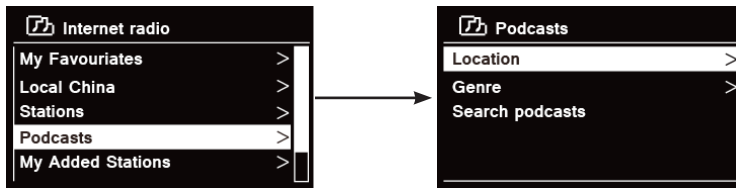


Remarque : certaines stations de radio ne diffusent pas 24/24 h et d'autres encore ne sont pas toujours connectées.

### 5.3 Sélection d'un programme dans « Podcasts »

Le menu Podcasts vous permet de sélectionner un podcast à partir de certaines catégories : Location (Lieu), Genre ou Search podcasts (Rechercher des podcasts).

1. Appuyez sur la touche **MENU - Station list (Liste des stations) - Podcasts**, puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.



2. Dans le menu « **Podcasts** » :

> « **Location** » (Lieu), vous permet de choisir parmi les podcasts proposés dans chaque pays, à sélectionner dans une liste.

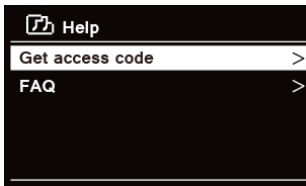
- a. Lorsque « **Location** » (Lieu) est en surbrillance, appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.
- b. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner la région de votre choix, puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.
- c. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner le pays de votre choix, puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.
- d. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner All Shows (Toutes les émissions) ou By Genre (Par genre), puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.
- e. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner le podcast de votre choix, puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer. Le podcast est diffusé.

> « **Genre** » vous permet de choisir des stations de radio en fonction de leur contenu, par exemple Classic Rock, Sport, Infos, etc.

- a. Lorsque « **Genre** » est en surbrillance, appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.
  - b. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner le genre de votre choix, puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.
  - c. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner le podcast de votre choix, puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer. Le podcast est diffusé.
- > « **Search stations** » (Rechercher des stations) vous permet de saisir l'intégralité ou une partie du nom d'une station pour la trouver.

#### 5.4 Obtention d'un code d'accès et FAQ dans le menu « Help » (Aide)

1. Appuyez sur la touche **MENU - Station list - Help** (Liste des stations - Aide), puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.



2. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner Get access code (Obtenir le code d'accès) ou FAQ, puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.

Get access code (Obtenir le code d'accès)	Option utilisée pour créer un compte lors de l'enregistrement de votre radio sur le portail <a href="http://www.wifiradio-frontier.com">www.wifiradio-frontier.com</a> Reportez-vous à la section « <b>Ajout d'une station à 'My Favourites'</b> (Mes favoris) ».
FAQ	Tournez le bouton <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner une question, puis appuyez sur le bouton <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour écouter la FAQ.

## 5.5 Ajout d'une station à « My Favourites » (Mes favoris)

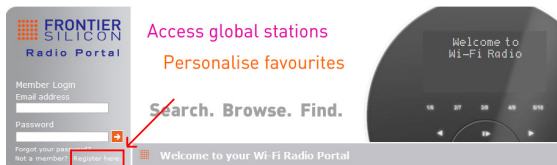
Deux méthodes sont à votre disposition pour ajouter des stations à la liste « My Favourites » (Mes favoris). Vous pourrez ainsi retrouver plus facilement les stations que vous aimez.

### Ajout d'une station pendant l'écoute

1. Lorsque vous écoutez une webradio, appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que s'affiche le message « Favorite added » (Ajoutée aux favoris).
2. La station sera mémorisée dans un dossier intitulé « Stations ». Toute station mémorisée de cette manière sera stockée dans le dossier « Stations ».

### Ajout de stations via le site Internet

1. Pour enregistrer votre radio depuis le portail : [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)



2. Créez un compte utilisateur, puis entrez un **Access code** (Code d'accès). Le code d'accès peut être retrouvé grâce au menu « **Station list - Help - Get access code** » (Liste des stations - Aide - Obtenir le code d'accès).

Create account login

1. Please enter the Access code for your Wi-Fi radio (Please refer to your Wi-Fi radio instruction manual for details on how to retrieve your access code):

Access code:

2. Type in your Email Address, then enter in your Password twice to verify accuracy, click the register link to continue.  
Please keep track of your password since it will be used every time you log in to your account.

E-Mail address:

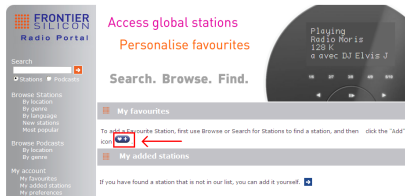
Password: Must be at least 6 characters

Enter password again:

Wi-Fi radio model:



3. Pour ajouter une station aux favoris, trouvez d'abord une station puis cliquez sur l'icône « Ajouter ».



4. Après avoir ajouté les stations et pour permettre à votre radio d'accéder aux nouveaux paramètres, mettez-la hors tension pendant quelques minutes.
5. Les stations ajoutées sont accessibles en appuyant sur la touche **MENU - Station list - My favourites** (Liste des stations - Mes favoris).



Remarque : la réinitialisation de votre radio n'effacera pas les stations ajoutées aux favoris.

## 5.6 Ajout d'une station à « My Added Stations » (Mes stations ajoutées)

Bien que le portail des webradios contienne des milliers de stations, vous pouvez avoir envie d'écouter des stations non répertoriées. Vous pouvez donc ajouter vos propres stations via le portail ([www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)).

1. Rendez-vous sur le portail [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com) et connectez-vous en tant que membre, comme lorsque vous ajoutez une station à « My Favourites » (Mes favoris).



EN

FR

IT

NL

NW

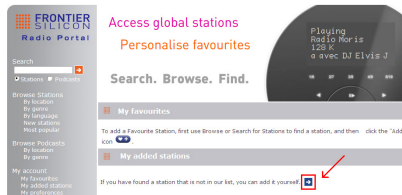
DK

PL

CZ

SK

2. Pour ajouter votre propre station, cliquez sur l'icône correspondante.



3. Après avoir ajouté les stations et pour permettre à votre radio d'accéder aux nouveaux paramètres, mettez-la hors tension pendant quelques minutes.
4. Les stations ajoutées sont accessibles en appuyant sur la touche **MENU - Station list - My added stations** (Liste des stations - Mes stations ajoutées).



Remarque : la réinitialisation de votre radio n'effacera pas les stations ajoutées.

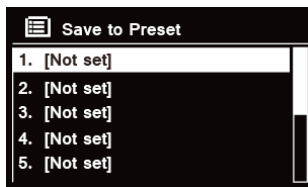
## 5.7 Affichage des informations relatives à la station

Les programmes sur Internet diffusent également des informations complémentaires. Appuyez plusieurs fois sur la touche **INFO** pendant la diffusion d'un programme : l'écran affiche les informations Station Description (Description de la station), Genre, Country (Pays), Reliability (Fiabilité), Bit rate (Débit), Codec, Sampling Rate (Taux d'échantillonnage), Playback Buffer (Mémoire tampon de lecture) et Date.

## 5.8 Mémorisation des stations prédéfinies

Votre radio peut mémoriser jusqu'à 12 de vos stations de webradio préférées. Cela vous permet d'accéder plus rapidement et facilement à vos stations préférées.

1. Pendant la diffusion, appuyez sur la touche **PRESET** (Préréglage) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'écran affiche :



2. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour faire défiler la liste des numéros prédéfinis de 1 à 12.
3. Sélectionnez un numéro prédéfini, puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter). L'écran affiche le message « **Preset stored** » (Préréglage mémorisé).
4. Le numéro prédéfini « **P#** » apparaît à l'écran.

## 5.9 Recherche d'une station prédéfinie

1. Appuyez sur la touche **PRESET** (Préréglage) pour afficher les stations prédéfinies enregistrées.



2. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner la station de votre choix, puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

## 6 Fonction Spotify Connect

Spotify propose des millions de titres à portée de clic. Les artistes que vous aimez, des playlists toutes faites selon l'humeur et le genre, les derniers tubes et de nouvelles découvertes rien que pour vous.


Grâce à la fonction Spotify Connect, vous pouvez lire et contrôler votre musique sans fil. Choisissez de la musique sur votre smartphone ou votre tablette et écoutez-la sur votre radio.

\*Pour vérifier la disponibilité du service dans votre pays, rendez-vous sur [www.spotify.com](http://www.spotify.com)

### 6.1 Utilisation de la fonction Spotify Connect

Votre radio est équipée de la fonction Spotify Connect. Elle vous permet de contrôler la musique lue sur votre radio depuis l'application Spotify pour smartphone ou tablette. Vous pouvez prendre des appels, jouer à des jeux, regarder une vidéo et même éteindre votre téléphone sans jamais interrompre la musique. Une fonction idéale pour écouter de la musique chez soi.

Vous aurez besoin d'un compte Spotify Premium pour utiliser la fonction Spotify Connect. Si vous n'en avez pas, rendez-vous sur [www.spotify.com/freetrial](http://www.spotify.com/freetrial) pour un essai gratuit de 30 jours.

1. Téléchargez l'application Spotify pour smartphone ou tablette (iOS ou Android).
2. Branchez votre radio au même réseau Wi-Fi que votre smartphone ou tablette, puis appuyez plusieurs fois sur la touche **MODE** de la télécommande pour sélectionner le mode **Spotify Connect** (Connexion à Spotify).
3. Ouvrez l'application Spotify sur votre smartphone ou tablette et lisez une chanson.
4. Appuyez sur l'image carrée de la chanson en bas à gauche de l'écran. Puis appuyez sur l'icône de connexion  .
5. Appuyez sur « DigitRadio 580 » dans la liste pour sélectionner votre radio. Si vous ne la voyez pas apparaître, vérifiez qu'elle est bien connectée au même réseau que votre smartphone ou votre tablette. Vous remarquerez que votre radio apparaît sous le nom « DigitRadio 580 xxxxxxxxxxxx » dans l'application Spotify (le code à 12 caractères alphanumériques est l'adresse MAC de votre radio). Si vous désirez modifier ce nom pour le personnaliser (par ex. « DigitRadio 580 de Jean »), vous pouvez le faire comme suit :
  - a. Depuis la radio : appuyez sur **MENU** et sélectionnez **Main menu > System settings > Network > View settings** (Menu principal > Paramètres du système > Réseau > Afficher les paramètres). Faites défiler les paramètres vers le bas et notez ce qui s'affiche dans le champ « **IP address** » (Adresse IP).

- b. Depuis votre ordinateur : vérifiez que votre ordinateur est connecté au même réseau que la radio, puis entrez l'adresse IP dans la barre d'adresses de votre navigateur (par ex. : 192.168.0.34). Cela vous permet d'afficher certaines infos de diagnostic de la radio mais également de modifier son nom.
6. L'icône de connexion devient verte pour indiquer que votre radio est sélectionnée et utilisée pour la lecture audio.
  7. Votre application Spotify ne reconnaîtra votre radio que si celle-ci est connectée à Internet (modes Webradio, Spotify Connect ou Lecteur de musique). Pour utiliser Spotify lorsque votre radio est en mode hors connexion (mode DAB, FM ou Bluetooth), vous devez sélectionner **Main menu > System settings > Network > Keep network connected > YES** (Menu principal > Paramètres du système > Réseau > Maintenir la connexion au réseau > OUI). Cela vous permet également de sortir la radio de son état de veille grâce à l'application Spotify.

**Remarque :** pour éviter d'utiliser votre radio pendant de longues périodes sans surveillance (par ex. toute la nuit, en vacances ou en votre absence), sélectionnez **NO** (NON) pour économiser de l'énergie.

\* Pour savoir comment configurer et utiliser la fonction Spotify Connect (Connexion à Spotify), rendez-vous sur [www.spotify.com/connect](http://www.spotify.com/connect)

## 6.2 Contrôle de la fonction Spotify Connect

Vous pouvez à présent commander Spotify depuis l'application, rechercher et lire des titres, modifier le volume et ajouter des titres aux playlists pendant la lecture. La prochaine fois que vous ouvrirez l'application Spotify, la lecture reprendra sur votre radio.

Spotify Connect est un service basé sur le Cloud, c'est pourquoi après activation de ce service sur votre radio, votre smartphone ou votre tablette n'aura plus besoin d'être connecté au même réseau pour contrôler la lecture audio.

## 6.3 Utilisation d'un autre compte Spotify avec votre radio

Les informations relatives à votre compte Spotify sont enregistrées sur votre radio. Pour se connecter à un autre compte Spotify, suivez simplement les étapes d'activation tout en utilisant l'application Spotify depuis le compte de votre choix. N'oubliez pas que votre smartphone ou votre tablette et votre radio doivent tous les deux être connectés au même réseau pour pouvoir changer de compte.

## 7 Mode Lecteur de musique

Pour que votre radio joue les fichiers de musique stockés sur un ordinateur, celui-ci doit être configuré pour le partage de fichiers ou de contenu.

Le lecteur de musique intégré permet aux appareils comme cette radio de lire des fichiers audio non protégés (AAC, MP3, WMA) depuis une bibliothèque multimédia partagée, en naviguant parmi les menus tels que Artist (Artiste), Album ou Genre.

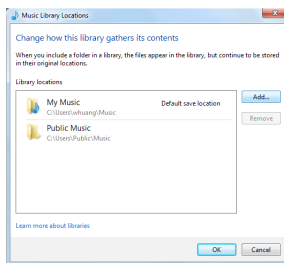
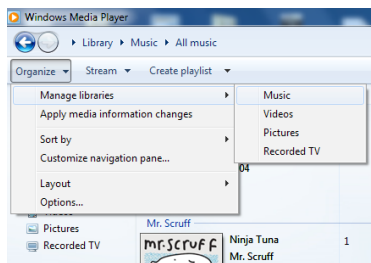
Si vous utilisez un système de serveur adapté comme un PC équipé de Windows Media Player10 ou version ultérieure (WMP) et que votre bibliothèque est correctement classée, nous vous recommandons d'utiliser le partage de contenu.

Seuls les serveurs UPnP (Universal Plug and Play) doivent être configurés. (iTunes ne fonctionne actuellement pas comme un serveur UPnP.)

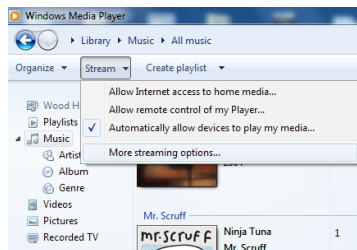
### 7.1 Partage de contenu avec Windows Media Player

Le serveur UPnP le plus courant est Windows Media Player (version 10 ou ultérieure. Affichage de la version dans Help [Aide] - About Windows Media Player [À propos de Windows Media Player]). D'autres plateformes et serveurs UPnP peuvent être utilisés. Pour configurer WMP en vue du partage de contenu, effectuez les étapes suivantes :

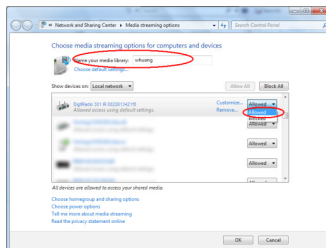
1. Vérifiez que l'ordinateur est connecté au réseau.
2. Vérifiez que la radio est sous tension et connectée au même réseau.
3. Dans WMP, ajoutez les fichiers audio et les dossiers à partager avec votre radio dans la bibliothèque multimédia en sélectionnant **Organize - Manage Libraries - Music / Videos / Pictures / Recorded TV** (Organiser - Gérer les bibliothèques - Musiques / Vidéos / Images / TV enregistrée). Cliquez sur « Add » (Ajouter) pour ajouter des fichiers audio et des dossiers, puis cliquez sur « OK » pour terminer l'ajout.



4. Dans WMP, activez le partage du contenu (**Stream > More streaming options...** [Diffuser en continu > Plus d'options de diffusion en continu]).



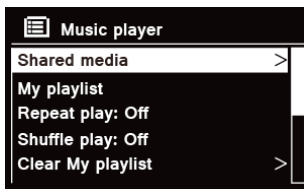
5. Vérifiez que la radio a bien accès au contenu partagé en le sélectionnant et en cliquant sur « Allow » (Autoriser). Vous pouvez également définir un nom pour le contenu partagé dans la fenêtre « Name your media library » (Renommer votre bibliothèque multimédia). Cliquez sur « OK » pour fermer les boîtes de dialogue.



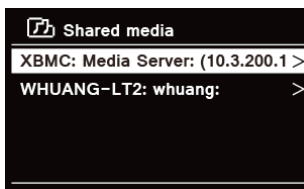
6. L'ordinateur est maintenant prêt à diffuser de la musique vers la radio. Le serveur UPnP de WMP est exécuté en arrière-plan ; il est inutile de démarrer WMP en tant que tel.

## 7.2 Lecture de contenu partagé

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MODE** pour sélectionner le mode Music player (Lecteur de musique).
2. Lorsque « Shared Media » (Contenu partagé) est en surbrillance, appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.



3. Les serveurs multimédia disponibles sont répertoriés. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner et appuyez pour confirmer, puis faites défiler la musique sélectionnée.



4. Lorsqu'un titre est en cours de lecture :
  - a. Appuyez sur la touche **⏮** pour revenir au titre précédent ; appuyez et maintenez la touche **⏮** enfoncée pour effectuer un retour rapide du titre en cours de lecture.
  - b. Appuyez sur la touche **⏸** pour lire ou mettre en pause le titre en cours de lecture.
  - c. Appuyez sur la touche **⏭** pour passer au titre suivant ; appuyez et maintenez la touche **⏭** enfoncée pour effectuer une avance rapide du titre en cours de lecture.
  - d. Changez de mode pour interrompre la lecture.



### 7.3 Lecture via le port USB

La fonction de lecture via le port USB vous permet d'écouter de la musique au format MP3, WMA et AAC depuis une clé USB.

1. Insérez une clé USB dans le port USB situé à l'arrière de l'unité. L'écran affiche « **USB disk attached – Open folder ?** » (Clé USB connectée – Ouvrir dossier ?) après 5 secondes.
2. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter), puis appuyez pour sélectionner « **YES** » (Oui). Trouvez ensuite la musique de votre choix et appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.
3. Si vous sélectionnez « **NO** » (Non) pour ne pas ouvrir le dossier et que vous désirez simplement écouter la musique enregistrée sur la clé USB plus tard, appuyez plusieurs fois sur la touche **MODE** pour sélectionner le mode Lecteur de musique. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter), puis appuyez pour sélectionner « **USB Playback** » (Lecture via le port USB).

### 7.4 My Playlist (Ma playlist)

La fonction My Playlist (Ma playlist) vous permet de créer une liste de vos morceaux favoris à partir de votre bibliothèque musicale.

Une fois votre playlist prête, vous pouvez choisir de la lire en continu sur votre radio, de la lire en mode aléatoire ou de répéter les morceaux pendant la lecture.

1. Pour enregistrer une piste dans « My playlist » (Ma Playlist), trouvez la piste à ajouter dans la playlist, appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) en le maintenant enfoncé. La piste est alors ajoutée à la playlist.
2. Pour lire « My playlist » (Ma Playlist), appuyez sur la touche **MENU**, puis tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner « My playlist » (Ma Playlist). Appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer. Trouvez la piste que vous désirez lire et appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour la sélectionner.

### 7.5 Mode de lecture en boucle

Appuyez sur la touche **MENU**, puis tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner « Repeat play: Off » (Lecture en boucle : désactivée). Appuyez ensuite plusieurs fois sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour passer de « On » (Activée) à « Off » (Désactivée) et inversement.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

## 7.6 Mode aléatoire

Appuyez sur la touche **MENU**, puis tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner « Shuffle play: Off » (Lecture aléatoire : désactivée). Appuyez ensuite plusieurs fois sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour passer de « On » (Activée) à « Off » (Désactivée) et inversement.

## 7.7 Effacement de la playlist

Cette fonctionnalité vous permet d'effacer le contenu de votre playlist.

1. Appuyez sur la touche **MENU**, tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner « Clear My playlist » (Effacer ma playlist), puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.
2. Sélectionnez « Yes » (Oui) pour effacer votre playlist.

## 7.8 Élagage des serveurs

La fonction Prune Servers (Élaguer les serveurs) vous permet de supprimer des serveurs de musique auxquels vous ne pouvez plus accéder.

1. Appuyez sur la touche **MENU**, tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner « Prune Servers » (Élaguer les serveurs), puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.
2. Sélectionnez « Yes » (Oui) pour « Prune shared media wake on LAN servers » (Élaguer les serveurs wake-on-LAN de contenu partagé).

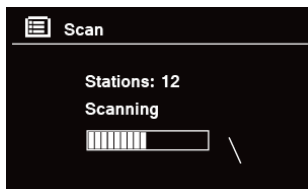
## 7.9 Informations sur la lecture en cours

Lorsqu'une piste est lue, l'écran affiche le titre et une barre de progression représente le temps écoulé et la durée totale de la piste.

Pour afficher d'autres informations, appuyez plusieurs fois sur la touche **INFO** pour afficher les informations Artist (Artiste), Album, Bit Rate (Débit), Codec, Sampling Rate (Taux d'échantillonnage), Playback Buffer (Mémoire tampon de lecture) et Date à l'écran.

## 8 Sélection du mode DAB

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MODE** pour sélectionner le **mode DAB**.
2. Lors de sa première utilisation, la radio effectue une recherche complète et enregistre la liste des stations dans sa mémoire.



3. Une fois la recherche effectuée, les stations DAB/DAB+ s'affichent dans l'ordre alphanumérique. La première station de la liste est sélectionnée.



Remarque : si aucun signal DAB/DAB+ n'est capté dans votre zone, il peut être nécessaire de déplacer la radio afin de capter un meilleur signal.

### 8.1 Sélection d'une autre station

1. Lorsqu'un programme est en cours de diffusion, tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour parcourir la liste des stations, puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer la station de votre choix.
2. Vous pouvez également appuyer sur la touche **MENU**, tourner le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner « Station List » (Liste des stations), puis appuyer sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.
3. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner la station de votre choix, puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.

### 8.2 Services secondaires

Vous pouvez voir s'afficher le symbole « >> » après le nom de la station : cela indique que des services secondaires sont disponibles pour cette station. Ces services secondaires sont des services supplémentaires associés à la station principale. Par ex., une station relative au sport peut ajouter des commentaires supplémentaires. Les services secondaires sont ajoutés directement après le nom de la station principale (avec le symbole « << » placé juste avant) dans la liste des stations.

Pour sélectionner le service secondaire, tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) jusqu'à ce que vous trouviez le service secondaire de votre choix, puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour le sélectionner.

À la fin du service secondaire, l'unité revient automatiquement à la station principale.

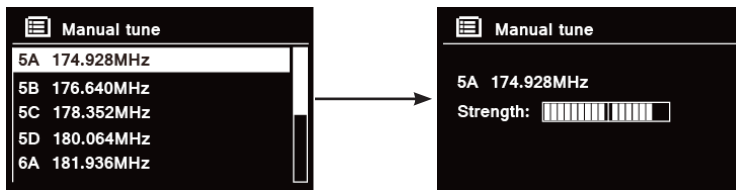
### 8.3 Recherche de stations

Appuyez sur la touche **MENU**, tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner « Scan » (Rechercher), puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour lancer la recherche.

### 8.4 Syntonisation manuelle

Cette fonction peut vous aider à ajuster votre antenne ou à ajouter des stations ignorées lors de la syntonisation automatique.

1. Appuyez sur la touche **MENU**, tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner « Manual tune » (Syntonisation manuelle), puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer. L'écran affiche le numéro du canal et la fréquence.
2. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner le canal de votre choix, puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.



Remarque : si un multiplex correspond à ce canal et à cette fréquence, alors l'écran affiche un syntoniseur, ainsi que la puissance du signal et le nom du multiplex au bout de quelques secondes. Les nouvelles stations seront ajoutées automatiquement à la liste.

3. Pour écouter cette station, appuyez tout d'abord plusieurs fois sur la touche **BACK** (Retour) pour quitter la syntonisation manuelle.

## 8.5 Élagage des stations non valides

Vous pouvez supprimer l'ensemble des stations indisponibles de la liste des stations.

1. Appuyez sur la touche **MENU**, tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner « Prune invalid » (Élaguer les stations non valides), puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.
2. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner « YES » (Oui), puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour supprimer toutes les stations non valides.

## 8.6 Valeur de contrôle de la gamme dynamique (DRC)

Si vous écoutez de la musique à gamme dynamique élevée dans un environnement bruyant (par ex. de la musique classique en cuisinant), vous pouvez compresser la gamme dynamique du son. Ainsi, les sons plus faibles deviendront plus forts et inversement.

1. Appuyez sur la touche **MENU**, tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner « DRC » (Contrôle de la gamme dynamique), puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.
2. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner « DRC high » (DRC élevé), « DRC low » (DRC bas) ou « DRC off » (DRC désactivé), puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.

## 8.7 Changement de l'ordre des stations

Vous pouvez afficher les stations dans un ordre différent.

1. Appuyez sur la touche **MENU**, tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner « Station Order » (Ordre des stations), puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.
2. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pour sélectionner « Alphanumeric » (Alphanumérique), « Ensemble » ou « Valid » (Valides), puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer l'option sélectionnée.

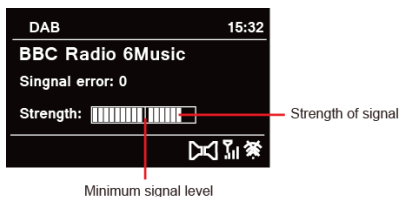
Alphanumeric (Alphanumérique)	Affiche toutes les stations dans l'ordre alphanumérique.
Ensemble	Répertorie les stations actuellement en cours de diffusion avant les stations inactives.
Valid (Valides)	Supprime les stations inactives de la liste des stations.

## 8.8 Affichage des informations relatives à la station

Les stations DAB/DAB+ diffusent des informations complémentaires. Appuyez plusieurs fois sur la touche **INFO** pendant un programme pour afficher les informations DLS (Dynamic Label Segment) (texte radio), Ensemble, Program Frequency (Fréquence des programmes), Signal Quality (Qualité du signal), Signal Strength (Puissance du signal), Bitrate (Débit), Codec, Channel (Canal) et Date.

### Affichage de la puissance du signal

Après avoir sélectionné Signal Strength (Puissance du signal), une barre indiquant la puissance du signal de la station actuelle apparaît à l'écran.



L'indicateur de la barre représente le niveau de signal minimum admissible.

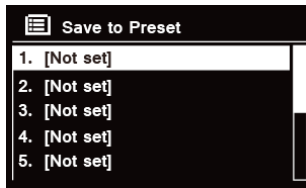


Remarque : les stations dont la puissance du signal est inférieure au niveau minimum peuvent ne pas être diffusées de manière stable.

## 8.9 Mémorisation des stations prédéfinies

Votre radio peut mémoriser jusqu'à 12 de vos stations DAB/DAB+ préférées. Cela vous permet d'accéder plus rapidement et facilement à vos stations préférées.

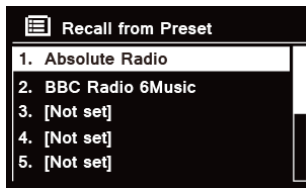
1. Pendant la diffusion, appuyez sur la touche **PRESET** (Préréglage) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'écran affiche :



2. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour faire défiler la liste des numéros prédéfinis de 1 à 12.
3. Sélectionnez un numéro prédéfini, puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter). L'écran affiche le message « Preset stored » (Préréglage mémorisé).
4. Le numéro prédéfini « **P#** » apparaît à l'écran.

## 8.10 Recherche d'une station prédéfinie

1. Appuyez sur la touche **PRESET** (Préréglage) pour afficher les stations prédéfinies enregistrées.

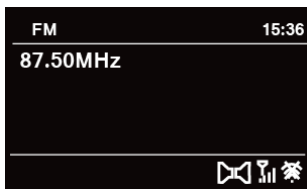


2. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner la station de votre choix, puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.

## 9 Mode FM

### 9.1 Sélection du mode FM

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MODE** pour sélectionner le **mode FM**.
2. Lors de sa première utilisation, la radio démarre au début de la plage de fréquences FM (87,50 MHz). Sinon, la dernière station FM écoutée sera sélectionnée.



3. **Pour modifier manuellement la fréquence FM**, lorsque la fréquence FM s'affiche, tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse pour modifier la fréquence par incréments de 0,05 MHz.
4. **Pour lancer une recherche automatique**, lorsque la fréquence FM s'affiche, tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse, puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter). Votre radio avancera ou reculera sur la plage de fréquences jusqu'à atteindre la prochaine station disponible.

### 9.2 Paramètres de recherche

Par défaut, les recherches FM s'interrompent à chaque station disponible. Cela peut entraîner un mauvais rapport signal-bruit (sifflement) pour les stations dont le signal est faible.

1. Pour modifier les paramètres de recherche en vue d'une interruption uniquement aux stations dont le signal est puissant, appuyez sur la touche **MENU**, tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner « Scan setting » (Paramètre de recherche), puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.
2. L'écran affiche le message « Strong stations only? » (Uniquement les stations puissantes ?). Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner « YES » (Oui), puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.



### 9.3 Paramètres audio

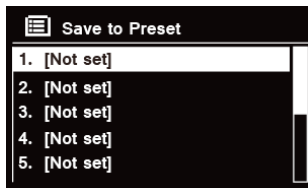
Par défaut, toutes les stations en stéréo sont reproduites en stéréo. Pour les stations dont le signal est plus faible, cela peut entraîner un mauvais rapport signal-bruit (sifflement).

1. Pour écouter les stations dont le signal est faible en mono, appuyez sur la touche **MENU**, tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner « Audio Setting » (Paramètres audio), puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.
2. L'écran affiche le message « Listen in Mono only? » (Écouter uniquement en mono ?). Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner « YES » (Oui), puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.

### 9.4 Mémorisation des stations prédéfinies

Votre radio peut mémoriser jusqu'à 12 de vos stations FM préférées. Cela vous permet d'accéder plus rapidement et facilement à vos stations préférées.

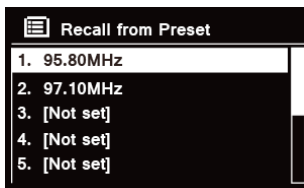
1. Pendant la diffusion, appuyez sur la touche **PRESET** (Préréglage) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'écran affiche :



2. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour faire défiler la liste des numéros prédéfinis de 1 à 12.
3. Sélectionnez un numéro prédéfini, puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter). L'écran affiche le message « Preset stored » (Préréglage mémorisé).
4. Le numéro prédéfini « **P#** » apparaît à l'écran.

## 9.5 Recherche d'une station prédéfinie

1. Appuyez sur la touche **PRESET** (Préréglage) pour afficher les stations prédéfinies enregistrées.



2. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner la station de votre choix, puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.

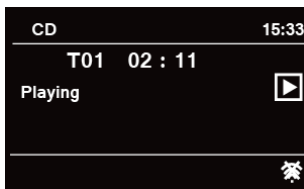
## 10 Mode CD

### 10.1 Insertion d'un CD

Afin de lire un CD, veuillez insérer le CD audio. Certains CD peuvent être incompatibles. La radio passe en mode CD après l'insertion d'un CD dans le lecteur. L'écran affiche « READING » (Lecture en cours) après quelques secondes. Vous pouvez également appuyez plusieurs fois sur la touche **MODE** pour sélectionner **CD mode** (Mode CD), puis insérez un CD audio.

### 10.2 Lecture des titres d'un CD

1. Pendant la lecture d'un CD audio, l'écran affiche le numéro de la piste et le temps écoulé.



2. Lorsqu'un titre est en cours de lecture :
  - a. Appuyez sur la touche **⏮** de l'unité ou de la télécommande pour revenir au titre précédent.
  - b. Appuyez et maintenez la touche **⏮** de l'unité ou de la télécommande enfoncée pour effectuer un retour rapide du titre en cours de lecture.
  - c. Appuyez sur la touche **⏭** de l'unité ou de la télécommande pour passer au titre suivant.
  - d. Appuyez et maintenez la touche **⏭** de l'unité ou de la télécommande enfoncée pour effectuer une avance rapide du titre en cours de lecture.
  - e. Appuyez sur la touche **⏸** de l'unité ou de la télécommande pour mettre en pause ou reprendre la lecture du titre.
  - f. Appuyez plusieurs fois sur la touche **Ⓞ** de la télécommande pour définir le mode de lecture des titres. Mode de lecture : Repeat one/ (Répéter un titre) Repeat all (Répéter tout)/Shuffle (Aléatoire)/None (Aucun).
  - g. Appuyez sur la touche **■** de l'unité ou de la télécommande pour arrêter la lecture.
3. En mode CD STOP, si le disque est un CD audio normal, l'écran affiche le nombre total de titres et la durée totale de l'ensemble des titres.

### 10.3 Éjection du CD hors du lecteur

Appuyez sur la touche **▲**. L'écran affiche « Eject » (Éjecter) et le CD peut alors être éjecté du lecteur.

### 11 Mode Bluetooth

Apparez l'unité avec un appareil Bluetooth pour écouter de la musique :

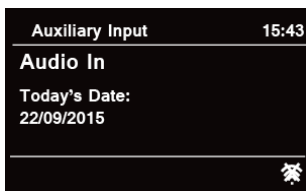
1. Appuyez sur la touche **MODE** pour sélectionner le mode Bluetooth.
2. L'icône **📶** clignote plusieurs fois à l'écran.
3. Activez votre appareil Bluetooth et sélectionnez le mode de recherche.
4. « DigitRadio 580 » apparaît sur votre dispositif Bluetooth.
5. Sélectionnez « DigitRadio 580 » et entrez le mot de passe « 0000 », si nécessaire.
6. L'icône **📶** demeure visible à l'écran une fois la connexion établie.

7. Lorsqu'un titre est en cours de lecture :
  - a. Appuyez sur la touche **⏮** de l'unité ou de la télécommande pour revenir au titre précédent.
  - b. Appuyez et maintenez la touche **⏮** de l'unité ou de la télécommande enfoncée pour effectuer un retour rapide du titre en cours de lecture.
  - c. Appuyez sur la touche **⏸** de l'unité ou de la télécommande pour mettre en pause ou reprendre la lecture du titre.
  - d. Appuyez sur la touche **⏭** de l'unité ou de la télécommande pour passer au titre suivant.
  - e. Appuyez et maintenez la touche **⏭** de l'unité ou de la télécommande enfoncée pour effectuer une avance rapide du titre en cours de lecture.
8. Pour annuler la connexion Bluetooth, appuyez sur la touche **MENU**, tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner « BT disconnect » (Déconnecter BT), puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer. L'écran affiche le message « Device disconnect? » (Déconnecter l'appareil ?). Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner « **YES** » (Oui), puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.

## 12 Mode Entrée Aux.

L'entrée AUX IN (Entrée Aux.) permet de connecter rapidement et simplement un lecteur MP3 ou d'autres sources audio externes.

1. Avant tout branchement au secteur, utilisez un câble audio 3,5 mm (non fourni) pour brancher votre appareil audio externe via la prise **AUX IN** (Entrée Aux.) située à l'arrière de l'unité.
2. Branchez l'adaptateur électrique au secteur, puis appuyez sur le bouton **VOLUME/⏻** pour mettre l'unité sous tension.
3. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MODE** pour sélectionner le mode Auxiliary Input (Entrée auxiliaire).




4. En mode Entrée aux., vous pouvez utiliser directement votre appareil audio pour contrôler la lecture.
5. Pour un volume optimal, il est recommandé d'ajuster le volume de sortie de l'appareil audio.

## 13 Fonctionnement général

### 13.1 Mise en veille

Cette fonctionnalité permet à votre radio de se mettre en veille automatiquement après une période d'inactivité définie.

1. Appuyez sur la touche **MENU - Main Menu - Sleep** (Menu principal - Veille), puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.
2. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner une période d'inactivité, puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer. L'icône de veille  et la période d'inactivité s'affichent à l'écran. Options de veille : Veille OFF/15/30/45/60 MINS (Veille désactivée/15/30/45/60 MIN).
3. Pour désactiver la fonction de veille alors que le minuteur est toujours actif, sélectionnez l'option « Sleep » (Veille) et tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner « Sleep OFF » (Veille désactivée).



Vous pouvez également appuyer plusieurs fois sur la touche **SLEEP** (Veille) pour définir la période d'inactivité.

### 13.2 Réglage de l'alarme

Votre radio comprend deux alarmes. Pour régler l'alarme, assurez-vous d'abord d'avoir réglé l'heure.

1. Appuyez sur la touche **MENU - Main Menu - Alarms** (Menu principal - Alarmes), puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.
2. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner « **Alarm 1** » ou « **Alarm 2** », puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.



Vous pouvez également appuyer sur la touche **ALARM** (Alarme) puis tourner le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner « **Alarm 1** » (Alarme 1) ou « **Alarm 2** » (Alarme 2). Appuyez ensuite sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.

3. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner les options, puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer le réglage.

Enable (Activer) :	Jour d'activation de l'alarme : Off (Arrêt), Daily (Tous les jours), Once (Une seule fois), Weekends (Week-end) ou Weekdays (Semaine)
Time (Heure) :	Heure de l'alarme : 00:00 (à régler manuellement)

Mode :	Mode de l'alarme : Buzzer (Vibreur), Internet radio (Webradio), DAB, FM ou CD (Si le mode de réveil est défini sur DAB et que la puissance du signal DAB est trop faible, ou que le mode de réveil est défini sur CD et qu'il n'y a aucun CD dans le lecteur, le vibreur se déclenche.)
Preset (Préréglage) :	<b>Dernière station prédéfinie écoutée</b> ou <b>enregistrée</b> (non disponible en modes vibreur et CD).
Volume :	Volume de l'alarme
Save (Enregistrer) :	Enregistrer l'alarme

- Lorsque l'écran affiche « Alarm Saved » (Alarme enregistrée), cela signifie que l'alarme a bien été configurée. L'écran affiche ❶ ou ❷.
- Pour désactiver temporairement l'alarme**, appuyez plusieurs fois sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour régler l'intervalle de répétition sur 5, 10, 15 ou 30 minutes. L'unité passera en veille et l'intervalle avant répétition s'affiche à l'écran.
- Pour éteindre l'alarme**, appuyez sur la touche **ALARM** (Alarme) lorsque celle-ci se déclenche.
- Pour annuler l'alarme**, reportez-vous aux étapes 1 à 3 pour régler l'alarme sur « Off » (Arrêt). L'écran n'affiche plus ❶ ni ❷.

### 13.3 Paramétrage de l'égaliseur

Cette fonctionnalité vous permet de choisir un profil d'égalisation du son. Chaque paramètre d'égalisation sélectionné modifie le son de votre radio.

- Appuyez sur la touche **MENU > Main menu > System settings > Equaliser** (Menu principal > Paramètres du système > Égaliseur), puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.
- Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) puis appuyez dessus pour sélectionner un profil. Options du profil d'égalisation : Normal/Jazz/Rock/Movie (Cinéma)/Classic (Classique)/Pop/News (Infos)/My EQ (Mon égaliseur)/My EQ profile setup (Configuration du profil de mon égaliseur).
- Pour configurer Mon égaliseur, sélectionnez « My EQ profile setup » (Configuration du profil de mon égaliseur), puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner « Bass » (Basses), « Treble » (Aigus) ou « Loudness » (Intensité), puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour modifier la valeur des basses, des aigus ou de l'intensité, puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer. Appuyez sur la touche **BACK** (Retour). L'écran affiche « Save

changes » (Enregistrer les modifications). Tournez et appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner « Yes » (Oui) et enregistrer les modifications.

### 13.4 Configuration du réseau

Les utilisateurs peuvent utiliser ces options pour diagnostiquer et résoudre les problèmes de réseau.

1. Appuyez sur la touche **MENU > Main menu > System settings > Network** (Menu principal > Paramètres du système > Réseau), puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.
2. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner votre option de paramétrage du réseau préférée :

Network wizard (Assistant réseau) :	Recherche les réseaux disponibles
PBC Wlan setup (Configuration Wi-Fi PBC) :	Configure un réseau crypté WPS (seulement si le routeur prend en charge le standard WPS 2.0)
View settings (Affichage des paramètres) :	Affiche les paramètres réseau comme l'adresse MAC, la région Wi-Fi, l'adresse IP, etc.
Manual settings (Paramètres manuels) :	Définit une connexion câblée ou sans fil
Network profile (Profil du réseau) :	Liste des réseaux enregistrés ou appuyez sur le bouton <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour supprimer les réseaux indésirables
Clear network settings (Effacer les paramètres réseau) :	Efface les paramètres réseau actuels
Keep network connected (Maintenir la connexion au réseau) :	Établit la connexion au réseau en modes DAB, FM, CD, Bluetooth, entrée Aux. et Veille.

3. Appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer le paramétrage.

### 13.5 Réglage de la date/l'heure

1. Appuyez sur la touche **MENU > Main menu > System settings > Time/Date** (Menu principal > Paramètres du système > Date/Heure), puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.
2. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner les options, puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer le réglage.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

Set Time/date (Régler la date/l'heure) :	Réglage manuel de la date et de l'heure
Auto update (Mise à jour automatique) :	« Update from DAB » (Mise à jour DAB), « Update from FM » (Mise à jour FM), « Update from Network » (Mise à jour réseau) ou « No update » (Aucune mise à jour)
Set format (Régler le format) :	Format 12 ou 24 h
Set timezone (Régler le fuseau horaire) :	Sélectionner un fuseau horaire (Disponible uniquement avec la mise à jour réseau automatique.)
Daylight saving (Changements d'heure) :	Paramètres de changement d'heure v(Disponible uniquement avec la mise à jour réseau automatique.)

3. Réglez ensuite l'heure selon vos préférences.

### 13.6 Réglage de la langue

Cette fonctionnalité vous permet de changer la langue des menus. Treize langues sont disponibles : anglais/allemand/français/italien/portugais/espagnol/danois/néerlandais/finlandais/norvégien/polonais/suédois/turc.

1. Appuyez sur la touche **MENU > Main menu > System settings > Language** (Menu principal > Paramètres du système > Langue), puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.
2. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner la langue, puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.

### 13.7 Réinitialisation

Une réinitialisation efface tous les paramètres définis par l'utilisateur pour les remplacer par les valeurs d'origine par défaut : l'heure, la date, la liste des stations DAB et les stations prédéfinies sont perdues.

1. Appuyez sur la touche **MENU > Main menu > System settings > Factory Reset** (Menu principal > Paramètres du système > Réinitialisation), puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.
2. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner « YES » (Oui), puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.



### 13.8 Mise à jour logicielle – Via le réseau

De temps en temps, des mises à jour logicielles contenant des correctifs et/ou des fonctionnalités supplémentaires peuvent être mises à la disposition de votre radio.

Si votre radio détecte qu'une version plus récente du logiciel est disponible, elle vous invitera à effectuer la mise à jour. Si vous acceptez, la nouvelle version du logiciel sera alors téléchargée et installée.

Après une mise à jour logicielle, tous les paramètres de l'utilisateur sont conservés.



#### ATTENTION

Avant de lancer une mise à jour logicielle, vérifiez que votre radio est branchée à une source d'alimentation secteur stable. Toute coupure de courant au cours d'une mise à jour logicielle peut endommager l'unité de manière irréversible.

1. Appuyez sur la touche **MENU > Main menu > System settings > Software update** (Menu principal > Paramètres du système > Mise à jour logicielle), puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.
2. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner « Auto-check setting » (Vérification automatique). Votre radio vérifiera ainsi régulièrement s'il existe une nouvelle version du logiciel.
3. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner « Check now » (Vérifier maintenant). Votre radio va maintenant vérifier s'il existe une nouvelle version du logiciel et effectuer automatiquement la mise à jour, le cas échéant.

### 13.9 Assistant de configuration

Lors de la première utilisation de cette unité, un assistant de configuration se lance afin de configurer les paramètres de date/heure et du réseau. Une fois cette étape terminée, le système est prêt à être utilisé dans n'importe quel mode. Relancer l'assistant de configuration n'effacera pas les paramètres de l'utilisateur, comme les stations recherchées et les préréglages.

1. Appuyez sur la touche **MENU > Main menu > System settings > Setup wizard** (Menu principal > Paramètres du système > Assistant de configuration), puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.
2. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner « YES » (Oui), puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer. Veuillez consulter la page 71 pour découvrir les paramètres suivants.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

### 13.10 Affichage des informations relatives au système

Ces informations peuvent vous être demandées en cas de problème technique.

1. Appuyez sur la touche **MENU > Main menu > System settings > Info** (Menu principal > Paramètres du système > Infos), puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.
2. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour afficher « SW version » (Version du logiciel), « Spotify version » (Version de Spotify), « Radio ID » (ID radio) et « Friendly Name » (Pseudonyme).


### 13.11 Réglage du rétroéclairage

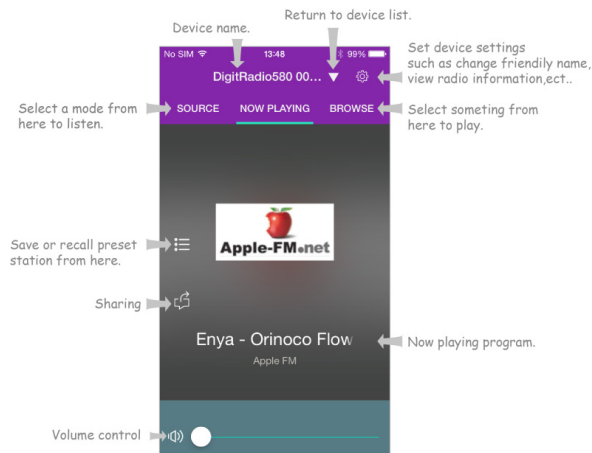
1. Appuyez sur la touche **MENU > Main menu > System settings > Backlight** (Menu principal > Paramètres du système > Rétroéclairage), puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.
2. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner « Operation mode » (Mode de fonctionnement) ou « Standby mode » (Mode Veille), puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.
3. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner le niveau d'intensité du rétroéclairage, puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer le réglage.

Mode de fonctionnement	Puissant Moyen Faible
Mode veille	Moyen Faible Arrêt

## 14 Fonction Multiroom

La fonction Multiroom vous permet de contrôler votre ou vos radio(s) via l'application UNDOK. Vous pouvez écouter de la musique grâce à votre smartphone ou tablette équipé(e) de l'application UNDOK et contrôler les radios (appareils compatibles avec la fonction Multiroom) dans la cuisine, la chambre ou le salon. Bien entendu, vous pouvez également contrôler les radios pour qu'elles fonctionnent en même temps.

1. Pour utiliser la fonction Multiroom, téléchargez l'application **UNDOK**  sur l'**AppStore** (iOS) ou sur **Google Play** (Android).
2. Démarrez l'application UNDOK, en veillant à ce que votre radio et votre smartphone soient connectés au même réseau.
3. Tous les appareils disponibles sont répertoriés. Appuyez sur la radio « DigitRadio 580 xxxxxxxxxxxx » à laquelle vous désirez vous connecter (le code à 12 caractères alphanumériques est l'adresse MAC de votre radio).
4. L'écran de lecture apparaît. (Mode webradio par exemple.)



EN

FR

IT

NL


NW

DK

PL

CZ

SK

5. Si vous possédez plusieurs radios (appareils compatibles avec la fonction Multiroom), vous pouvez les regrouper pour les faire fonctionner de manière synchronisée. Appuyez sur l'icône de retour à la liste des appareils.
6. Créez un groupe en appuyant sur l'icône de modification  suivant le nom de l'appareil dans la liste. L'écran « Group Setup » (Configurer un groupe) s'affiche. (Reportez-vous aux Figures 1 et 2.)  
Appuyez sur le cercle gris situé avant le nom de l'appareil sous l'option « Sharing with » (Partager avec) de l'écran « Group Setup » (Configurer un groupe) et faites-le devenir vert pour ajouter l'appareil au groupe. (Reportez-vous à la Figure 2.)  
Appuyez sur « Rename » (Renommer) dans l'option « Group name » (Nom du groupe) de l'écran « Group Setup » (Configurer un groupe) pour saisir un nom de groupe ou en sélectionner un dans la liste des noms habituels. Sélectionnez ensuite « Done » (Terminé) pour créer le groupe. (Reportez-vous aux Figures 2 et 3.)



Pour supprimer le groupe, appuyez sur « Delete group » (Supprimer le groupe). (Reportez-vous aux Figures 2 et 7.)

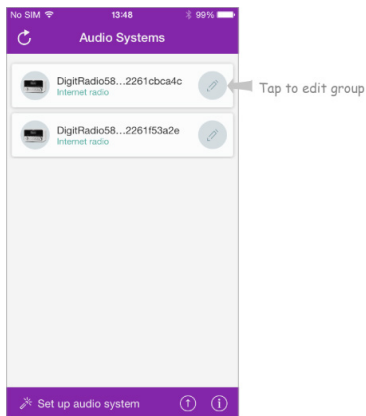
La liste des appareils s'affiche de nouveau et le groupe apparaît avec son nouveau nom et les appareils qu'il contient. Appuyez sur le nom du groupe pour sélectionner le groupe. (Reportez-vous à la Figure 4.)

Tous les appareils clients du groupe vont diffuser en même temps le programme lu par l'appareil maître. Vous pouvez déplacer le curseur de contrôle du volume pour modifier le volume principal de tous les appareils du groupe. Vous pouvez également appuyer sur le contrôle du volume, puis modifier le volume de chaque appareil indépendamment. (Reportez-vous aux Figures 5 et 6.)

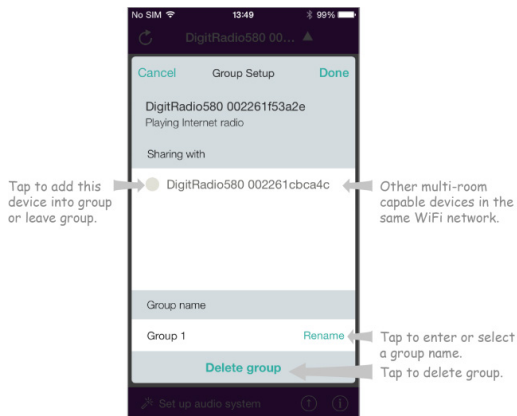


L'appareil maître est celui que vous avez sélectionné dans la liste des appareils pour modifier le groupe. Le client est l'appareil sélectionné pour le partage dans l'écran « Group Setup » (Configurer un groupe).

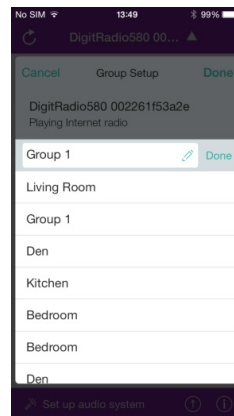
### Figure 1



### Figure 2



### Figure 3



EN  
FR  
IT  
NL  
NW  
DK  
PL  
CZ  
SK

Figure 4

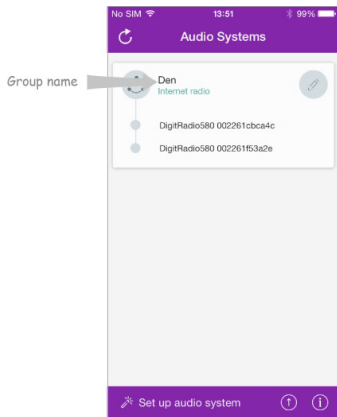


Figure 5

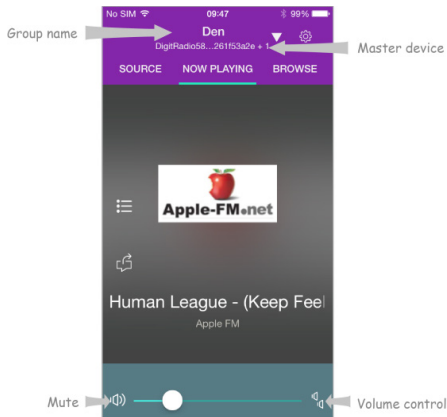


Figure 6

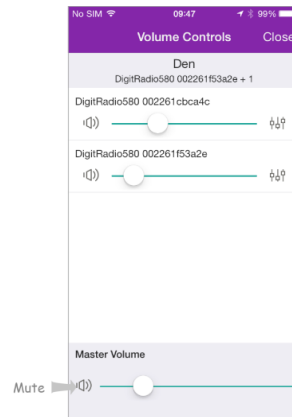
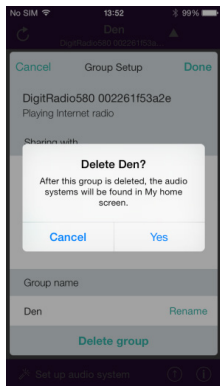


Figure 7



7. Vous pouvez également modifier le groupe depuis votre radio.

a. Appuyez sur la touche **MENU > Main menu > System settings > Multi-room** (Menu principal > Paramètres du système > Multiroom), puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.

b. Tournez le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour sélectionner les options, puis appuyez sur le bouton **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (Défiler/Sélectionner/Répéter) pour confirmer.

View details (Afficher les détails)	Affiche l'état de votre radio (Ungrouped [Non groupée], Server [Serveur] ou Client) et le groupe auquel elle appartient.
Create new group (Créer un nouveau groupe)	Crée un nouveau groupe que votre radio peut rejoindre.
Add to group (Ajouter au groupe)	Les dispositifs présents sur le réseau actuel s'affichent. Sélectionnez l'appareil à ajouter au groupe auquel votre radio appartient.
List current clients (Liste des clients actuels)	Clients du groupe auquel appartient votre radio. Sélectionnez un client pour le supprimer du groupe.
Leave group (Quitter le groupe)	Retire votre radio du groupe
Dissolve group (Supprimer le groupe)	Supprime le groupe auquel appartient votre radio.

8. Pour vérifier si vous pouvez utiliser l'application UNDOK lorsque votre radio est notamment en mode hors connexion (mode DAB, FM, CD, Bluetooth et Entrée Aux.), vous devez sélectionner **Main menu > System settings > Network > Keep network connected > YES** (Menu principal > Paramètres du système > Réseau > Maintenir la connexion au réseau > OUI). Cela vous permet également de sortir la radio de veille grâce à l'application UNDOK.



Pour éviter d'utiliser votre radio pendant de longues périodes sans surveillance (par ex. toute la nuit, en vacances ou en votre absence), sélectionnez « NO » (Non) pour économiser de l'énergie. Votre radio ne pourra pas sortir de veille à l'aide de l'application UNDOK une fois que vous aurez défini « Keep network connected » (Maintenir la connexion au réseau) sur « NO » (Non).

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

## 14.1 Dépannage

Lorsqu'un problème survient, sa cause est souvent mineure. Le tableau suivant contient quelques astuces.

<b>Problème</b>	<b>Solution</b>
Pas de courant.	Vérifiez que le câble secteur est correctement branché ou que la batterie n'est pas déchargée. Vérifiez que l'unité est sous tension.
L'unité ne réagit pas lorsque les touches sont actionnées.	L'unité peut se bloquer pendant l'utilisation. Mettez l'unité hors tension puis de nouveau sous tension pour la réinitialiser.
Réseau introuvable.	Vérifiez que le routeur Wi-Fi est branché et en fonctionnement. Reconnectez la radio au réseau Wi-Fi. Vérifiez que votre radio se trouve à une distance de moins de 5 mètres de votre routeur.
Réception mauvaise de la radio.	Vérifiez que l'antenne est entièrement déployée. Des interférences électriques peuvent dégrader la réception à l'intérieur de votre maison. Déplacez l'unité (en particulier pour les éloigner des dispositifs équipés de moteurs et de transformateurs).
La station souhaitée est introuvable.	Le signal est faible. Effectuez une recherche manuelle.
Mon appareil Bluetooth ne détecte pas ma « DigitRadio 580 ».	Vérifiez que la fonction Bluetooth est bien activée sur votre appareil. Appairez de nouveau l'unité et votre appareil Bluetooth.

En cas d'anomalie de fonctionnement, débranchez l'unité de la prise secteur et rebranchez-la.



## 15 Spécifications

Type	Spécifications
Description :	Radio Internet, DAB/DAB+ et FM avec lecteur CD et Bluetooth
Gamme de fréquence :	FM : 87,5 - 108 MHz DAB/DAB+ : 174,928 - 239,200 MHz
Besoins en énergie :	Entrée CA : 110 - 240 V~, 50 - 60 Hz Sortie CC : 12 V, 2 000 mA (veuillez utiliser l'adaptateur fourni)
Puissance de sortie audio :	10 W (valeur efficace) x 2
Consommation d'électricité :	Fonctionnement : 24 W (max.) Veille : < 1 W
Dimensions (l x p x h) :	240 mm x 220 mm x 148 mm



Ce symbole sur le produit ou dans les instructions signifie que votre équipement électrique et électronique en fin de vie ne doit pas être éliminé avec les déchets domestiques. Pour plus d'informations, veuillez contacter les autorités locales ou le commerçant chez lequel vous avez acheté le produit.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK



# Istruzioni per l'uso

## DIGITRADIO 580

Radio digitale Internet, DAB/DAB+ e FM con lettore di CD e Bluetooth



EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

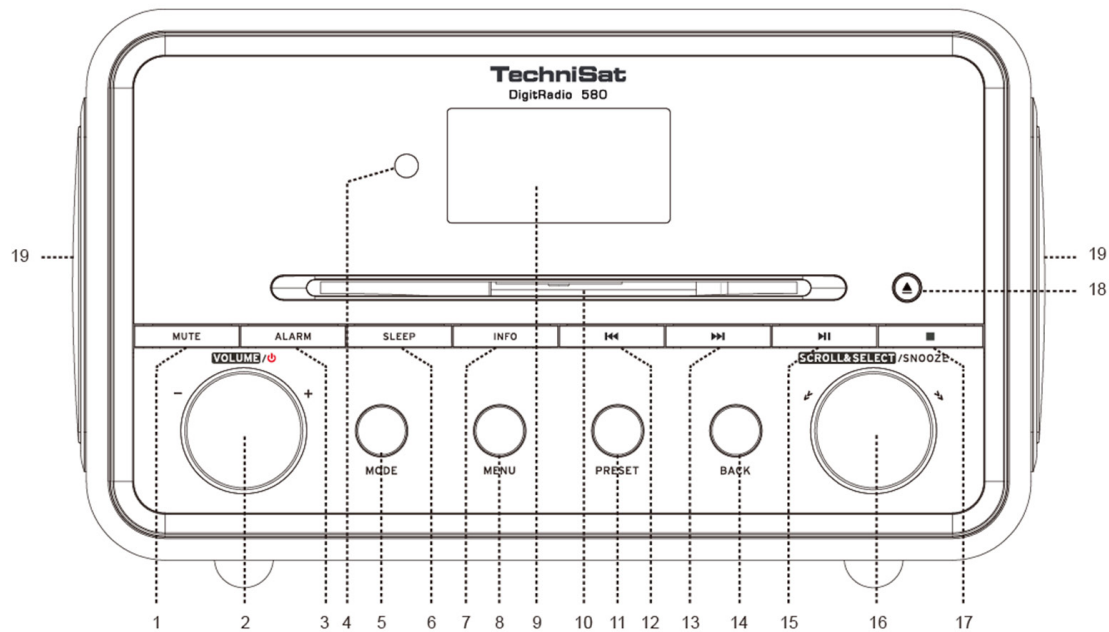
CZ

SK

**TechniSat**

## 1 La tua radio

### Vista anteriore



1. **Pulsante MUTE (Silenziamento)** Premere per disattivare o ripristinare l'audio.
2. **Manopola VOLUME/🔊** Premere per accendere l'apparecchio o metterlo in standby. Ruotare per regolare il volume.
3. **Pulsante ALARM (Allarme)** Premere per impostare gli allarmi.
4. **Sensore del telecomando**
5. **Pulsante MODE (Modalità)** Premere per alternare tra le modalità Internet, Spotify, Riproduttore musicale, DAB, FM, CD, Bluetooth e Ingresso ausiliario.
6. **Pulsante SOSPENSIONE** Premere per impostare il tempo trascorso il quale l'apparecchio andrà in sospensione.
7. **Pulsante INFO** Premere per visualizzare le informazioni sulla stazione durante la riproduzione di un programma.
8. **Pulsante MENU** Premere per visualizzare la schermata del menu o uscire da essa.
9. **Display**
10. **Piatto CD**
11. **Pulsante PRESET (Preselezione)** Tenere premuto per salvare una stazione preselezionata. Premere per richiamare una stazione preselezionata.
12. **⏮ Pulsante** Premere per saltare alla traccia precedente nelle modalità Spotify, Riproduttore musicale, CD e Bluetooth. Tenere premuto per scorrere rapidamente all'indietro la traccia attualmente riprodotta nelle modalità Riproduttore musicale, CD e Bluetooth.
13. **⏭ Pulsante** Premere per saltare alla traccia successiva nelle modalità Spotify, Riproduttore musicale, CD e Bluetooth. Tenere premuto per scorrere rapidamente in avanti la traccia attualmente riprodotta nelle modalità Riproduttore musicale, CD e Bluetooth.
14. **Pulsante BACK (Indietro)** Premere per tornare alla schermata di menu precedente.
15. **⏸ Pulsante** Premere per mettere in pausa la traccia attualmente riprodotta nelle modalità Spotify, Riproduttore musicale, CD e Bluetooth.
16. **Manopola SCROLL/SELECT/SNOOZE (Scorri/Selezione/Posponi)** Ruotare per scorrere le opzioni. Premere per confermare la selezione. Premere per attivare la funzione di posticipazione quando suona l'allarme.
17. **■ Pulsante** Premere per fermare la riproduzione della traccia nella modalità CD.
18. **▲ Pulsante** Premere per espellere il CD dal piatto.
19. **Altoparlante**

EN

FR

IT

NL

NW

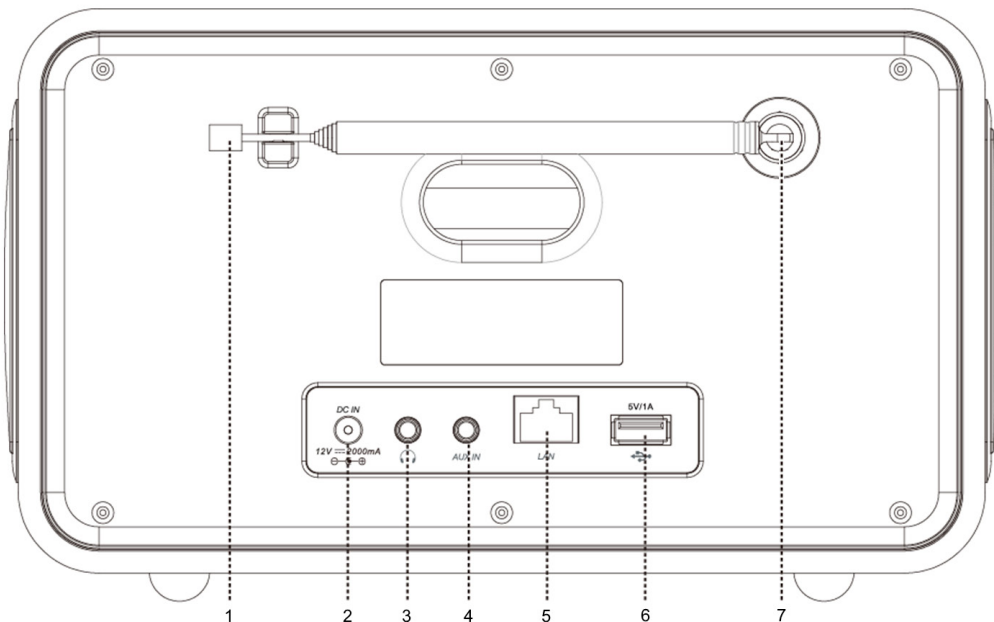
DK

PL

CZ

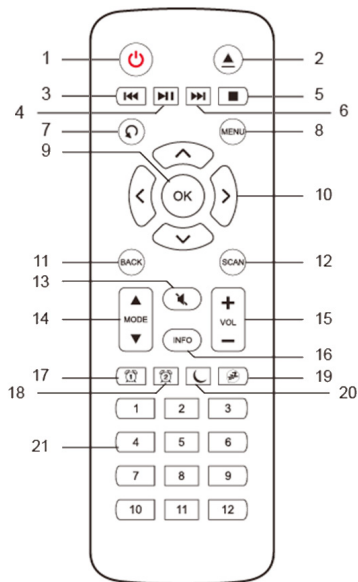
SK

## Vista posteriore



1. **Antenna DAB/FM**
2. **Pres a DC IN**
3. **Pres a per cuffie**
4. **Pres a AUX IN (Ingresso ausiliario)**
5. **Pres a LAN**
6. **Porta USB** – Per la ricarica di un dispositivo mobile e la riproduzione di file multimediali.
7. **Connettore d'antenna**

## Il telecomando



- 1. Pulsante** Premere per accendere la radio o metterla in standby.
- 2. Pulsante** Premere per espellere il CD dal piatto.
- 3. Pulsante** Premere per saltare alla traccia precedente nelle modalità Spotify, Riproduttore musicale, CD e Bluetooth. Tenere premuto per scorrere rapidamente all'indietro la traccia attualmente riprodotta nelle modalità Riproduttore musicale, CD e Bluetooth.
- 4. Pulsante** Premere per mettere in pausa la traccia attualmente riprodotta nelle modalità Spotify, Riproduttore musicale, CD e Bluetooth.
- 5. Pulsante** Premere per fermare la riproduzione della traccia nella modalità CD.
- 6. Pulsante** Premere per saltare alla traccia successiva nelle modalità Spotify, Riproduttore musicale, CD e Bluetooth. Tenere premuto per scorrere rapidamente in avanti la traccia attualmente riprodotta nelle modalità Riproduttore musicale, CD e Bluetooth.
- 7. Pulsante** Premere ripetutamente per impostare la modalità di riproduzione Ripeti uno/Ripeti tutto/Riproduzione casuale/Nessuno nella modalità CD.
- 8. Pulsante MENU** Premere per visualizzare il menu o uscire da esso.
- 9. Pulsante OK** Premere per confermare la selezione.
- 10. Pulsanti di navigazione**
  - ▲ su
  - ▼ giù
  - ◀ indietro
  - ▶ avanti
- 11. Pulsante BACK (Indietro)** Premere per tornare alla schermata di menu precedente.
- 12. Pulsante SCAN (Scansione)** Premere per eseguire la scansione delle stazioni DAB e FM.
- 13. Pulsante MUTE** (Silenziamento) Premere per disattivare o ripristinare l'audio.
- 14. Pulsanti MODE (Modalità)** Premere per alternare tra le modalità Internet, Spotify, Riproduttore musicale, DAB, FM, Bluetooth e Ingresso ausiliario.
- 15. Pulsanti VOL +/-** Premere per regolare il volume.
- 16. Pulsante INFO** Premere per visualizzare le informazioni sulla stazione.
- 17. Pulsante ALLARME 1** Premere per impostare l'allarme 1.
- 18. Pulsante ALLARME 2** Premere per impostare l'allarme 2.
- 19. Pulsante POSPONI** Premere per attivare la posticipazione quando suona l'allarme
- 20. Pulsante SOSPENSIONE** Premere per impostare il tempo trascorso il quale l'apparecchio andrà in sospensione.
- 21. Pulsante di preselezione 1-12** Tenere premuto per salvare una stazione preselezionata. Premere per richiamare una stazione preselezionata memorizzata.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

## Indice

<b>1</b>	<b>La tua radio</b> .....	<b>116</b>
<b>2</b>	<b>Importanti istruzioni di sicurezza</b> .....	<b>123</b>
<b>3</b>	<b>Per iniziare</b> .....	<b>125</b>
<b>4</b>	<b>Configurazione guidata</b> .....	<b>127</b>
<b>5</b>	<b>Modalità Radio internet</b> .....	<b>131</b>
5.1	Locali "Paese" .....	132
5.2	Selezione di una stazione attraverso la voce "Stazioni" .....	132
5.3	Selezione di un programma attraverso la voce "Podcast" .....	134
5.4	Ottenimento del codice d'accesso e visione delle FAQ nella "Guida" .....	135
5.5	Aggiunta di una stazione a "Preferiti" .....	136
5.6	Aggiunta di una stazione a "Stazioni aggiunte" .....	137
5.7	Visualizzazione delle informazioni sulle stazioni .....	138
5.8	Memorizzazione delle stazioni preselezionate .....	139
5.9	Richiamo di una stazione preselezionata .....	139
<b>6</b>	<b>Spotify Connect</b> .....	<b>140</b>
6.1	Uso di Spotify Connect .....	140
6.2	Controllo di Spotify Connect .....	141
6.3	Uso di un altro account Spotify con la radio .....	141
<b>7</b>	<b>Modalità Riproduttore musicale</b> .....	<b>142</b>
7.1	Condivisione di file multimediali con Windows Media Player .....	142
7.2	Riproduzione dei file multimediali condivisi .....	144
7.3	Riproduzione da USB .....	145
7.4	Playlist .....	145
7.5	Modalità Riproduzione ripetuta .....	145



7.6	Modalità Riproduzione casuale.....	145
7.7	Cancellazione della playlist.....	146
7.8	Eliminazione dei server .....	146
7.9	Informazioni sulla riproduzione in corso.....	146
<b>8</b>	<b>Selezione della modalità DAB .....</b>	<b>147</b>
8.1	Selezione di un'altra stazione.....	147
8.2	Servizio secondario .....	147
8.3	Scansione delle stazioni.....	148
8.4	Sintonizzazione manuale.....	148
8.5	Eliminazione delle stazioni non valide .....	149
8.6	Valore DRC (Dynamic Range Control) .....	149
8.7	Cambio dell'ordine delle stazioni.....	149
8.8	Visualizzazione delle informazioni sulle stazioni.....	150
8.9	Memorizzazione delle stazioni preselezionate.....	150
8.10	Richiamo di una stazione preselezionata.....	151
<b>9</b>	<b>Modalità FM .....</b>	<b>152</b>
9.1	Selezione della modalità FM.....	152
9.2	Impostazioni della scansione .....	152
9.3	Impostazioni audio.....	153
9.4	Memorizzazione delle stazioni preselezionate.....	153
9.5	Richiamo di una stazione preselezionata.....	154
<b>10</b>	<b>Modalità CD.....</b>	<b>154</b>
10.1	Inserimento di un CD .....	154
10.2	Riproduzione di una traccia da CD.....	154
10.3	Espulsione di un CD dal piatto.....	155
<b>11</b>	<b>Modalità Bluetooth.....</b>	<b>155</b>

EN

FR

IT

NL

NW

DK

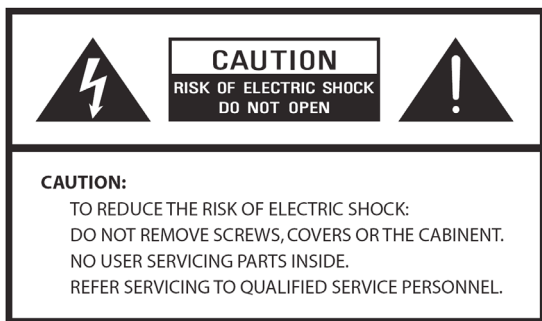
PL

CZ

SK

<b>12</b>	<b>Modalità Ingresso ausiliario .....</b>	<b>156</b>
<b>13</b>	<b>Funzionamento generale .....</b>	<b>157</b>
13.1	Impostazione della sospensione .....	157
13.2	Impostazione dell'allarme .....	157
13.3	Impostazione dell'equalizzatore.....	158
13.4	Configurazione della rete.....	159
13.5	Impostazione dell'ora e della data .....	159
13.6	Impostazione della lingua.....	160
13.7	Factory Reset (Ripristino delle impostazioni predefinite).....	160
13.8	Aggiornamento del software – Via rete .....	161
13.9	Configurazione guidata.....	161
13.10	Visualizzazione delle informazioni di sistema .....	162
13.11	Impostazione della retroilluminazione.....	162
<b>14</b>	<b>Funzione multi-room.....</b>	<b>163</b>
14.1	Risoluzione dei problemi.....	168
<b>15</b>	<b>Dati tecnici .....</b>	<b>169</b>

## 2 Importanti istruzioni di sicurezza



1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Tenere conto di tutte le avvertenze.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare l'altoparlante vicino all'acqua.
6. Pulire soltanto con un panno asciutto.

### **AVVERTENZA: PER LIMITARE IL RISCHIO DI INCENDIO O ELETTROCUZIONE NON ESPORRE QUESTO ALTOPARLANTE ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.**

Per limitare il rischio di elettrocuzione, incendio, ecc.:

1. Non collocare l'unità nelle vicinanze di termosifoni, bocchette o griglie di riscaldamento, stufe o altri apparati (inclusi gli amplificatori) che generano calore.
2. Non ostruire le aperture di ventilazione dell'apparecchio.
3. Non esporre l'apparecchio a gocciolamenti o schizzi. Nessun oggetto contenente liquidi, come un bicchiere, deve essere collocato sull'apparecchio.
4. Non collocare oggetti pesanti sull'apparecchio e non calpestarlo. Se un oggetto pesante dovesse cadere sull'apparecchio potrebbe danneggiarlo seriamente.
5. Leggere le etichette poste sul retro dell'apparecchio recanti informazioni sull'alimentazione e sulla sicurezza.
6. Utilizzare l'apparecchio soltanto con l'alimentatore fornito in dotazione.
7. Proteggere il cavo di alimentazione per evitare che venga calpestato o schiacciato, in particolare in corrispondenza degli spinotti, delle prese di corrente e dei punti di uscita dall'apparecchio.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

8. Non scollegare mai l'apparecchio tirando il cavo di alimentazione. Impugnare saldamente la spina ed estrarla dritta dalla presa.
9. Riparare o sostituire immediatamente ogni cavo elettrico logoro o danneggiato. Non utilizzare un cavo che presenti incrinature o danni da abrasione lungo il corpo, sulla spina o sull'estremità del connettore.
10. Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non utilizzare questa spina con una prolunga o altra presa a meno che non sia possibile inserire completamente gli spinotti senza che restino esposti.
11. Staccare dalla presa in caso di temporale o se l'apparecchio non verrà utilizzato per un periodo prolungato. In tal modo si eviteranno danni all'apparecchio causati da fulmini o picchi di corrente.
12. Non cercare di riparare autonomamente l'apparecchio. Aprendolo si corre il rischio di esporsi a tensioni pericolose o altri pericoli. Eventuali interventi che si rendano necessari devono essere eseguiti solo da personale qualificato.
13. Il normale funzionamento dell'apparecchio può essere disturbato da forti interferenze elettromagnetiche. In tal caso, è sufficiente ripristinare l'apparecchio seguendo quanto indicato nelle istruzioni per l'uso. Se continua a funzionare male, spostare l'apparecchio in un'altra posizione.
14. Per scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente estrarre la spina dell'adattatore. Pertanto essa dovrà essere in una posizione facilmente raggiungibile.
15. Nell'interesse della sicurezza e per evitare un inutile consumo di corrente, non lasciare mai l'apparecchio acceso incustodito per lunghi periodi di tempo, ad esempio durante la notte o quando si è fuori casa. Spegnerlo ed estrarre la spina dalla presa di corrente.

### 3 Per iniziare

Estrarre con cautela la radio dalla scatola. Conservare la confezione per un eventuale uso futuro.

#### Contenuto della confezione

- > Apparecchio radio
- > Adattatore di corrente
- > Telecomando
- > Istruzioni per l'uso

#### Collocazione della radio

Posizionare la radio su una superficie piana, stabile e non soggetta a vibrazioni.

#### Evitare quanto segue:

- > Esposizione alla luce solare diretta.
- > Vicinanza a fonti di calore.
- > Elevata umidità ambientale e scarsa ventilazione.
- > Ambienti polverosi.
- > Luoghi eccessivamente umidi o con rischio di gocciolamenti o spruzzi d'acqua.

#### Configurazione della LAN:

- > Verificare che la connessione Internet sia stata predisposta e che le impostazioni di rete siano disponibili (preferibilmente modem ADSL o via cavo).
- > Per trovare l'indirizzo MAC LAN della radio, procedere nel seguente modo: **Menu principale > Impostazioni di sistema > Rete > Visualizza impostazioni > Indirizzo MAC.**

#### Configurazione della LAN wireless:

- > Una connessione Internet a banda larga.
- > Un punto di accesso wireless (Wi-Fi) collegato al servizio Internet a banda larga, preferibilmente tramite un router.
- > Se la rete wireless è configurata in modo tale da utilizzare la codifica WEP (Wired Equivalent Privacy) o WPA (Wi-Fi Protected Access), è necessario conoscere il codice WEP o WPA per instaurare la comunicazione tra la radio e la rete.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

- > Se la rete wireless è configurata per accettare solo postazioni attendibili, è necessario inserire l'indirizzo MAC della radio nel punto di accesso wireless. Per scoprire l'indirizzo MAC della radio accedere alle seguenti voci del menu: **Menu principale > Impostazioni di sistema > Rete > Visualizza impostazioni > Indirizzo MAC.**

Prima di continuare, verificare che il punto di accesso wireless sia acceso e collegato al servizio Internet a banda larga o che il cavo LAN sia correttamente collegato. Per il funzionamento di questa parte dell'impianto, si consiglia di consultare le istruzioni fornite in dotazione con il punto di accesso wireless e con la connessione LAN.

### **Sistemazione dell'antenna**

Estrarre l'antenna per garantire la migliore ricezione possibile sia in modalità DAB che in FM. Per ricevere un segnale ottimale potrebbe essere necessario modificare la posizione della radio e/o dell'antenna.

### **Accensione e spegnimento dell'apparecchio**

Collegare il connettore posto all'estremità del cavo adattatore di corrente alla presa **DC IN** sul retro dell'apparecchio. Quindi inserire la spina dell'adattatore di corrente in una presa di corrente. Premere la manopola **VOLUME/⏻** per accendere l'apparecchio.

Per spegnere completamente l'apparecchio scollegare l'adattatore di corrente dalla presa elettrica.

### **Standby automatico della radio**

Per evitare un inutile consumo di energia, la radio entra automaticamente in standby dopo 15 minuti se non sta riproducendo un programma o una traccia.

### **Ricarica dalla porta USB**

La porta USB è concepita per la riproduzione di file multimediali e la ricarica di dispositivi mobili (lettori MP3, telefoni cellulari, ecc.). Erega una tensione di 5 VCC con una corrente di carica massima di 1000 mA (1 A).

Utilizzare un cavo USB (non incluso) per collegare il dispositivo mobile alla porta USB e la ricarica avrà inizio.

- > Nota: la porta USB è adatta soltanto alla ricarica di telefoni cellulari a 5V 1A (o meno) e consente la ricarica in tutte le modalità tranne la modalità Riproduttore musicale. Nella modalità Riproduttore musicale la porta USB serve solo per la riproduzione di file multimediali.

## COMANDO VOLUME

Regolare il volume della radio ruotando la manopola **VOLUME/⏻**. Ruotare in senso antiorario per diminuire il volume e in senso orario per aumentarlo.

### Uso delle cuffie

Utilizzare cuffie con connettore stereo da 3,5 mm. La presa per le cuffie è sul retro dell'apparecchio. Le cuffie non sono fornite in dotazione con la radio.

Diminuire il volume prima di collegare le cuffie. Una volta indossate le cuffie aumentare lentamente il volume fino al livello desiderato.



Nota: l'esposizione prolungata alla musica ad alto volume può causare danni all'udito. Si consiglia di evitare volumi estremi soprattutto se si usano le cuffie a lungo.

## 4 Configurazione guidata

1. Alla prima accensione, sul display verrà visualizzata la schermata “Configurazione guidata”.



2. Premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare “Sì” e avviare la configurazione. Le opzioni contenute nella configurazione guidata sono le seguenti:

### Data/Ora

Impostare il formato orario su 12 o 24 ore

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

## Aggiornamento automatico

Aggiornare l'orologio sincronizzandolo con il programma in riproduzione selezionato o regolare l'ora personalmente.

- > Aggiorna da DAB
- > Aggiorna da FM
- > Aggiorna da rete

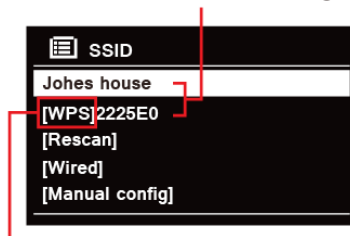
Selezionare il fuso orario e l'ora legale se necessario.

- > Nessun aggiornamento

Impostare la data e l'ora se necessario.

3. A questo punto la configurazione guidata effettua una scansione alla ricerca delle reti wireless disponibili. Al termine della scansione viene visualizzato un elenco delle reti.

Names of wireless networks in range.



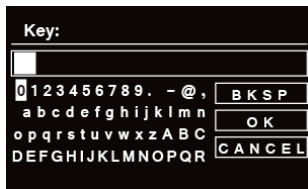
WPS security is available for this network.

I dispositivi che supportano la connessione via WPS (Wi-Fi Protected Setup) sono identificati nell'elenco come **[WPS]**.

4. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** e quindi premerla per selezionare la rete wireless desiderata.

- 1) Se è necessaria una chiave WEP/WPA (password), la radio chiede che venga inserita e viene visualizzata la seguente schermata di immissione:





Nota: Se l'accesso alla rete non richiede l'uso di una password (WEP/WPA), la radio si collegherà automaticamente alla rete.

- a. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per scorrere l'elenco di caratteri alfanumerici, premere **la manopola SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare il carattere prescelto.



Nota: I codici WEP/WPA fanno distinzione fra maiuscole e minuscole.

- b. Se si immette un carattere sbagliato, selezionare **BKSP** per cancellarlo.



Nota: **BKSP** = Backspace, cioè cancella il carattere precedente; **CANCEL** significa ritorna alla traccia precedente. La radio memorizza automaticamente la password WEP/WPA immessa, quindi non ci sarà più alcun bisogno di inserirla di nuovo.

- c. Dopo aver selezionato l'ultimo carattere della password, ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** su **OK**, e premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare. La radio è ora collegata alla rete wireless.
- 2) Se si desidera stabilire una connessione tramite WPS, premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** dopo aver selezionato la rete desiderata. A questo punto la radio offre l'opzione di avviare la configurazione protetta WPS.

Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare Premi pulsante, Pin o Ignora WPS, quindi premere **la manopola SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

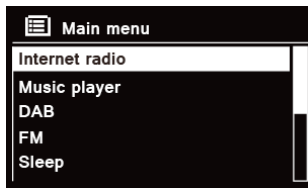
SK

Premi pulsante	Avviare la scansione WPS sul dispositivo remoto (ad esempio un router). Consultare il manuale del router o del punto di accesso (AP), per sapere come si fa. Dopodiché, premere la manopola <b>SCORRI/SELEZIONA/POSPONI</b> sulla radio e i due dispositivi stabiliranno una connessione reciproca.
Pin	La radio genera un numero a 8 cifre che sarà necessario immettere nel dispositivo remoto. Dopo aver immesso il PIN, premere la manopola <b>SCORRI/SELEZIONA/POSPONI</b> per stabilire la connessione tra i due dispositivi.
Ignora WPS	Oltre alla connessione WPS, è anche possibile stabilire una connessione utilizzando una chiave precondivisa. La chiave necessaria per questa operazione è spesso contenuta in un'etichetta apposta sul retro del router, oppure potrebbe essere stata definita personalmente. Questo metodo viene utilizzato automaticamente per le reti prive di WPS. Per utilizzare il metodo della chiave predefinita in una rete munita di WPS selezionare la voce "Ignora WPS". Viene visualizzato un campo di immissione. Inserire la chiave (PSK) richiesta ruotando e premendo la manopola <b>SCORRI/SELEZIONA/POSPONI</b> , quindi selezionare "OK" e premere la manopola <b>SCORRI/SELEZIONA/POSPONI</b> per completare l'immissione. A questo punto la radio dovrebbe stabilire la connessione alla rete.

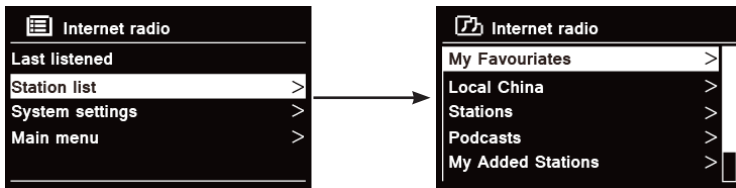
5. Se si desidera utilizzare la rete cablata, ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare **[Cablata]**, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare; sul display compare la scritta **"In attesa di Ethernet"**. Collegare il cavo LAN alla presa LAN sul retro dell'apparecchio e la radio sarà connessa alla rete cablata.
6. Conclusa la configurazione guidata, premere nuovamente la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per uscire dalla procedura.

## 5 Modalità Radio internet

1. Terminata la "Configurazione guidata", sul display si visualizzerà "Menu principale". Premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare la modalità Radio internet.



2. Con "Elenco stazioni" evidenziato, premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.

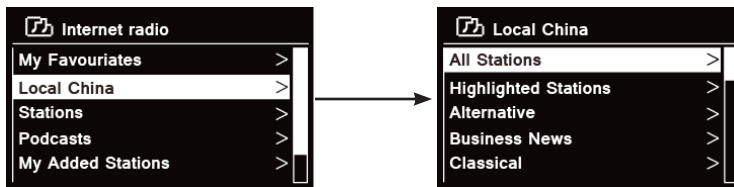


3. Quindi consultare la sezione successiva per la scelta delle stazioni. Oppure, se la radio non è riuscita a connettersi alla rete, procedere nel seguente modo:
  - a. Verificare che il router funzioni correttamente;
  - b. Se necessario, spostare la radio in un punto in cui il segnale sia più forte.
  - c. Accertarsi di avere inserito correttamente la password.

## 5.1 Locali “Paese”

**Locali “Paese”** assumerà il nome corrispondente alla propria ubicazione attuale (ad esempio, Locali Italia).  
Visualizza le stazioni locali della propria ubicazione attuale.

1. Per accedere alle stazioni locali premere il pulsante **MENU - Elenco stazioni - Locali “Paese”**, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.

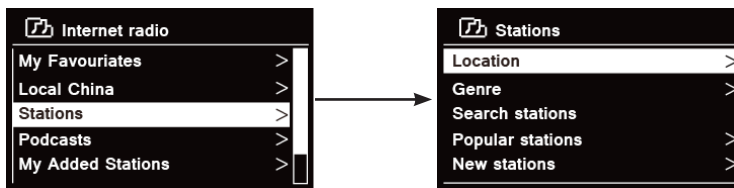


2. Vengono elencati i generi a cui appartengono le stazioni. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare il genere desiderato, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.
3. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare la stazione desiderata, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.

## 5.2 Selezione di una stazione attraverso la voce “Stazioni”

**Stazioni** consente di selezionare una stazione all'interno delle seguenti categorie: Ubicazione, Genere, Stazioni più ascoltate, Nuove stazioni o Ricerca stazioni.

1. Premere il pulsante **MENU - Elenco stazioni - Stazioni**, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.



2. Nel menu **“Stazioni”**:
- > **“Ubicazione”** consente di scegliere tra le stazioni radio offerte da un paese qualsiasi scelto in un elenco.
    - a. Con **“Ubicazione”** evidenziato, premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.
    - b. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare l'area geografica desiderata, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.
    - c. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare il paese desiderato, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.
    - d. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare la stazione desiderata, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare. La diffusione dei programmi della stazione avrà inizio.
  
  - > **“Genere”** consente di scegliere le stazioni radio in base al loro contenuto, ad esempio: Rock classico, Sport, Notizie, ecc.
    - a. Con **“Genere”** evidenziato, premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.
    - b. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare il genere desiderato, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.
    - c. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare tra Tutte le stazioni, Stazioni evidenziate o il paese desiderato, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.
    - d. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare la stazione desiderata, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare. La diffusione dei programmi della stazione avrà inizio.
  
  - > **“Ricerca stazioni”** consente di inserire tutto o parte del nome di una stazione per effettuare una ricerca.
  - > **“Stazioni più ascoltate”** consente alla radio di visualizzare un elenco delle stazioni che hanno il maggior numero di ascoltatori.
  - > **“Nuove stazioni”** consente alla radio di visualizzare un elenco delle stazioni che sono recentemente entrate a far parte della rete.

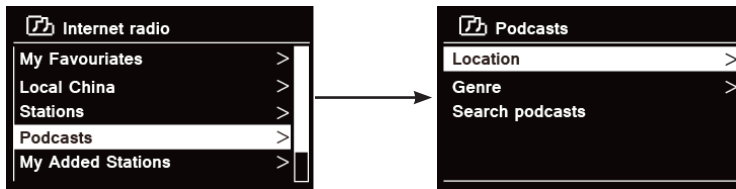


Nota: Alcune stazioni radio non trasmettono 24 ore al giorno e alcune non sono sempre online.

### 5.3 Selezione di un programma attraverso la voce “Podcast”

Podcast consente di selezionare un podcast all'interno delle seguenti categorie: Ubicazione, Genere o Ricerca podcast.

1. Premere il pulsante **MENU - Elenco stazioni - Podcast**, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.



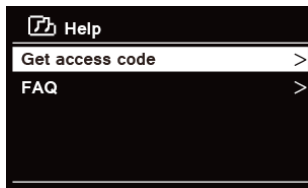
2. Nel menu **“Podcast”**:
  - > **“Ubicazione”** consente di scegliere tra i podcast offerti da un paese qualsiasi scelto in un elenco.
    - a. Con **“Ubicazione”** evidenziato, premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.
    - b. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare l'area geografica desiderata, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.
    - c. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare il paese desiderato, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.
    - d. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare Tutti gli spettacoli o Per genere, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.
    - e. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare il podcast desiderato, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare. Il podcast verrà riprodotto.

> **“Genere”** consente di scegliere le stazioni radio in base al loro contenuto, ad esempio: Rock classico, Sport, Notizie, ecc.

- a. Con “**Genere**” evidenziato, premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.
  - b. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare il genere desiderato, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.
  - c. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare il podcast desiderato, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare. Il podcast verrà riprodotto.
- > “**Ricerca stazioni**” consente di inserire tutto o parte del nome di un podcast per effettuare una ricerca.

#### 5.4 Ottenimento del codice d'accesso e visione delle FAQ nella “Guida”

1. Premere il pulsante **MENU - Elenco stazioni - Guida**, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.



2. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare Ottenere codice d'accesso o FAQ, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare

Ottenere codice d'accesso	Si utilizza per creare un account quando si registra la propria radio sul portale <a href="http://www.wifiradio-frontier.com">www.wifiradio-frontier.com</a> Consultare la sezione “ <b>Aggiunta di una stazione a 'Preferiti'</b> ”.
FAQ (Domande più frequenti)	Ruotare la manopola <b>SCORRI/SELEZIONA/POSPONI</b> per selezionare la domanda, quindi premere la manopola <b>SCORRI/SELEZIONA/POSPONI</b> per ascoltare la FAQ.

## 5.5 Aggiunta di una stazione a “Preferiti”

Esistono due metodi per aggiungere le stazioni desiderate all'elenco “Preferiti”. Utilizzando questo elenco è più facile ritrovare le stazioni favorite.

### Aggiunta di una stazione durante l'ascolto

1. Mentre si sta ascoltando una stazione radio internet, tenere premuta la manopola **SCORRI/SELEZIONA/ POSPONI** finché il display non visualizza “Preferito aggiunto”.
2. La stazione sarà ora memorizzata in una cartella denominata “Stazioni”. Tutte le stazioni memorizzate in questo modo verranno collocate nella cartella “Stazioni”.

### Aggiunta di stazioni attraverso il sito Web

1. Per registrare la propria radio sul portale visitare [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)



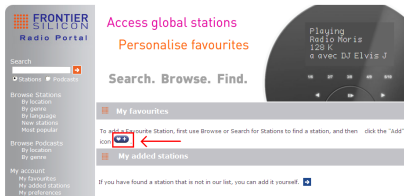
2. Creare un login per il proprio account; immettere il **Codice d'accesso** se richiesto. Il codice d'accesso si può ottenere in “**Elenco stazioni - Guida - Ottenere codice d'accesso**”.

Create account login

1. Please enter the Access code for your Wi-Fi radio (Please refer to your Wi-Fi radio instruction manual for details on how to retrieve your Access code):  
Access code:
2. Type in your Email Address, then enter in your Password twice to verify accuracy, click the register link to continue.  
Please keep track of your password since it will be used every time you log in to your account.  
E-Mail address:   
Password: Must be at least 6 characters  
Enter password again:   
Wi-Fi radio model:



3. Per aggiungere una stazione preferita, trovare la stazione desiderata e fare clic sull'icona "Aggiungi".



4. Una volta aggiunte le stazioni, se necessario spegnere l'apparecchio alcuni minuti per consentire alla radio di accedere alle nuove impostazioni.

5. Le stazioni aggiunte sono accessibili premendo il pulsante **MENU - Elenco stazioni - Preferiti**.

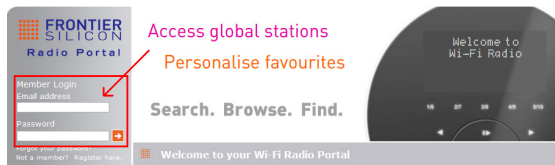


Nota: l'esecuzione di un "ripristino delle impostazioni predefinite" non elimina le "stazioni preferite".

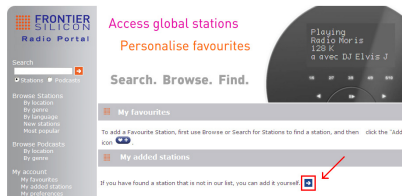
## 5.6 Aggiunta di una stazione a "Stazioni aggiunte"

Anche se il portale della radio via Internet contiene migliaia di stazioni, può darsi che si desideri ascoltare delle stazioni non in elenco. È possibile aggiungere le proprie stazioni attraverso il portale ([www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)).

1. Visitare il portale [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com) e accedere con il login creato quando si è effettuata la registrazione per poter aggiungere le stazioni ai "Preferiti".



2. Per aggiungere la propria stazione, fare clic sull'apposita icona.



3. Una volta aggiunte le stazioni, se necessario spegnere l'apparecchio alcuni minuti per consentire alla radio di accedere alle nuove impostazioni.
4. Le stazioni aggiunte sono accessibili premendo il pulsante **MENU - Elenco stazioni - Stazioni aggiunte**.



Nota: l'esecuzione di un "ripristino delle impostazioni predefinite" non elimina le "stazioni aggiunte".

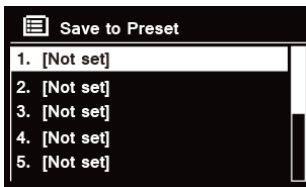
## 5.7 Visualizzazione delle informazioni sulle stazioni

I programmi Internet trasmettono anche informazioni aggiuntive. Premere ripetutamente il pulsante **INFO** durante la riproduzione di un programma, il display visualizzerà le seguenti informazioni in successione: Descrizione della stazione, Genere, Paese, Affidabilità, Velocità in bit, Codec, Frequenza di campionamento, Buffer di riproduzione e Data.

## 5.8 Memorizzazione delle stazioni preselezionate

La radio può memorizzare fino a 12 stazioni Internet. Queste preselezioni consentono di accedere facilmente e rapidamente alle proprie stazioni preferite.

1. Durante la riproduzione della stazione desiderata tenere premuto il pulsante **PRESELEZIONE** finché il display non visualizza la seguente schermata:



2. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per scorrere attraverso i numeri di preselezione 1-12.
3. Selezionare un numero di preselezione quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI**, sul display verrà visualizzata la scritta "**Preselezione memorizzata**".
4. Il numero di preselezione "**P#**" verrà visualizzato sul display.

## 5.9 Richiamo di una stazione preselezionata

1. Premere il pulsante **PRESELEZIONE** per visualizzare le stazioni preselezionate salvate.



2. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per scegliere la stazione preselezionata che si desidera ascoltare, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.

## 6 Spotify Connect

Spotify mette a portata di mano milioni di brani. Gli artisti più amati, le playlist già preparate per ogni stato d'animo e genere, i successi del momento e le nuove scoperte a disposizione di tutti gli utenti. Con la funzione Spotify Connect è possibile riprodurre e gestire questa vasta offerta musicale in modalità wireless. Si può scegliere la musica sullo smartphone o sul tablet e ascoltarla dalla radio.


\*Per la disponibilità del servizio nel proprio paese, consultare il sito [www.spotify.com](http://www.spotify.com)

### 6.1 Uso di Spotify Connect

La radio ha Spotify Connect integrato. Questa funzione consente di gestire la musica che viene riprodotta dalla radio utilizzando l'app Spotify su uno smartphone o un tablet. L'ascolto è continuo: si può rispondere alle chiamate, giocare, guardare un video, persino spegnere il telefono, il tutto senza interrompere la musica. È un metodo d'ascolto ottimale quando si è a casa.

Per utilizzare Spotify Connect è necessario un account Spotify Premium. Se non lo si ha, basta accedere a [www.spotify.com/freetrial](http://www.spotify.com/freetrial) per ottenere una prova gratis di 30 giorni.

1. Scaricare l'app Spotify per il proprio smartphone o tablet (iOS o Android).
2. Connettere la radio alla stessa rete dello smartphone o tablet, quindi premere ripetutamente il pulsante **MODALITÀ** sul telecomando per selezionare la modalità **Spotify Connect**.
3. Aprire l'app Spotify sul proprio smartphone o tablet e riprodurre un brano.
4. Toccare l'immagine quadrata della copertina della canzone nella parte inferiore sinistra della schermata.

Quindi toccare l'icona Collega .

5. Toccare 'DigitRadio 580' nell'elenco per selezionare la propria radio. Se non è visibile, verificare che la radio sia collegata sulla stessa rete dello smartphone o del tablet. La radio viene elencata come "DigitRadio 580 xxxxxxxxxxxx" (il codice alfanumerico a 12 caratteri è l'indirizzo MAC della radio) nell'app Spotify. Se si desidera mettere un nome più personale ('DigitRadio 580 di Giovanni', ad esempio), procedere nel seguente modo:

a. Sulla radio: Premere **MENU** e selezionare **Menu principale > Impostazioni di sistema > Rete > Visualizza impostazioni**. Scorrere verso il basso e annotare l'**Indirizzo IP**.

- b. Sul computer: Verificare che il computer sia sulla stessa rete della radio, quindi immettere l'indirizzo IP nella barra degli indirizzi del browser (ad esempio: 192.168.0.34). Questa operazione consente di vedere alcuni aspetti diagnostici della radio e anche di cambiare il nome alla radio.
6. L'icona Collega diventerà verde a indicare che la radio è stata selezionata ed è attualmente utilizzata per la riproduzione audio.
  7. L'app Spotify riconosce la radio soltanto quando la radio stessa è connessa a Internet (ad esempio nelle modalità Radio internet, Spotify Connect o Riproduttore musicale). Per utilizzare Spotify quando la radio è in una modalità in cui non è connessa a Internet (ad esempio, in modalità DAB, FM o Bluetooth), occorre selezionare **Menu principale > Impostazioni di sistema > Rete > Restare connessi alla rete > Sì**. In tal modo si può anche riattivare la radio dallo stato di standby utilizzando l'app Spotify.  
**Nota:** Se la radio resta accesa incustodita per lunghi periodi di tempo, ad esempio durante la notte o quando si è fuori casa, si consiglia di selezionare **NO** per evitare un inutile consumo di energia.

\* Per informazioni su come configurare e utilizzare Spotify Connect visitare [www.spotify.com/connect](http://www.spotify.com/connect)

## 6.2 Controllo di Spotify Connect

L'app consente di controllare Spotify come di consuetudine: cercare e riprodurre tracce, regolare il volume e aggiungere tracce alle playlist, anche se la riproduzione avviene attraverso la radio. La prossima volta che si aprirà l'app Spotify la riproduzione continuerà dalla radio.

Spotify Connect è un servizio cloud, quindi una volta attivato sulla radio, per controllare la riproduzione audio non è più necessario che lo smartphone o il tablet siano sulla stessa rete.

## 6.3 Uso di un altro account Spotify con la radio

I dettagli del proprio account Spotify sono ora memorizzati sulla radio. Per sovrascriverli con un altro account Spotify, ripetere nuovamente la procedura di attivazione mentre si esegue l'app Spotify utilizzando l'account desiderato. Ricordarsi che sia lo smartphone o tablet che la radio devono essere sulla stessa rete per poter sovrascrivere i dati.

## 7 Modalità Riproduttore musicale

Affinché la radio possa riprodurre musica da un computer, il computer deve essere impostato in modo tale da condividere i file o i supporti.

Il riproduttore musicale integrato consente ai dispositivi come questa radio di riprodurre file audio non protetti (AAC, MP3, WMA), contenuti in un catalogo multimediale condiviso, navigando attraverso varie voci, quali Artista, Album o Genere.

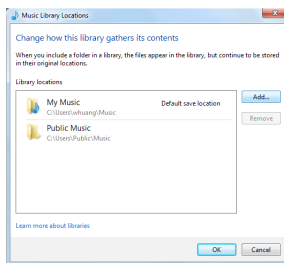
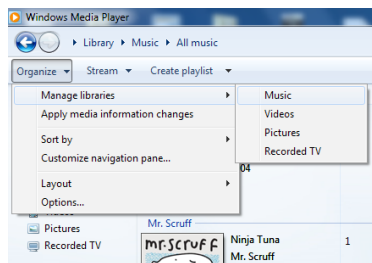
Se si sta eseguendo un server idoneo come ad esempio un computer con Windows Media Player10 o successivo (WMP), e il proprio catalogo musicale è correttamente etichettato, si consiglia di utilizzare la condivisione di file multimediali.

Solo i server UPnP (Universal Plug and Play) devono essere impostati (iTunes attualmente non funziona come server multimediale UPnP).

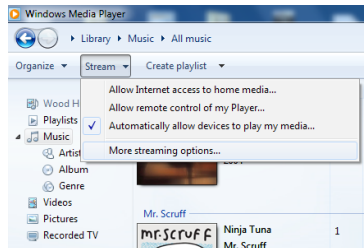
### 7.1 Condivisione di file multimediali con Windows Media Player

Il server UPnP più comune è Windows Media Player (10 o superiore. Il numero di versione è visibile in Guida - Informazioni su Windows Media Player). In alternativa è possibile utilizzare altre piattaforme e server UPnP. Per impostare WMP in modo tale che condivida i file multimediali, procedere nel seguente modo:

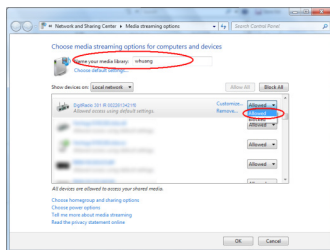
1. Verificare che il computer sia collegato alla rete.
2. Verificare che la radio sia accesa e collegata alla stessa rete.
3. In WMP, aggiungere alla biblioteca multimediale i file e le cartelle che si desidera condividere con la radio selezionando **Organizza - Gestisci cataloghi multimediali - Musica / Video / Immagini / Registrazioni TV**, fare clic su "Aggiungi" per aggiungere i file e le cartelle audio, quindi fare clic su "OK" per terminare.



4. In WMP, abilitare la condivisione di file multimediali (**Condividi > Altre opzioni flusso...**).



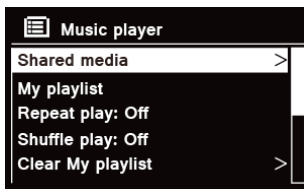
5. Assicurarsi che la radio abbia accesso ai file multimediali condivisi selezionandola e facendo clic su "Consenti". Si può anche assegnare un nome al catalogo multimediale condiviso nel riquadro "Assegna nome a catalogo multimediale". Fare clic su "OK" per chiudere le finestre di dialogo.



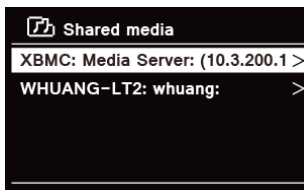
6. A questo punto il computer è pronto a trasmettere la musica in streaming alla radio. Il servizio UPnP di WMP viene eseguito in background; non è necessario avviare esplicitamente WMP.

## 7.2 Riproduzione dei file multimediali condivisi

1. Premere ripetutamente il pulsante **MODALITÀ** per selezionare la modalità Riproduttore musicale.
2. Con “Catalogo multimediale condiviso” evidenziato, premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.



3. Vengono elencati i server multimediali disponibili. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare e premerla per confermare, quindi accedere passo-passo alla musica da selezionare.



4. Durante la riproduzione di una traccia è possibile:
  - a. Premere il pulsante **⏮** per saltare alla traccia precedente; tenere premuto il pulsante **⏮** per scorrere rapidamente all'indietro la traccia attualmente riprodotta.
  - b. Premere il pulsante **⏸** per mettere in pausa o riprodurre la traccia attualmente riprodotta.
  - c. Premere il pulsante **⏭** per saltare alla traccia successiva; tenere premuto il pulsante **⏭** per scorrere rapidamente in avanti la traccia attualmente riprodotta.
  - d. Passare alla radio o ad altre modalità per interrompere la riproduzione.



### 7.3 Riproduzione da USB

La funzione di riproduzione da USB consente di riprodurre musica in formato MP3, WMA e AAC contenuta in una chiavetta USB.

1. Inserire una chiavetta USB nella porta USB sul retro dell'apparecchio, sul display compare la scritta **"Disco USB collegato – Aprire cartella?"** dopo 5 secondi.
2. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** e quindi premere per selezionare **.Sì**, quindi accedere passo-passo alla musica desiderata e premere **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.
3. Se si è selezionato **,NO'** per non aprire una cartella, quando successivamente si vorrà riprodurre la musica contenuta nella chiavetta USB si potrà premere ripetutamente **MODALITÀ** per selezionare la modalità Riproduttore musicale, ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI**, quindi premere per selezionare **'Riproduzione da USB'**.

### 7.4 Playlist

La funzione Playlist consente di creare una playlist delle tracce preferite contenute nei propri cataloghi musicali. Dopo aver preparato la playlist è possibile riprodurla sulla radio e si possono anche impostare le funzioni di riproduzione casuale e ripetizione mentre la si ascolta.

1. Per salvare una traccia nella "Playlist", selezionare la traccia che si desidera aggiungere, tenere premuta la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** e la traccia verrà aggiunta alla playlist.
2. Per riprodurre "Playlist", premere il pulsante **MENU**, ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare "Playlist" e premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare. Scorrere fino alla traccia da riprodurre e premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionarla.

### 7.5 Modalità Riproduzione ripetuta

Premere il pulsante **MENU**, quindi ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare "Riproduzione ripetuta: Off", quindi premere ripetutamente la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare "On" o "Off".

### 7.6 Modalità Riproduzione casuale

Premere il pulsante **MENU**, quindi ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare "Riproduzione casuale: Off", quindi premere ripetutamente la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare "On" o "Off".

## 7.7 Cancellazione della playlist

Questa funzione consente di cancellare il contenuto della propria playlist.

1. Premere il pulsante **MENU**, ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare “Cancella playlist”, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.
2. Selezionare “Sì” per cancellare la playlist.

## 7.8 Eliminazione dei server

La funzione Elimina server consente di rimuovere i server musicali che non sono più disponibili.

1. Premere il pulsante **MENU**, ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare “Elimina server”, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.
2. Selezionare “Sì” per “Eliminare server WoL di file multimediali condivisi”.

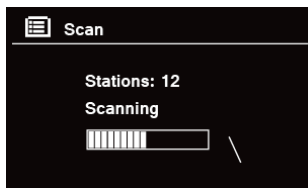
## 7.9 Informazioni sulla riproduzione in corso


Durante la riproduzione di una traccia sul display si visualizza la traccia e un indicatore di stato con i numeri corrispondenti al tempo trascorso e al tempo totale della traccia.

Per visualizzare ulteriori informazioni, premere ripetutamente il pulsante **INFO** e sul display verranno mostrate le seguenti informazioni in sequenza: Artista, Album, Velocità in bit, Codec, Frequenza di campionamento, Buffer di riproduzione e Data.

## 8 Selezione della modalità DAB

1. Premere ripetutamente il pulsante **MODALITÀ** per selezionare **Modalità DAB**.
2. La prima volta la radio eseguirà una scansione completa e archiverà l'elenco delle stazioni nella memoria



3. Conclusa la scansione, le stazioni DAB/DAB+ verranno visualizzate in ordine alfanumerico. La prima stazione in elenco sarà selezionata per essere trasmessa.
-  Nota: se non viene trovato alcun segnale DAB/DAB+ spostare la radio in un ambiente in cui il segnale sia più potente.

### 8.1 Selezione di un'altra stazione

1. Durante la riproduzione di un programma, ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per scorrere l'elenco delle stazioni, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare la stazione desiderata.
2. In alternativa, durante la riproduzione di un programma premere il pulsante **MENU**, ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare "Elenco stazioni", quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.
3. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare la stazione che si vuole riprodurre, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.

### 8.2 Servizio secondario

Se dopo il nome della stazione compare il simbolo ">>" significa che quella stazione offre dei servizi secondari. Si tratta di servizi aggiuntivi associati alla stazione principale. Ad esempio, una stazione di notizie sportive potrebbe voler aggiungere dei commenti supplementari. I servizi secondari sono inseriti direttamente dopo la stazione

principale (il simbolo “<<” è anteposto al nome della stazione) nell'elenco delle stazioni.

Per selezionare la stazione secondaria, ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** fino a trovare il servizio secondario desiderato, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionarlo. Quando il servizio secondario finisce l'apparecchio torna automaticamente alla stazione principale.

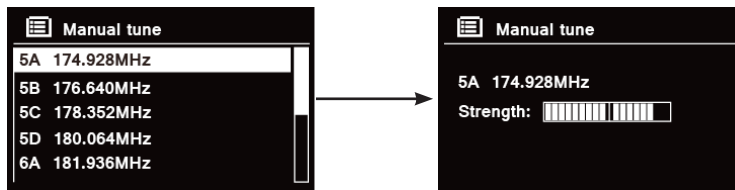
### 8.3 Scansione delle stazioni

Premere il pulsante **MENU**, ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare “Scansione”, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per eseguire una scansione completa.

### 8.4 Sintonizzazione manuale

Questa funzione può essere utile quando si sistema l'antenna o quando si vogliono aggiungere delle stazioni che non sono state individuate dalla sintonizzazione automatica.

1. Premere il pulsante **MENU**, ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare “Sintonizzazione manuale”, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare; il display visualizzerà i numeri dei canali e le frequenze.
2. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare il canale desiderato, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.



Nota: Se a questo canale e frequenza corrisponde un multiplex, il display visualizzerà un misuratore di sintonia con la potenza del segnale e il nome del multiplex dopo alcuni secondi. Le nuove stazioni saranno automaticamente aggiunte all'elenco delle stazioni.

3. Per riprodurre la stazione, premere prima ripetutamente il pulsante **INDIETRO** per uscire dalla sintonizzazione manuale.

## 8.5 Eliminazione delle stazioni non valide

Tutte le stazioni non disponibili possono essere rimosse dall'elenco delle stazioni.

1. Premere il pulsante **MENU**, ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare "Elimina non valide", quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.
2. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare "Sì", quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare la rimozione di tutte le stazioni non valide.

## 8.6 Valore DRC (Dynamic Range Control)

Se si sta ascoltando musica caratterizzata da un'alta gamma dinamica in un ambiente rumoroso (ad esempio musica classica mentre si cucina), può essere interessante comprimere la gamma dinamica audio. Questa funzione abbassa le sonorità più forti e alza quelle più deboli.

1. Premere il pulsante **MENU**, ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare "DRC", quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.
2. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare "DRC alto", "DRC basso" o "DRC disattivato", quindi premere **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.

## 8.7 Cambio dell'ordine delle stazioni

Da utilizzare se si desidera visualizzare le stazioni in un ordine diverso.

1. Premere il pulsante **MENU**, ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare "Ordine stazioni", quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.
2. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare "Alfanumerico", "Raggruppato" o "Valide", quindi premere **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare la selezione.

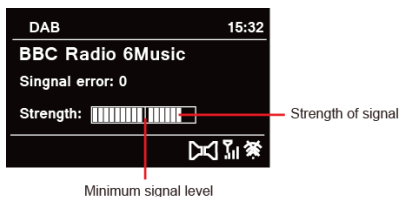
Alfanumerico	Mostra tutte le stazioni in ordine alfanumerico.
Gruppo	Elenca le stazioni attualmente attive (che stanno trasmettendo) prima di quelle non attive.
Valide	Rimuove le stazioni non attive dall'elenco delle stazioni.

## 8.8 Visualizzazione delle informazioni sulle stazioni

Le stazioni DAB/DAB+ diffondono informazioni supplementari. Premere ripetutamente il pulsante **INFO** durante la riproduzione di un programma per visualizzare le seguenti informazioni in sequenza: DLS (Dynamic Label Segment), Gruppo, Frequenza del programma, Qualità del segnale, Potenza del segnale, Velocità in bit, Codec, Canale e Data.

### Visualizzazione della potenza del segnale

Mentre è selezionata la voce Potenza del segnale, sul display viene visualizzata una barra con la potenza della stazione attualmente in riproduzione.



L'indicatore sulla barra del segnale evidenzia il livello minimo accettabile del segnale.

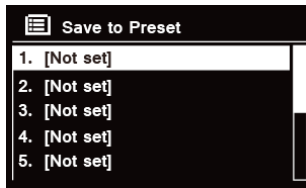


Nota: Le stazioni con una potenza di segnale inferiore al livello minimo non sono in grado di fornire un flusso audio stabile.

## 8.9 Memorizzazione delle stazioni preselezionate

La radio può memorizzare fino a 12 stazioni DAB/DAB+. Queste preselezioni consentono di accedere facilmente e rapidamente alle proprie stazioni preferite.

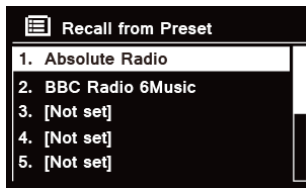
1. Durante la riproduzione della stazione desiderata tenere premuto il pulsante **PRESELEZIONE** finché il display non visualizza la seguente schermata:



2. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per scorrere attraverso i numeri di preselezione 1-12.
3. Selezionare un numero di preselezione quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI**, sul display verrà visualizzata la scritta "Preselezione memorizzata".
4. Il numero di preselezione "**P#**" verrà visualizzato sul display.

## 8.10 Richiamo di una stazione preselezionata

1. Premere il pulsante **PRESELEZIONE** per visualizzare le stazioni preselezionate salvate.

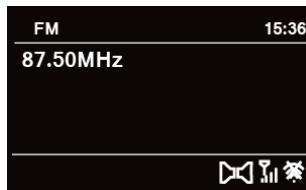


2. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per scegliere la stazione preselezionata che si desidera ascoltare, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.

## 9 Modalità FM

### 9.1 Selezione della modalità FM

1. Premere ripetutamente il pulsante **MODALITÀ** per selezionare **Modalità FM**.
2. La prima volta si collocherà all'inizio della gamma di frequenze FM (87.50MHz). Altrimenti verrà selezionata l'ultima stazione FM ascoltata.



3. **Per cambiare manualmente la frequenza FM**, mentre la frequenza FM è visualizzata ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** in senso orario o antiorario per cambiare la frequenza a un ritmo di 0.05MHz per volta.
4. **Per effettuare una scansione automatica**, mentre la frequenza FM è visualizzata ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** in senso orario o antiorario, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI**; la radio salterà in avanti o indietro fino a raggiungere la stazione disponibile successiva.

### 9.2 Impostazioni della scansione

Per impostazione predefinita, le scansioni FM si fermano su ogni stazione disponibile. Come risultato il rapporto segnale-disturbo delle stazioni più deboli sarà scadente e si potrebbe percepire solo un sibilo.

1. Per cambiare le impostazioni e fermare la scansione soltanto sulle stazioni dotate di una buona potenza di segnale, premere il pulsante **MENU**, ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare "Impostazione scansione", quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.
2. Sul display comparirà la scritta "Solo stazioni forti?", ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare "Sì", quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.



### 9.3 Impostazioni audio

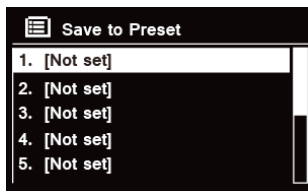
Per impostazione predefinita, la riproduzione di tutte le stazioni avviene in stereo. Per le stazioni deboli il risultato potrebbe essere un sibilo causato dall'inadeguatezza del rapporto segnale-disturbo.

1. Per riprodurre le stazioni deboli in mono, premere il pulsante **MENU**, ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare "Impostazione audio", quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.
2. Sul display comparirà la scritta "Ascoltare solo in mono?", ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare "SI", quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.

### 9.4 Memorizzazione delle stazioni preselezionate

La radio può memorizzare fino a 12 stazioni FM. Queste preselezioni consentono di accedere facilmente e rapidamente alle proprie stazioni preferite.

1. Durante la riproduzione della stazione desiderata tenere premuto il pulsante **PRESELEZIONE** finché il display non visualizza la seguente schermata:



2. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per scorrere attraverso i numeri di preselezione 1-12.
3. Selezionare un numero di preselezione quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI**, sul display verrà visualizzata la scritta "Preselezione memorizzata".
4. Il numero di preselezione "**P#**" verrà visualizzato sul display.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

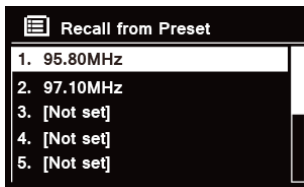
PL

CZ

SK

## 9.5 Richiamo di una stazione preselezionata

1. Premere il pulsante **PRESELEZIONE** per visualizzare le stazioni preselezionate salvate.



2. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per scegliere la stazione preselezionata che si desidera ascoltare, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.

## 10 Modalità CD

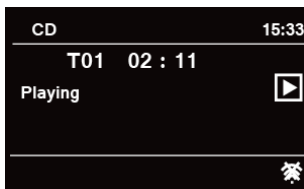
### 10.1 Inserimento di un CD








Per riprodurre un CD inserire un CD audio. Alcuni CD potrebbero non essere compatibili. La radio passa alla modalità CD dopo l'inserimento di un CD audio sul piatto, sul display compare la scritta 'LETTURA IN CORSO', attendere alcuni secondi.

In alternativa, premere ripetutamente il pulsante **MODALITÀ** per selezionare **Modalità CD**, quindi inserire un CD audio.

### 10.2 Riproduzione di una traccia da CD

1. Durante la riproduzione di un CD audio sul display viene visualizzato il numero di traccia e il tempo trascorso.





2. Durante la riproduzione di una traccia è possibile:
  - a. Premere il pulsante  sull'apparecchio o sul telecomando per saltare alla traccia precedente.
  - b. Tenere premuto il pulsante  sull'apparecchio o sul telecomando per scorrere rapidamente all'indietro la traccia attualmente riprodotta.
  - c. Premere il pulsante  sull'apparecchio o sul telecomando per saltare alla traccia successiva.
  - d. Tenere premuto il pulsante  sull'apparecchio o sul telecomando per scorrere rapidamente in avanti la traccia attualmente riprodotta.
  - e. Premere il pulsante  sull'apparecchio o sul telecomando per mettere in pausa o riprodurre la traccia attualmente riprodotta.
  - f. Premere ripetutamente il pulsante  sul telecomando per impostare la modalità di riproduzione delle tracce. La modalità di riproduzione: Ripeti uno/Ripeti tutto/Riproduzione casuale/Nessuno.
  - g. Premere il pulsante  sull'apparecchio o sul telecomando per arrestare la riproduzione.
3. A CD fermo, se il disco è un normale CD audio sul display compare il numero totale di tracce e il tempo totale delle tracce.

### 10.3 Espulsione di un CD dal piatto

Premere il pulsante , sul display compare la scritta 'Espulsione', quindi il CD può essere tolto dal piatto.

### 11 Modalità Bluetooth

Per associare l'apparecchio a un dispositivo Bluetooth per ascoltare la musica:

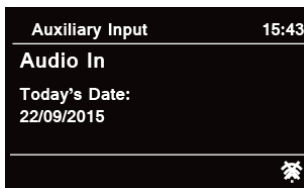
1. Premere il pulsante **MODALITÀ** per selezionare la modalità Bluetooth.
2. Sul display l'icona  lampeggerà ripetutamente.
3. Attivare la funzione Bluetooth sul proprio dispositivo e selezionare la modalità di ricerca.
4. Sul dispositivo Bluetooth verrà visualizzata la scritta 'DigitRadio 580'.
5. Selezionare 'DigitRadio 580' e, se necessario, inserire la password "0000".
6. A connessione riuscita, l'icona  rimarrà accesa fissa sul display.

7. Durante la riproduzione di una traccia è possibile:
  - a. Premere il pulsante **◀◀** sull'apparecchio o sul telecomando per saltare alla traccia precedente.
  - b. Tenere premuto il pulsante **◀◀** sull'apparecchio o sul telecomando per scorrere rapidamente all'indietro la traccia attualmente riprodotta.
  - c. Premere il pulsante **||** sull'apparecchio o sul telecomando per mettere in pausa o riprodurre la traccia attualmente riprodotta.
  - d. Premere il pulsante **▶▶** sull'apparecchio o sul telecomando per saltare alla traccia successiva.
  - e. Tenere premuto il pulsante **▶▶** sull'apparecchio o sul telecomando per scorrere rapidamente in avanti la traccia attualmente riprodotta.
8. Per scollegare la connessione Bluetooth, premere il pulsante **MENU**, ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare "Scollega BT", quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare. Sul display comparirà la scritta 'Scollegare dispositivo?', ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare 'Sì', quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.

## 12 Modalità Ingresso ausiliario

L'ingresso ausiliario consente di collegarsi rapidamente e facilmente a un lettore MP3 o ad altre sorgenti audio esterne.

1. Prima di collegare l'alimentazione elettrica, utilizzare un cavo audio da 3,5 mm (non in dotazione) per collegare il dispositivo audio esterno attraverso la presa **AUX IN** posta sul retro dell'apparecchio.
2. Collegare l'adattatore di corrente alla presa elettrica, quindi premere la manopola **VOLUME/⏻** per accendere l'apparecchio.
3. Premere ripetutamente il pulsante **MODALITÀ** per selezionare la modalità Ingresso ausiliario.




4. Nella modalità Ingresso ausiliario è possibile azionare direttamente le funzioni di riproduzione del dispositivo audio.
5. Per ottenere un volume ottimale si consiglia di regolare il volume anche sul dispositivo audio.

## 13 Funzionamento generale

### 13.1 Impostazione della sospensione

Questa funzione consente alla radio di andare automaticamente in standby dopo un periodo di tempo impostato.

1. Premere il pulsante **MENU - Menu principale - Sospensione**, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.
2. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare un tempo per la sospensione, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare. L'icona della sospensione  e il tempo associato verranno visualizzati sul display. Le opzioni sono le seguenti: Sospensione OFF/15/30/45/60 MIN,
3. Per disattivare la funzione Sospensione mentre il timer della sospensione è ancora in funzione, selezionare l'opzione "Sospensione", quindi ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare "Sospensione OFF".



In alternativa, premere ripetutamente il pulsante **SOSPENSIONE** per impostare anche il tempo associato alla sospensione.

### 13.2 Impostazione dell'allarme

La radio è dotata di due allarmi. Prima di impostare un allarme, regolare l'orologio sull'ora esatta.

1. Premere il pulsante **MENU - Menu principale - Allarmi**, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.
2. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare "**Allarme 1**" o "**Allarme 2**", quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.



In alternativa si può anche premere il pulsante **ALLARME**, ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare '**Allarme 1**' o '**Allarme 2**', quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.

3. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare le opzioni, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare l'impostazione.

Abilita:	Giorni in cui l'allarme è attivo: Disattivato, Ogni giorno, Una volta sola, Fine settimana, Giorni feriali
Tempo:	Ora dell'allarme: 00:00 (impostare manualmente l'ora)

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

Modo:	Modalità dell'allarme: Cicalino, Radio Internet, DAB, FM o CD (se la modalità di risveglio è DAB e la potenza del segnale DAB è bassa, o se la modalità di risveglio è CD è non c'è un CD sul piatto della radio, si attiverà il cicalino).
Preselezione:	<b>Ultima ascoltata</b> o <b>stazione preselezionata salvata</b> (non disponibile per la modalità Cicalino e CD).
Volume:	Volume dell'allarme
Salva:	Salva l'allarme

4. Quando sul display compare la scritta "Allarme salvato", significa che l'impostazione dell'allarme è riuscita. Sul display verrà visualizzato ❶ o ❷.
5. **Per disattivare temporaneamente l'allarme**, premere ripetutamente la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per posticipare l'allarme di 5, 10, 15 o 30 minuti. L'apparecchio andrà in standby e il tempo del posticipo verrà visualizzato sul display.
6. **Per spegnere l'allarme**, premere il pulsante **ALLARME** quando suona l'allarme.
7. **Per annullare l'allarme**, consultare i punti 1-3 per impostare su "Disattivato". ❶ o ❷ scompariranno dal display.

### 13.3 Impostazione dell'equalizzatore

Questa funzione consente di scegliere un profilo di equalizzazione del suono. Ogni impostazione dell'equalizzazione, se selezionata, cambierà i toni dell'audio emesso dalla radio.

1. Premere il pulsante **MENU > Menu principale > Impostazioni di sistema > Equalizzatore**, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.
2. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** e quindi premerla per selezionare un profilo. Le opzioni del profilo di equalizzazione sono le seguenti: Normale/Jazz/Rock/Film/Classica/Pop/Notizie/EQ personalizzato/Configurazione profilo EQ personalizzato.
3. Per configurare EQ personalizzato, selezionare "Configurazione profilo EQ personalizzato", quindi premere il pulsante **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare 'Bassi', 'Acuti' o 'Intensità', quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per modificare il valore degli Acuti, dei Bassi o dell'Intensità, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare. Premere il pulsante **INDIETRO**, sul display viene visualizzata la scritta 'Salva modifiche'. Ruotare e premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare 'SI' per salvare le modifiche.

## 13.4 Configurazione della rete

Gli utenti che hanno difficoltà con le connessioni di rete potrebbero trovare utili queste opzioni che permettono di diagnosticare e risolvere eventuali problemi di rete.

1. Premere il pulsante **MENU > Menu principale > Impostazioni di sistema > Rete**, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.
2. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare l'opzione desiderata per configurare la rete:

Configurazione guidata rete:	Eeguire una scansione delle reti disponibili
Configura Wlan PCB:	Configurare una rete WPS crittografata (supporta solo router che utilizzano WPS 2.0)
Visualizza impostazioni:	Visualizzare le impostazioni della rete: indirizzo MAC, regione WLAN, indirizzo IP ecc.
Impostazioni manuali:	Impostare la connessione cablata e wireless
Profilo di rete:	Elenco delle reti registrate; premere <b>SCORRI/SELEZIONA/POSPONI</b> per eliminare le reti eventualmente non desiderate
Cancella impostazioni di rete:	Cancellare le attuali impostazioni di rete
Restare connessi alla rete:	Restare connessi alla rete nelle modalità DAB, FM, CD, Bluetooth, Ingresso ausiliario e standby

3. Premere **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare l'opzione scelta.

## 13.5 Impostazione dell'ora e della data

1. Premere il pulsante **MENU > Menu principale > Impostazioni di sistema > Ora/Data**, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.
2. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare le opzioni, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare l'impostazione.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

Imposta Ora/Data:	Impostazione manuale dell'ora e della data
Aggiornamento automatico:	"Aggiorna da DAB", "Aggiorna da FM", "Aggiorna da rete" o "Nessun aggiornamento"
Imposta formato:	Formato a 12 o 24 ore
Imposta fuso orario:	Selezionare un fuso orario (disponibile solo in caso di aggiornamento automatico da rete).
Ora legale:	Impostazioni per l'ora legale (disponibile solo in caso di aggiornamento automatico da rete).

3. Quindi impostare l'ora in base alle proprie preferenze.

### 13.6 Impostazione della lingua

Questa funzione consente di cambiare la lingua dei menu. Si può scegliere tra tredici lingue: Inglese/Tedesco/Francese/Italiano/Portoghese/Spagnolo/Danese/Olandese/Finlandese/Norvegese/Polacco/Svedese/Turco.

1. Premere il pulsante **MENU > Menu principale > Impostazioni di sistema > Lingua**, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.
2. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare la propria lingua, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.

### 13.7 Factory Reset (Ripristino delle impostazioni predefinite)

Il ripristino delle impostazioni predefinite cancella tutte le impostazioni fatte dall'utente sostituendole con i valori predefiniti originali, pertanto si perdono l'ora e la data, l'elenco delle stazioni DAB e le stazioni preselezionate.

1. Premere il pulsante **MENU > Menu principale > Impostazioni di sistema > Ripristino impostazioni predefinite**, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.
2. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare "Sì", quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.



### 13.8 Aggiornamento del software – Via rete

Di tanto in tanto, la radio potrebbe rendere disponibili aggiornamenti software con correzioni di errori e/o funzionalità aggiuntive.

Se la radio rileva che è disponibile un software più recente, chiederà se si desidera procedere all'aggiornamento.

Se si è d'accordo, viene scaricato e installato il nuovo software.

Con l'aggiornamento del software non si perde nessuna impostazione personalizzata.



#### A T T E N Z I O N E

Prima di procedere all'aggiornamento del software verificare che la radio sia collegata stabilmente alla rete elettrica. Rimuovere l'alimentazione durante un aggiornamento del software può danneggiare l'apparecchio in modo permanente.

1. Premere il pulsante **MENU > Menu principale > Impostazioni di sistema > Aggiornamento software**, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.
2. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare “Verifica automatica”, la radio verificherà periodicamente l'eventuale presenza di una nuova versione del software.
3. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare “Verifica ora”, la radio verificherà immediatamente la presenza di una nuova versione del software e, se la trova, procederà automaticamente all'aggiornamento.

### 13.9 Configurazione guidata

La prima volta che viene acceso, l'apparecchio esegue una configurazione guidata delle impostazioni della data/ora e della rete. Al termine, il sistema è pronto per essere utilizzato nella maggior parte delle modalità.

L'eventuale ripetizione della configurazione guidata non elimina impostazioni personalizzate quali le stazioni cercate e le preselezioni.

1. Premere il pulsante **MENU > Menu principale > Impostazioni di sistema > Configurazione guidata**, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.
2. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare “Sì”, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare. Per le varie impostazioni consultare la pagina 127.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

### 13.10 Visualizzazione delle informazioni di sistema

Queste informazioni possono essere richieste dall'assistenza tecnica in presenza di problemi.

1. Premere il pulsante **MENU > Menu principale > Impostazioni di sistema > Info**, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.
2. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per vedere "Versione SW", "Versione Spotify", "ID radio" e "Nome descrittivo".

### 13.11 Impostazione della retroilluminazione


1. Premere il pulsante **MENU > Menu principale > Impostazioni di sistema > Retroilluminazione**, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.
2. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare 'Modalità operativa' o 'Modalità standby', quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.
3. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare il livello di retroilluminazione, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare l'impostazione.

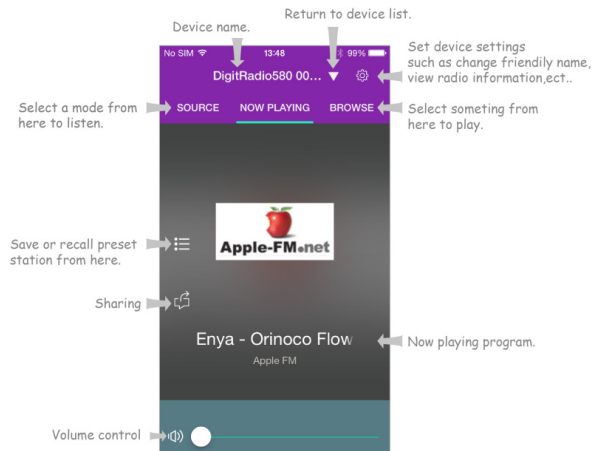
Modalità operativa	Alto Medio Basso
Modalità standby	Medio Basso Spento


## 14 Funzione multi-room

Multi-room è una funzione che consente di gestire la riproduzione della radio (una o un gruppo) attraverso l'app UNDOK.

È possibile ascoltare la musica utilizzando uno smartphone su cui è installata l'app UNDOK per controllare le radio (dispositivi in grado di supportare la funzione multi-room) in cucina, in camera da letto o in salone. Naturalmente si può anche controllare la riproduzione delle radio in gruppo.

1. Per utilizzare la funzione multi-room, scaricare l'app **UNDOK**  da **App Store**, per uno smartphone iOS, o da **Google Play**, per uno smartphone Android.
2. Avviare l'app UNDOK, accertandosi che la radio e lo smartphone siano collegati sulla stessa rete.
3. Verranno elencati tutti i dispositivi disponibili. Toccare "DigitRadio 580 xxxxxxxxxxxx" (il codice alfanumerico a 12 caratteri è l'indirizzo MAC della radio) per collegarsi ad essa.
4. Viene visualizzata la schermata della riproduzione in corso (ad esempio la riproduzione in modalità radio Internet).



5. Se si dispone di varie radio (dispositivi in grado di supportare la funzione multi-room), è possibile raggrupparle per riprodurle in sincronia. Toccare l'icona 'Torna a elenco dispositivi'.
6. Creare un gruppo toccando l'icona di modifica  che segue il nome del dispositivo nell'elenco dei dispositivi, viene visualizzata la schermata 'Group Setup' (Configurazione gruppo) (vedi Figure 1 e 2.).  
Toccare il cerchio grigio che precede il nome del dispositivo sotto l'opzione 'Sharing with' (Condivisione con) nella schermata 'Group setup' (Configurazione gruppo) e farlo diventare verde per aggiungere il dispositivo al gruppo (vedi Figura 2.).  
Toccare 'Rename' (Rinomina) sotto l'opzione 'Group name' (Nome gruppo) nella schermata 'Group Setup' (Configurazione gruppo) per inserire un nome per il gruppo o selezionarne uno dall'elenco, quindi selezionare 'Done' (Fatto) per creare il gruppo (vedi Figure 2 e 3.).

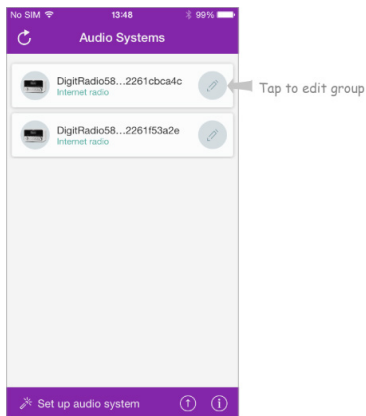


Per sciogliere il gruppo toccare 'Delete group' (Elimina gruppo) per eliminarlo (vedi Figure 2 e 7.).  
Viene visualizzato nuovamente l'elenco dei dispositivi e il gruppo compare con il proprio nome e i dispositivi che appartengono al gruppo. Toccare il nome del gruppo per selezionare il gruppo (vedi Figura 4.)  
Tutti i client del gruppo riprodurranno in sincrono il programma attualmente riprodotto dal dispositivo master. Trascinando la barra di regolazione del volume generale si cambia il volume di tutti i dispositivi del gruppo. Si può anche toccare il comando del volume corrispondente a ogni singolo apparecchio per regolare il volume di quello specifico dispositivo (vedi Figure 5 e 6.).

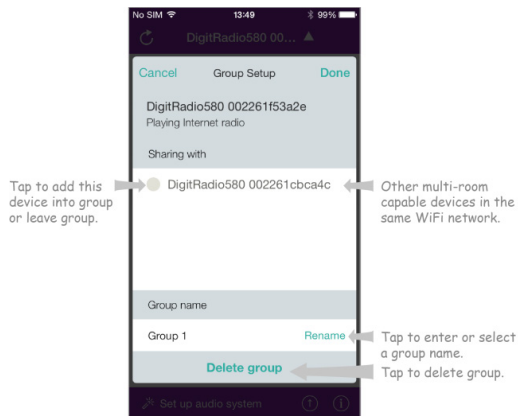


Il dispositivo master è quello che è stato selezionato nell'elenco dei dispositivi per modificare il gruppo; il client è il dispositivo che è stato selezionato sotto 'Sharing with' (Condivisione con) nella schermata 'Group setup' (Configurazione gruppo).

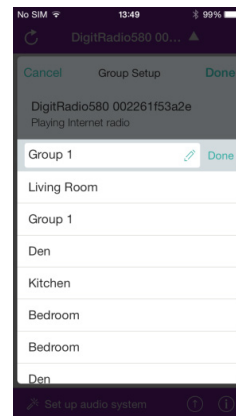
### Figura 1



### Figura 2



### Figura 3



EN  
FR  
IT  
NL  
NW  
DK  
PL  
CZ  
SK

Figura 4

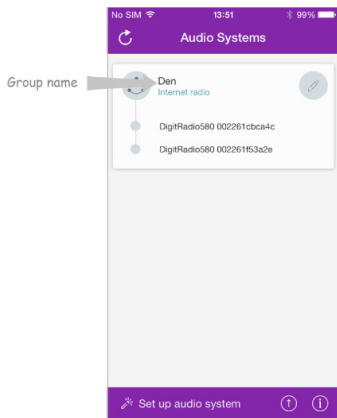


Figura 5

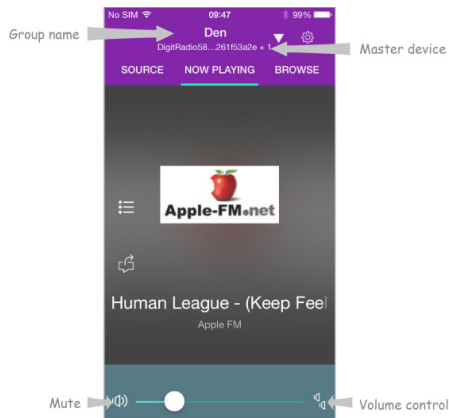


Figura 6

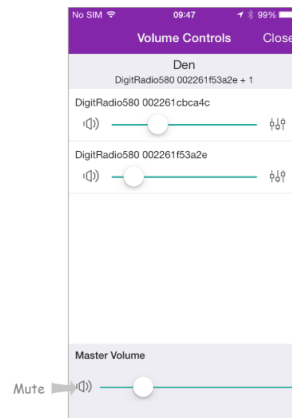
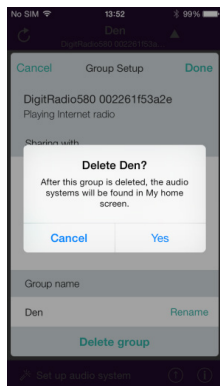


Figura 7



7. In alternativa, è possibile modificare il gruppo direttamente dalla radio.

a. Premere il pulsante **MENU > Menu principale > Impostazioni di sistema > Multi-room**, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.

b. Ruotare la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per selezionare le opzioni, quindi premere la manopola **SCORRI/SELEZIONA/POSPONI** per confermare.

Visualizza dettagli	Visualizzare lo stato della radio (Non raggruppata, Server o Client) e il gruppo a cui appartiene.
Crea nuovo gruppo	Creare un nuovo gruppo a cui si unirà la radio.
Aggiungi a gruppo	Verranno elencati i dispositivi attualmente presenti sulla rete. Selezionare il dispositivo che si desidera aggiungere al gruppo a cui appartiene la propria radio.
Elenca client correnti	Verranno elencati i client presenti nel gruppo a cui appartiene la propria radio. Selezionando un client lo si rimuove dal gruppo.
Lascia gruppo	Rimuovere la propria radio dal gruppo
Sciogli gruppo	Sciogliere il gruppo a cui appartiene la propria radio.

8. Per assicurarsi di poter utilizzare l'app UNDOK con la radio in una modalità qualsiasi, specialmente una modalità in cui non è connessa a Internet (vale a dire in modalità DAB, FM, CD, Bluetooth e Ingresso ausiliario), occorre selezionare **Menu principale > Impostazioni di sistema > Rete > Restare connessi alla rete > Sì**. In tal modo si può anche riattivare la radio dallo stato di standby utilizzando l'app UNDOK.



Se la radio resta accesa incustodita per lunghi periodi di tempo, ad esempio durante la notte o quando si è fuori casa, si consiglia di selezionare 'NO' per evitare un inutile consumo di energia. Non è possibile riattivare la radio utilizzando l'app UNDOK se si è impostato 'Restare connessi alla rete' su 'NO'.

## 14.1 Risoluzione dei problemi

Se si verifica un problema, molto spesso si tratta di un contrattempo minimo. La tabella seguente contiene alcuni suggerimenti.

<b>Problema</b>	<b>Soluzione</b>
Manca alimentazione.	Verificare che il cavo elettrico sia collegato correttamente o che l'energia della batteria non sia esaurita. Verificare che l'apparecchio sia acceso.
L'apparecchio non risponde alla pressione dei pulsanti.	Può darsi che l'apparecchio si sia bloccato durante l'uso. Spegnere e riaccendere l'apparecchio per ripristinarlo.
Impossibile trovare la propria rete.	Verificare che il router Wi-Fi sia collegato e funzionante. Connettere nuovamente la radio alla propria rete Wi-Fi. Verificare che la radio sia a non più di 5 metri dal router.
Scarsa ricezione radio.	Verificare che l'antenna sia completamente estratta. La scarsa ricezione può essere provocata da interferenze elettriche ambientali. Spostare l'apparecchio (allontanandolo in particolare da dispositivi muniti di motori elettrici e trasformatori).
Impossibile trovare la stazione desiderata.	Segnale debole. Effettuare una ricerca manuale.
Impossibile trovare "DigitRadio 580" sul proprio dispositivo Bluetooth.	Verificare che la funzione Bluetooth sia attivata sul dispositivo Bluetooth. Ripetere l'associazione dell'apparecchio al dispositivo Bluetooth.

In caso di anomalie nel funzionamento, scollegare l'apparecchio dalla presa elettrica e collegarlo nuovamente.



## 15 Dati tecnici

Voci	Dati tecnici
Descrizione:	Radio Internet, DAB/DAB+ e FM con lettore di CD e Bluetooth
Gamma di frequenza:	FM: 87.5-108 MHz DAB/DAB+: 174.928-239.200 MHz
Requisiti elettrici:	Ingresso in CA: 110-240 V~, 50-60 Hz Uscita in CC: 12 V, 2000 mA (utilizzare l'adattatore fornito in dotazione)
Potenza audio:	10 W rms (valore quadratico medio) x 2
Assorbimento di corrente:	Funzionamento: 24 W (Max) Standby: < 1 W
Dimensioni (Largh. x Prof. x Alt.):	240 mm x 220 mm x 148 mm



Questo simbolo sul prodotto o nelle istruzioni indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche al termine della loro vita devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'autorità locale competente o al rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK



# Handleiding

## DIGITRADIO 580

Internet, DAB/DAB+ en digitale FM-radio met cd en Bluetooth

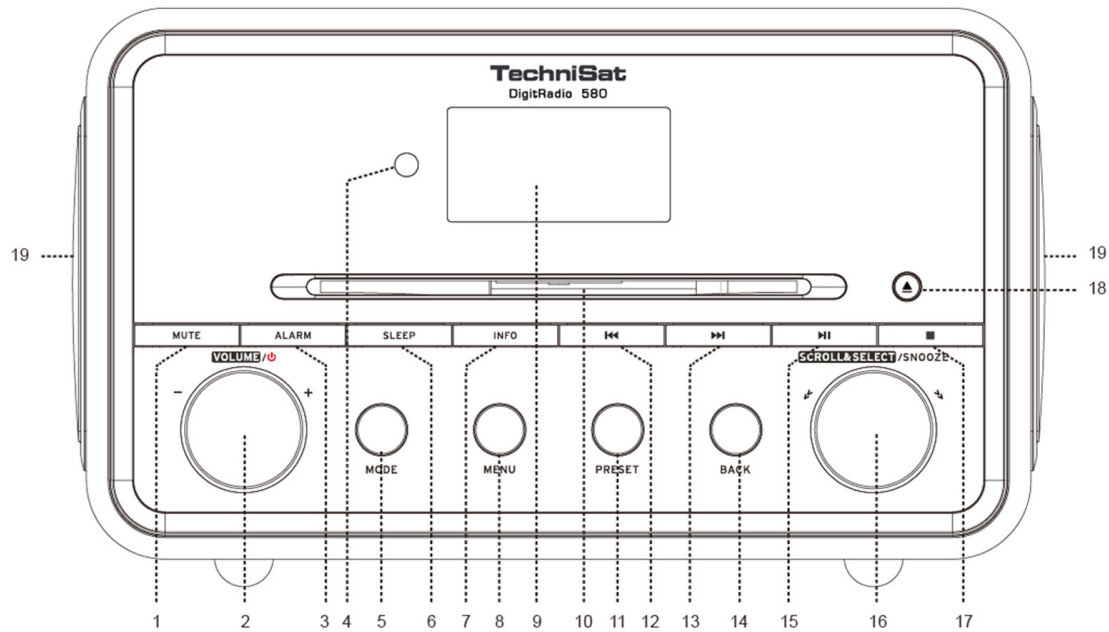


EN  
FR  
IT  
NL  
NW  
DK  
PL  
CZ  
SK

**TechniSat**

## 1 Uw radio

### Voor aanzicht



1. **MUTE-toets** Druk erop om de radio te dempen of het geluid te hervatten.
2. **VOLUME/⏻ knop** Druk erop om het apparaat in te schakelen of op stand-by te zetten. Draai om het volume aan te passen.
3. **ALARM toets** Druk erop om de wekkers in te stellen.
4. **Afstandssensor**
5. **MODUS toets** Druk in om te schakelen tussen internet, Spotify, muziekspeler, DAB, FM, CD, Bluetooth en Aux in modus.
6. **SLEEP toets** Druk erop om de slaaptijd in te stellen.
7. **INFO toets** Druk erop om zenderinformatie weer te geven wanneer een programma wordt afgespeeld
8. **MENU toets** Druk erop om het menuscherm weer te geven of af te sluiten.
9. **Display**
10. **CD-lade**
11. **PRESET toets** Houd deze ingedrukt om voorkeurzender op te slaan. Druk erop om voorkeurzender op te roepen.
12. **⏮ knop** Druk erop om naar het vorige nummer te gaan in Spotify, muziekspeler, cd en Bluetooth-modus. Houd ingedrukt om het nummer snel achteruit te spelen in muziekspeler, cd en Bluetooth-modus.
13. **⏭ knop** Druk erop om naar het volgende nummer te gaan in Spotify, muziekspeler, cd en Bluetooth-modus. Houd ingedrukt om het nummer snel vooruit te spelen in muziekspeler, cd en Bluetooth-modus.
14. **BACK toets** Druk erop om naar het vorige menuscherm te gaan.
15. **⏸ toets** Druk erop om het huidige nummer in Spotify, muziekspeler, cd en Bluetooth-modus te onderbreken of af te spelen.
16. **SCROLL/SELECT/SNOOZE knop** Draai de knop om door de opties te bladeren. Druk erop om selectie te bevestigen. Druk erop om sluimerfunctie te activeren wanneer de wekker afgaat.
17. **■ toets** Druk erop om het afspelen van een nummer te beëindigen in cd-modus.
18. **▲ toets** Druk erop om de cd uit de cd-lade te werpen.
19. **Luidspreker**

EN

FR

IT

NL

NW

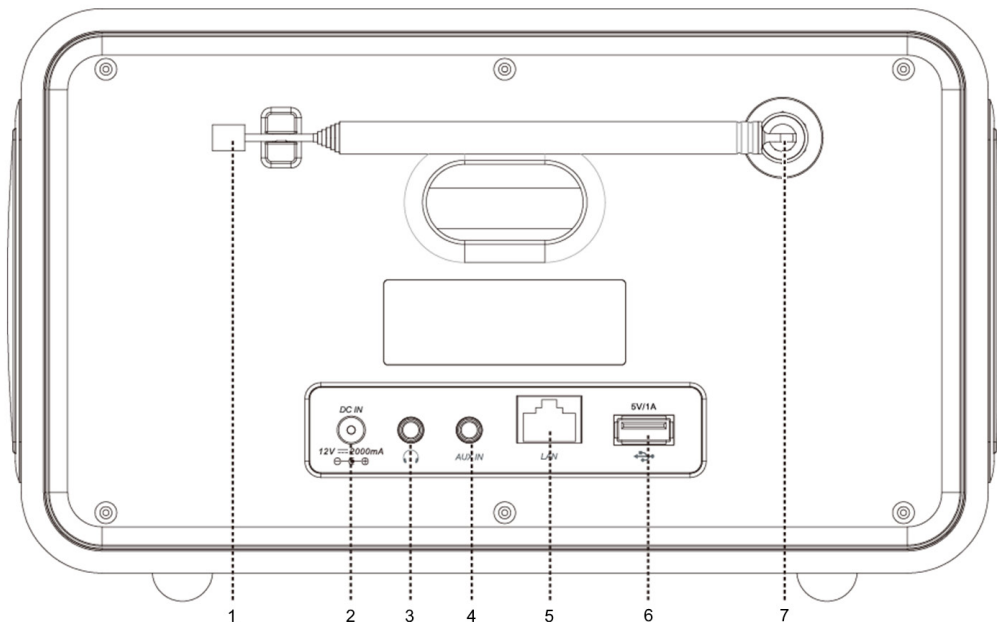
DK

PL

CZ

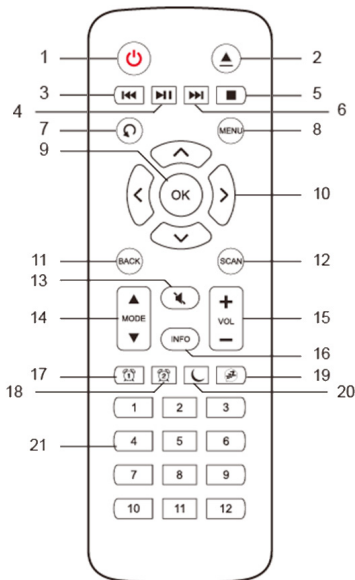
SK

## Achteraanzicht



1. **DAB/FM-antenne**
2. **DC IN-aansluiting**
3. **Hoofdtelefoonaansluiting**
4. **AUX IN-aansluiting**
5. **LAN-aansluiting**
6. **USB-poort** – Voor het opladen van mobiele apparaten en het afspelen van media.
7. **Antenne-aansluiting**

## Weergave afstandsbediening



- ⏻ toets** Druk erop om de radio in te schakelen of op stand-by te zetten.
- ▲ toets** Druk erop om de cd uit de cd-lade te werpen.
- ⏮ toets** Druk erop om naar het vorige nummer te gaan in Spotify, muziekspeler, cd en Bluetooth-modi. Houd ingedrukt om vooruit te gaan in het huidige nummer in muziekspeler, cd en Bluetooth-modus.
- ⏭ toets** Druk erop om het huidige nummer in Spotify, Muziekspeler, CD- en Bluetooth-modi te onderbreken of af te spelen.
- toets** Druk erop om het afspelen van een nummer te beëindigen in cd-modus.
- ⏩ toets** Druk erop om naar het volgende nummer te gaan in Spotify, muziekspeler, cd en Bluetooth-modi. Houd ingedrukt om snel vooruit te gaan in het huidige nummer in muziekspeler, cd en Bluetooth-modus.
- 🔄 toets** Druk herhaaldelijk op om speelmodus Eén herhalen/alles herhalen/ Shuffle/Geen in cd-modus in te stellen.
- MENU-toets** Druk erop om het menu weer te geven of af te sluiten.
- OK-toets** Druk erop om uw selectie te bevestigen.
- 10. Navigatieknoppen**
  - ▲ omhoog
  - ▼ omlaag
  - ⏮ terug
  - ⏭ vooruit
- BACK toets** Druk erop om naar het vorige menuscherm te gaan.
- SCAN toets** Druk erop om te scannen naar DAB- en FM-zenders.
- MUTE-toets** Druk erop om de radio te dempen of het geluid te hervatten.
- MODE-toetsen** Druk erop om te schakelen tussen internet, Spotify, muziekspeler, DAB-, FM-, Bluetooth- en Aux-in-modus.
- VOL +/- -toetsen** Druk erop om het volume aan te passen.
- INFO-toets** Druk erop om zenderinformatie weer te geven.
- ALARM 1-toets** Druk erop om wekker 1 in te stellen.
- ALARM 2-toets** Druk erop om wekker 2 in te stellen.
- SNOOZE-toets** Druk erop om sluimeren te activeren wanneer het alarm klinkt
- SLEEP toets** Druk erop om de slaaptijd in te stellen.
- Voorkeuzetoetsen 1-12** Houd ingedrukt om voorkeuzender op te slaan. Druk om een voorkeuzender op te roepen.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

## Inhoud

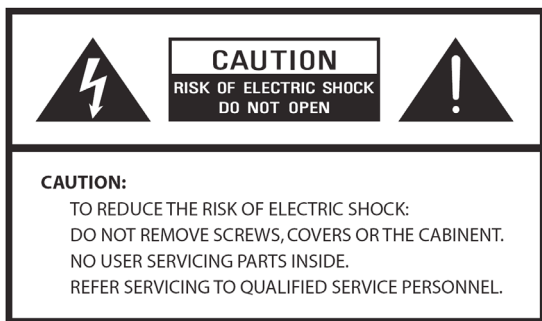
<b>1</b>	<b>Uw radio.....</b>	<b>172</b>
<b>2</b>	<b>Belangrijke veiligheidsinstructies .....</b>	<b>179</b>
<b>3</b>	<b>Aan de slag .....</b>	<b>181</b>
<b>4</b>	<b>Installatiewizard.....</b>	<b>183</b>
<b>5</b>	<b>Internetradiomodus .....</b>	<b>187</b>
5.1	Eigen "Land" .....	188
5.2	Selecteren van een zender via "Zenders".....	188
5.3	Een programma selecteren via "Podcasts".....	190
5.4	Toegangscode krijgen en FAQ van "Help".....	191
5.5	Zender toevoegen aan "Mijn favorieten" .....	192
5.6	Een zender toevoegen aan "Mijn toegevoegde zenders".....	193
5.7	Zenderinformatie weergeven.....	194
5.8	Voorkeurzenders opslaan .....	195
5.9	Een voorkeurzender oproepen.....	195
<b>6</b>	<b>Spotify Connect .....</b>	<b>196</b>
6.1	Spotify Connect gebruiken .....	196
6.2	Spotify Connect bedienen .....	197
6.3	Een ander Spotify-account gebruiken met uw radio.....	197
<b>7</b>	<b>Muziekspeler-modus.....</b>	<b>198</b>
7.1	Media delen met Windows Media Player .....	198
7.2	Gedeelde media afspelen.....	200
7.3	USB afspelen.....	201
7.4	Mijn Afspeellijst .....	201
7.5	Modus afspelen herhalen .....	201



7.6	Modus Shuffle afspelen.....	202
7.7	Mijn afspeellijst wissen .....	202
7.8	Servers weghalen.....	202
7.9	Informatie over nu afspelen .....	202
<b>8</b>	<b>DAB-modus selecteren.....</b>	<b>203</b>
8.1	Een andere zender selecteren.....	203
8.2	Ondersteunende dienst.....	203
8.3	Zenders scannen.....	204
8.4	Handmatig afstemmen .....	204
8.5	Ongeldig weghalen.....	205
8.6	DRC-waarde (Dynamic Range Control = beheer dynamisch bereik) .....	205
8.7	Zendervolgorde veranderen.....	205
8.8	Zenderinformatie weergeven.....	206
8.9	Voorkeurzenders opslaan .....	206
8.10	Een voorkeurzender oproepen.....	207
<b>9</b>	<b>FM-modus.....</b>	<b>208</b>
9.1	FM-modus selecteren .....	208
9.2	Scaninstellingen.....	208
9.3	Audio-instellingen.....	209
9.4	Voorkeurzenders opslaan .....	209
9.5	Een voorkeurzender oproepen.....	210
<b>10</b>	<b>CD-modus.....</b>	<b>210</b>
10.1	Cd plaatsen.....	210
10.2	Een cd-nummer afspelen .....	210
10.3	Cd uit de cd-lade werpen.....	211
<b>11</b>	<b>Bluetooth-modus.....</b>	<b>211</b>

<b>12</b>	<b>AUX In-modus .....</b>	<b>212</b>
<b>13</b>	<b>Algemene bediening .....</b>	<b>213</b>
13.1	Slaap instellen.....	213
13.2	Wekker instellen .....	213
13.3	Equalizer instellen.....	214
13.4	Netwerk instellen .....	215
13.5	Tijd/datum instellen .....	215
13.6	Taal instellen.....	216
13.7	Fabrieksinstellingen.....	216
13.8	Software-update – Via het netwerk.....	217
13.9	Installatiewizard .....	217
13,10	Systeeminformatie weergeven .....	218
13,11	Achtergrondverlichting instellen .....	218
<b>14</b>	<b>Multiruim .....</b>	<b>219</b>
14,1	Problemen oplossen.....	224
<b>15</b>	<b>Specificaties.....</b>	<b>225</b>

## 2 Belangrijke veiligheidsinstructies



1. Lees deze instructies.
2. Bewaar deze instructies.
3. Houd u aan alle waarschuwingen.
4. Volg alle instructies.
5. Gebruik de luidspreker niet in de buurt van water.
6. Reinig alleen met een droge doek.

### **WAARSCHUWING: OM HET GEVAAR VAN BRAND OF EEN ELEKTRISCHE SCHOK TE VERMINDEREN, MOET U DE LUIDSPREKER NIET BLOOTSTELLEN AAN REGEN OF VOCHT.**

Ter vermindering van het gevaar van brand, elektrische schok enz.:

1. Plaats het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingselementen, fornuizen of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.
2. De ventilatieopeningen van het apparaat mogen niet worden geblokkeerd.
3. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppelen of spatten en voorwerpen die gevuld zijn met vloeistof, zoals vazen, mogen niet op het apparaat worden geplaatst.
4. Plaats geen zware voorwerpen op het apparaat en stap er niet op, het voorwerp kan vallen en ernstige schade toebrengen aan het apparaat.
5. Lees de typeplaatjes aan de achterkant van het apparaat voor stroomingang en andere veiligheidsinformatie.
6. Dit apparaat dient alleen te worden gebruikt met de meegeleverde stroomvoorziening.
7. Voorkom dat er op het netsnoer wordt gestaan of dat het wordt afgeknepen, vooral bij de stekkers, stopcontacten en op de punten waar ze uit het apparaat komen.

8. Ontkoppel het apparaat nooit door aan het netsnoer te trekken. Pak de stekker altijd stevig vast en trek deze recht uit het contact.
9. Repareer of vervang direct alle elektrische snoeren die rafelig zijn geworden of die beschadigd zijn. Gebruik geen snoer dat scheuren vertoont of beschadiging door afschuren over de lengte, de stekker of het uiteinde van de connector.
10. Om brand of schokgevaar te voorkomen moet u deze stekker niet gebruiken met een verlengsnoer of andere uitgang tenzij de pennen volledig kunnen worden ingevoerd om blootstelling van de pennen te voorkomen.
11. Bij onweer of regen moet het apparaat worden ontkoppeld voor extra bescherming of wanneer het apparaat voor een langere periode niet wordt gebruikt. Dit voorkomt schade aan het apparaat door bliksem of spanningspieken.
12. Probeer niet zelf onderhoudswerkzaamheden uit te voeren. Door de kast te openen of te verplaatsen kunt u worden blootgesteld aan hoge spanningen of andere gevaren. Alle onderhoudswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door erkende monteurs.
13. De normale functie van het product kan worden verstoord door sterke elektromagnetische interferentie. Als dat het geval is, kan het product worden teruggezet naar normale werking door de handleiding te volgen. In het geval dat de functie niet kan worden hervat, gebruik het product dan op een andere locatie.
14. De manier om dit apparaat van de hoofdvoeding te halen is via de stekker of adapter. Het ontkoppelingsapparaat blijft in bedrijf.
15. Met het oog op de veiligheid en om onnodig stroomverbruik te voorkomen, moet het apparaat nooit ingeschakeld blijven terwijl deze lang zonder toezicht is, bijv. 's nachts, tijdens vakanties of wanneer niemand thuis. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.

### 3 Aan de slag

Haal de radio voorzichtig uit de doos. U kunt de verpakking bewaren voor toekomstig gebruik.

#### Wat u in de verpakking kunt aantreffen

- > Hoofdeenheid
- > Stroomadapter
- > Afstandsbediening
- > Handleiding

#### Uw radio plaatsen

Plaats uw radio op een vlakke/stabiele ondergrond die vrij is van trillingen.

#### Vermijd de volgende locaties:

- > Waar het apparaat aan direct zonlicht wordt blootgesteld.
- > Waar het apparaat dicht bij warmtebronnen staat.
- > Waar de vochtigheid hoog en de ventilatie slecht is.
- > In een stoffige omgeving.
- > Op plaatsen waar het klam is of waar er water op het apparaat kan druppelen of spatten.

#### LAN-instelling:

- > Zorg ervoor dat de internetomgeving klaar is en dat de netwerkinstellingen beschikbaar zijn voor internet (ADSL of kabel modems worden sterk aanbevolen).
- > Volg de volgende stappen om het LAN MAC-adres van de radio te vinden: **Hoofdmenu > Systeeminstellingen > Netwerk > Instellingen weergeven > MAC-adres.**

#### Instelling draadloos LAN:

- > Een breedbandverbinding.
- > Een draadloos toegangspunt (wifi) aangesloten op uw breedbandinternet, bij voorkeur via een router.
- > Als uw draadloze netwerk is geconfigureerd voor Wired Equivalent Privacy (WEP) of Wi-Fi Protected Access (WPA) gegevenscodering, dan moet u de WEP- of WPA-code weten zodat u de radio met het netwerk kan laten communiceren.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

- > Als uw draadloze netwerk is geconfigureerd voor vertrouwde stations, moet u het MAC-adres van uw radio invoeren in uw draadloze toegangspunt. Gebruik als volgt de menu-items om het MAC-adres van de radio te vinden: **Hoofdmenu > Systeeminstellingen > Netwerk > Instellingen weergeven > MAC-adres.**

Voordat u verdergaat, moet u ervoor zorgen dat uw draadloze toegangspunt is ingeschakeld en verbonden met uw breedbandinternet of dat uw LAN-kabel goed is aangesloten. Om dit deel van het systeem werkend te krijgen, is het lezen van de instructies bij het draadloze toegangspunt en LAN-verbinding sterk aanbevolen.

### **De antenne afstellen**

Schuif de antenne uit om de best mogelijk ontvangst te krijgen in zowel de DAB- als de FM-radiomodi. Mogelijk moet u de positie van de radio en/of antenne bijstellen om het beste signaal te krijgen.

### **Het apparaat in-/uitschakelen**

Sluit de stekker aan het einde van de adapterkabel aan op de aansluiting **DC IN** aan de achterkant van het apparaat. Sluit dan de stroomadapter aan op het stopcontact. Druk op de knop **VOLUME/⏻** om het apparaat in te schakelen.

Om het apparaat volledig uit te schakelen moet u de stroomadapter loskoppelen van het stopcontact.

### **Radio auto-stand-by**

Om onnodig stroomverbruik te voorkomen gaat de radio automatisch op stand-by na 15 minuten als de radio geen programma/nummer afspeelt.

### **Opladen via USB-poort**

De USB-poort is speciaal ontwikkeld voor het afspelen van media en het opladen van mobiele apparatuur (bv. MP3-speler, mobiele telefoon enz.). De poort levert 5 V DC bij een laadstroom van maximaal 1000 mA (1 A). Gebruik een USB-kabel (niet meegeleverd) voor het aansluiten van een mobiel apparaat op de USB-poort van het systeem en het mobiele apparaat wordt opgeladen.

- > Opmerking: de USB-poort is alleen geschikt voor het laden van een mobiel apparaat met 5V 1A (of minder) en opladen in alle modi wordt ondersteund behalve muziekspelermodus. In de muziekspelermodus is de USB-poort alleen voor het afspelen van media.

## Volumeregeling

Stel het radiovolume bij met de knop **VOLUME/⏻**. Draai tegen de wijzers van de klok in om het volumeniveau te verlagen en met de wijzers van de klok mee om het volumeniveau te verhogen.

## Hoofdtelefoon gebruiken

U hebt een hoofdtelefoon nodig met een stereoplug van 3,5 mm in diameter. De hoofdtelefoonaansluiting vindt u aan de achterkant van het apparaat. Er is geen hoofdtelefoon meegeleverd met deze radio.

Verlaag het volume alvorens een hoofdtelefoon aan te sluiten. Verhoog het volume langzaam totdat u het gewenste niveau hebt bereikt.



Opmerking: langdurige blootstelling aan luide muziek kan gehoorschade veroorzaken. Het is het beste om extreme volumes te vermijden wanneer u een hoofdtelefoon gebruikt, speciaal bij langere periodes.

## 4 Installatiewizard

1. Bij het eerste gebruik wordt het scherm "Installatiewizard" op het display weergegeven.



2. Druk op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (scrollen/selecteren/sluimeren) om met "YES" (Ja) de installatie te starten. Opties in de installatiewizard omvatten:

### Datum/tijd

Stel 12- of 24-uurs indeling in

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

## Automatisch bijwerken

Laat de klok synchroon updaten om het programma af te spelen dat u hebt geselecteerd of zelf hebt ingesteld.

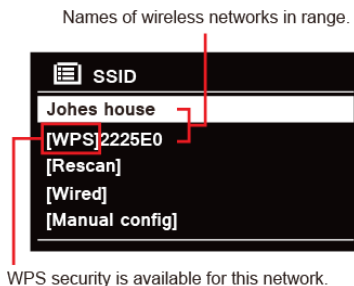
- > Bijwerken van DAB
- > Bijwerken van FM
- > Bijwerken van netwerk

U moet uw tijdzone en de zomertijd selecteren.

- > Geen update

U moet de datum en tijd instellen.

3. De wizard scant nu uw locatie voor beschikbare draadloze netwerken. Wanneer de scan is voltooid, wordt een lijst met netwerken weergegeven.



Apparaten die verbinding via WPS (Wi-Fi Protected Setup) ondersteunen, worden in de lijst aangegeven met **[WPS]**.

4. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (scrollen/selecteren/sluimeren) en druk er dan op om het gewenste draadloze netwerk te selecteren.

- 1) Als een WEP/WPA-code (wachtwoord) nodig is, wordt u gevraagd de WEP/WPA-code in te voeren en wordt het scherm voor het invoeren van het wachtwoord zo weergegeven:





Opmerking: Als uw netwerk geen wachtwoord (WEP/WAP) vereist, zal de radio automatisch verbindingen maken met het netwerk.

- a. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (scrollen/selecteren/sluimeren) om door de lijst met alfanumerieke tekens te gaan, druk op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (scrollen/selecteren/sluimeren) om een aangewezen teken te selecteren.



Opmerking: WEP/WPA-codes zijn hoofdlettergevoelig.

- b. Als een verkeerde bewerking wordt uitgevoerd, selecteer dan **BKSP** om het aangewezen teken te verwijderen.



Opmerking: **BKSP** = Backspace; **CANCEL** betekent terug naar het vorige nummer; radio zal automatisch de WEP/WPA opslaan die u hebt ingevoerd, dus u hoeft deze codes niet nogmaals in te voeren.

- c. Nadat u het laatste teken van uw wachtwoord hebt ingevoerd, draait u aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (scrollen/selecteren/sluimeren) **OK** en drukt u op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (scrollen/selecteren/sluimeren) om te bevestigen. De radio is aangesloten op het draadloze netwerk.

- 2) Als u een verbinding wilt maken via WPS, drukt u op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (scrollen/selecteren/sluimeren) nadat u het gewenste netwerk hebt geselecteerd. De radio geeft dan de optie om WPS te starten.

Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (scrollen/selecteren/sluimeren) om te selecteren via druktoets, Pin en Skip WPS (WPS overslaan), druk op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** (scrollen/selecteren/sluimeren) om te bevestigen.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

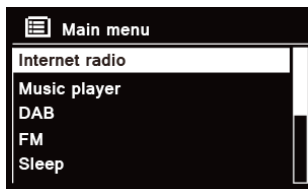
SK

Druktoets	<p>U moet de WPS-scan starten op het externe station (bijv. router). Raadpleeg de handleiding voor uw router of toegangspunten (AP) over hoe u dit moet doen.</p> <p>Nadat u dit hebt gedaan, drukt u op de knop <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> (scrollen/selecteren/sluimeren) op de radio waarna beide apparaten een verbinding maken.</p>
Pin	<p>De radio maakt een 8-cijferig nummer aan dat u op het externe station moet invoeren.</p> <p>Druk, na de PIN te hebben ingevoerd, op de knop <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> (scrollen/selecteren/sluimeren) om de verbinding tussen beide apparaten tot stand te brengen.</p>
WPS overslaan	<p>Naast een WPS-verbinding kunt u ook een verbinding tot stand brengen met behulp van een vooraf gedeelde sleutel. De benodigde sleutel bevindt zich doorgaans aan de achterkant van de router of u hebt deze zelf gedefinieerd. Deze methode wordt automatisch gebruikt voor netwerken zonder WPS. U kunt de functie met vooraf gedeelde sleutel oproepen op netwerken met WPS door het menu-onderdeel "WPS overslaan" te selecteren.</p> <p>Nu moet een invoerveld worden weergegeven. U kunt de vereiste sleutel (PSK) invoeren door de knop <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> (scrollen/selecteren/sluimeren) te draaien en in te drukken en door daarna "OK" te selecteren en de knop <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> in te drukken om de invoer te voltooien. De radio moet nu de verbinding met het netwerk tot stand brengen.</p>

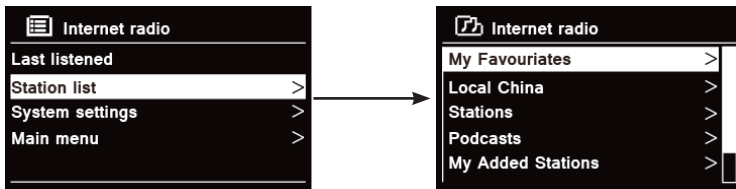
5. Als u gebruik wilt maken van een bekabeld netwerk, draai dan aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** en selecteer **[Wired]** (Bedraad) en druk vervolgens op **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om uw keuze te bevestigen, het display toont "**Waiting for Ethernet**" (Wachten op Ethernet). Sluit de LAN-kabel aan op de LAN-aansluiting aan de achterkant van het apparaat, de radio wordt dan aangesloten op een bekabeld netwerk.
6. Installatiewizard voltooid, druk nogmaals op **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om af te sluiten.

## 5 Internetradiomodus

1. Op de display wordt nu "hoofdmenu" weergegeven nadat de installatiewizard is voltooid. Druk de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** in om Internetradiomodus te selecteren.



2. Terwijl "zenderlijst" is gemarkeerd, drukt u op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.

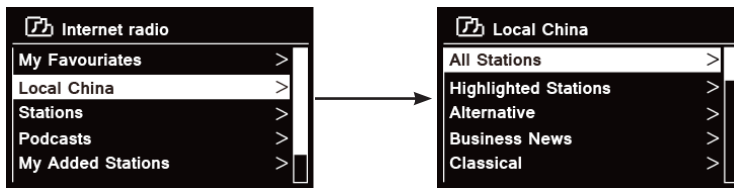


3. Raadpleeg daarna het volgende deel om zenders te kiezen. Of als een verbinding met het netwerk niet is gelukt, volg dan:
  - a. Controleer uw router, zie of deze normaal werkt;
  - b. Zet uw radio op een andere plaats voor een sterker signaal.
  - c. Zorg ervoor dat uw wachtwoord juist is ingevoerd.

## 5.1 Eigen "Land"

**Eigen "Land"** wordt gewijzigd overeenkomstig uw huidige locatie (bijv. Eigen land Australië). De lokale zenders van uw huidige locatie worden weergegeven.

1. Om lokale zenders in te voeren drukt u op de toets **MENU - Zenderlijst - Eigen "Land"**, druk op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.

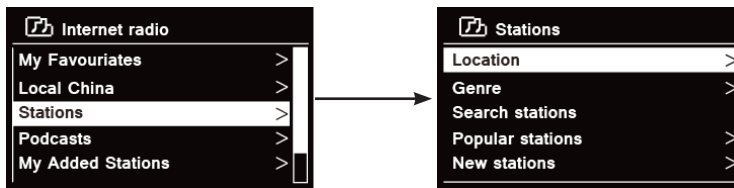


2. De zendergenres worden vermeld. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om het gewenste genre te selecteren en druk daarna op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.
3. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om de gewenste zender te selecteren station en druk daarna op **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om het uitzenden te bevestigen.

## 5.2 Selecteren van een zender via "Zenders"

**Met Zenders** kunt u een zender selecteren uit de categorieën: Locatie, Genre, Populaire zenders of Nieuwe zenders of zenders zoeken.

1. Druk op de toets **MENU - Zenderlijst - Zenders**, druk op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.



2. In het menu "**Zenders**":
- > "**Locatie**" kunt u kiezen uit de radiozenders die worden aangeboden door een land dat u kiest uit een lijst.
    - a. Terwijl "**Locatie**" is gemarkeerd, drukt u op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om uw keuze te bevestigen.
    - b. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om de gewenste regio te selecteren en druk daarna op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om uw keuze te bevestigen.
    - c. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om het gewenste land te selecteren en druk daarna op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om uw keuze te bevestigen.
    - d. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om de gewenste zender te selecteren en druk daarna op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om uw keuze te bevestigen. De zender zal worden uitgezonden.
  - > Met "**Genre**" kunt u radiozenders kiezen overeenkomstig hun inhoud, bijvoorbeeld classic rock, sport, nieuws, enz.
    - a. Terwijl "**Genre**" is gemarkeerd, drukt u op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om uw keuze te bevestigen.
    - b. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om het gewenste genre te selecteren en druk daarna op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om uw keuze te bevestigen.
    - c. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te selecteren in Alle Zenders, Gemarkeerde zenders of het land van uw keuze en druk vervolgens op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om uw keuze te bevestigen.
    - d. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om de gewenste zender te selecteren en druk daarna op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen. De zender zal worden uitgezonden.
  - > "**Zenders zoeken**" biedt u de mogelijkheid om de gehele naam van de zender of een gedeelte ervan in te voeren om een zender te zoeken.
  - > Met "**Populaire zenders**" kan uw radio de zenders vermelden die de meeste luisteraars hebben.
  - > Met "**Nieuwe zenders**" kan uw radio de zenders vermelden die onlangs bij het internetradio-netwerk hebt geselecteerd.

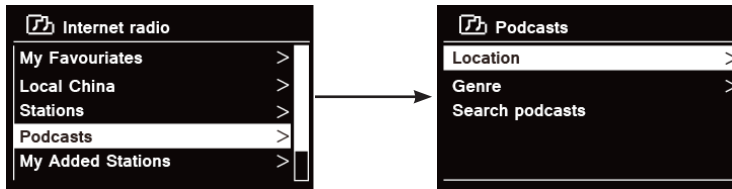


Opmerking: Sommige radiozenders zenden niet 24 uur per dag uit en sommige zenders zijn niet altijd online.

### 5.3 Een programma selecteren via "Podcasts"

Met Podcasts kunt u een podcast selecteren uit de categorieën: Locatie of genre of podcasts zoeken.

1. Druk op de toets **MENU - Zenderlijst - Podcasts**, druk op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.



2. In het menu "Podcasts":
  - > "Locatie" kunt u kiezen uit de podcasts die worden aangeboden door een land dat u kiest uit een lijst.
    - a. Terwijl "Locatie" is gemarkeerd, drukt u op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om uw keuze te bevestigen.
    - b. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om de gewenste regio te selecteren en druk daarna op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om uw keuze te bevestigen.
    - c. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om het gewenste land te selecteren en druk daarna op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om uw keuze te bevestigen.
    - d. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om Alle programma's of Op genre te selecteren en druk daarna op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om uw keuze te bevestigen.
    - e. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om de gewenste podcast te selecteren en druk daarna op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om uw keuze te bevestigen. De podcast wordt afgespeeld.

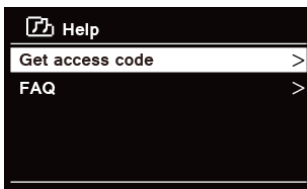
> Met "Genre" kunt u radiozenders kiezen overeenkomstig hun inhoud, bijvoorbeeld classic rock, sport, nieuws, enz.

- a. Terwijl "**Genre**" is gemarkeerd, drukt u op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om uw keuze te bevestigen.
- b. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om het gewenste genre te selecteren en druk daarna op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om uw keuze te bevestigen.
- c. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om de gewenste podcast te selecteren en druk daarna op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om uw keuze te bevestigen. De podcast wordt afgespeeld.

> "**Zenders zoeken**" biedt u de mogelijkheid om de gehele naam van de podcast of een gedeelte ervan in te voeren om een podcast te zoeken.

#### 5.4 Toegangscode krijgen en FAQ van "Help".

1. Druk op de toets **MENU - Zenderlijst - Help**, druk op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.



2. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om Toegangscode krijgen of FAQ te selecteren en druk daarna op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.

Toegangscode krijgen	Wordt gebruikt voor het aanmaken van een account bij de registratie van uw radio op portal <a href="http://www.wifiradio-frontier.com">www.wifiradio-frontier.com</a> Raadpleeg het gedeelte " <b>Zender toevoegen aan 'Mijn favorieten'</b> ".
FAQ (Veelgestelde vragen)	Draai aan de knop <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> om de vraag te selecteren en druk daarna op de knop <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> om naar de FAQ te luisteren.

## 5.5 Zender toevoegen aan "Mijn favorieten"

U hebt twee manieren om uw favoriete radiozenders toe te voegen aan de lijst "Mijn favorieten". Hiermee kunt u gemakkelijker zenders vinden die u leuk vindt.

### Een zender toevoegen tijdens het luisteren

1. Terwijl u luistert naar een internetradiozender, houdt u de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** ingedrukt tot het display "Favoriet toegevoegd" weergeeft.
2. De zender wordt nu opgeslagen in een map met de naam "Zenders". Elke zender die op deze manier wordt opgeslagen, wordt geplaatst in de map "Zenders".

### Zenders toevoegen via de website

1. Om uw radio te registreren bij de portal: [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)



2. Maak accountaanmelding aan, **Toegangscode** invoeren is verplicht. Toegangscode kan worden gevonden in "**Zenderlijst - Help - Toegangscode krijgen**".

Create account login

1. Please enter the Access code for your Wi-Fi radio (Please refer to your Wi-Fi radio instruction manual for details on how to retrieve your Access code):

Access code:

2. Type in your Email Address, then enter in your Password twice to verify accuracy, click the register link to continue.  
Please keep track of your password since it will be used every time you log in to your account.

E-Mail address:

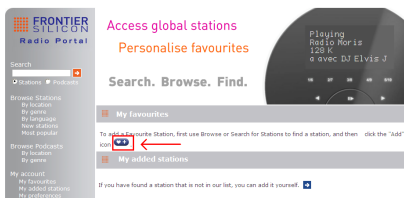
Password: Must be at least 6 characters

Enter password again:

Wi-Fi radio model:



3. Als u een favoriete zender wilt toevoegen, zoekt u eerst een zender en klikt u vervolgens op het pictogram "Toevoegen".



4. Nadat u de zenders hebt toegevoegd, moet u uw radio enkele minuten uitschakelen om uw radio toegang te laten krijgen tot uw nieuwe instellingen.
5. De toegevoegde zenders zijn toegankelijk door op de toets **MENU - Zenderlijst - Mijn Favorieten** te drukken.



Opmerking: als u de instellingen terugzet naar de fabriekswaarden, kunnen "mijn favoriete zenders" niet worden gewist.

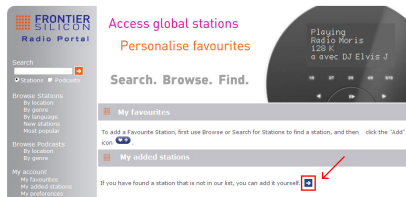
## 5.6 Een zender toevoegen aan "Mijn toegevoegde zenders".

Hoewel de Internetradioportal duizenden zenders bevat, wilt u misschien luisteren naar een zender die niet wordt vermeld. U kunt uw eigen zenders toevoegen via de portal ([www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)).

1. Ga naar portal [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com) en meld u aan als lid als u zich hebt geregistreerd bij het toevoegen van een zender aan "Mijn favorieten".



2. Klik op het pictogram om uw eigen zender toe te voegen.



3. Nadat u de zenders hebt toegevoegd, moet u uw radio enkele minuten uitschakelen om uw radio toegang te laten krijgen tot uw nieuwe instellingen.
4. De toegevoegde zenders zijn toegankelijk door op de toets **MENU - Zenderlijst - Mijn toegevoegde zenders** te drukken.



Opmerking: als u de instellingen terugzet naar de fabriekswaarden, kunnen "mijn toegevoegde zenders" niet worden gewist.

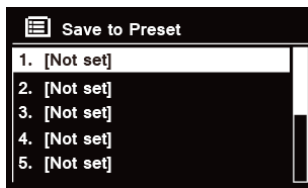
## 5.7 Zenderinformatie weergeven

Aanvullende informatie over via internet uitgezonden programma's. Druk herhaaldelijk op de **INFO**-toets terwijl een programma wordt afgespeeld. Het display toont dan de informatie via Zenderbeschrijving, Genre, Land, Betrouwbaarheid, Bitsnelheid, Codec, Samplefrequentie, Buffer afspelen en Datum.

## 5.8 Voorkeuzenders opslaan

De radio kan maximaal 12 van uw favoriete internetzenders opslaan. Dit geeft u snel en gemakkelijk toegang tot uw favoriete zenders.

1. Tijdens het afspelen van uw favoriete radiozender, houdt u de toets **PRESET** ingedrukt tot het volgende op het display wordt weergegeven:



2. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bladeren door de voorkeuzenummers 1-12.
3. Selecteer één voorkeuzennummer en druk vervolgens op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE**, het display toont "**Voorkeur opgeslagen**".
4. Voorkeuzennummer "**P#**" wordt weergegeven op het display.

## 5.9 Een voorkeuzender oproepen

1. Druk op de toets **PRESET** om de opgeslagen voorkeuzenders weer te geven.



2. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om de voorkeuzender te selecteren die u wilt weergeven en druk daarna op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

## 6 Spotify Connect

Met Spotify hebt u miljoenen nummers binnen handbereik. De artiesten van wie u houdt, de kant-en-klare afspeellijsten voor elke stemming en genre, de nieuwste hits en de nieuwe ontdekkingen speciaal voor u. Met Spotify Connect kunt u al deze muziek draadloos beluisteren en bedienen. Kies favoriete muziek op uw smartphone of tablet en beluister deze op uw radio.

\* Ga voor servicebeschikbaarheid in uw land naar [www.spotify.com](http://www.spotify.com)

### 6.1 Spotify Connect gebruiken

Uw radio heeft Spotify Connect ingebouwd. Hiermee kunt u de muziek op uw autoradio bedienen via de Spotify-app op uw smartphone of tablet. Luisteren is naadloos – u kunt oproepen beantwoorden, gamen, een video bekijken en zelfs uw telefoon uitschakelen, allemaal zonder de muziek te onderbreken. Het is een betere manier om thuis te luisteren.

U hebt een Spotify Premium-account nodig voor Spotify Connect. Als u geen account hebt, gaat u gewoon naar [www.spotify.com/freetrial](http://www.spotify.com/freetrial) voor een gratis probeerdersie voor 30-dagen.

1. Download de Spotify-app voor uw smartphone of tablet (iOS of Android).
2. Sluit de radio aan op hetzelfde netwerk als uw smartphone of tablet en druk vervolgens herhaaldelijk op toets **MODE** op de afstandsbediening om **Spotify Connect** te selecteren.
3. Open de Spotify-app op uw smartphone of tablet en u kunt elk nummer beluisteren.
4. Tik op het vierkante plaatje van de cover art van het nummer in de linkerbenedenhoek van het scherm. Tik vervolgens op het pictogram Connect .
5. Tik op 'DigitRadio 580' in de lijst om uw radio te selecteren. Als u uw radio niet ziet, controleer dan of deze op hetzelfde netwerk is aangesloten als uw smartphone of tablet. U zult zien dat uw radio momenteel staat vermeld als "DigitRadio 580 xxxxxxxxxxxx" (de 12-cijferige alfanumerieke code is het MAC-adres van uw radio) in de Spotify App. Als u deze naam wilt wijzigen in iets meer persoonlijk ('Robby's DigitRadio 580' bijvoorbeeld), dan kan dat als volgt:
  - a. Op de radio: Druk op **MENU** en selecteer **Hoofdmenu > Systeeminstellingen > Netwerk > Instellingen weergeven**. Scroll omlaag en noteer het '**IP-adres**'.

- b. Op uw computer: Zorg ervoor dat de computer met hetzelfde netwerk is verbonden als de radio en voer vervolgens het IP-adres in de adresbalk van uw internetbrowser in (bijvoorbeeld: 192.168.0.34). Hierdoor kunt u enkele diagnostische gegevens van de radio zien, maar ook de naam veranderen.
6. Het Connect-pictogram wordt groen om aan te geven dat uw radio nu is geselecteerd en wordt gebruikt voor het afspelen van audio.
7. Uw Spotify-app herkent uw radio alleen als deze is aangesloten op internet (bijv. in internetradio, Spotify Connect of Muziekspeler-modi). Als u Spotify wilt gebruiken wanneer uw radio niet is verbonden met internet (d.w.z. in modus DAB, FM of Bluetooth), selecteert u **Hoofdmenu > Systeeminstellingen > Netwerk > Netwerk verbonden houden > JA**. Hiermee kunt u de radio uit stand-by halen met de Spotify-app.

**Opmerking:** Als de radio voor langere tijd niet wordt gebruikt, bijv. 's nachts, tijdens uw vakantie of als u buitenshuis bent, wordt aanbevolen om **NEE** te selecteren om energie te besparen.

\* Ga voor informatie over de installatie en het gebruik van Spotify naar [www.spotify.com/connect](http://www.spotify.com/connect)

## 6.2 Spotify Connect bedienen

U kunt nu Spotify in de app bedienen zoals normaal; zoeken en nummers afspelen, het volume wijzigen en toevoegen aan afspeellijsten ook al wordt afgespeeld via uw radio. De volgende keer dat u de Spotify-app opent, gaat het afspelen door via uw radio.

Spotify Connect is een cloudbaseerde dienst, dus na activatie op uw radio, hoeft uw smartphone of tablet niet meer op hetzelfde netwerk te zijn om audio afspelen te kunnen bedienen.

## 6.3 Een ander Spotify-account gebruiken met uw radio

Uw Spotify accountgegevens zijn nu opgeslagen op uw radio. Om deze te overschrijven met een ander Spotify-account, volgt u gewoon de activeringsstappen opnieuw terwijl de Spotify-app wordt uitgevoerd met het gewenste account. Vergeet niet dat zowel uw smartphone als tablet en uw radio zich op hetzelfde netwerk moeten bevinden voor het overschrijven.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

## 7 Muziekspeler-modus

Om muziekbestanden op uw radio weer te geven vanaf een computer, moet de computer zijn ingesteld om bestanden of media te delen.

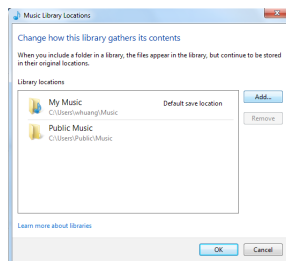
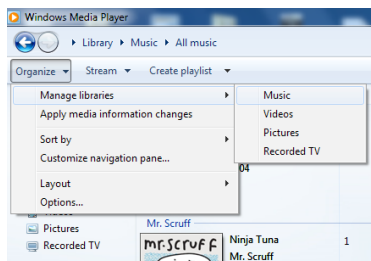
Via de ingebouwde muziekspeler kunnen apparaten zoals deze radio onbeveiligde audiobestanden (AAC, MP3, WMA) afspelen vanaf een gedeelde mediabibliotheek, met navigatie via tagmenu's zoals Artiest, Album of Genre. Als u een geschikt serversysteem gebruikt zoals een pc met Windows Media Player 10 of hoger (WMP) en uw muziekbibliotheek goed getagd is, wordt aanbevolen gebruik te maken van Media delen.

Alleen de UPnP-server (Universal Plug and Play) moet worden ingesteld. (iTunes werkt momenteel niet als een UPnP-mediaserver).

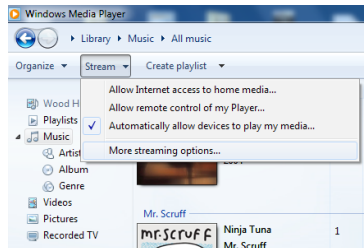
### 7.1 Media delen met Windows Media Player

De meest voorkomende UPnP-server is Windows Media Player (10 of hoger. Versie weergegeven via Help - Over Windows Media Player). Ook andere UPnP-platforms en -servers kunnen worden gebruikt. Voer de volgende stappen uit om WMP in te stellen voor het delen van media:

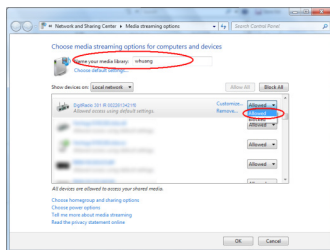
1. Controleer of de pc is aangesloten op het netwerk.
2. Controleer of de radio is ingeschakeld en met hetzelfde netwerk is verbonden.
3. In WMP voegt u aan de mediabibliotheek de audiobestanden en -mappen toe die u wilt delen met uw radio via **Organiseren - Bibliotheken beheren - Muziek / Video / Foto / Opgenomen tv** en u klikt op "Toevoegen" om audiobestanden en -mappen toe te voegen. Klik vervolgens op "OK" om het toevoegen te voltooien.



4. In WMP schakelt u media delen in (**Stream > Meer streamingopties...**).



5. Zorg ervoor dat de radio toegang heeft tot de gedeelde media door deze te selecteren en op "Toestaan" te klikken. U kunt ook een naam instellen voor de gedeelde media in het vak "Naam geven aan uw mediabibliotheek". Klik op "OK" om de dialoogvensters te sluiten.

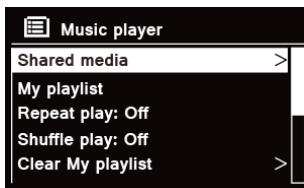


6. De pc is nu klaar voor het streamen van muziek naar de radio. De WMP UPnP-service draait op de achtergrond en WMP hoeft niet expliciet te worden gestart.

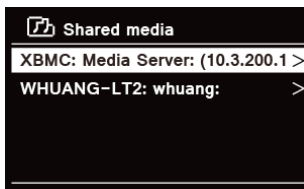
EN  
FR  
IT  
NL  
NW  
DK  
PL  
CZ  
SK

## 7.2 Gedeelde media afspelen

1. Druk herhaaldelijk op de toets **MODE** om de muzikspelermodus te selecteren.
2. Terwijl "Gedeelde media" is gemarkeerd, drukt u op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om uw keuze te bevestigen.



3. Beschikbare mediaservers worden vermeld. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te selecteren en druk om te bevestigen en selecteer vervolgens stap voor stap uw muziek.



4. Wanneer een nummer wordt afgespeeld, kunt u:
  - a. Op de toets **⏮** drukken om naar het vorige nummer te gaan; houd de toets **⏮** ingedrukt om snel achteruit te gaan in het nummer dat momenteel wordt afgespeeld.
  - b. Op de toets **⏸** drukken om het huidige nummer te pauzeren of af te spelen.
  - c. Op de toets **⏭** drukken om naar het volgende nummer te gaan; houd de toets **⏭** ingedrukt om snel vooruit te gaan in het nummer dat momenteel wordt afgespeeld.
  - d. Naar radio of naar andere modi schakelen om het afspelen te stoppen.



### 7.3 USB afspelen

Met de USB-afspeelfunctie kunt u muziek afspelen met MP3-, WMA- en AAC-indelingen op uw USB-stick.

1. Steek de USB-stick in de USB-poort aan de achterzijde van het apparaat, op het display wordt na 5 seconden **"USB disk attached – Open folder?"** (USB-schijf aangesloten – Map openen?) weergegeven.
2. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** en druk vervolgens op **'YES'** om te selecteren. Ga dan stap voor stap om de gewenste muziek te vinden. Druk op de **SCROLL/SELECT/SNOOZE** knop om uw keuze te bevestigen.
3. Als u 'NO' hebt geselecteerd om geen map te openen, kunt u, wanneer u later de muziek op de USB-stick wilt beluisteren, herhaaldelijk drukken op **MODE** om de muzikspelermodus te selecteren, draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** en druk er vervolgens op om **'USB playback'** (USB afspelen) te selecteren.

### 7.4 Mijn Afspeellijst

Met de functie Mijn afspeellijst kunt u een afspeellijst te maken van uw favoriete nummers uit uw muziekcollectie.

Zodra uw afspeellijst klaar is, kunt u kiezen om af te spelen via de afspeellijst op uw radio en kunt u ook shuffle- en herhaalfuncties instellen terwijl uw afspeellijst wordt afgespeeld.

1. Om een nummer op te slaan op "Mijn afspeellijst", bladert u de naar het nummer dat u aan de afspeellijst wilt toevoegen. Houd de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** ingedrukt. Daarna wordt het nummer toegevoegd aan de afspeellijst.
2. Als u "Mijn afspeellijst" wilt afspelen, drukt u op de toets **MENU** en daarna draait u aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om "Mijn afspeellijst" te selecteren, druk op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om uw keuze te bevestigen. Blader naar het nummer dat u wilt beluisteren, druk op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te selecteren.

### 7.5 Modus afspelen herhalen

Druk op de toets **MENU** en draai vervolgens aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om "Afspelen herhalen: Uit" te selecteren, druk dan herhaaldelijk op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te schakelen tussen herhalen "Aan" of "Uit".

## 7.6 Modus Shuffle afspelen

Druk op de toets **MENU** en draai vervolgens aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om "Shuffle afspelen: Uit" te selecteren, druk dan herhaaldelijk op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te schakelen tussen herhalen "Aan" of "Uit".

## 7.7 Mijn afspeellijst wissen

Met deze functie kunt u de inhoud van uw afspeellijst wissen.

1. Druk op de toets **MENU** en draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om "Mijn afspeellijst" te wissen en druk op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.
2. Selecteer "JA" om mijn afspeellijst te wissen.

## 7.8 Servers weghalen

Met de functie Servers weghalen kunt u muziekservers verwijderen die niet langer beschikbaar zijn om te zoeken naar muziek.

1. Druk op de toets **MENU** en draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om "Servers weghalen" te selecteren en druk op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.
2. Selecteer "Ja" om "Gedeelde media op LAN-servers weg te halen".

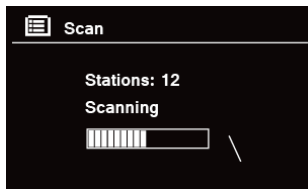
## 7.9 Informatie over nu afspelen

Tijdens het afspelen van een nummer geeft het display het nummer weer en een voortgangsbalk voor de verstreken tijd en totale tijd van het nummer.

Druk voor meer informatie herhaaldelijk op de **INFO**-toets om de informatie te bekijken van Artiest, Album, Bitsnelheid, Codec, Samplingfrequentie, Buffer afspelen en Datum op het display.

## 8 DAB-modus selecteren

1. Druk herhaaldelijk op de toets **MODE** om **DAB-modus** te selecteren.
2. Voor het eerste gebruik zal de radio een volledige scan uitvoeren en de radiozenders in het geheugen opslaan.



3. Als het scannen is voltooid, worden de DAB/DAB+-zenders weergegeven in alfabetische volgorde. De eerste zender in de lijst wordt geselecteerd om uit te zenden.



Opmerking: als er geen DAB/DAB+-signaal wordt gevonden in uw gebied, moet uw radio worden verplaatst om een sterker signaal te verkrijgen.

### 8.1 Een andere zender selecteren

1. Terwijl er een programma wordt afgespeeld, draait u aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bladeren door de zenderlijst. Druk vervolgens op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om de gewenste zender te bevestigen.
2. Als alternatief kunt u, terwijl een programma wordt afgespeeld, op de toets **MENU** drukken en draaien aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om "Zenderlijst" te selecteren, druk daarna op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.
3. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om de zender te selecteren die u wilt weergeven en druk daarna op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.

### 8.2 Ondersteunende dienst

Mogelijk ziet u een ">>"-symbool achter de naam van de zender. Dit geeft aan dat er ondersteunende diensten beschikbaar zijn voor die zender. Deze ondersteunende diensten bevatten extra diensten die zijn gerelateerd aan de primaire zender. Bijvoorbeeld een sportzender heeft mogelijk extra commentaar om toe te voegen. De

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

ondersteunende diensten worden direct na de primaire zender ingevoegd (een "<<"-symbool staat voor de naam van de zender) in de zenderlijst.

Om de ondersteunende zender te selecteren draait u aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** totdat u de ondersteunde dienst vindt die u wilt. Druk vervolgens op **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om deze te selecteren. Wanneer de ondersteunende dienst eindigt, zal het apparaat automatisch overschakelen naar de primaire zender.

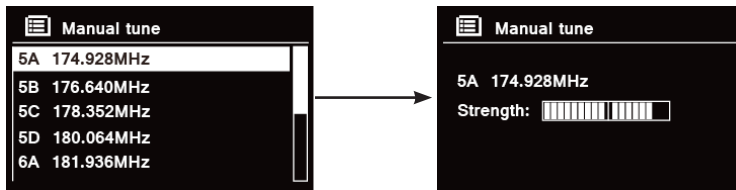
### 8.3 Zenders scannen

Druk op de toets **MENU** en draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om "Scannen" te selecteren en druk op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** voor een volledige scan.

### 8.4 Handmatig afstemmen

Dit kan u helpen bij het instellen van uw antenne of bij het toevoegen van zenders die zijn overgeslagen bij het automatisch afstemmen.

1. Druk op de toets **MENU** en draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om "Handmatig afstemmen" te selecteren en druk op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen. Het display toont het kanaalnummer en de frequentie.
2. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om het gewenste kanaal te selecteren en druk daarna op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.



Opmerking: Als er een multiplex overeenstemt met dit kanaal en deze frequentie, dan toont het display na een paar seconden een afstemmingsmeter met de signaalsterkte en de multiplexnaam. De nieuwe zenders worden automatisch toegevoegd aan zenderlijst.

3. Als u de zender wilt afspelen, drukt u eerst herhaaldelijk op de toets **BACK** om handmatig afstemmen af te sluiten.

## 8.5 Ongeldig weghalen

U kunt alle niet beschikbare zenders uit de zenderlijst verwijderen.

1. Druk op de toets **MENU** en draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om “Ongeldig weghalen” te selecteren en druk op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.
2. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om “JA” te selecteren en druk daarna op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om het verwijderen van alle ongeldige zenders te bevestigen.

## 8.6 DRC-waarde (Dynamic Range Control = beheer dynamisch bereik)

Als u naar muziek luistert met een hoog dynamisch bereik in een lawaaiige omgeving (bijvoorbeeld klassieke muziek tijdens het koken), wilt u wellicht het audio-dynamische bereik comprimeren. Hierdoor worden de zachte tonen luider en de harde geluiden stiller.

1. Druk op de toets **MENU** en draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om “DRC” te selecteren en druk op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.
2. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om “DRC hoog”, “DRC laag” of “DRC uit” te selecteren en druk daarna op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.

## 8.7 Zendervolgorde veranderen

Wellicht wilt u de zenders in een andere volgorde weergeven.

1. Druk op de toets **MENU** en draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om “Zendervolgorde” te selecteren en druk op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.
2. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om “Alfanumeriek”, “Ensemble” of “Geldig” te selecteren en druk daarna op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om uw keuze te bevestigen.

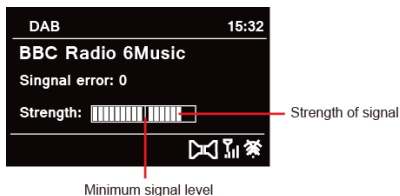
Alfanumeriek	Alle zenders worden in alfanumerieke volgorde weergegeven.
Ensemble	Vermelding van momenteel actieve zenders vóór inactieve zenders.
Geldig	Alle niet actieve zenders uit de zenderlijst verwijderen.

## 8.8 Zenderinformatie weergeven

DAB/DAB+-zenders zenden aanvullende informatie uit. Druk herhaaldelijk op de **INFO**-toets terwijl er een programma wordt afgespeeld als u informatie wilt weergeven via DLS (Dynamic Label Segment), Ensemble, Programmafrequentie, Signaalkwaliteit, Signaalsterkte, Bitsnelheid, Codec, Kanaal en datum.

### Signaalsterkte weergeven

Als u signaalsterkte hebt geselecteerd, wordt een signaalbalk met de sterkte van de huidige zender weergegeven op het display.



De indicator op de signaalbalk toont het minimum aanvaardbare signaalniveau.

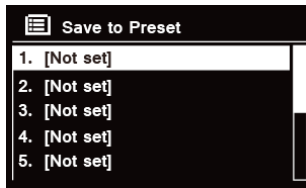


Opmerking: Zenders met een signaalsterkte beneden het minimum signaalniveau bieden wellicht niet een gestage audiostroom.

## 8.9 Voorkeurzenders opslaan

De radio kan maximaal 12 van uw favoriete DAB/DAB+-zenders opslaan. Dit geeft u snel en gemakkelijk toegang tot uw favoriete zenders.

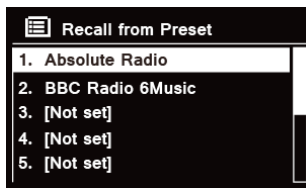
1. Tijdens het afspelen van uw favoriete radiozender, houdt u de toets **PRESET** ingedrukt tot het volgende op het display wordt weergegeven:



2. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bladeren door de voorkeuzenummers 1-12.
3. Selecteer één voorkeuzenummer en druk vervolgens op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE**, het display toont "Voorkeur opgeslagen".
4. Voorkeuzenummer "**P#**" wordt weergegeven op het display.

## 8.10 Een voorkeuzender oproepen

1. Druk op de toets **PRESET** om de opgeslagen voorkeuzenders weer te geven.

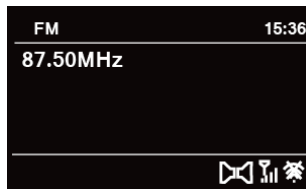


2. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om de voorkeuzender te selecteren die u wilt weergeven en druk daarna op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.

## 9 FM-modus

### 9.1 FM-modus selecteren

1. Druk herhaaldelijk op de toets **MODE** om **FM-modus** te selecteren.
2. Voor het eerste gebruik wordt gestart bij het begin van het FM-frequentiebereik (87,50MHz). Anders wordt het laatst beluisterde FM-station geselecteerd.



3. **Als u handmatig de FM-frequentie wilt veranderen, draait u**, terwijl de FM-frequentie wordt weergegeven, de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** rechtsom of linksom om de frequentie te veranderen met 0,05MHz per stap.
4. **Als u automatisch wilt scannen draait u**, terwijl de FM-frequentie wordt weergegeven, de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** rechtsom of linksom en daarna drukt u op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** waarmee uw radio vooruit of achteruit gaat naar de volgende beschikbare zender.

### 9.2 Scaninstellingen

Standaard wordt bij FM-scans bij elke beschikbare zender gestopt. Dit kan resulteren in een slechte signaal-ruisverhouding van zwakke zenders.

1. Als u de scaninstellingen wilt wijzigen om alleen te stoppen bij zenders met een goede signaalsterkte, drukt u op de toets **MENU**, u draait aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om "Scan" te selecteren en vervolgens drukt u op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om uw keuze te bevestigen.
2. Op het display wordt "Alleen sterke zenders?" weergegeven. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om "JA" te selecteren en druk dan op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.



### 9.3 Audio-instellingen

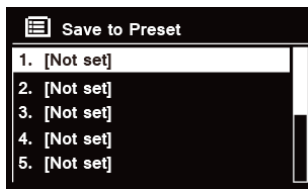
Standaard worden alle stereozenders weergegeven in stereo. Voor zwakke zenders kan dit resulteren in een slechte signaal-ruisverhouding.

1. Als u zwakke zenders in mono wilt afspelen drukt u op de toets **MENU**, draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om "Audio-instelling" te selecteren, druk daarna op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.
2. Op het display wordt "Alleen in mono beluisteren?" weergegeven. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om "JA" te selecteren en druk dan op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.

### 9.4 Voorkeurzenders opslaan

De radio kan maximaal 12 van uw favoriete FM-zenders opslaan. Dit geeft u snel en gemakkelijk toegang tot uw favoriete zenders.

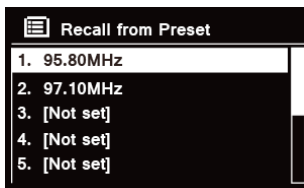
1. Tijdens het afspelen van uw favoriete radiozender, houdt u de toets **PRESET** ingedrukt tot het volgende op het display wordt weergegeven:



2. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bladeren door de voorkeuzenummers 1-12.
3. Selecteer één voorkeuzenummer en druk vervolgens op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE**, het display toont "Voorkeur opgeslagen".
4. Voorkeuzenummer "**P#**" wordt weergegeven op het display.

## 9.5 Een voorkeuzender oproepen

1. Druk op de toets **PRESET** om de opgeslagen voorkeuzenders weer te geven.



2. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om de voorkeuzender te selecteren die u wilt weergeven en druk daarna op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.

## 10 CD-modus

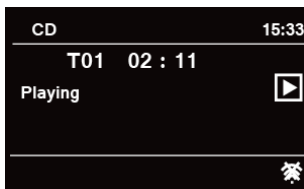
### 10.1 Cd plaatsen

Om een cd af te spelen, moet u een audio-cd plaatsen. Sommige cd's zijn mogelijk incompatibel. De radio schakelt naar de CD-modus nadat u een audio-cd in de cd-lade hebt geplaatst, het display geeft na enkele seconden 'READING' (aan het lezen) weer.

U kunt ook herhaaldelijk op de toets **MODE** drukken om **CD mode** te selecteren en vervolgens plaatst u een audio-cd.

### 10.2 Een cd-nummer afspelen

1. Tijdens het afspelen van de audio-cd, toont het display het nummer en de verstreken tijd.



2. Wanneer een nummer wordt afgespeeld, kunt u:
  - a. Op de toets **⏮** drukken op het apparaat of op de afstandsbediening om naar het vorige nummer te gaan.
  - b. Op de toets **⏮** drukken op het apparaat of op de afstandsbediening en deze ingedrukt houden om snel achteruit te gaan in het huidige nummer.
  - c. Op de toets **⏭** drukken op het apparaat of op de afstandsbediening om naar het volgende nummer te gaan.
  - d. Op de toets **⏭** drukken op het apparaat of op de afstandsbediening en deze ingedrukt houden om snel vooruit te gaan in het huidige nummer.
  - e. Op de toets **⏸** drukken op het apparaat of op de afstandsbediening om het huidige nummer te pauzeren of af te spelen.
  - f. Druk herhaaldelijk op de toets **⏻** op de afstandsbediening om de afspeelmodus in te stellen. De afspeelmodus: Eén herhalen/Alles herhalen/Shuffle/Geen.
  - g. Druk op de toets **■** op het apparaat of op de afstandsbediening om het afspelen te stoppen.
3. In de modus CD STOP, als de schijf een normale audio-cd is, toont het display het totale aantal nummers en de totale tijd van een nummer.

### 10.3 Cd uit de cd-lade werpen

Druk op de knop **▲**, het display toont 'Eject' (uitwerpen) en vervolgens kan de cd worden uitgeworpen uit de cd-lade.

### 11 Bluetooth-modus

Koppel het apparaat aan een Bluetooth-apparaat om naar muziek te luisteren:

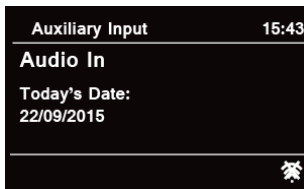
1. Druk op de toets **MODE** om Bluetooth-modus te selecteren.
2. Het display knippert bij herhaling in **📶**.
3. Activeer uw Bluetooth-apparaat in en selecteer de zoekmodus.
4. 'DigitRadio 580' wordt weergegeven op uw Bluetooth-apparaat.
5. Selecteer 'DigitRadio 580' en voer "0000" in als wachtwoord, indien nodig.
6. Het pictogram **📶** blijft continu op het display wanneer de verbinding tot stand is gebracht.

7. Terwijl een nummer wordt afgespeeld, kunt u:
  - a. Op de toets **⏮** drukken op het apparaat of op de afstandsbediening om naar het vorige nummer te gaan.
  - b. Op de toets **⏮** drukken op het apparaat of op de afstandsbediening en deze ingedrukt houden om snel achteruit te gaan in het huidige nummer.
  - c. Op de toets **⏸** drukken op het apparaat of op de afstandsbediening om het huidige nummer te pauzeren of af te spelen.
  - d. Op de toets **⏭** drukken op het apparaat of op de afstandsbediening om naar het volgende nummer te gaan.
  - e. Op de toets **⏭** drukken op het apparaat of op de afstandsbediening en deze ingedrukt houden om snel vooruit te gaan in het huidige nummer.
8. Om de Bluetooth-verbinding af te sluiten drukt u op de toets **MENU**. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om 'BT disconnect' te selecteren en druk dan op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen. Op het display wordt 'Device disconnect?' (Apparaat loskoppelen?) weergegeven. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om 'YES' te selecteren en druk dan op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.

## 12 AUX In-modus

Gebruik AUX IN voor een snelle en gemakkelijke verbinding naar een MP3-speler of andere externe audiobronnen.

1. Voordat u het apparaat aansluit op het stopcontact, gebruikt u een audiokabel van 3,5 mm (niet meegeleverd) voor aansluiting op uw extern audio-apparaat via de **AUX IN**-aansluiting op de achterkant van het apparaat.
2. Sluit de netstroomadapter aan op het stopcontact en druk op de knop **VOLUME/⏻** om het apparaat in te schakelen.
3. Druk herhaaldelijk op de toets **MODE** om de modus Auxiliary Input (extra ingang) te selecteren.





4. In de Aux-in-modus kunt u uw audioapparaat rechtstreeks bedienen voor afspeelfuncties.
5. Om optimale volumenniveaus te krijgen wordt aanbevolen ook het uitgangsvolumeniveau op het audioapparaat aan te passen.

## 13 Algemene bediening


### 13.1 Slaap instellen

Met deze functie kan uw radio overschakelen naar stand-by na een ingestelde slaaptijd.

1. Druk op de toets **MENU - Hoofdmenu - Slapen**, druk daarna op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.
  2. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om een slaaptijd te selecteren en druk daarna op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen. Het slaappictogram  en de slaaptijd worden weergegeven op het display. De slaaptijdopties: Slapen UIT/15/30/45/60 MIN,
  3. Als u de slaapfunctie wilt uitschakelen terwijl de slaaptimer nog aan het aftellen is, selecteert u de "Slapen"-optie, draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om "Slapen UIT" te selecteren.
-  U kunt ook herhaaldelijk op de toets **SLEEP** drukken om de slaaptijd in te stellen.

### 13.2 Wekker instellen

Uw radio heeft een dubbele wekkerfunctie. Stel de wekker in en zorg ervoor dat eerst de tijd wordt ingesteld.

1. Druk op de toets **MENU - Hoofdmenu - Wekkers**, druk daarna op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.
  2. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om "**Wekker 1**" of "**Wekker 2**" te selecteren en druk daarna op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.
-  Ook kunt u de toets **ALARM** indrukken en daarna draaien aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om '**Alarm 1**' of '**Alarm 2**' te selecteren, druk op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om uw keuze te bevestigen.
3. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om opties te selecteren en druk daarna op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om de instelling te bevestigen.

Inschakelen:	Wekker actief dag: Uit, Dagelijks, Eenmaal, In het weekend of Weekdagen
Tijd:	Wektijd: 00:00 (handmatig de tijd instellen)

Modus:	Wekkermodus: Zoemer, internetradio, DAB, FM of CD (Als de wekmodus DAB is en de sterkte van het DAB-signaal zwak is, of de wekmodus CD is en er geen cd in de radio is, wordt de zoemer geactiveerd.)
Voorkeuze:	<b>Laatst beluisterde</b> of <b>opgeslagen voorkeuzender</b> (niet beschikbaar voor Zoemer- en cd-modus).
Volume:	Wekkervolume
Opslaan:	De wekker opslaan

4. Wanneer het display "Wekker opgeslagen" weergeeft, is de wekkerinstelling gelukt.  of  wordt weergegeven op het display.
5. **Als u de wekker tijdelijk wilt uitschakelen**, drukt u herhaaldelijk op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om de sluimertijd in te stellen op 5, 10, 15 of 30 minuten. Het apparaat schakelt over naar de stand-bymodus en sluimertijd verschijnt op het display.
6. **Als u de wekker wilt uitschakelen**, drukt u op de **ALARM**-toets wanneer de wekker afgaat.
7. **Om de wekker te annuleren**, raadpleegt u de stappen 1-3 om de wekker op "Uit" te zetten.  of  verdwijnt van het display.

### 13.3 Equalizer instellen

Met deze functie kunt u een geluidsegalisatieprofiel kiezen. Elke egalisatie-instelling verandert de toon van het geluid van uw radio uit als deze wordt geselecteerd.

1. Druk op de toets **MENU > Hoofdmenu > Systeeminstellingen > Equalizer** en druk daarna op **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.
2. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** en druk daarna op de knop om een profiel te selecteren. De egalisatieprofielopties: Normaal/Jazz/Rock/Film/Klassiek/Pop/Nieuws/Mijn EQ/Mijn EQ-profielinstelling.
3. Als u Mijn EQ wilt instellen, selecteert u 'Mijn EQ-profielinstelling' en daarna drukt u op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om 'Bass', 'Treble' of 'Loudness' te selecteren en druk daarna op **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om de waarde van Bass, Treble of Loudness te wijzigen en druk daarna op **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen. Druk op de toets **BACK** en op het display wordt 'Save Changes' (Wijzigingen opslaan) weergegeven. Draai aan en druk op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om 'YES' te selecteren om de wijzigingen op te slaan.

### 13.4 Netwerk instellen

Gebruikers die een netwerkprobleem hebben, vinden deze opties mogelijk nuttig voor diagnose en oplossing van problemen met het netwerk.

1. Druk op de toets **MENU > Hoofdmenu > Systeeminstellingen > Netwerk** en druk daarna op **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.
2. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om uw voorkeursnetwerkinstelling te selecteren:

Netwerkwizard:	Scannen naar beschikbare netwerken
PBC Wlan-installatie:	Stel een WPS-gecodeerd netwerk in (ondersteunt alleen router met WPS 2.0)
Instellingen weergeven:	Netwerkinstellingen weergeven zoals MAC-adres, Wlan, IP-adres enz.
Handmatige instellingen:	Bedrade en draadloze verbinding instellen
Netwerkprofiel:	Lijst van geregistreerde netwerken of druk op de knop <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> om ongewenste netwerken te verwijderen
Netwerkinstellingen wissen:	Huidige netwerkinstellingen wissen
Netwerk verbonden houden:	Houd netwerk verbonden in DAB, FM, CD, Bluetooth, Aux in en stand-by-modi.

3. Druk op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om de instelling te bevestigen.

### 13.5 Tijd/datum instellen

1. Druk op de toets **MENU > Hoofdmenu > Systeeminstellingen > Tijd/datum** en druk daarna op **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.
2. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om opties te selecteren en druk daarna op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om de instelling te bevestigen.

Tijd/datum instellen:	Handmatig instellen tijd en datum
Automatisch bijwerken:	"Bijwerken van DAB", "Bijwerken van FM", "Bijwerken van netwerk" of "Niet bijwerken"
Notatie instellen:	12- of 24-uursnotatie
Tijdzone instellen:	Tijdzone selecteren (Alleen beschikbaar bij automatisch bijwerken van netwerk.)
Zomertijd:	Instellingen zomertijd (Alleen beschikbaar bij automatisch bijwerken van netwerk.)

3. Vervolgens tijd instellen volgens uw persoonlijke voorkeur.

### 13.6 Taal instellen

Met deze functie kunt u de menutaal wijzigen. Er zijn dertien talen beschikbaar: Engels/Duits/Frans/Italiaans/Portugees/Spaans/Deens/Nederlands/Fins/Noors/Pool/Zweeds/Turks.

1. Druk op de toets **MENU > Hoofdmenu > Systeeminstellingen > Taal** en druk daarna op **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.
2. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om uw taal te selecteren en druk daarna op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.

### 13.7 Fabrieksinstellingen

Door te herstellen naar de fabrieksinstellingen worden alle door de gebruiker gedefinieerde instellingen gewist en vervangen door de originele standaardwaarden, zodat tijd/datum, DAB-zenderlijst en voorkeuzenders allemaal verloren gaan.

1. Druk op de toets **MENU > Hoofdmenu > Systeeminstellingen > Fabrieksinstellingen** en druk daarna op **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.
2. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om "JA" te selecteren en druk daarna op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.



### 13.8 Software-update – Via het netwerk

Van tijd tot tijd maakt uw radio software-upgrades verkrijgbaar met correcties en/of aanvullende functies. Als uw radio ontdekt dat er nieuwe software beschikbaar is, wordt gevraagd of u wilt doorgaan met een update. Als u akkoord gaat, wordt de nieuwe software gedownload en geïnstalleerd. Na een software-upgrade blijven alle gebruikersinstellingen in tact.



#### LET OP

Zorg ervoor, voordat een software-upgrade wordt uitgevoerd, dat de radio op met een stabiele aansluiting op het elektriciteitsnet is aangesloten. Stroom verbreken tijdens een software-update kan het apparaat permanent beschadigen.

1. Druk op de toets **MENU > Hoofdmenu > Systeeminstellingen > Software-update** en druk daarna op **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.
2. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** en selecteer "Instelling automatische controle", uw radio controleert regelmatig of er nieuwe versies van de software zijn.
3. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** en selecteer "Nu controleren", de radio controleert dan of er een nieuwe versie van de software beschikbaar is en voert automatisch een upgrade uit naar de gedetecteerde nieuwe softwareversie.

### 13.9 Installatiewizard

Wanneer dit apparaat voor het eerst wordt gestart, wordt een installatiewizard doorlopen voor het configureren van instellingen voor datum/tijd en netwerk. Zodra dit is voltooid, is het systeem klaar voor gebruik in de meeste modi.

Door de installatiewizard opnieuw uit te voeren worden gebruikersinstellingen zoals gezochte zenders en voorkeursinstellingen niet gewist.

1. Druk op de toets **MENU > Hoofdmenu > Systeeminstellingen > Installatiewizard** en druk daarna op **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.
2. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om "JA" te selecteren en druk daarna op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen. Raadpleeg pagina 183 voor de volgende instellingen.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

### 13.10 Systeeminformatie weergeven

Deze informatie kan worden gevraagd bij het behandelen van technische ondersteuningsproblemen.

1. Druk op de toets **MENU > Hoofdmenu > Systeeminstellingen > Info** en druk daarna op **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.
2. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om 'SW-versie', 'Spotify-versie', 'Radio ID' en 'Vriendelijke naam' weer te geven.


### 13.11 Achtergrondverlichting instellen

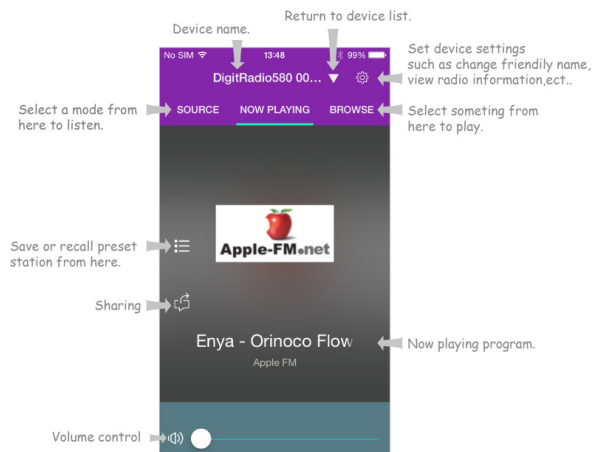
1. Druk op de toets **MENU > Hoofdmenu > Systeeminstellingen > Achtergrondverlichting** en druk daarna op **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.
2. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om 'Bedieningsmodus' of 'Standby Mode' te selecteren en druk daarna op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.
3. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om het niveau van de achtergrondverlichting te selecteren en druk daarna op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om de instelling te bevestigen.


Bedieningsmodus	Hoog Gemiddeld Laag
Stand-by-modus	Gemiddeld Laag Uit

## 14 Multiroom

Multiroom is een functie waarmee u uw radio (één of meer) kunt bedienen via UNDOK App voor afspelen. U kunt genieten van muziek via uw smartphone of tablet die de UNDOK App heeft om respectievelijk de radio's te bedienen (apparaten voor meerdere ruimten) in de keuken, slaapkamer of woonkamer. Natuurlijk kunt u ook de radio's groepsgewijs bedienen om te spelen.

1. Download, om de functie voor meerdere ruimten te gebruiken de app **UNDOK**  van de **App Store** voor uw iOS-smartphone of download via **Google Play** voor uw Android-smartphone.
2. Start UNDOK app en zorg ervoor dat uw radio en smartphone op hetzelfde netwerk zijn aangesloten.
3. Alle beschikbare apparaten worden vermeld. Tik voor uw radio op 'DigitRadio 580 xxxxxxxxxxxx' (de 12-cijferige alfanumerieke code is het MAC-adres van uw radio) om de verbinding te maken.
4. Scherm Nu afspelen wordt weergegeven. (Afspelen van internetradiomodus bijvoorbeeld.)



5. Als u meer dan één radio hebt (multi-room-apparaat), kunt u ze groeperen om ze synchroon te laten spelen. Tik op het pictogram 'Terug naar lijst'.
6. Maak een groep, tik op het pictogram voor Bewerken  dat het apparaatnaam in de lijst met apparaten volgt en vervolgens wordt het scherm 'Group Setup' (groep instellen) weergegeven. (Raadpleeg Figuur 1 en 2.)

Tik op de grijze cirkel voor de naam van het apparaat onder de optie 'Sharing with' (Delen met) op het scherm 'Group setup' (Groep instellen) en maak het groen om het apparaat aan de groep toe te voegen. (Raadpleeg Figuur 2.)

Tik op 'Hernoemen' onder de optie 'Groepsnaam' op het scherm 'Groep instellen' om een groepsnaam in te voeren of selecteer een gebruikelijke naam in de lijst en selecteer vervolgens 'Done' om de groep te maken. (Raadpleeg Figuur 2 en 3.)



om de groep op te heffen tikt u op 'Groep verwijderen' om de groep te verwijderen. (Raadpleeg Figuur 2 en 7.)

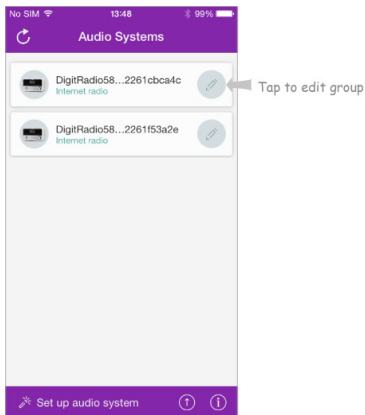
De lijst met apparaten wordt opnieuw weergegeven en de groep wordt weergegeven met de naam van de groep en de apparaten in de groep. Tik op de naam van de groep om de groep te selecteren. (Raadpleeg Figuur 4.)

Alle clients in de groep zullen synchroon het programma afspelen dat op het master-apparaat wordt afgespeeld. U kunt de volumeregelaar slepen om het hoofdvolume te wijzigen voor alle gegroepeerde apparaten. U kunt ook tikken op de volumeregeling en het volume voor elk apparaat wijzigen. (Raadpleeg Figuur 5 en 6.)

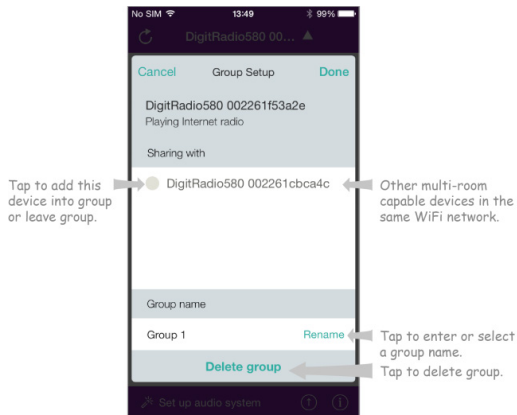


master-apparaat is het apparaat dat u hebt geselecteerd uit de lijst met apparaten voor groep bewerken; client is het apparaat dat u hebt geselecteerd om te delen op het scherm 'Group Setup' (groep instellen).

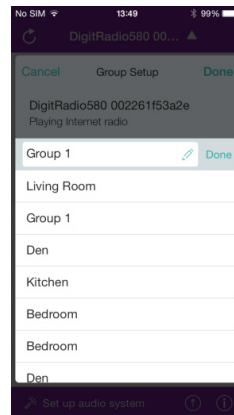
### Figuur 1



### Figuur 2

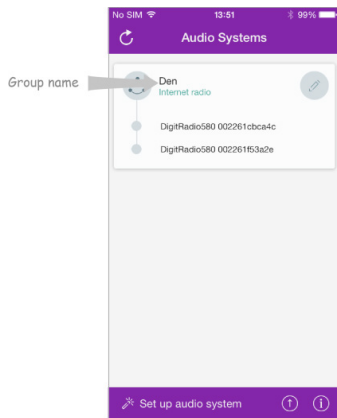


### Figuur 3

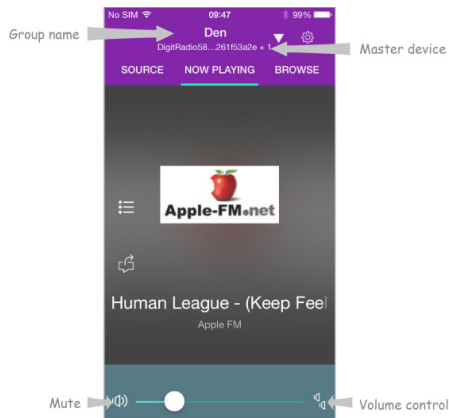


EN  
FR  
IT  
NL  
NW  
DK  
PL  
CZ  
SK

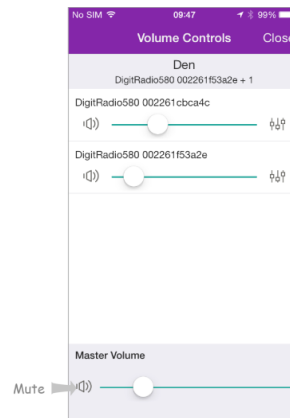
Figuur 4



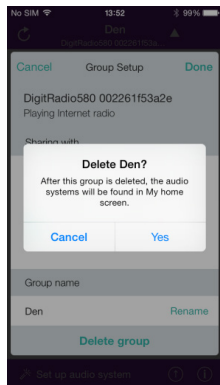
Figuur 5



Figuur 6



Figuur 7



7. U de groep ook bewerken via uw radio.
- a. Druk op de toets **MENU > Hoofdmenu > Systeeminstellingen > Multi-room** en druk daarna op **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.
- b. Draai aan de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om opties te selecteren en druk daarna op de knop **SCROLL/SELECT/SNOOZE** om te bevestigen.

Details weergeven	Bekijk uw radiostatus (Gedegroepeerd, Server of Client) en de groep waartoe deze behoort.
Nieuwe groep aanmaken	Maak een nieuwe groep aan waaraan uw radio zal worden toegevoegd.
Toevoegen aan groep	Apparaten in het huidige netwerk worden vermeld. Selecteer het apparaat dat u wilt toevoegen aan de groep waartoe uw radio behoort.
Huidige clients vermelden	Clients in de groep waartoe uw radio behoort, worden vermeld. Door een client te selecteren, wordt deze uit de groep verwijderd.
Groep verlaten	Uw radio uit de groep verwijderen
Groep opheffen	Hef de groep op waartoe uw radio behoort.

8. Om er zeker van te zijn dat u UNDOK-app in alle modi kunt gebruiken, vooral in niet-internet-modi (d.w.z. in modus DAB, FM, CD of Bluetooth en Aux in), selecteert u **Hoofdmenu > Systeeminstellingen > Netwerk > Netwerk verbonden houden > JA**. Hiermee kunt u de radio uit stand-by halen met de UNDOK-app.



Als de radio voor langere tijd niet wordt gebruikt, bijv. 's nachts, tijdens uw vakantie of als u buitenshuis bent, wordt aanbevolen om 'NEE' te selecteren om energie te besparen. Uw radio kan niet worden gewekt met de UNDOK app nadat u 'Netwerk verbonden houden' hebt ingesteld op 'NO'.

## 14.1 Problemen oplossen

Als er zich een probleem voordoet, is dit vaak te wijten aan iets kleins. De volgende tabel bevat verschillende tips.

<b>Probleem</b>	<b>Oplossing</b>
Geen vermogen.	Zorg ervoor dat de voedingskabel goed is aangesloten of dat de batterij niet is opgebruikt. Zorg ervoor dat het apparaat is ingeschakeld.
Het apparaat reageert niet wanneer een toets wordt ingedrukt.	Het apparaat kan vastlopen tijdens gebruik. Schakel het apparaat uit en zet het daarna weer aan om het opnieuw in te stellen.
Kan mijn netwerk niet vinden.	Zorg ervoor dat de wifi-router is aangesloten en werkt. Sluit de radio opnieuw aan op uw wifi. Controleer of u radio zich binnen 5 m van uw router bevindt.
Slechte radio-ontvangst.	Zorg ervoor dat de antenne volledig is uitgetrokken. Elektrische storing in uw woning kan leiden tot een slechte ontvangst. Zet het apparaat uit de buurt van deze systemen (vooral die met motoren en transformatoren).
Gewenste zender niet gevonden.	Zwak signaal. Handmatig zoeken.
Ik kan "DigitRadio 580" niet vinden op mijn Bluetooth-apparaat.	Zorg ervoor dat de Bluetooth-functie is ingeschakeld op uw Bluetooth-apparaat. Koppel het apparaat opnieuw met uw Bluetooth-apparaat.

Als zich een functionele stoornis voordoet, haalt u het netsnoer uit het stopcontact en sluit u dit opnieuw aan.



## 15 Specificaties

Items	Specificaties
Omschrijving:	Internet, DAB/DAB+ en FM-radio met cd en Bluetooth
Frequentiegebied:	FM: 87.5-108 MHz DAB/DAB+: 174.928-239.200 MHz
Stroomvereisten:	AC-invoer: 110-240V~, 50-60 Hz DC-uitvoer: 12V, 2000mA (gebruik de meegeleverde adapter)
Uitgangsvermogen audio:	10W rms x 2
Stroomverbruik:	Bediening: 24W (Max) Stand-by: < 1W
Afmetingen (B x D x H):	240 mm x 220 mm x 148 mm



Dit symbool op het product of in de gebruiksaanwijzing betekent dat uw elektrische en elektronische apparatuur aan het einde van zijn levensduur moet worden afgevoerd gescheiden van het huishoudelijk afval. Neem voor meer informatie contact op met de plaatselijke overheid of uw verkooppunt waar u het product hebt gekocht.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK



# Brukerveiledning

## DIGITRADIO 580

Digital internett-, DAB-/DAB+- og FM-radio med CD og Bluetooth

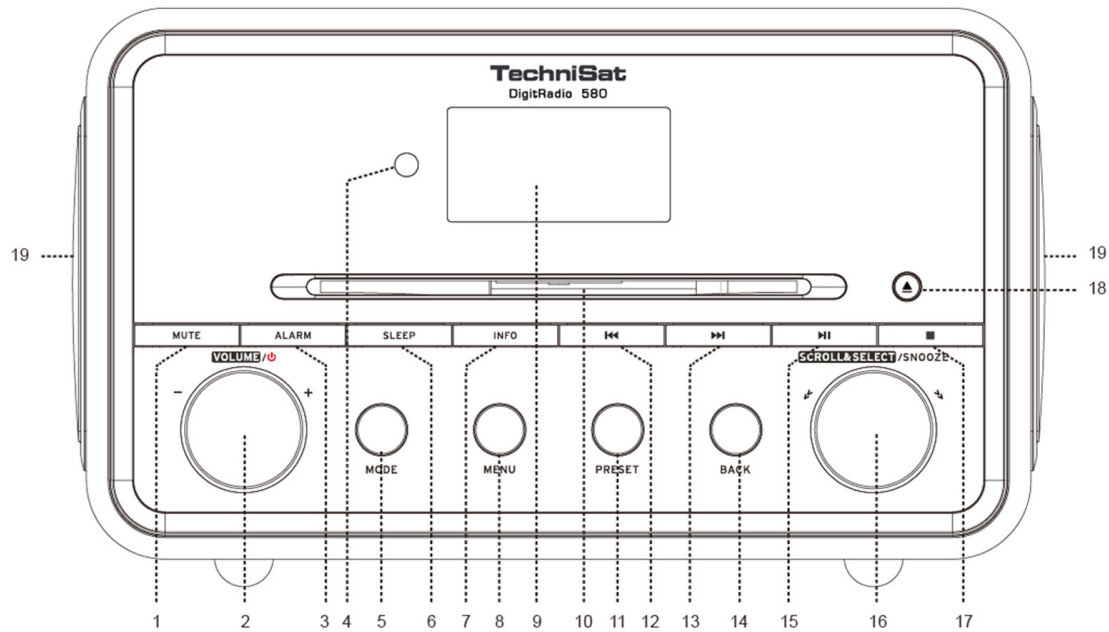


EN  
FR  
IT  
NL  
NW  
DK  
PL  
CZ  
SK

**TechniSat**

## 1 Radioen din

### Forside



1. **MUTE («DEMP»)-knapp** Trykk denne knappen for å skru lyden på radioen av eller på igjen.
2. **VOLUME/⏻ («VOLUM»)-knapp** Trykk for å slå apparatet på eller sette det i standbymodus. Vri knappen for å justere volumnivået.
3. **ALARM-knapp** Trykk for å stille inn alarmer.
4. **Fjernkontrollsensor**
5. **MODE («MODUS»)-knapp** Trykk for å bytte mellom internett-, Spotify-, musikkspiller-, DAB-, FM,- CD-, Bluetooth- og «Aux in»- modus.
6. **SLEEP («DVALE»)-knapp** Trykk for å still inn dvaletid.
7. **INFO-knapp** Trykk for å se informasjon om en stasjon mens et program avspilles
8. **MENU («MENY»)-knapp** Trykk for å vise eller gå ut av meny-skjermen.
9. **Display**
10. **CD-brett**
11. **PRESET («FORHÅNDSINNSTILLING»)-knapp** Trykk og hold inne for å lagre en forhåndsinnstilt stasjon. Trykk for å få fram en forhåndsinnstilt stasjon.
12. **⏮ -knapp** Trykk for å gå til det forrige lydsporet i Spotify-, musikkspiller-, CD- og Bluetoothmodus. Trykk og hold inne for hurtig tilbakespoling av lydsporet som avspilles i musikkspiller-, CD- og Bluetoothmodus.
13. **⏭ -knapp** Trykk for å gå til det neste lydsporet i Spotify-, musikkspiller-, CD- og Bluetoothmodus. Trykk og hold inne for hurtig framoverspoling av lydsporet som avspilles i musikkspiller-, CD- og Bluetoothmodus.
14. **BACK («TILBAKE»)-knapp** Trykk for å gå tilbake til forrige menyskjerm.
15. **⏸ -knapp** Trykk for å sette lydsporet som avspilles på pause eller å spille det, i Spotify-, musikkspiller-, CD- og Bluetoothmodus.
16. **SCROLL/SELECT/SNOOZE («BLA/VELG/SLUMRE»)-knapp** Vri på knappen for å bla gjennom valgene. Trykk den for å bekrefte valget. Trykk for å aktivere slumre-funksjonen når alarmer går av.
17. **■ -knapp** Trykk for å stoppe avspillingen av et spor i CD-modus.
18. **▲ -knapp** Trykk for å ta CD-en ut av CD-spilleren.
19. **Høytaler**

EN

FR

IT

NL

NW

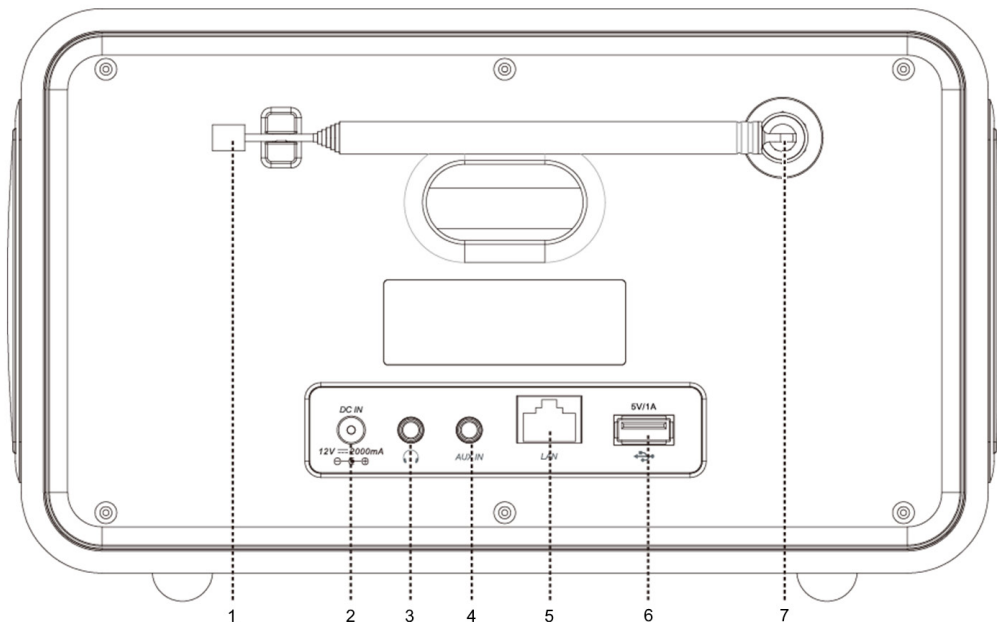
DK

PL

CZ

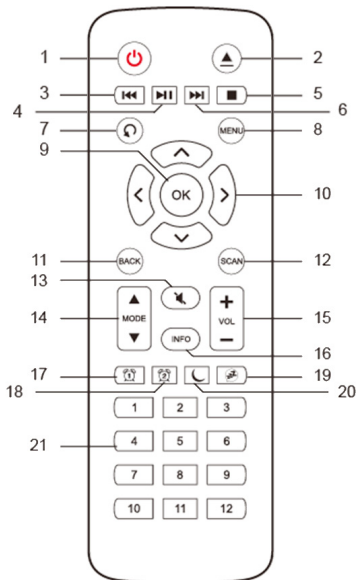
SK

## Bakside



1. **DAB-/FM-antenne**
2. **Strømingang («DC-IN»)**
3. **Hodetelefoninngang**
4. **«AUX IN»-inngang**
5. **LAN-inngang**
6. **USB-port** – For lading av mobile enheter og avspilling av medier.
7. **Antennetilkobling**

## Fjernkontrollvisning



- 1. -knapp** Trykk for å slå apparatet på eller sette det i standbymodus.
- 2. ▲ -knapp** Trykk for å ta CD-en ut av CD-spilleren.
- 3. ⏮-knapp** Trykk for å hoppe til det forrige lydsporet i Spotify-, musikkspiller-, CD- og Bluetoothmodus. Trykk og hold inne for hurtig tilbakespuling av lydsporet som avspilles i musikkspiller-, CD- og Bluetoothmodus.
- 4. ▶-knapp** Trykk for å sette lydsporet som avspilles på pause eller å spille det, i Spotify-, musikkspiller-, CD- og Bluetoothmodus.
- 5. ■ -knapp** Trykk for å stoppe avspillingen av et spor i CD-modus.
- 6. ⏭ -knapp** Trykk for å hoppe til det neste lydsporet i Spotify-, musikkspiller-, CD- og Bluetoothmodus. Trykk og hold inne for hurtig framoverspuling av lydsporet som avspilles i musikkspiller-, CD- og Bluetoothmodus.
- 7. ↻ -knapp** Trykk flere ganger for å innstille avspillingsmodus, Repeat one («Gjenta én») / Repeat all («Gjenta alle») / Shuffle («Tilfeldig rekkefølge») / None («Ingen»), i CD-modus.
- 8. MENU («MENY»)-knapp** Trykk for å vise menyen eller gå ut av den.
- 9. OK-knapp** Trykk for å bekrefte et valg.
- 10. Navigasjonsknapper**
  - ▲ opp
  - ▼ ned
  - ⏮ tilbake
  - ⏭ framover
- 11. BACK («TILBAKE»)-knapp** Trykk for å gå tilbake til forrige menyskjerm.
- 12. SCAN («SØK»)-knapp** Trykk for å søke etter DAB- og FM-stasjoner.
- 13. MUTE («DEMP»)-knapp** Trykk denne knappen for å skru lyden på radioen av eller på igjen.
- 14. MODE («MODUS»)-knapper** Trykk for å bytte mellom internett-, Spotify-, musikkspiller-, DAB-, FM-, Bluetooth- og «Aux in»-modus.
- 15. «VOL +/-»-knapper** Trykk for å justere volumet.
- 16. INFO-knapp** Trykk for å se stasjonsinformasjon.
- 17. ALARM 1-knapp** Trykk for å stille inn alarm nr. 1.
- 18. ALARM 2-knapp** Trykk for å stille inn alarm nr. 2.
- 19. SNOOZE («SLUMRE»)-knapp** Trykk for å aktivere slumre-funksjonen når alarmen går av.
- 20. SLEEP («DVALE»)-knapp** Trykk for å stille inn dvaletid.
- 21. Forhåndsinnstillingsknapper, 1-12** Trykk og hold inne for å lagre en forhåndsinnstilt stasjon. Trykk for å få fram en lagret forhåndsinnstilt stasjon.

## Innhold

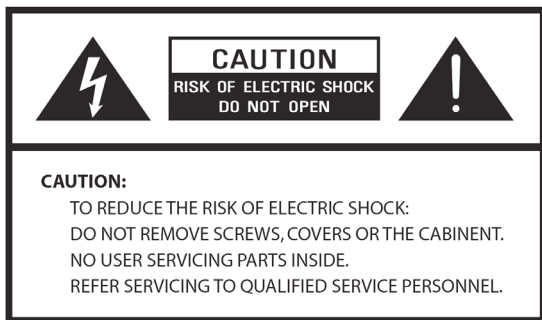
<b>1</b>	<b>Radioen din</b> .....	<b>228</b>
<b>2</b>	<b>Viktige sikkerhetsinstrukser</b> .....	<b>235</b>
<b>3</b>	<b>Hvordan komme i gang</b> .....	<b>236</b>
<b>4</b>	<b>Oppsettsveiviser</b> .....	<b>239</b>
<b>5</b>	<b>Nettradiomodus</b> .....	<b>243</b>
5.1	Lokale stasjoner.....	244
5.2	Valg av en stasjon gjennom «Stations» («Stasjoner»).....	244
5.3	Valg av program gjennom «Podcasts» («Podkaster»).....	246
5.4	Hvordan få adgangskode og hjelpespørsmål fra «Help» («Hjelp»).....	247
5.5	Å legge til en stasjon under «My Favourites» («Mine favoritter»).....	248
5.6	Å legge til en stasjon under «My Added Stations» («Mine tillagte stasjoner»).....	249
5.7	Visning av stasjonsinformasjon.....	250
5.8	Å lagre forhåndsinnstilte stasjoner.....	251
5.9	Å få fram en forhåndsinnstilt stasjon.....	251
<b>6</b>	<b>Spotify Connect</b> .....	<b>252</b>
6.1	Bruk av Spotify Connect.....	252
6.2	Styring av Spotify Connect.....	253
6.3	Bruk av en annen Spotify-konto med radioen.....	253
<b>7</b>	<b>Musikkspillermodus</b> .....	<b>254</b>
7.1	Mediedeling med Windows Media Player.....	254
7.2	Å spille av delte medier.....	256
7.3	USB-avspilling.....	257
7.4	Min spilleliste («My Playlist»).....	257
7.5	Gjentatt avspillingsmodus.....	257



7.6	Tilfeldig rekkefølge-modus.....	257
7.7	Å tømme «Min spilleliste».....	258
7.8	Å fjerne servere («Prune Servers»).....	258
7.9	Avspillingsinformasjon.....	258
<b>8</b>	<b>Å velge DAB-modus.....</b>	<b>259</b>
8.1	Å velge en annen stasjon.....	259
8.2	Sekundære tjenester.....	259
8.3	Å søke etter stasjoner.....	260
8.4	Manuell stasjonsinnstilling.....	260
8.5	Å fjerne ugyldige stasjoner.....	261
8.6	DRC-verdi (Dynamisk rekkeviddekontroll).....	261
8.7	Å endre stasjonsrekkefølgen.....	261
8.8	Visning av stasjonsinformasjon.....	262
8.9	Å lagre forhåndsinnstilte stasjoner.....	262
8.10	Å få fram en forhåndsinnstilt stasjon.....	263
<b>9</b>	<b>FM-modus.....</b>	<b>264</b>
9.1	Å velge FM-modus.....	264
9.2	Søkeinnstillinger.....	264
9.3	Lyddinnstillinger.....	265
9.4	Å lagre forhåndsinnstilte stasjoner.....	265
9.5	Å få fram en forhåndsinnstilt stasjon.....	266
<b>10</b>	<b>CD-modus.....</b>	<b>266</b>
10.1	Innsetting av CD.....	266
10.2	Avspilling av CD-spor.....	266
10.3	Å ta CD-en ut av CD-spilleren.....	267
<b>11</b>	<b>Bluetooth-modus.....</b>	<b>267</b>

<b>12</b>	<b>«Aux in» («Ekstrainngang»)-modus.....</b>	<b>268</b>
<b>13</b>	<b>Generell bruk.....</b>	<b>269</b>
13.1	Innstilling av dvaletid.....	269
13.2	Innstilling av alarm .....	269
13.3	Innstilling av equaliser .....	270
13.4	Nettverksoppsett .....	271
13.5	Innstilling av klokkeslett og dato.....	271
13.6	Innstilling av språk.....	272
13.7	Fabrikktilbakestilling («Factory reset») .....	272
13.8	Programvareoppdatering – over nettverket.....	273
13.9	Oppsettsveiviser.....	273
13.10	Visning av systeminformasjon .....	274
13.11	Innstilling av bakgrunnslys.....	274
<b>14</b>	<b>Flerromsfunksjon .....</b>	<b>275</b>
14.1	Feilsøking .....	280
<b>15</b>	<b>Spesifikasjoner.....</b>	<b>281</b>

## 2 Viktige sikkerhetsinstruksjer



1. Les disse instruksene.
2. Ta vare på disse instruksene.
3. Ta hensyn til alle advarsler.
4. Følg alle instruksene.
5. Bruk ikke høyttaleren i nærheten av vann.
6. Kan bare rengjøres med en tørr klut.

### **ADVARSEL: FOR Å REDUSERE RISIKOEN FOR BRANN ELLER ELEKTRISK STØT, IKKE UTSETT DENNE HØYTTALEREN FOR REGN ELLER FUKTIGHET.**

For å redusere risikoen for elektrisk støt, brann o.l.:

1. Ikke plasser apparatet i nærheten av varmekilder som radiatorer, varmeovner, komfyrer eller andre apparater (inkludert forsterkere) som produserer varme.
2. Ikke blokker noen av apparatets ventilasjonsåpninger.
3. Apparatet skal ikke utsettes for væskedrypp eller -sprut, og ingen objekter fylt med vann, f.eks. vaser, bør plasseres på apparatet.
4. Ikke sett tunge objekter på apparatet og ikke stå på det, lasten kan falle og føre til alvorlig skade på apparatet.
5. Se klassifiseringsetikettene på baksiden av apparatet for inngangsstrøm og annen sikkerhetsinformasjon.
6. Apparatet er bare ment å brukes med strømtilførselen som følger med.
7. Beskytt strømledningen slik at den ikke blir tråkket på eller klemt, spesielt ved støpsler, stikkontakter og der ledningene kommer ut fra apparatet.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

8. Apparatet skal aldri frakobles ved å dra i strømledningen. Ta alltid godt tak i støpselet og dra det rett ut av stikkkontakten.
9. Reparer eller bytt ut alle strømledninger som er slitte eller skadet på annen måte øyeblikkelig. Ikke bruk ledninger med sprekker eller slitasjeskader langs ledningen, ved støpselet eller ved tilkoblingsenden.
10. For å redusere risikoen for brann og elektrisk støt bør støpselet aldri brukes med en skjøteledning eller en annen kontakt hvis ikke pinnene på støpselet går helt inn i den, støpselpinnene skal ikke være eksponerte.
11. På dager med lyn, torden eller regn bør apparatet frakobles for bedre beskyttelse i løpet av tordenværet, eller når apparatet ikke brukes over en lengre periode. Dette vil forhindre at apparatet skades av lynnedslag og overspenning.
12. Ikke forsøk å utføre servicearbeid selv. Hvis du åpner eller fjerner det ytre dekselet, kan du utsettes for farlig spenning eller andre farer. Alt servicearbeid bør utføres av kvalifiserte teknikere.
13. Sterk elektromagnetisk interferens kan føre til at produktets vanlige funksjoner forstyrres. Hvis dette skulle skje, kan produktet tilbakestilles til vanlig driftsmodus ved å følge brukerveiledningen. Hvis funksjonen ikke gjenopptas, plasser produktet et annet sted før bruk.
14. Apparatet kobles fra strømmettet ved å frakoble adapterens støpsel. Det skal være lett å komme til for å koble apparatet fra strømmettet.
15. Av sikkerhetsgrunner og for å unngå unødig strømforbruk bør apparatet alltid slås av hvis det ikke vil være under tilsyn i en lengre periode, f.eks. over natten, i ferier eller når ingen er i huset. Slå det av og trekk støpselet ut av stikkkontakten.

### 3 Hvordan komme i gang

Ta radioen forsiktig ut av esken. Du ønsker kanskje å lagre forpakningen til fremtidig bruk.

#### Innhold i forpakningen

- > Hovedapparat
- > Strømadapter
- > Fjernkontroll
- > Brukerveiledning

#### Plassering av radioen

Plasser radioen på en flat og stabil overflate der den ikke blir utsatt for vibrasjoner.

#### Unngå følgende plasseringer:

- > Der apparatet vil utsettes for direkte sollys.
- > Der apparatet vil være nær kilder til varmestråling.
- > Der luftfuktigheten er høy og ventilasjonen er dårlig.
- > Der det er støvete.
- > Der det er fuktig eller der vann kan dryppe eller sprute på apparatet.

#### LAN-innstilling:

- > Sørg for at internettmiljøet er klart til bruk og at nettverksinnstillingene er tilgjengelige for LAN (ADSL- eller kabelmodem anbefales).
- > For å finne radioens MAC-adresse for LAN-nettet, følg disse stegene: **Main menu («Hovedmeny») > System settings («Systeminnstillinger») > Network («Nettverk») > View settings («Vis innstillinger») > MAC address («MAC-adresse»).**

#### Trådløs LAN-innstilling:

- > En bredbånds-internetttilkobling.
- > Et trådløst tilgangspunkt (Wi-Fi) koblet til bredbånds-internettet ditt, helst via en ruter.
- > Hvis det trådløse nettverket ditt er satt opp til å bruke datakryptering med WEP («Wired Equivalent Privacy») eller WPA («Wi-Fi Protected Access»), må du ha WEP- eller WPA-koden for å få radioen til å kommunisere med nettverket.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

- > Hvis det trådløse nettverket ditt er konfigurert til å bruke godkjente stasjoner, må du legge radioens MAC-adresse inn i det trådløse tilgangspunktet. For å finne radioens MAC-adresse, følg disse stegene i menyen: **Main menu («Hovedmeny»)** > **System settings («Systeminnstillinger»)** > **Network («Nettverk»)** > **View settings («Vis innstillinger»)** > **MAC address («MAC-adresse»)**.

Før du fortsetter, sørg for at det trådløse tilgangspunktet er slått på og tilkoblet bredbånds-internett, eller at LAN-kabelen er riktig tilkoblet. For å komme i gang med denne delen av systemet, anbefales det å lese brukerveiledningen for det trådløse tilgangspunktet og LAN-tilkoblingen.

### **Justering av antennen**

Trekk antennen ut for å sikre at du får så gode mottaksforhold som mulig i både DAB- og FM-radiomodus. Det kan være nødvendig å justere hvordan radioen og/eller antennen er plassert for å få best mulig signal.

### **Å slå apparatet av/på**

Koble pluggen i enden av strømadapterledningen til inngangen merket med **DC IN** («likestrøm inn») på baksiden av apparatet. Sett deretter strømadapteren inn i stikkontakten. Trykk på **VOLUME/⏻** («VOLUM»)-knappen for å slå på apparatet.

For å slå av apparatet helt, trekk støpselet på strømadapteren ut fra stikkontakten.

### **Automatisk standbyfunksjon**

For å unngå unødvendig energiforbruk, vil radioen automatisk settes i standbymodus etter 15 minutter hvis den ikke spiller av et program eller et lydspor.

### **Opplading via USB-port**

USB-porten kan brukes til medieavspilling og til å lade opp mobile enheter (f.eks. MP3-spiller, mobiltelefon o.l.). Den leverer likestrøm på 5 V med en ladestrøm på opptil 1000 mA (1 A).

Bruk en USB-kabel (følger ikke med) til å koble den mobile enheten til apparatets USB-port, og oppladingen av den mobile enheten vil begynne.

- > Merk: USB-porten er kun egnet til opplading av mobiltelefoner på 5 V / 1 A (eller mindre), og den støtter opplading i alle moduser unntatt musikkspillermodus. I musikkspillermodus brukes USB-porten bare til medieavspilling.

## Volumkontroll

Juster volumet på radioen ved å vri på **VOLUME/⏻** («VOLUM»)-knappen. Vri den i retning mot klokken for å senke volumet, og med klokken for å øke volumet.

## Bruk av hodetelefoner

Du må ha hodetelefoner med en stereo jackplugg på 3,5 mm i diameter. Hodetelefoninngangen er på baksiden av apparatet. Hodetelefoner følger ikke med denne radioen.

Skrud ned volumet før du kobler til hodetelefoner. Øk volumet sakte mens du har hodetelefonene på, til du når ønsket lydnivå.



Merk: Å utsettes for musikk på høyt volum over lang tid, kan føre til hørselsskade. Man bør unngå ekstremt høyt volum ved bruk av hodetelefoner, spesielt over lengre tid.

## 4 Oppsettsveiser

1. Ved første gangs bruk vil displayet vise «Setup wizard» («Oppsettsveiser»)-skjermen.



2. Trykk på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte med «YES» («JA») at du ønsker å starte oppsettet. I oppsettsveiseren finnes følgende alternativer:

### Dato/Klokkeslett

Bruk av tidsformat med 12 eller 24 timer

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

## Automatisk oppdatering

Samtidig oppdatering av klokken fra programmet du har valgt å avspille, eller innstill selv.

- > Oppdatering fra DAB
- > Oppdatering fra FM
- > Oppdatering fra nettverk

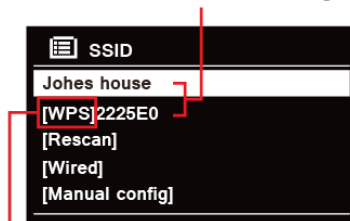
Valg av tidssone og sommer-/vintertid er nødvendig.

- > Ingen oppdatering

Dato og klokkeslett må innstilles.

3. Veiviseren vil nå skanne stedet du befinner deg på, for å finne tilgjengelige trådløse nettverk. Når skanningen er ferdig, vil en liste over nettverk vises.

Names of wireless networks in range.



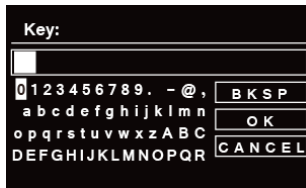
WPS security is available for this network.

Enheter som støtter tilkobling via WPS (Wi-Fi Protected Setup) vil vises i listen som **[WPS]**.

4. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge det trådløse nettverket du ønsker, og trykk så på den for å bekrefte valget.

- 1) Hvis WEP-/WPA-nøkkel (passord) kreves, vil radioen be deg om å oppgi WEP-/WPA-koden og vise skjermbildet for å oppgi passordet som følger:





Merk: Hvis nettverket ditt ikke krever passord (WEP/WPA), vil radioen automatisk tilkobles nettverket.

- a. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å gå gjennom listen over alfanumeriske tegn, og trykk **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte et avmerket tegn.



Merk: WEP- og WPA-passord skiller mellom store og små bokstaver.

- b. Hvis feil gjøres, kan **BKSP** velges for å slette det aktuelle tegnet.



Merk: **BKSP** = Backspace («Flytt tilbake»); **CANCEL** («Avbryt») brukes for å gå tilbake til det forrige lydsporet; radioen vil automatisk lagre WEP-/WPA-kodene du har lagt inn slik at det ikke er nødvendig å oppgi dem igjen.

- c. Etter at du har lagt inn det siste tegnet i passordet, vri **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen til **OK**, og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte. Radioen er nå tilkoblet det trådløse nettverket.
- 2) Hvis du ønsker å sette opp en tilkobling via WPS, trykk på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen etter at du har valgt ønsket nettverk. Radioen vil da gi muligheten til å sette opp WPS.

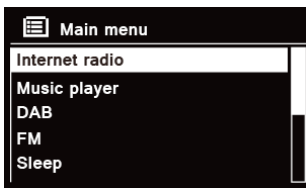
Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å gå gjennom stegene «Push Button» («Trykk knapp»), «Pin» («PIN-kode») og «Skip WPS» («Hopp over WPS»), og trykk på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte.

Trykk knapp	<p>Du må starte WPS-skanningen på den eksterne stasjonen (f.eks. ruter). Les brukerveiledningen for ruterens eller basestasjonen din for å se hvordan dette gjøres.</p> <p>Etter at du har gjort dette, trykk på <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen på radioen, og de to enhetene vil koble seg til hverandre.</p>
PIN-kode	<p>Radioen oppretter en kode på 8 siffer, som du må legge inn på den eksterne stasjonen.</p> <p>Etter at du har lagt inn PIN-koden, trykk på <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å opprette koblingen mellom de to enhetene.</p>
Hopp over WPS	<p>I tillegg til en WPS-tilkobling, kan du også opprette en kobling ved å bruke en forhåndsdelte kode. Den nødvendige koden er ofte oppgitt på baksiden av ruterens, eller du kan ha definert den selv.</p> <p>Denne metoden brukes automatisk for nettverk uten WPS. Du kan hente inn funksjonen for forhåndsdelte kode på nettverk som har WPS, ved å velge menyelementet «Skip WPS» («Hopp over WPS»).</p> <p>Et innmatingsfelt skal nå vises. Du kan legge inn den nødvendige nøkkelen (forhåndsdelte kode) ved å vri og trykke på <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen, og deretter velge «OK» og trykke <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å fullføre inntastingen. Radioen burde nå sette opp en tilkobling til nettverket.</p>

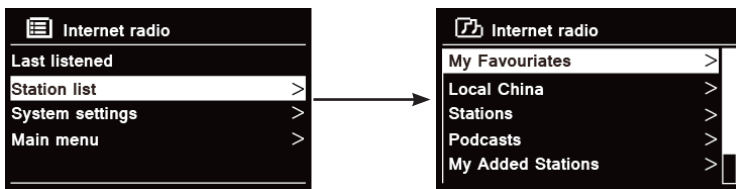
5. Hvis du ønsker å bruke et kablet nettverk, vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge **[Wired]** («[Kablet]»), og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte. «**Waiting for Ethernet**» («Venter på Ethernet») vil vises i displayet. Koble LAN-kabelen til LAN-inngangen på apparatets bakside, og radioen tilkobles det kablete nettverket.
6. Oppsettsveiviseren er ferdig, trykk **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen igjen for å gå ut av den.

## 5 Nettradiomodus

1. Displayet vil vise «Main menu» («Hovedmeny») etter at oppsettsveiviseren er fullført. Trykk på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge nettradiomodus.



2. Med «Station list» («Stasjonsliste») avmerket, trykk på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte.

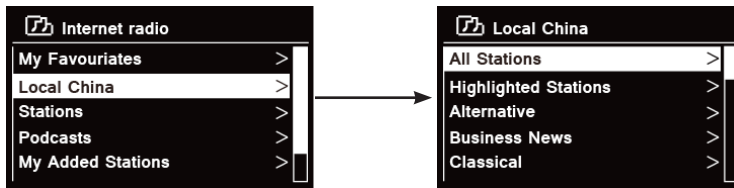


3. Vis deretter til påfølgende avsnitt for å velge stasjoner. Eventuelt, i tilfelle nettverkstilkoblingen mislyktes, utfør følgende steg:
  - a. Sjekk ruterens status, se om den fungerer på normal måte eller ikke;
  - b. Flytt radioen til et sted med sterkere signalmottak hvis nødvendig.
  - c. Forsikre deg om at passordet er riktig lagt inn.

## 5.1 Lokale stasjoner

Landet som vises i alternativet «Local 'land'» («Lokale stasjoner i 'land'») vil endres etter hvor du befinner deg (f.eks. «Local Australia» («Lokale stasjoner i Australia»)). Det viser de lokale stasjonene på stedet der du befinner deg.

1. For å legge inn lokale stasjoner, trykk på **MENY** («MENY»)-knappen – «**Station list**» («**Stasjonsliste**») – «**Local 'land'**» («**Lokale stasjoner i 'land'**»), og trykk **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte.

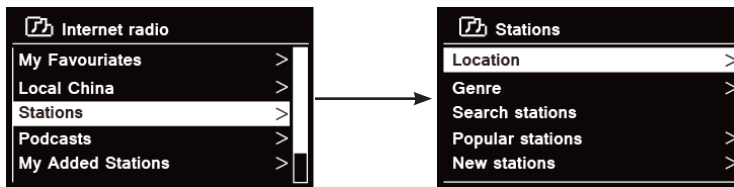


2. En liste over de ulike stasjonssjangerne vises. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge stasjonssjangeren du ønsker, og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte valget.
3. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge stasjonen du ønsker, og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte valget.

## 5.2 Valg av en stasjon gjennom «Stations» («Stasjoner»)

«**Stations**» («**Stasjoner**») lar deg velge en stasjon i en liste med kategoriene: «Location» («Sted»), «Genre» («Sjanger»), «Popular stations» («Populære stasjoner»), «New stations» («Nye stasjoner»), eller «Search stations» («Søk etter stasjoner»).

1. Trykk på **MENU** («MENY»)-knappen – «**Station list**» («**Stasjonsliste**») – «**Stations**» («**Stasjoner**»), og trykk på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte valget.



2.

I «**Stations**» («Stasjoner»)-menyen:

> «**Location**» («Sted») lar deg velge mellom alle radiostasjonene med opprinnelse i et land du velger i en liste.

- a. Med «**Location**» («Sted») avmerket, trykk på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte.
- b. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge regionen du ønsker, og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte valget.
- c. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge landet du ønsker, og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte valget.
- d. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge stasjonen du ønsker, og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte. Stasjonen vil spilles av.

> Med «**Genre**» («Sjanger») kan du velge radiostasjoner etter innholdet deres, f.eks. klassisk rock, sport, nyheter osv.

- a. Med «**Genre**» («Sjanger») avmerket, trykk på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte.
- b. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge sjangeren du ønsker, og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte.
- c. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge mellom alle stasjoner, avmerkede stasjoner eller landet du ønsker, og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte.
- d. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge stasjonen du ønsker, og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte valget. Stasjonen vil spilles av.

> Med «**Search stations**» («Søk etter stasjoner») kan du oppgi hele eller en del av navnet på en stasjon for å finne den.

> Med «**Popular stations**» («Populære stasjoner») kan radioen gi deg en liste over stasjonene som har flest lyttere.

> Med «**New stations**» («Nye stasjoner») kan radioen gi deg en liste over stasjoner som nylig har begynt å sende over nettradionettverket.

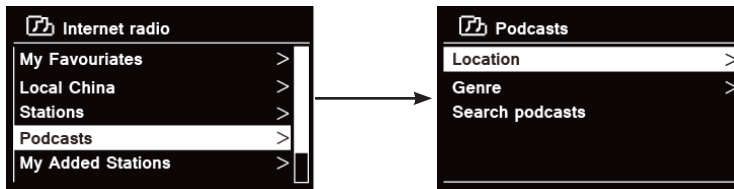


Merk: Noen radiostasjoner kringkaster ikke 24 timer i døgnet, og ikke alle stasjoner er alltid tilkoblet nettet.

### 5.3 Valg av program gjennom «Podcasts» («Podkaster»)

«Podcasts» («Podkaster») lar deg velge en podkast i en liste med kategoriene: «Location» («Sted») eller «Genre» («Sjanger»), eller «Search podcasts» («Søk i podkaster»).

1. Trykk på **MENU** («MENY»)-knappen – **«Station list»** («Stasjonsliste») – **«Podcasts»** («Podkaster»), og trykk på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte valget.



2. I **«Podcasts»** («Podkaster»)-menyen:

> **«Location»** («Sted») lar deg velge mellom alle podkastene som er produsert i et land du velger i en liste.

- a. Med **«Location»** («Sted») avmerket, trykk på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte.
- b. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge regionen du ønsker, og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte valget.
- c. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge landet du ønsker, og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte valget.
- d. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge «All Shows» («Alle programmer») eller «By Genre» («Etter sjanger»), og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte valget.
- e. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge podkasten du ønsker, og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte valget. Podkasten vil spilles av.

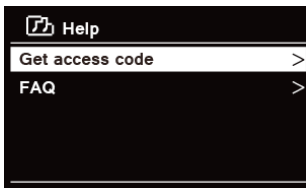
> Med **«Genre»** («Sjanger») kan du velge radiostasjoner etter innholdet deres, f.eks. klassisk rock, sport, nyheter osv.

- Med «**Genre**» («Sjanger») avmerket, trykk på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte.
- Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge sjangeren du ønsker, og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte.
- Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge podkasten du ønsker, og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte valget. Podkasten vil spilles av.

> Med «**Search stations**» («Søk etter stasjoner») kan du oppgi hele eller en del av navnet på en podkast for å finne den.

#### 5.4 Hvordan få adgangskode og hjelpespørsmål fra «Help» («Hjelp»)

- Trykk på **MENU** («MENY»)-knappen – «**Station list**» («Stasjonsliste») – «**Help**» («Hjelp»), og trykk på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte valget.



- Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge «Get access code» («Få adgangskode») eller «FAQ» («Hjelpespørsmål»), og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte valget

Få adgangskode	Dette brukes til å opprette en konto når du registrerer radioen din i portalen <a href="http://www.wifiradio-frontier.com">www.wifiradio-frontier.com</a> Se avsnittet « <b>Å legge til en stasjon under «My Favourites» («Mine favoritter»)</b> ».
Ofte stilte	Vri på <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge spørsmål, og trykk så på <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å høre det ofte stilte spørsmålet.

## 5.5 Å legge til en stasjon under «My Favourites» («Mine favoritter»)

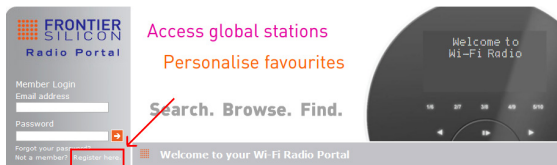
Du kan legge en favorittstasjon til «My Favourites» («Mine favoritter») på to ulike måter. Dette gjør det lettere å finne igjen stasjonene du liker.

### Å legge til en stasjon mens du hører på den

1. Mens du hører på en nettradiostasjon, trykk på og hold inne **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen til displayet viser «Favorite added» («Favoritt lagt til»).
2. Stasjonen er nå lagret i en mappe som heter «Stations» («Stasjoner»). Alle stasjoner som lagres på denne måten vil plasseres i «Stations» («Stasjoner»)-mappen.

### Å legge til stasjoner via nettsiden

1. Først, registrer radioen din i denne portalen: [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)



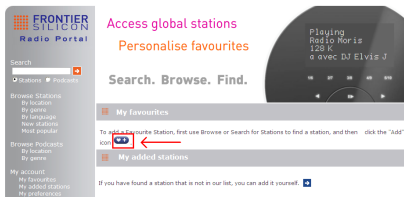
2. Opprett en konto med innloggingsdetaljer. Du må ha en **adgangskode** («**Access code**»). Adgangskoden finnes under «**Station list** («**Stasjonsliste**») – **Help** («**Hjelp**») – **Get access code** («**Få adgangskode**»)».

Create account login

1. Please enter the Access code for your Wi-Fi radio (Please refer to your Wi-Fi radio instruction manual for details on how to retrieve your Access code):
2. Type in your Email Address, then enter in your Password twice to verify accuracy, click the register link to continue.  
Please keep track of your password since it will be used every time you log in to your account.  
E-Mail address:   
Password: Must be at least 6 characters  
Enter password again:   
Wi-Fi radio model:



3. For å legge til en favorittstasjon, finn først en stasjon og klikk så på «Add» («Legg til»)-ikonet.



4. For at radioen din skal bruke de nye innstillingene, må du slå den av i noen minutter etter at du har lagt til stasjonene.
5. Stasjonene som er lagt til, er tilgjengelige ved å trykke **MENU** («MENY»)-knappen – **Station list** («Stasjonsliste») – **My favourites** («Mine favoritter»).



Merk: En «fabrikktilbakestilling» vil ikke slette stasjonene under «My favourites» («Mine favoritter»).

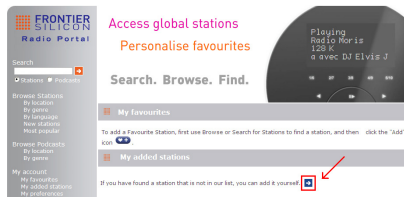
### 5.6 Å legge til en stasjon under «My Added Stations» («Mine tillagte stasjoner»)

Selv om nettradioportalen inneholder tusenvis av stasjoner, kan det hende du vil høre på stasjoner som ikke er oppførte. Du kan tilføye dine egne stasjoner i portalen ([www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)).

1. Gå til portalen [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com) og logg inn som medlem, slik du registrerte deg da du la en stasjon til under «My Favourites» («Mine favoritter»).



2. For å legge til din egen stasjon, klikk på ikonet.



3. For at radioen din skal bruke de nye innstillingene, må du slå den av i noen minutter etter at du har lagt til stasjonene.
4. Stasjonene som er lagt til, er tilgjengelige ved å trykke **MENU** («MENY»)-knappen – **Station list** («**Stasjonsliste**») – **My added stations** («**Mine tillagte stasjoner**»).



Merk: En «fabrikktilbakestilling» vil ikke slette stasjonene under «My added stations» («Mine tillagte stasjoner»).

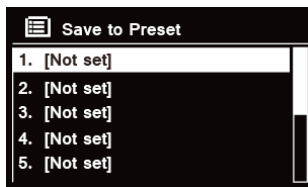
## 5.7 Visning av stasjonsinformasjon

Internettprogrammer kringkaster tilleggsinformasjon. Trykk på **INFO**-knappen flere ganger mens et program spilles av, og displayet vil vise informasjonen «Station Description» («Stasjonsbeskrivelse»), «Genre» («Sjanger»), «Country» («Land»), «Reliability» («Stabilitet»), «Bit rate» («Bitrate»), «Codec» («Kodek»), «Sampling Rate» («Samplingsrate»), «Playback Buffer» («Avspillingsbuffer») og «Date» («Dato»).

## 5.8 Å lagre forhåndsinnstilte stasjoner

Radioen din kan lagre opptil 12 av nettradiostasjonene du liker best. Dette gir deg rask og enkel tilgang til favorittstasjonene dine.

1. Mens yndlingsstasjonen din spiller, trykk på og hold inne **PRESET** («FORHÅNDSINNSTILLING»)-knappen til displayet viser følgende:



2. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bla gjennom forhåndsinnstillingene, nummerert 1–12.
3. Velg et tall for en av forhåndsinnstillingene, og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen. Displayet vil vise «**Preset stored**» («Forhåndsinnstilling lagret»).
4. Forhåndsinnstillingnummer «**P#**» vises i displayet.

## 5.9 Å få fram en forhåndsinnstilt stasjon

1. Trykk på **PRESET** («FORHÅNDSINNSTILLING»)-knappen for å vise lagrede forhåndsinnstilte stasjoner.



2. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge den forhåndsinnstilte stasjonen du vil høre på, og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

## 6 Spotify Connect

Med Spotify er millioner av sanger bare noen tastetrykk unna. Du får artistene du elsker, ferdige spillelister for alle sinnsstemninger og i alle sjangere og de siste hitene og oppdagelsene etter eget ønske.

Med Spotify Connect-funksjonen kan du trådløst spille og styre all denne musikken. Velg musikk på smarttelefonen eller nettbrettet ditt, og hør den på radioen.

\* For å sjekke om tjenesten er tilgjengelig i landet der du bor, se [www.spotify.com](http://www.spotify.com)

### 6.1 Bruk av Spotify Connect

Radioen din har Spotify Connect innebygd. På denne måten kan du styre musikken som spilles på radioen med Spotify-appen på telefon eller nettbrett. Det er en sømløs lydopplevelse – du kan svare om noen ringer deg, spille spill, se en video eller til og med slå telefonen av uten at musikken avbrytes. Det er en bedre måte å høre på musikk på hjemme.

Du må ha en Spotify Premium-konto for å bruke Spotify Connect. Hvis du ikke har en slik konto, kan du gå til [www.spotify.com/freetrial](http://www.spotify.com/freetrial) for å få en gratis prøveperiode på 30 dager.

1. Last ned Spotify-appen på smarttelefonen eller nettbrettet ditt (iOS eller Android).
2. Koble radioen din til det samme nettverket som smarttelefonen eller nettbrettet er koblet til, og trykk så på **MODE** («MODUS»)-knappen på fjernkontrollen flere ganger for å velge **Spotify Connect**-modus.
3. Åpne Spotify-appen på smarttelefonen eller nettbrettet, og spill en hvilken som helst sang.
4. Trykk på det firkantede bildet av sangens coverbilde nederst til venstre på skjermen. Trykk deretter på



tilkoblingsikonet

5. Trykk på «DigitRadio 580» i listen for å velge radioen din. Hvis du ikke kan se den, sjekk at den er koblet til det samme nettverket som smarttelefonen eller nettbrettet. Du vil se at radioen din er oppført på listen som «DigitRadio 580 xxxxxxxxxx» (den alfanumeriske koden på 12 tegn er radioens MAC-adresse) i Spotify-appen. Hvis du vil endre dette navnet til noe mer personlig (f.eks. «Jons DigitRadio 580») kan du gjøre det på denne måten:
  - a. På radioen: Trykk **MENU** («MENY») og velg **Main menu** («Hovedmeny») > **System settings** («Systeminnstillinger») > **Network** («Nettverk») > **View settings** («Vis innstillinger»). Rull ned til og noter «**IP address**» («IP-adresse»).

- b. Fra en datamaskin: Sørg for at datamaskinen er tilkoblet samme nettverk som radioen, og legg inn IP-adressen i adresselinjen i nettleseren (f.eks. 192.168.0.34). Med dette vil du se noen av radioens egenskaper, og du kan også endre navnet på den.
6. Tilkoblingsikonet vil bli grønt, hvilket viser at radioen din er valgt og blir brukt til lydavspilling.
7. Spotify-appen vil bare gjenkjenne radioen din når den er tilkoblet internett (f.eks. i nettradio-, Spotify Connect- eller musikkspillermodus). For å bruke Spotify når radioen er i en modus der den ikke bruker internett (dvs. i DAB-, FM- eller Bluetoothmodus) må du velge **Main menu («Hovedmeny»)** > **System settings («Systeminnstillinger»)** > **Network («Nettverk»)** > **Keep network connected («Behold nettverkstilkobling»)** > **YES («JA»)**. Med denne innstillingen kan du også aktivere radioen fra standbymodus ved å bruke Spotify-appen.
- Merk:** Hvis radioen ikke vil brukes i en lengre periode, f.eks. over natten, i ferier eller når ingen er i huset, anbefales det å velge **NO («NEI»)** for å spare strøm.

\* For informasjon om hvordan Spotify Connect settes opp og brukes, se [www.spotify.com/connect](http://www.spotify.com/connect)

## 6.2 Styring av Spotify Connect

Du kan nå styre Spotify fra appen på vanlig måte; søke etter og spille lydsporene dine, endre volumet og legge sanger til spillelister, selv om avspillingen skjer gjennom radioen. Neste gang du åpner Spotify-appen, vil avspillingen fortsette gjennom radioen din.

Spotify Connect er en skybasert tjeneste, derfor må ikke smarttelefonen eller nettbrettet være på det samme nettverket som radioen for å styre lydavspillingen etter at radioen har blitt aktivert.

## 6.3 Bruk av en annen Spotify-konto med radioen

Dine Spotify-kontoopplysninger er nå lagret på radioen din. For å overskrive dem med en annen Spotifykonto, følger du bare aktiveringsprosedyren igjen mens Spotify-appen er i bruk med den ønskede kontoen. Husk at smarttelefon eller nettbrett og radioen må være på det samme nettverket for at overskrivingen skal skje.

## 7 Musikkspillermodus

For at radioen din skal kunne spille musikk fra en datamaskin, må datamaskinen settes opp til å dele filer eller medier. Den innebygde musikkavspilleren («Music Player») lar apparater som denne radioen spille av ubeskyttede lydfiler (AAC, MP3, WMA) fra et delt mediebibliotek, og navigere i menyer som f.eks. artist, album eller sjanger.

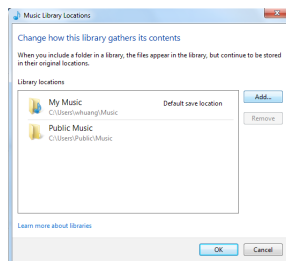
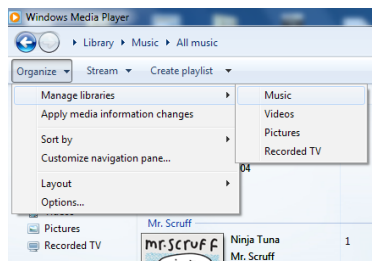
Hvis du bruker et egnet serversystem som f.eks PC med Windows Media Player10 eller nyere (WMP) og musikkbiblioteket ditt er godt kategorisert, anbefales mediedeling.

Bare UPnP (Universal Plug and Play)-serveren må settes opp. (iTunes virker ikke for øyeblikket som en UPnP-mediaserver.)

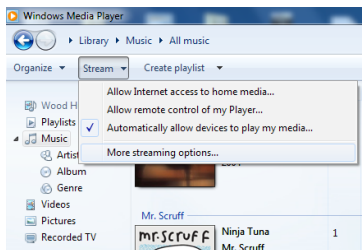
### 7.1 Mediedeling med Windows Media Player

Den vanligste UPnP-serveren er Windows Media Player (10 eller nyere. Se versjonen under «Help» («Hjelp») – «About Windows Media Player» («Om Windows Media Player»)). Andre UPnP-plattformer og -servere kan også brukes. For å sette opp WMP for mediedeling, utfør følgende steg:

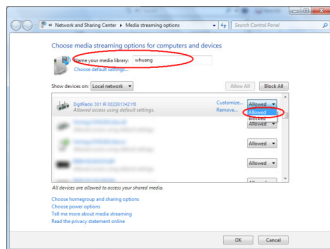
1. Sørg for at PCen er koblet til nettverket.
2. Sørg for at radioen er slått på og koblet til det samme nettverket.
3. I WMP, legg lydfilene og mappene du vil dele med radioen til mediebiblioteket ved å velge **Organize («Organiser») – Manage Libraries («Administrer bibliotek») – Music / Videos / Pictures / Recorded TV («Musikk / Videoer / Bilder / Lagret TV»)**, klikk «Add» («Legg til») for å legge til lydfiler og mapper og så «OK» for å avslutte.



4. I WMP, aktiver mediedeling (**Stream («Strøm»)** > **More streaming options...** («Flere strømmealternativer»)).



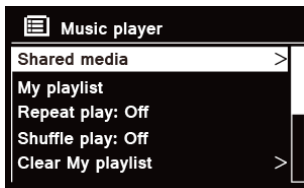
5. Sørg for at radioen har tilgang til de delte mediefilene ved å velge den og klikke «Allow» («Tillat»). Du kan også gi de delte mediene et navn i boksen «Name your media library» («Navngi mediebiblioteket ditt»). Klikk på «OK» for å lukke dialogboksene.



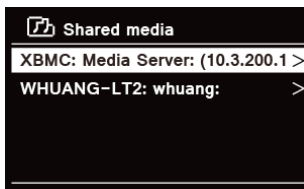
6. PC-en er nå klar til å strømme musikken til radioen. WMPs UPnP-tjeneste kjørrer i bakgrunnen; det er ikke nødvendig å starte WMP separat.

## 7.2 Å spille av delte medier

1. Trykk flere ganger på **MODE** («MODUS»)-knappen for å velge musikkspillermodus.
2. Med «Shared media» («Delte medier») avmerket, trykk på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte.



3. En liste over tilgjengelige medieservere vises. Vri **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge i listen og trykk den for å bekrefte, og gå så steg for steg til musikken du ønsker.



4. Mens et lydspor spilles av, kan du:
  - a. Trykke på **⏮**-knappen for å hoppe tilbake til det forrige sporet; trykk og hold inne **⏮**-knappen for hurtig tilbakespoling av lydsporet som spilles.
  - b. Trykke på **⏸**-knappen for å sette lydsporet som avspilles på pause eller å spille det.
  - c. Trykke på **⏭**-knappen for å hoppe framover til neste spor; trykk og hold inne **⏭**-knappen for hurtig framoverspoling av lydsporet som spilles.
  - d. Slå radioen av eller endre til en annen modus for å stoppe avspillingen.



### 7.3 USB-avspilling

Med USB-avspillingsfunksjonen kan du spille musikk i MP3-, WMA- eller AAC-format fra en USB-minnepinne.

1. Sett USB-minnet inn i USB-porten på baksiden av apparatet. Etter 5 sekunder vil displayet vise «**USB disk attached – Open folder?**» («USB-enhet tilkoblet – Åpne mappe?»).
2. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen, trykk den for å velge **YES** («JA») og gå så steg for steg til musikken du ønsker. Trykk **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte.
3. Hvis du velger «NO» («NEI») for å ikke åpne mappen, kan du trykke flere ganger på **MODE** («MODUS»)-knappen senere, når du ønsker å spille musikken i USB-minnet, for å velge musikkspillermodus. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen og trykk den for å velge «**USB-avspilling**».

### 7.4 Min spilleliste («My Playlist»)

Min spilleliste-funksjonen lar deg lage en spilleliste med egne yndlingsspor fra musikkbiblioteket ditt.

Når du har spillelisten din klar kan du velge å spille gjennom spillelisten på radioen, og du kan også bruke funksjoner som tilfeldig rekkefølge og gjentatt avspilling mens spillelisten avspilles.

1. For å lagre et lydspor i «Min spilleliste», finn sporet du vil legge til spillelisten, trykk og hold **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen, og sporet legges til spillelisten.
2. For å spille «Min spilleliste», trykk på **MENU** («MENY»)-knappen, vri så **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge «My playlist» («Min spilleliste»), og trykk **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte. Bla gjennom til sporet du ønsker å spille, og trykk **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge det.

### 7.5 Gjentatt avspillingsmodus

Trykk på **MENU** («MENY»)-knappen, vri **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge «Repeat play: Off» («Gjentatt avspilling: Av»), og trykk så flere ganger på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å slå gjentatt avspilling «On» («På») eller «Off» («Av»).

### 7.6 Tilfeldig rekkefølge-modus

Trykk på **MENU** («MENY»)-knappen, vri **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge «Shuffle play: Off» («Tilfeldig rekkefølge: Av»), og trykk så flere ganger på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å slå tilfeldig rekkefølge «On» («På») eller «Off» («Av»).

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

## 7.7 Å tømme «Min spilleliste»

Med denne funksjonen kan du tømme spillelisten din for innhold.

1. Trykk på **MENU** («MENY»)-knappen, vri **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge «Clear My playlist» («Tøm Min spilleliste»), og trykk så **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte valget.
2. Velg «YES» («JA») for å tømme Min spilleliste.

## 7.8 Å fjerne servere («Prune Servers»)

Funksjonen «Prune Servers» («Fjern servere») lar deg fjerne musikkservere du ikke lenger har tilgang til for å finne musikk.

1. Trykk på **MENU** («MENY»)-knappen, vri **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge «Prune servers» («Fjern servere»), og trykk så **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte valget.
2. Velg «Yes» («Ja») for å utføre «Prune shared media wake on LAN servers» («Fjerne delte media på LAN-servere»).

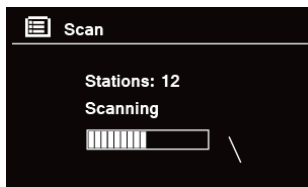
## 7.9 Avspillingsinformasjon


Mens en avspilling pågår, viser displayet sporene og en fremdriftslinje med tall som viser tilbakelagt og total sporvarighet.

For å se mer informasjon, trykk **INFO**-knappen flere ganger for å se informasjon om artist, album, bithastighet, kodek, samplingsrate, avspillingsbuffer og dato på displayet.

## 8 Å velge DAB-modus

1. Trykk flere ganger på **MODE** («MODUS»)-knappen for å velge **DAB-modus**.
2. Ved første gangs bruk vil radioen utføre en komplett skanning og lagre en liste over stasjonene i minnet.



3. Når skanningen er fullført, vil DAB-/DAB+-stasjonene vises i alfanumerisk rekkefølge. Den første stasjonen på listen vil avspilles.  
 Merk: Hvis ingen DAB-/DAB+-signaler finnes der du er, kan det være nødvendig å flytte radioen til et sted man får sterkere signaler.

### 8.1 Å velge en annen stasjon

1. Mens et program spiller, vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å gå gjennom stasjonslisten, og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte stasjonsvalget.
2. Du kan også, når et program spilles av, trykke på **MENU** («MENY»)-knappen, vri **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge «Station list» («Stasjonsliste»), og så trykke **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte valget.
3. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge stasjonen du vil høre på, og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte valget.

### 8.2 Sekundære tjenester

Du kan se symbolet «>>>» etter et stasjonsnavn. Dette betyr at sekundære tjenester er tilgjengelige for den aktuelle stasjonen. Disse sekundære tjenestene er ekstra tjenester i tilknytning til primærstasjonen. F.eks. kan det være lagt til ekstra kommentarer for en sportsstasjon. De sekundære tjenestene er lagt til rett etter primærstasjonen (symbolet «<<<» før stasjonsnavnet) i stasjonslisten.

For å velge den sekundære stasjonen, vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen til du finner den sekundære tjenesten du ønsker, og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge den.

Når den sekundære tjenesten avsluttes, vil enheten automatisk gå tilbake til primærstasjonen.

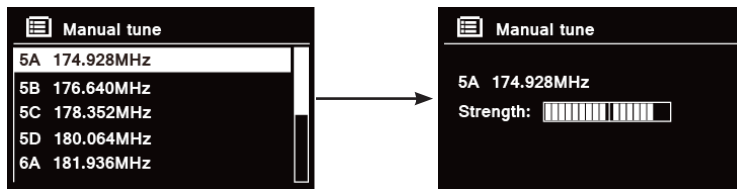
### 8.3 Å søke etter stasjoner

Trykk på **MENU** («MENY»)-knappen, vri **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge «Scan» («Skanning»), og trykk så **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å utføre en fullstendig skanning.

### 8.4 Manuell stasjonsinnstilling

Denne funksjonen kan være til hjelp når du justerer antennen, eller når du legger til stasjoner som ikke kom med i det automatiske søket.

1. Trykk på **MENU** («MENY»)-knappen, vri **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge «Manual tune» («Manuell stasjonsinnstilling»), og trykk **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte. Displayet vil vise kanalnummeret og frekvensen.
2. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge kanalen du ønsker, og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte valget.



Merk: Hvis det finnes et multipleks med den aktuelle kanalen og frekvensen, vil displayet etter et par sekunder vise en innstillingslinje med signalstyrken og multipleksnavnet. De nye stasjonene vil legges til stasjonslisten automatisk.

3. For å spille stasjonen, trykk først flere ganger på **BACK** («TILBAKE»)-knappen for å gå ut av den manuelle stasjonsinnstillingsfunksjonen.

## 8.5 Å fjerne ugyldige stasjoner

Du kan fjerne alle stasjoner som ikke er tilgjengelige fra stasjonslisten.

1. Trykk på **MENU** («MENY»)-knappen, vri **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge «Prune invalid» («Fjern ugyldige»), og trykk så **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte.
2. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge «YES» («JA»), og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte at alle ugyldige stasjoner skal fjernes.

## 8.6 DRC-verdi (Dynamisk rekkeviddekontroll)

Hvis du hører på musikk med en høy dynamisk rekkevidde på et sted med høyt støynivå (f.eks. klassisk musikk under matlaging) ønsker du kanskje å komprimere lydens dynamiske rekkevidde. Dette får lave lyder til å høres høyere ut, og høye lyder høres lavere ut.

1. Trykk på **MENU** («MENY»)-knappen, vri **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge «DRC» («Dynamisk rekkeviddekontroll»), og trykk så **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte.
2. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge «DRC high» («Høy DRC»), «DRC low» («Lav DRC») eller «DRC off» («DRC av»), og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte valget.

## 8.7 Å endre stasjonsrekkefølgen

Du vil kanskje ordne stasjonene i en annen rekkefølge.

1. Trykk på **MENU** («MENY»)-knappen, vri **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge «Station order» («Stasjonsrekkefølge»), og trykk så **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte.
2. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge «Alphanumeric» («Alfanumerisk»), «Ensemble» eller «Valid» («Gyldig»), og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte valget.

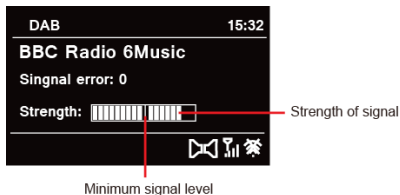
Alfanumerisk	Vis alle stasjoner i alfanumerisk rekkefølge.
Ensemble	List opp aktive og kringkastende stasjoner før de ikke-aktive.
Gyldig	Fjern ikke-aktive stasjoner fra stasjonslisten.

## 8.8 Visning av stasjonsinformasjon

DAB- og DAB+-stasjoner kringkaster tilleggsinformasjon. Trykk **INFO**-knappen flere ganger mens et program spilles for å se informasjon om DLS (dynamisk etikettsegment), ensemble, programfrekvens, signalkvalitet, signalstyrke, bithastighet, kodek, kanal og dato.

### Å vise signalstyrke

Når du velger signalstyrke («Signal strength») vil en signallinje vises i displayet med signalstyrken for den aktuelle stasjonen.



Indikatoren på signallinjen viser minste akseptable signalnivå.

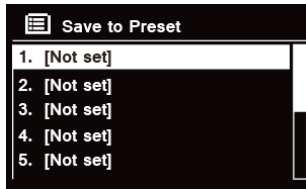


Merk: Stasjoner med en signalstyrke under minimumsnivået vil ikke alltid kunne tilby en jevn lydstrøm.

## 8.9 Å lagre forhåndsinnstilte stasjoner

Radioen din kan lagre opptil 12 av DAB-/DAB+-stasjonene du liker best. Dette gir deg rask og enkel tilgang til favorittstasjonene dine.

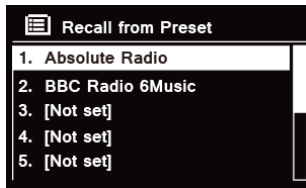
1. Mens yndlingsstasjonen din spiller, trykk på og hold inne **PRESET** («FORHÅNDSINNSTILLING»)-knappen til displayet viser følgende:



2. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bla gjennom forhåndsinnstillingene, nummerert 1–12.
3. Velg et tall for en av forhåndsinnstillingene, og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen. Displayet vil vise «Preset stored» («Forhåndsinnstilling lagret»).
4. Forhåndsinnstillingnummer «**P#**» vises i displayet.

## 8.10 Å få fram en forhåndsinnstilt stasjon

1. Trykk på **PRESET** («FORHÅNDSINNSTILLING»)-knappen for å vise lagrede forhåndsinnstilte stasjoner.

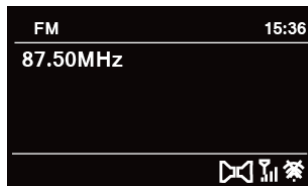


2. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge den forhåndsinnstilte stasjonen du vil høre på, og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte.

## 9 FM-modus

### 9.1 Å velge FM-modus

1. Trykk flere ganger på **MODE** («MODUS»)-knappen for å velge **FM-modus**.
2. Ved første gangs bruk vil den starte nederst i FM-frekvensområdet (87,50 MHz). Ellers vil FM-stasjonen det sist ble lyttet til velges.



3. **For å endre FM-frekvensen manuelt:** Når FM-frekvensen vises, vri **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen i retning mot eller med klokken, for å endre frekvensen i trinn på 0.05 MHz.
4. **For automatisk søk:** Når FM-frekvensen vises, vri **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen i retning mot eller med klokken, og trykk så **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen. Radioen vil skanne forover og bakover til den finner neste tilgjengelige stasjon.

### 9.2 Søkeinnstillinger

Som standard stopper FM-skanningen ved alle tilgjengelige stasjoner. Dette kan føre til et dårlig signal-/støyforhold (susing) fra svake stasjoner.

1. For å endre søkeinnstillingene til å bare stoppe ved stasjoner med god signalstyrke, trykk på **MENU** («MENY»)-knappen, vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge «Scan setting» («Søkeinnstilling»), og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte.
2. Displayet vil vise «Strong stations only?» («Bare stasjoner med sterkt signal?»). Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge «YES» («JA»), og trykk så **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte.



### 9.3 Lydinnstillinger

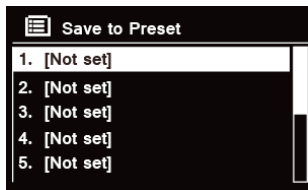
Som standard gjengis alle stereostasjoner i stereo. For svake stasjoner kan dette føre til et dårlig signal-/støyforhold (susing).

1. For å spille av svake stasjoner i mono, trykk på **MENU** («MENY»)-knappen, vri **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge «Audio setting» («Lydinnstilling»), og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte valget.
2. Displayet vil vise «Listen in Mono only?» («Bare lytte i mono?»). Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge «YES» («JA»), og trykk så **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte.

### 9.4 Å lagre forhåndsinnstilte stasjoner

Radioen din kan lagre opptil 12 av FM-stasjonene du liker best. Dette gir deg rask og enkel tilgang til favorittstasjonene dine.

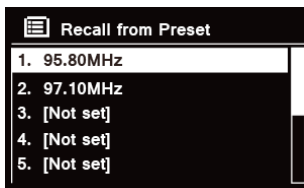
1. Mens yndlingsstasjonen din spiller, trykk på og hold inne **PRESET** («FORHÅNDSINNSTILLING»)-knappen til displayet viser følgende:



2. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bla gjennom forhåndsinnstillingene, nummerert 1–12.
3. Velg et tall for en av forhåndsinnstillingene, og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen. Displayet vil vise «Preset stored» («Forhåndsinnstilling lagret»).
4. Forhåndsinnstillingnummer «**P#**» vises i displayet.

## 9.5 Å få fram en forhåndsinnstilt stasjon

1. Trykk på **PRESET** («FORHÅNDSINNSTILLING»)-knappen for å vise lagrede forhåndsinnstilte stasjoner.



2. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge den forhåndsinnstilte stasjonen du vil høre på, og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte.

## 10 CD-modus

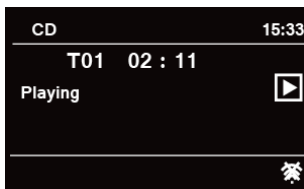
### 10.1 Innsetting av CD








For å spille en CD må en lyd-CD settes inn i spilleren. Noen CD-er kan være inkompatible med spilleren. Radioen vil gå til CD-modus når en lyd-CD har blitt satt inn i CD-spilleren, og displayet vil vise «READING» («LESER»). Vent noen sekunder.

Du kan også trykke på **MODE** («MODUS»)-knappen flere ganger for å velge **CD mode** («CD-modus»), og så sette inn en lyd-CD.

### 10.2 Avspilling av CD-spor

1. Under avspillingen av en lyd-CD viser displayet spornummeret og hvor lang tid det har vart.





2. Mens et lydspor spilles av, kan du:
  - a. Trykke på -knappen på apparatet eller fjernkontrollen for å hoppe til det neste sporet.
  - b. Trykke og hold inne -knappen på apparatet eller fjernkontrollen for å hurtig spole tilbake lydsporet som avspilles.
  - c. Trykke på -knappen på apparatet eller fjernkontrollen for å hoppe til neste spor.
  - d. Trykke og holde inne -knappen på apparatet eller fjernkontrollen for hurtig framoverspuling av lydsporet som avspilles.
  - e. Trykke på -knappen på apparatet eller fjernkontrollen for å sette lydsporet som avspilles på pause eller å spille det.
  - f. Trykk flere ganger på -knappen på fjernkontrollen for å stille inn avspillingsmodus. De ulike avspillingsmodusene er: Repeat one («Gjenta én») / Repeat all («Gjenta alle») / Shuffle («Tilfeldig rekkefølge») / None («Ingen»).
  - g. Trykk på -knappen på apparatet eller fjernkontrollen for å stoppe avspillingen.
3. Hvis CD-platen er en vanlig lyd-CD, vil displayet i CD STOP «CD-STOPP»-modus vise totalt antall spor og den totale varigheten av sporene.

### 10.3 Å ta CD-en ut av CD-spilleren

Trykk på -knappen. Displayet vil vise «Eject» («Utløs») og CD-en kan tas ut av brettet på CD-spilleren.

### 11 Bluetooth-modus

Kobling av enheten til en Bluetooth-enhet for å høre på musikk:

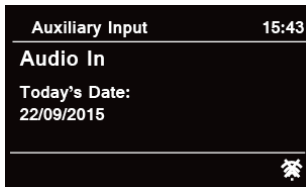
1. Trykk på **MODE** («MODUS»)-knappen for å velge Bluetooth-modus.
2. Displayets -ikon vil blinke flere ganger.
3. Aktiver Bluetooth-enheten og velg søkmodus.
4. «DigitRadio 580» vil vises på Bluetooth-enheten din.
5. Velg «DigitRadio 580» og skriv inn «0000» som passord om nødvendig.
6. -ikonet vil vises kontinuerlig på displayet når tilkoblingen er utført.

7. Mens et lydspor spilles av, kan du:
  - a. Trykke på **⏮**-knappen på apparatet eller fjernkontrollen for å hoppe til det neste sporet.
  - b. Trykke og hold inne **⏮**-knappen på apparatet eller fjernkontrollen for å hurtig spole tilbake lydsporet som avspilles.
  - c. Trykke på **⏸**-knappen på apparatet eller fjernkontrollen for å sette lydsporet som avspilles på pause eller å spille det.
  - d. Trykke på **⏭**-knappen på apparatet eller fjernkontrollen for å hoppe til neste spor.
  - e. Trykke og holde inne **⏭**-knappen på apparatet eller fjernkontrollen for hurtig framoverspoling av lydsporet som avspilles.
8. For å avslutte Bluetoothtilkoblingen, trykk på **MENU** («MENY»)-knappen, vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge «BT disconnect» («Koble fra Bluetooth»), og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte. Displayet vil vise «Device disconnect?» («Koble fra enheten?»). Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge «**YES**» («JA»), og trykk så **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte.

## 12 «Aux in» («Ekstrainngang»)-modus

En MP3-spiller eller andre eksterne lydkilder kan raskt og enkelt kobles til apparatet via inngangen «AUX IN».

1. Før tilkobling til strømnettet, bruk en lyd kabel på 3,5 mm (følger ikke med) til å koble den eksterne lydkilden til **AUX IN**-inngangen på baksiden av apparatet.
2. Sett strømadapteren i stikkontakten og trykk på **VOLUME/⏻** («**VOLUM**»)-knappen for å slå apparatet på.
3. Trykk flere ganger på **MODE** («MODUS»)-knappen for å velge «Auxiliary Input» («Ekstrainngang»)-modus.





4. I «Aux in»-modus kan du bruke avspillingsfunksjonene på den andre lydenheten direkte.
5. For å få et best mulig lydnivå anbefales det å også justere utgangsvolumet på lydkilden.

## 13 Generell bruk


### 13.1 Innstilling av dvaletid

Med denne funksjonen kan radioen selv gå i standbymodus etter at en innstilt dvaletid har gått.

1. Trykk på **MENU** («MENY»)-knappen – **Main menu («Hovedmeny») – Sleep («Dvale»)**, og trykk på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte valget.
  2. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge en dvaletid, og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte valget. Dvaleikonet  og dvaletiden vil vises på skjermen. Alternativer for dvaletid: Dvalefunksjon OFF («AV»)/15/30/45/60 MIN.,
  3. For å slå av dvalerfunksjonen mens dvaletidakeren fremdeles teller ned, velg «Sleep» («Dvale») og vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge «Sleep OFF» («Dvale AV»).
-  Du kan også trykke flere ganger på **SLEEP** («DVALE»)-knappen for å innstille dvaletid.

### 13.2 Innstilling av alarm

Radioen har to alarmer. Husk å stille inn riktig tid før alarmeren stilles.

1. Trykk på **MENU** («MENY»)-knappen – **Main menu («Hovedmeny») – Alarms («Alarmer»)**, og trykk på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte.
  2. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge «**Alarm 1**» eller «**Alarm 2**», og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte valget.
-  Du kan også trykke på **ALARM**-knappen og så vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge «**Alarm 1**» eller «**Alarm 2**», og så trykke på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte.
3. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge alternativ, og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte innstillingen.

Enable («Aktiver»):	Dag(er) alarmeren er aktiv: «Off» («Av»), «Daily» («Daglig»), «Once» («Én gang»), «Weekends» («Helger») eller «Weekdays» («Hverdager»)
Time («Klokkeslett»):	Klokkeslett for alarmeren: 00:00 (stille klokkeslettet inn manuelt)

Mode («Modus»):	Alarmmodus: «Buzzer» («Lydsignal»), «Internet radio» («Nettradio»), «DAB», «FM» eller «CD» (Hvis vekkemodusen er DAB men DAB-signalstyrken er svak, eller vekkemodusen er CD men ingen CD er satt inn i spilleren, vil lydsignal-alarmen aktiveres.)
Preset («Forhåndsinnstilt»):	<b>Stasjonen som sist er lyttet til, eller en lagret forhåndsinnstilt stasjon</b> (ikke tilgjengelig i «Buzzer» («Lydsignal»)- og CD-modus).
Volume («Volum»):	Volum på alarmen
Save («Lagre»):	Lagre alarmen

- Når displayet viser «Alarm Saved» («Alarm lagret») er alarminnstillingen vellykket. **1** eller **2** vil vises i displayet.
- For å midlertidig slå av alarmen**, trykk flere ganger på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å stille inn en slumretid på 5, 10, 15 eller 30 minutter. Apparatet vil settes i standbymodus og slumretiden vil vises i displayet.
- For å slå av alarmen**, trykk på **ALARM**-knappen når alarmen går av.
- For å annullere alarmen**, se stegene 1–3 og sett alarmen til «Off» («Av»). **1** eller **2** vil bli borte fra displayet.

### 13.3 Innstilling av equaliser

Med denne funksjonen kan du velge en profil for lydbehandling med equaliser. De ulike equaliser-innstillingene vil endre klangen på lyden fra radioen når de velges.

- Trykk på **MENU** («MENY»)-knappen **> Main menu** («Hovedmeny») **> System settings** («Systeminnstillinger») **> Equaliser**, og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte.
- Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge en profil, og trykk så på den for å bekrefte. De ulike equaliser-innstillingene er: Normal / Jazz / Rock / Movie («Film») / Classic («Klassisk») / Pop / News («Nyheter») / «My EQ» («Min equaliser») / «My EQ profile setup» («Profiloppsett for Min equaliser»).
- For å sette opp «My EQ» («Min equaliser»), velg «My EQ profile setup» («Profiloppsett for Min equaliser») og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge «Bass», «Treble» («Diskant») eller «Loudness» («Lydstyrke»), og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å endre innstillingen av bass, diskant eller lydstyrke, og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte. Trykk på **BACK** («TILBAKE»)-knappen. Displayet vil vise «Save changes» («Lagre endringer»). Vri på og trykk **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge «YES» («JA»), som lagrer endringene.

## 13.4 Nettverksoppsett

Brukere som støter på nettverksproblemer kan finne disse mulighetene nyttige for å diagnostisere og reparere problemene.

1. Trykk på **MENU** («MENY»)-knappen > **Main menu** («Hovedmeny») > **System settings** («Systeminnstillinger») > **Network** («Nettverk»), og trykk på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte.
2. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge din foretrukne nettverksinnstilling:

Network wizard («Nettverksveiviser»):	Søk etter tilgjengelige nettverk
PBC Wlan setup («PBC Wlan-oppsett»):	Sett opp et WPS-kryptert nettverk (støtter kun rutere med WPS 2.0)
View settings («Vis innstillinger»):	Vis nettverksinnstillinger som MAC-adresse, Wlan-region, IP-adresse osv.
Manual settings («Manuelle innstillinger»):	Sette opp kablete og trådløse tilkoblinger
Network profile («Nettverksprofil»):	Få en liste over registrerte nettverk, eller trykk på <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å fjerne uønskede nettverk
Clear network settings («Slett nettverksinnstillinger»):	Sletter de gjeldende nettverksinnstillingene
Keep network connected («Behold nettverkstilkobling»):	Behold nettverkstilkoblingen i DAB-, FM-, CD-, Bluetooth-, «Aux in»- og standbymodus

3. Trykk på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte den valgte innstillingen.

## 13.5 Innstilling av klokkeslett og dato

1. Trykk på **MENU** («MENY»)-knappen > **Main menu** («Hovedmeny») > **System settings** («Systeminnstillinger») > **Time/Date** («Tid/Klokkeslett»), og trykk på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte.
2. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge alternativ, og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte innstillingen.

Set Time/date («Still inn klokkeslett/dato»):	Still inn både klokkeslett og dato manuelt
Auto update («Automatisk oppdatering»):	«Update from DAB» («Oppdatering fra DAB»), «Update from FM» («Oppdatering fra FM»), «Update from Network» («Oppdatering fra nettverk») eller «No update» («Ingen oppdatering»)
Set format («Innstill format»):	Tidsformat med 12 eller 24 timer
Set timezone («Innstill tidssone»):	Velg en tidssone (Kun tilgjengelig ved automatisk oppdatering fra nettverk.)
Daylight saving («Sommer-/vintertid»):	Sommer-/vintertidsinnstillinger (Kun tilgjengelig ved automatisk oppdatering fra nettverk.)

3. Still så inn tiden slik du ønsker.

### 13.6 Innstilling av språk

Med denne funksjonen kan du endre språket i menyene. Det finnes tretten tilgjengelige språk: Engelsk/Tysk/ Fransk/Italiensk/Portugisisk/Spansk/Dansk/Nederlandsk/Finsk/Norsk/Polsk/ Svensk/Tyrkisk.

1. Trykk på **MENU** («MENY»)-knappen > **Main menu** («Hovedmeny») > **System settings** («Systeminnstillinger») > **Language** («Språk»), og trykk på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte.
2. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge ønsket språk, og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte valget.

### 13.7 Fabrikktilbakestilling («Factory reset»)

Ved en fabrikktilbakestilling fjernes alle brukerdefinerte innstillinger og blir erstattet med de opprinnelige standardverdiene, slik at klokkeslett/dato, DAB-stasjonsliste og forhåndsinnstilte verdier alle går tapt.

1. Trykk på **MENU** («MENY»)-knappen > **Main menu** («Hovedmeny») > **System settings** («Systeminnstillinger») > **Factory Reset** («Fabrikktilbakestilling»), og trykk på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte.
2. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge «YES» («JA»), og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte valget.



## 13.8 Programvareoppdatering – over nettverket

Fra tid til annen kan radioen gjøre programvareoppdateringer tilgjengelige, med feilrettinger og/eller nye funksjoner. Hvis radioen oppdager ny, tilgjengelig programvare, vil den spørre om du ønsker å oppdatere. Godkjenner du, vil den nye programvaren bli lastet ned og installert.

Etter en programvareoppdatering beholdes alle brukerdefinerte innstillinger.



### F O R S I K T I G

Før programvareoppdatering startes, sørg for at radioen er tilkoblet et stabilt strømuttak. Brytes strømmen under en programvareoppdatering, kan enheten permanent skades.

1. Trykk på **MENU** («MENY»)-knappen > **Main menu** («Hovedmeny») > **System settings** («Systeminnstillinger») > **Software update** («Programvareoppdatering»), og trykk på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte.
2. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen og velg «Auto-check setting» («Automatisk sjekk»), og radioen din vil selv regelmessig sjekke om en ny versjon av programvaren er tilgjengelig.
3. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen og velg «Check now» («Sjekk nå»), og radioen din vil straks sjekke om en ny versjon av programvaren er tilgjengelig, og automatisk oppgradere til den nye versjonen den finner.

## 13.9 Oppsettsveiviser

Når apparatet brukes for første gang, kjører det gjennom en oppsettsveiviser for å konfigurere innstillinger for dato/klokkeslett og nettverk. Etter at dette er gjort, er systemet klart til bruk i de fleste moduser.

Å kjøre oppsettsveiviseren igjen vil ikke slette brukerdefinerte innstillinger, f.eks. stasjoner som er søkt etter og forhåndsinnstilte.

1. Trykk på **MENU** («MENY»)-knappen > **Main menu** («Hovedmeny») > **System settings** («Systeminnstillinger») > **Setup wizard** («Oppsettsveiviser»), og trykk på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte.
2. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge «YES» («JA»), og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte valget. Se side 239 for de videre stegene.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

### 13.10 Visning av systeminformasjon

Denne informasjonen kan være nødvendig hvis et problem krever teknisk støtte.

1. Trykk på **MENU** («MENY»)-knappen > **Main menu** («Hovedmeny») > **System settings** («Systeminnstillinger») > **Info**, og trykk på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte.
2. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å se «SW version» («Programvareversjon»), «Spotify version» («Spotify-versjon»), «Radio ID» («Radio-ID») og «Friendly Name» («Vennlig navn»).


### 13.11 Innstilling av bakgrunnslys

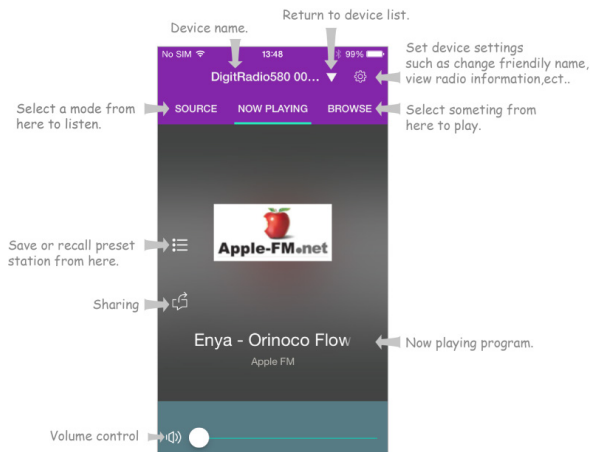
1. Trykk på **MENU** («MENY»)-knappen > **Main menu** («Hovedmeny») > **System settings** («Systeminnstillinger») > **Backlight** («Bakgrunnslys»), og trykk på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte.
2. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge «Operation mode» («Bruksmodus») eller «Standby mode» («Standbymodus»), og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte.
3. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge bakgrunnslysnivå, og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte innstillingen.


Bruksmodus	Høyt Middels Lavt
Standbymodus	Middels Lavt Av

## 14 Flerromsfunksjon

Med flerromsfunksjonen kan du styre radioen (en eller flere) med UNDOK-appen for avspilling. Du kan høre på musikk ved å bruke en smarttelefon eller et nettbrett som har UNDOK-appen installert, der den styrer de ulike radioene (enheter som støtter flerromsfunksjonen) på kjøkkenet, i soverommet eller stua. Selvsagt kan du også styre radioene som en gruppe.

1. For å bruke flerromsfunksjonen, last ned **UNDOK**  - appen i **App Store** for en smarttelefon med iOS, eller fra **Google Play** for en Android-smarttelefon.
2. Start UNDOK-appen og sørg for at radioen og smarttelefonen er koblet til det samme nettverket.
3. Du får en liste med alle tilgjengelige enheter. Trykk på radioen, som vises som «DigitRadio 580 xxxxxxxxxxxx» (den alfanumeriske koden på 12 tegn er radioens MAC-adresse), for å koble den til.
4. Avspillings skjermen vil vises. (F.eks. avspilling i nettradiomodus.)



5. Hvis du har mer enn én radio (enheter som støtter flerromsfunksjonen), kan du gruppere dem slik at de spiller det samme samtidig. Trykk på «Gå tilbake til enhetsliste»-ikonet.
6. Opprett gruppen ved å trykke på redigeringsikonet , som vises etter enhetens navn i enhetslisten, og «Group Setup» («Oppsett av gruppe»)-skjermen vil vises. (Se figur 1 og 2.)  
Trykk på den grå sirkelen før navnet på enheten under «Sharing with» («Deler med»)-alternativet på «Group setup» («Oppsett av gruppe»)-skjermen, og gjør den grønn for å legge enheten til gruppen. (Se figur 2.)  
Trykk på «Rename» («Gi nytt navn») under «Group name» («Gruppenavn»)-alternativet på «Group setup» («Oppsett av gruppe»)-skjermen for å legge inn et gruppenavn eller velge et vanlig navn fra listen, og trykk så «Done» («Ferdig») for å opprette gruppen. (Se figur 2 og 3.)



For å oppløse gruppen, trykk «Delete group» («Slett gruppe») for å slette gruppen. (Se figur 2 og 7.)

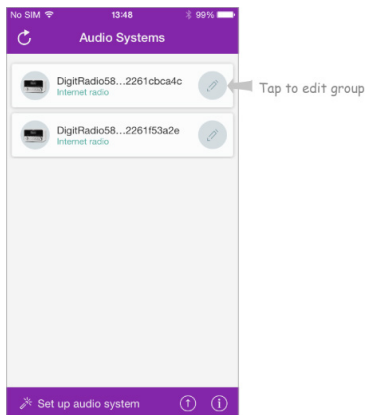
Enhetslisten vil komme opp igjen, og gruppen vil vises med gruppenavnet og enhetene som er en del av gruppen. Trykk på gruppenavnet for å velge gruppen. (Se figur 4.)

Alle klientene i gruppen vil samtidig spille programmet masterenheten spiller. Du kan dra markøren på volumkontrollinjen for å endre mastervolumet for alle enhetene i gruppen. Du kan også trykke på volumkontrollen og så endre volumet for hver enkelt enhet separat. (Se figur 5 og 6.)

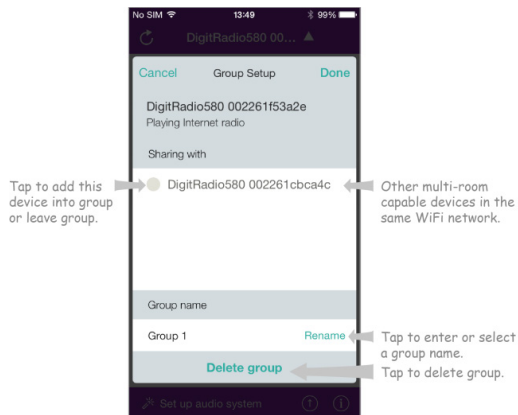


Masterenheten er den du har valgt at kan redigere gruppen i enhetslisten; klienten er enheten du valgte å dele med i «Group setup» («Oppsett av gruppe»)-skjermen.

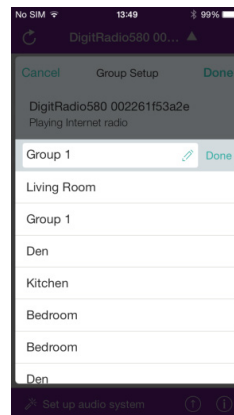
### Figur 1



### Figur 2

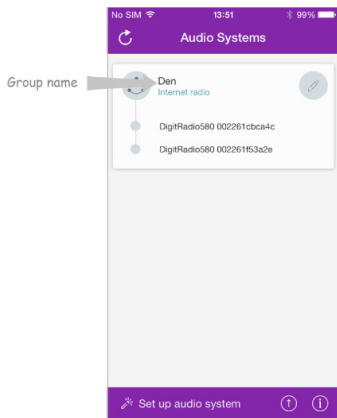


### Figur 3

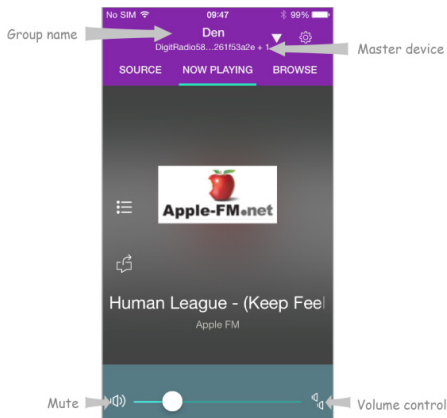


EN  
FR  
IT  
NL  
NW  
DK  
PL  
CZ  
SK

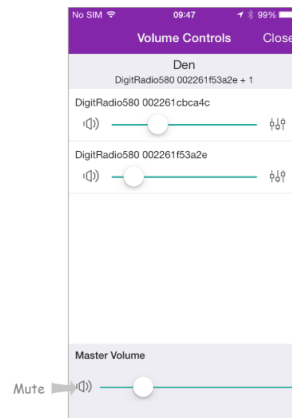
Figur 4



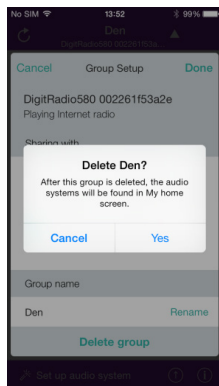
Figur 5



Figur 6



Figur 7



7. Du kan også redigere gruppen gjennom radioen.

a. Trykk på **MENU** («MENY»)-knappen > **Main menu** («Hovedmeny») > **System settings** («Systeminnstillinger») > **Multi-room** («Flerromsfunksjon»), og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte.

b. Vri på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å velge alternativ, og trykk så på **SCROLL/SELECT/SNOOZE** («BLA/VELG/SLUMRE»)-knappen for å bekrefte.

View details («Se detaljer»)	Se radioens status (Ungrouped («Ikke i gruppe»), Server («Master») eller Client («Klient»)) og gruppen den hører til.
Create new group («Opprett ny gruppe»)	Opprett en ny gruppe radioen din vil bli en del av.
Add to group («Legg til gruppe»)	Enheter i det gjeldende nettverket vil vises i en liste. Velg enheten du ønsker å legge til gruppen radioen din hører til.
List current clients («Se nåværende klienter»)	Klienter i gruppen radioen din tilhører vil vises i en liste. Hvis du velger en klient, vil den fjernes fra gruppen.
Leave group («Forlat gruppe»)	Fjerner radioen din fra gruppen
Dissolve group («Oppløs gruppe»)	Sletter gruppen radioen tilhører.

8. For å være sikker på at du kan bruke UNDOK-appen med radioen i alle de ulike modusene, spesielt når den ikke bruker internett (dvs. i DAB-, FM-, CD-, Bluetooth- og «Aux in»-modus) må du velge **Main menu** («Hovedmeny») > **System settings** («Systeminnstillinger») > **Network** («Nettverk») > **Keep network connected** («Behold nettverkstilkobling») > **YES** («JA»). Med denne innstillingen kan du også aktivere radioen fra standbymodus ved å bruke UNDOK-appen.



Hvis radioen ikke vil brukes i en lengre periode, f.eks. over natten, i ferier eller når ingen er i huset, velg NO («NEI») for å unngå å bruke unødvendig strøm. Radioen kan ikke aktiveres med UNDOK-appen om du har valgt NO («NEI») under «Keep network connected» («Behold nettverkstilkobling»).

## 14.1 Feilsøking

Hvis et problem oppstår, kan det ofte skyldes noe som er lett å ordne. Den følgende tabellen gir mange tips.

<b>Problem</b>	<b>Løsning</b>
Ingen strøm.	Sjekk at strømledningen er ordentlig tilkoblet eller at batteriene ikke er oppbrukte. Sjekk at apparatet er slått på.
Apparatet reagerer ikke når knappene trykkes.	Apparatet kan låse seg under bruk. Slå apparatet av og så på igjen for å tilbakestille det.
Jeg finner ikke nettverket mitt.	Sjekk at Wi-Fi-ruteren er tilkoblet og fungerer. Koble radioen til Wi-Fi-nettverket igjen. Sjekk at radioen befinner seg innen 5 meter fra ruteren.
Dårlig radiomottak.	Sjekk at antennen er helt trukket ut. Elektrisk interferens hjemme hos deg kan føre til dårlige mottaksforhold. Flytt apparatet vekk fra andre elektriske apparater (særlig de som har motorer eller transformatorer).
Finner ikke ønsket stasjon.	Dårlig signal. Søk manuelt.
Jeg finner ikke «DigitRadio 580» på Bluetooth-enheten min.	Sørg for at Bluetooth er aktivert på Bluetooth-enheten din. Koble enheten til Bluetooth-enheten igjen.

Hvis radioen ikke fungerer normalt, koble den fra strømmettet ved å trekke ut støpselet fra stikkontakten, og koble den til igjen.



## 15 Spesifikasjoner

Emner	Spesifikasjoner
Beskrivelse:	Internett-, DAB-/DAB+- og FM-radio med CD og Bluetooth
Frekvensområde:	FM: 87,5 – 108 MHz DAB/DAB+: 174,928 – 239,200 MHz
Strømkrav:	Strømtilførsel (vekselstrøm): 110–240 V~, 50–60 Hz Utgangseffekt (likestrøm): 12 V, 2000 mA (bruk adapteren som følger med)
Utgangseffekt lyd:	10 W RMS x 2
Strømforbruk:	I bruk: 24 W (maks.) I standbymodus: < 1 W
Dimensjoner (B x D x H):	240 mm x 220 mm x 148 mm



Dette symbolet på produktet eller i instruksene betyr at det elektriske og elektroniske utstyret ditt skal avhendes på en annen måte enn med vanlig husholdningsavfall ved slutten av sin levetid. For mer informasjon, kontakt lokale myndigheter eller forhandleren der du kjøpte produktet.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK



# Betjeningsvejledning

## DIGITRADIO 580

Internet, DAB/DAB+ og FM Digital Radio med CD og Bluetooth

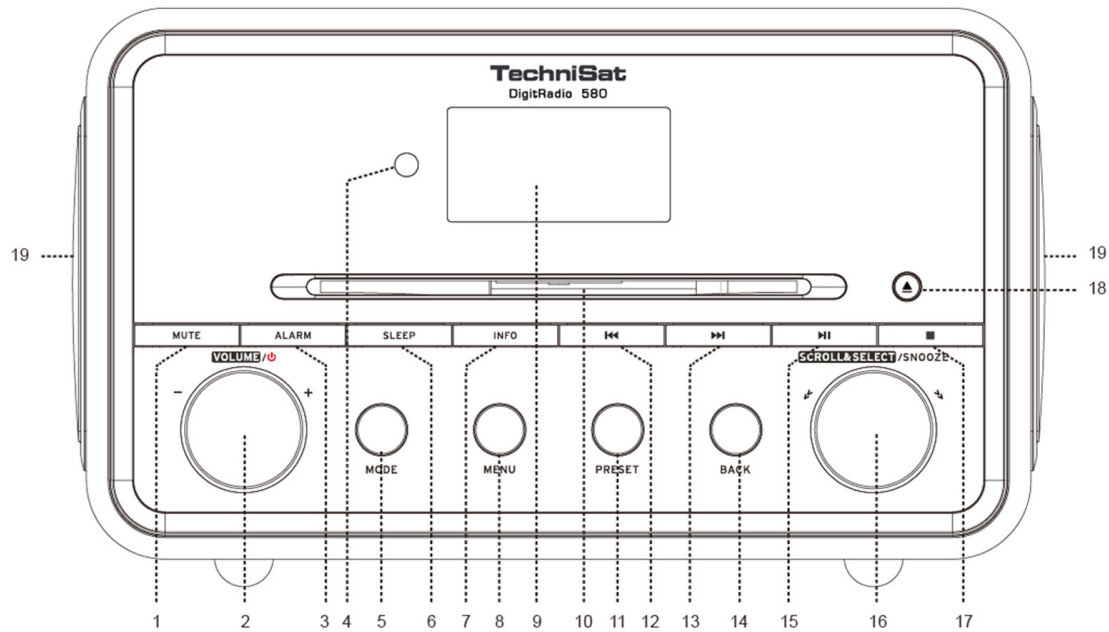


EN  
FR  
IT  
NL  
NW  
DK  
PL  
CZ  
SK

**TechniSat**

## 1 Din radio

### Forside



1. **MUTE (LYDLØS)-knap** Tryk for at slå radioens lyd fra eller genoptage lyd.
2. **VOLUME/⏻-knap** Tryk for at tænde for enheden eller sætte den i standby. Drej knappen for at justere lydstyrken.
3. **ALARM (VÆKKEUR)-knap** Tryk for at indstille vækkeure.
4. **Fjernbetjenings sensor**
5. **MODE (funktion)-knap** Tryk for at skifte mellem Internet, Spotify, Music Player, DAB, FM, CD, Bluetooth og Aux in mode.
6. **SLEEP (UDSÆT)-knap** Tryk for at indstille hviletid.
7. **INFO knap** Tryk for at se kanaloplysninger, når et program kører.
8. **MENU knap** Tryk for at vise eller forlade menu-skærm.
9. **Display**
10. **Cd-skuffe**
11. **PRESET (FORUDINDSTIL)-knap** Tryk og hold for at gemme forudindstillet kanal. Tryk på knappen for at hente forudindstillet kanal.
12. **⏮ knap** Tryk for at springe til den tidligere sang i Spotify, Music player, CD og Bluetooth-tilstande. Tryk og hold for at spole den aktuelle sang hurtigt tilbage i Music player tilstand, CD og Bluetooth.
13. **⏭ knap** Tryk for at springe til den næste sang i tilstandene Spotify, Music player, CD og Bluetooth. Tryk og hold for at spole den aktuelle sang hurtigt frem i tilstandene Music player, CD og Bluetooth.
14. **BACK (TILBAGE)-knap** Tryk for at vende tilbage til den tidligere menu-skærm.
15. **⏸ knap** Tryk for at pause eller spille den aktuelle sang i tilstandene Spotify, Music player, CD og Bluetooth.
16. **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)-knap** Drej for at gennemse valgmuligheder. Tryk for at bekræfte valg. Tryk for at aktivere snooze funktion, når vækkeuret ringer.
17. **■ knap** Tryk for at stop afspilning af sang i CD-tilstand.
18. **▲ knap** Tryk for at skubbe CD ud med CD-skuffen.
19. **Højttaler**

EN

FR

IT

NL

NW

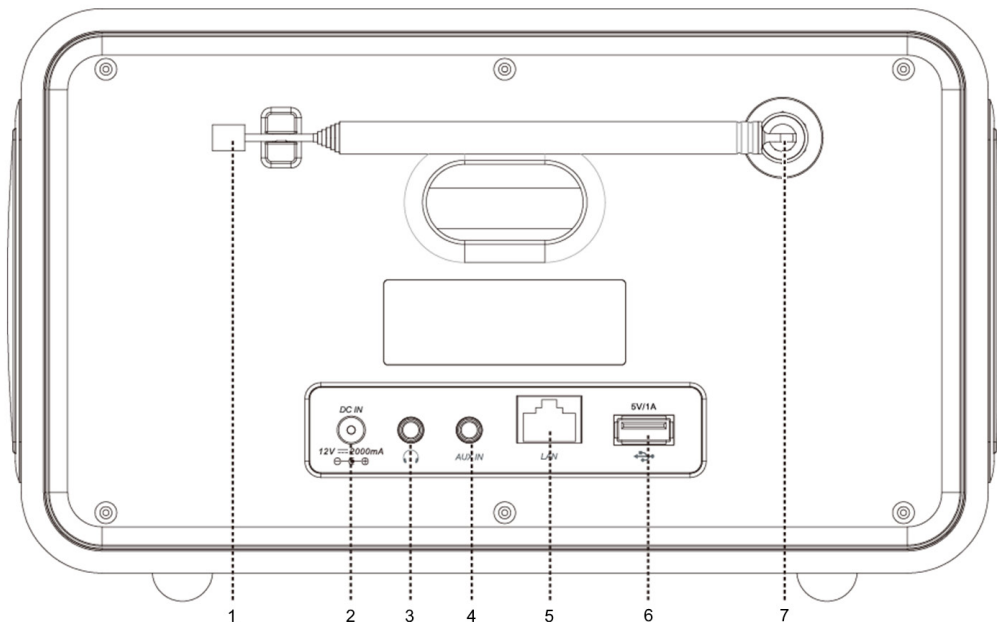
DK

PL

CZ

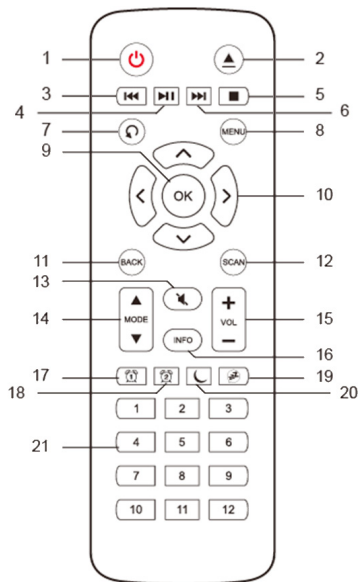
SK

## Bagside



1. **DAB-/FM-antenne**
2. **DC IN**-indgang
3. **Hovedtelefon** indgang
4. **AUX IN**-indgang
5. **LAN**-indgang
6. **USB-port** – Til opladning af mobil enhed og medieafspilning.
7. **Antennestik**

## Fjernbetjeningsvisning



- 1. knap** Tryk for at tænde for radioen eller sætte den i standby.
- 2. knap** Tryk for at skubbe CD ud med CD-skuffen.
- 3. knap** Tryk for at springe til den tidligere sang i tilstandene Spotify, Music player, CD og Bluetooth. Tryk og hold for spole hurtigt tilbage i den nuværende sang i tilstandene Music player, CD og Bluetooth.
- 4. knap** Tryk for at pause eller afspille aktuel sang i tilstandene Spotify, Music player, CD og Bluetooth.
- 5. knap** Tryk for at stop afspilning af sang i CD-tilstand.
- 6. knap** Tryk for at springe til næste sang i tilstandene Spotify, Music player, CD og Bluetooth. Tryk og hold for at spole hurtigt frem i nuværende sang i tilstandene Music player, CD og Bluetooth.
- 7. knap** Tryk på knappen gentagne gange for at indstille afspilningstilstand Repeat one/Repeat all/Shuffle/None (Gentag en/Gentag alle/Bland/Ingen) i CD tilstand.
- 8. **MENU-knap**** Tryk for at vise eller forlade menu.
- 9. **OK-knap**** Tryk for at bekræfte dit valg.
- 10. Navigationsknapper**
  - op
  - ned
  - tilbage
  - frem
- 11. **BACK (TILBAGE)-knap**** Tryk for at vende tilbage til den tidligere menuskærm.
- 12. **SCAN-knap**** Tryk for at scanne efter DAB- og FM-kanaler.
- 13. **MUTE (LYDLØS)-knap**** Tryk for at slå radioens lyd fra eller genoptage lyd.
- 14. **MODE (TILSTAND)-knapper**** Tryk for at skifte mellem tilstandene Internet, Spotify, Music player, DAB, FM, Bluetooth og Aux in.
- 15. **VOL +/- knapper**** Tryk for at justere lydstyrke.
- 16. **INFO-knap**** Tryk for at se kanaloplysninger.
- 17. **ALARM 1 (VÆKKEUR 1) -knap**** Tryk for at indstille vækkeur 1.
- 18. **ALARM 2 (VÆKKEUR 2) -knap**** Tryk for at indstille vækkeur 2.
- 19. **SNOOZE (UDSÆT)-knap**** Tryk for at aktivere udsættelse, når vækkeuret ringer
- 20. **SLEEP (UDSÆT)-knap**** Tryk for at indstille hviletid.
- 21. **Preset (Forudindstilling)-knapper 1-12**** Tryk og hold for at gemme forudindstillet kanal. Tryk for at genkalde gemt forudindstillet kanal.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

## Indhold

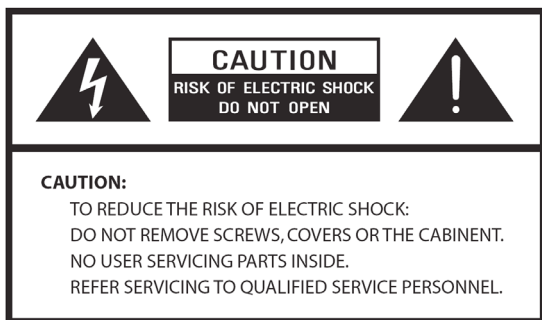
<b>1</b>	<b>Din radio .....</b>	<b>284</b>
<b>2</b>	<b>Vigtige sikkerhedsvejledninger .....</b>	<b>291</b>
<b>3</b>	<b>Sådan kommer du i gang.....</b>	<b>293</b>
<b>4</b>	<b>Opsætningsguide .....</b>	<b>295</b>
<b>5</b>	<b>Tilstanden internetradio .....</b>	<b>299</b>
5.1	Lokalt "Country" (Land) .....	300
5.2	Sådan vælges en kanal via "Stations" (Kanaler) .....	300
5.3	Sådan vælges et program via "Podcasts".....	302
5.4	Sådan fås en adgangskode og hyppigt stillede spørgsmål fra "Help" (Hjælp).....	303
5.5	Sådan tilføjes en kanal til "My Favourites" (Mine favoritter) .....	304
5.6	Sådan føjes en kanal til "My Added Stations" (Mine tilføjede kanaler) .....	305
5.7	Sådan vises kanaloplysninger .....	306
5.8	Sådan gemmes forudindstillede kanaler .....	307
5.9	Sådan genkaldes en forudindstillet kanal .....	307
<b>6</b>	<b>Spotify Connect .....</b>	<b>308</b>
6.1	Sådan bruger du Spotify Connect .....	308
6.2	Kontrol af Spotify Connect.....	309
6.3	Sådan bruges Spotify-konto med din radio .....	309
<b>7</b>	<b>Tilstanden Music player.....</b>	<b>310</b>
7.1	Sådan deles medier med Windows Media Player .....	310
7.2	Afspilning af delt medie .....	312
7.3	USB-afspilning.....	313
7.4	Min afspilningsliste .....	313
7.5	Tilstanden Repeat Play (Gentag afspilning).....	313



7.6	Tilstanden Shuffle Play (Blandet afspilning) .....	313
7.7	Sådan ryddes My Playlist (Min afspilningsliste) .....	314
7.8	Fjern servere.....	314
7.9	Oplysninger om aktuel afspilning.....	314
<b>8</b>	<b>Sådan vælges DAB-tilstand.....</b>	<b>315</b>
8.1	Sådan vælges en anden kanal.....	315
8.2	Sekundær tjeneste .....	315
8.3	Sådan scannes kanaler.....	316
8.4	Manuel indstilling .....	316
8.5	Fjern ugyldig.....	317
8.6	DRC værdi (Dynamisk områdestyring).....	317
8.7	Sådan ændres kanalrækkefølgen.....	317
8.8	Sådan vises kanaloplysninger .....	318
8.9	Sådan gemmes forudindstillede kanaler .....	318
8.10	Sådan genkaldes en forudindstillet kanal .....	319
<b>9</b>	<b>FM-tilstand .....</b>	<b>320</b>
9.1	Sådan vælges FM-tilstand.....	320
9.2	Scanningsindstillinger .....	320
9.3	Lydindstillinger .....	321
9.4	Sådan gemmes forudindstillede kanaler .....	321
9.5	Sådan genkaldes en forudindstillet kanal .....	322
<b>10</b>	<b>CD-tilstand .....</b>	<b>322</b>
10.1	Indsæt CD.....	322
10.2	Afspilning af CD nummer.....	322
10.3	Sådan skubbes CD'en ud med CD-skuffen .....	323
<b>11</b>	<b>Bluetooth-tilstand.....</b>	<b>323</b>

<b>12</b>	<b>Aux in-tilstand</b> .....	<b>324</b>
<b>13</b>	<b>Generel drift</b> .....	<b>325</b>
13.1	Indstilling af hviletilstand.....	325
13.2	Indstilling af vækkeur .....	325
13.3	Indstilling af Equaliser .....	326
13.4	Netværksopsætning .....	327
13.5	Indstilling af tid/dato.....	327
13.6	Sådan indstilles sprog.....	328
13.7	Factory reset (Fabriksnulstilling) .....	328
13.8	Softwareopdatering – Over netværket.....	329
13.9	Opsætningsguide.....	329
13.10	Sådan vises systemoplysninger.....	330
13.11	Indstilling af baggrundsbelysning .....	330
<b>14</b>	<b>Multi-room</b> .....	<b>331</b>
14.1	Fejlfinding .....	336
<b>15</b>	<b>Specifikationer</b> .....	<b>337</b>

## 2 Vigtige sikkerhedsvejledninger



1. Læs disse vejledninger.
2. Gem disse vejledninger.
3. Vær opmærksom på alle advarsler.
4. Følg alle vejledninger.
5. Brug ikke højttaleren i nærheden af vand.
6. Rengør kun med en tør klud.

### **ADVARSEL: FOR AT REDUCERE RISIKOEN FOR BRAND ELLER ELEKTRISK STØD MÅ DENNE HØJTTALER IKKE UDSÆTTES FOR REGN ELLER FUGT.**

Sådan reduceres risikoen for elektrisk stød, brand osv.:

1. Placer ikke enheden i nærheden af en varmekilde, som radiatorer, indblæsningsriste, komfurer eller andre apparater (inklusive forstærkere), som afgiver varme.
2. Bloker ingen af enhedens ventilationsåbninger.
3. Enheden må ikke udsættes for dryp eller stænk og genstande fyldt med væsker, såsom vaser, må ikke placeres oven på enheden.
4. Placer ikke tunge genstande oven på enheden og træd ikke på den. Du kan falde og forårsage alvorlig skade på enheden.
5. Læs venligst klassificeringsetiketter på bagsiden af enheden for oplysninger om indgangseffekt og andre sikkerhedsoplysninger.
6. Denne enhed er kun beregnet til brug med den medfølgende strømforsyning.
7. Beskyt strømkablet fra at blive trådt på eller klemt især ved stikkene, adaptere og ved ethvert punkt, hvor de kommer ud af enheden.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

8. Afbryd aldrig din enhed ved at trække i strømkablet. Hold altid godt fast i stikket, og træk det lige ud af stikkontakten.
9. Reparer og udskift alle elektriske ledninger, som er blevet flossede eller beskadiget på anden måde. Brug ikke en ledning med revner eller slidskader langs dets længde, stikket eller enden af stikforbindelsen.
10. For at forhindre brandfare eller risiko for elektrisk stød, må du ikke bruge dette stik med en forlængerledning eller andre udgange med mindre at benene kan indsættes helt uden at være blottede.
11. På dage med lyn og regn skal du afbryde enheden for yderligere beskyttelse under tordenstorme, eller når enheden ikke anvendes over længere perioder. Dette vil forhindre skade på enheden fra lyn og strømstød.
12. Forsøg ikke selv at udføre servicearbejde. Ved at åbne eller fjerne kabinettet kan du blive udsat for farlig spænding eller andre farer. Alt servicearbejde skal udføres af kvalificerede teknikere.
13. Produktets normale funktion kan forstyrres af stærk elektromagnetisk interferens. Hvis dette er tilfældet, skal du blot nulstille produktet for at genoptage normal drift, som beskrevet i betjeningsvejledningen. Hvis funktionen ikke kunne genoptages, bedes du bruge produktet et andet sted.
14. Denne enhed afbrydes fra strømforsyningen ved at trække stikket ud. Den afbrudte enhed vil forblive klart til betjening.
15. Af sikkerhedsårsager og for at undgå unødvendigt energiforbrug må du aldrig efterlade enheden tændt uden opsyn over længere perioder, f.eks. i løbet af natten, når du er på ferie eller når du ikke er hjemme. Sluk det og træk stikket ud af stikkontakten.

### 3 Sådan kommer du i gang

Tag forsigtigt din radio ud af kassen. Du kan vælge at gemme emballagen til brug i fremtiden.

#### Det finder du i pakken

- > Hovedenhed
- > Strømforsyning
- > Fjernbetjening
- > Betjeningsvejledning

#### Placering af din radio

Placer din radio på en flad/stabil overflade, som ikke udsættes for vibrationer.

#### Undgå følgende placeringer:

- > Hvor enheden vil blive udsat for direkte sollys.
- > Hvor enheden er i nærheden af varmekilder.
- > Hvor der er høj luftfugtighed og dårlig ventilation.
- > Hvor det er støvet.
- > Hvor det er fugtigt eller der er mulighed for at vand drypper eller sprøjtes på enheden.

#### LAN-indstilling:

- > Kontroller, at internetmiljøet er klar og netværksindstillingerne er tilgængelige for LAN (ADSL eller kabel Modemmer anbefales kraftigt).
- > Sådan findes radioens LAN MAC-adresse, følg venligst: **Main menu** (Hovedmenu) > **System settings** (Systemindstillinger) > **Network** (Netværk) > **View settings** (Se indstillinger) > **MAC address** (MAC-adresse).

#### Trådløs LAN indstilling:

- > En bredbånds internetforbindelse.
- > Et trådløst adgangspunkt (Wi-Fi) tilsluttet til dit bredbåndsinternet, helst via en router.
- > Hvis dit trådløse netværk er konfigureret til at bruge Wired Equivalent Privacy (WEP) eller Wi-Fi beskyttet adgang (WPA) datakryptering, skal du kende WEP- eller WPA-koden så du kan få radioen til at kommunikere med netværket.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

- > Hvis dit trådløse netværk er konfigureret til betroede kanaler, skal du indtaste radioens MAC-adresse i dit trådløse adgangspunkt. For at finde radioens MAC-adresse, skal du bruge menupunkter som følger: **Main menu** (Hovedmenu) > **System settings** (Systemindstillinger) > **Network** (Netværk) > **View settings** (Se indstillinger) > **MAC address** (MAC-adresse).

Før du fortsætter skal du kontrollere, at dit trådløse adgangspunkt er aktiveret og tilsluttet til dit bredbånds Internet, eller at dit LAN-kabel er monteret korrekt. For at få denne del af systemet til at fungere, anbefales det at læse de medfølgende vejledninger til det trådløse adgangspunkt og tilslutning af LAN.

### Sådan justeres antennen

Træk antennen helt ud for at sikre, at du opnår den bedst mulige modtagelse, både i DAB- og i FM-radiotilstande. Det kan være nødvendigt at justere radioens position og/eller antenne for at opnå det bedste signal.

### Tænd/sluk for enheden

Tilslut stikket i enden af strømforsyningen til **DC IN** indgangen på bagsiden af enheden. Indsæt derefter strømforsyningen i stikkontakten. Tryk på **VOLUME/⏻**-knappen for at tænde for enheden.

For at slukke enheden helt, skal du afbryde strømforsyningen på stikkontakten.

### Radio Auto-standby

For at undgå unødvendigt energiforbrug, går radioen automatisk i standby efter 15 minutter, hvis radioen ikke spiller et program/en sang.

### Opladning fra en USB-port

USB-porten er designet til medieafspilning og opladning af mobilenheder (f.eks. MP3-afspiller, mobiltelefon, osv). Den leverer 5 V DC med en opladningsstrøm på op til 1000 mA (1 A).

Brug et USB-kabel (medfølger ikke) til at tilslutte mobilenheden til USB-porten på enheden og mobilenheden begynder opladning.

- > Bemærk: USB-porten er kun beregnet til opladning af 5V 1A (eller mindre) mobiltelefoner og den understøtter opladning i alle tilstande, undtagen tilstanden Music player. I tilstanden Music player er USB-porten kun til medieafspilning.

## Volumenkontrol

Juster radioens lydstyrke ved at dreje **VOLUME/⏻**-knappen. Drej den modsat urets retning for at sænke lydstyrken, og drej den med uret for at hæve lydstyrken.

## Sådan bruges hovedtelefoner

Du skal bruge hovedtelefoner med et 3,5 mm diameter stereostik. Hovedtelefonindgangen sidder på bagsiden af enheden. Hovedtelefoner følger ikke med denne radio.

Skru ned for lyden, før du tilslutter hovedtelefoner. Hæv langsomt lydstyrken med hovedtelefonerne på, indtil du når dit ønskede lydniveau.



Bemærk: Langvarig eksponering for høj musik kan beskadige hørelsen. Det er bedst at undgå ekstremt høj lydstyrke, når du bruger hovedtelefoner, især over længere perioder.

## 4 Opsætningsguide

1. For indledende brug viser displayet skærmen "Setup wizard (Opsætningsguide)".



2. Tryk på **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)**-knappen for at bekræfte "YES" (JA) for at starte opsætning. Mulighederne i opsætningsguiden inkluderer følgende:

### Dato/klokkeslæt

Indstil 12 eller 24 timers format

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

## Automatisk opdatering

Opdater uret synkront med programmet, du valgte at spille, eller indstil det selv.

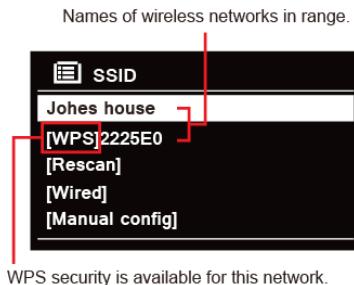
- > Opdatering fra DAB
- > Opdatering fra FM
- > Opdatering fra netværk

Vælg din tidszone samt sommertid hvis nødvendigt.

- > Ingen opdatering

Indstil dato og klokkeslæt.

3. Guiden scanner nu din placering for adgang til trådløse netværk. Når scanningen er slut, vises en liste over netværk.



Enheder, der understøtter tilslutning via WPS (Wi-Fi beskyttet opsætning) identificeres på listen som **[WPS]**.

4. Drej **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)**-knappen, og tryk på den for at vælge det ønskede trådløse netværk.

- 1) Hvis en WEP-/WPA-nøgle (adgangskode) er påkrævet, vil radioen bede dig om at indtaste WEP-/WPA-koden og vise skærmen til indtastning af adgangskode som følgende:





Bemærk: Hvis en adgangskode (WEP/WPA) ikke påkræves af dit netværk, tilsluttes radioen automatisk til netværket.

- a. Drej **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)**-knappen for at skifte mellem listen med alfanumeriske tegn, og tryk på **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)**-knappen for at vælge et bestemt tegn.



Bemærk: WEP-/WPA-adgangskoder skelner mellem små og store bogstaver.

- b. Hvis der udføres en forkert handling, skal du vælge **BKSP** for at slette det tildelte tegn.



Bemærk: **BKSP** = Backspace; **CANCEL** betyder at vende tilbage til den tidligere sang; radioen vil automatisk gemme den WEP/WPA, du har indtastet. Derfor behøver du ikke indtaste koderne igen.

- c. Efter at have valgt det sidste tegn i din adgangskode skal du dreje knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** til **OK**, og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte. Radioen er sluttet til trådløst netværk.
- 2) Hvis du vil oprette forbindelse via WPS, skal du trykke på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)**, efter du har valgt det ønskede netværk. Radioen giver derefter muligheden for at starte WPS.

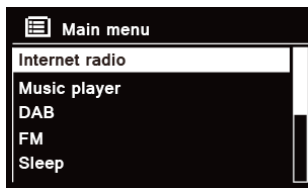
Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge med Push Button (Trykknop), Pin (Pinkode) og Skip WPS (Spring WPS over), tryk på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.

Trykknop	Du skal starte WPS-scanning på den eksterne station (f.eks. router). Brug vejledningen til din router eller Adgangspunkter (AP) for at lære, hvordan du gør det. Efter du har gjort dette, tryk på knappen <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)</b> på radioen og begge enheder opretter forbindelse.
Pinkode	Radioen laver et 8-cifret nummer, som du skal indtaste for at få adgang til den eksterne station. Efter at have indtastet PINKODEN, tryk på knappen <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)</b> for at oprette forbindelse mellem begge enheder.
Spring WPS over	<p>Foruden en WPS-forbindelse, kan du også oprette en forbindelse ved brug af en forhåndsdelte nøgle. Den påkrævede nøgle findes ofte på bagsiden af routeren, eller du kan selv have angivet den.</p> <p>Denne metode bruges automatisk for netværk uden WPS. Du kan fremkalde funktionen forhåndsdelte nøgle på netværk med WPS ved at vælge menupunktet "Skip WPS (Spring WPS over)".</p> <p>Et indtastningsfelt vises nu. Du kan indtaste den påkrævede nøgle (PSK) ved at dreje og trykke på <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)</b> og vælg derefter "OK" og tryk på knappen <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)</b> for at fuldende indtastningen. Radioen bør nu oprette forbindelse til netværket.</p>

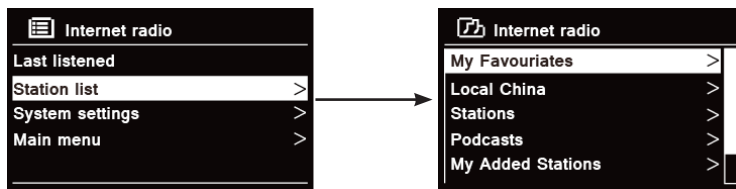
5. Hvis du vil bruge ledningsforbundet netværk, drej **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)**-knappen for at vælge **[Wired]**, og tryk derefter på **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)**-knappen for at bekræfte, skærmen viser "**Waiting for Ethernet (Venter på Ethernet)**". Tilslut LAN-kablet til LAN-stikket på bagsiden af enheden, derefter tilsluttes radioen til det ledningsforbundne netværk.
6. Opsætningsguide udført, tryk på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** igen for at forlade den.

## 5 Tilstanden internetradio

1. Denne skærm viser "Main Menu" (Hovedmenu) efter "Setup Wizard" (Opsætningsguiden) afsluttes. Tryk på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge tilstanden internetradio.



2. Mens "Station list" (Kanalliste) er markeret, tryk på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.

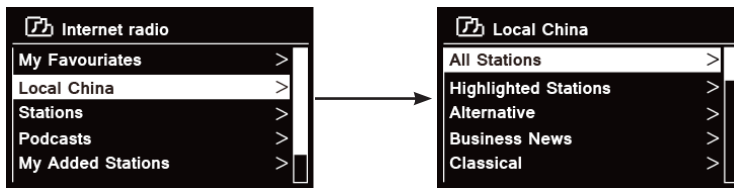


3. Se derefter følgende afsnit for at vælge kanaler. Eller hvis der ikke kunne oprettes forbindelse til netværket, gør følgende:
  - a. Kontroller din router for at se, om den fungerer normalt eller ej;
  - b. Flyt din radio til en placering med stærkere signal, hvis nødvendigt.
  - c. Kontroller, at din adgangskode er indtastet korrekt.

## 5.1 Lokalt "Country" (Land)

**Lokalt "Country (Land)"** skifter i henhold til din aktuelle placering (f.eks. Lokalt Australien). Den viser lokale kanaler for din nuværende placering.

1. For at få adgang til lokale kanaler, tryk på knappen **MENU – Station list (Kanalliste) – Local "country" (Lokalt "Land")**, tryk på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.

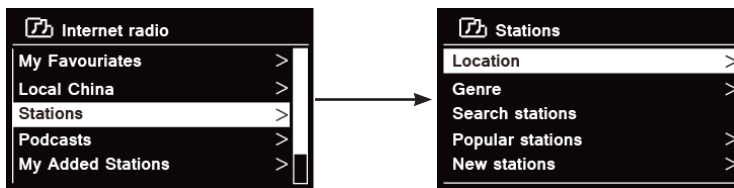


2. Kanalgenrer er listet. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge den ønskede genre, og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.
3. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge den ønskede kanal, og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte udsendelse.

## 5.2 Sådan vælges en kanal via "Stations" (Kanaler)

**Kanaler** gør dig i stand til at vælge en kanal fra kategorierne: Location, Genre, Popular stations (Placering, Genre, Populære kanaler) eller New stations (Nye kanaler) eller search stations (søg efter kanaler).

1. Tryk på knappen **MENU – Station list (Kanalliste) – Stations (Kanaler)**, tryk på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.



2. I "**Stations (Kanaler)**" menuen:
- > "**Location (Placering)**" tillader dig at vælge fra radiokanaler, der leveres at ethvert land du vælger fra en liste.
    - a. Når "**Location (Placering)**" er markeret, tryk på **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)**-knappen for at bekræfte.
    - b. Drej **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)**-knappen for at vælge det ønskede område, og tryk derefter på **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.
    - c. Drej **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)**-knappen for at vælge det ønskede land, og tryk derefter på **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.
    - d. Drej **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)**-knappen for at vælge den ønskede station, og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte. Kanalen afspilles.
  - > "**Genre**" gør dig i stand til at vælge radiokanaler efter deres indhold, for eksempel Klassisk rock, Sport, Nyheder osv.
    - a. Når "**Genre**" er markeret, tryk på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.
    - b. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge den ønskede genre, og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.
    - c. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge mellem Alle kanaler, Markerede kanaler eller det ønskede land, og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.
    - d. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge den ønskede kanal, og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte. Kanalen afspilles.
  - > "**Search stations (Søg kanaler)**" gør det muligt at indtaste hele eller en del af kanalnavnet for at finde en kanal.
  - > "**Popular stations (Populære kanaler)**" gør din radio i stand til at liste de kanaler, der har flest lyttere.
  - > "**New stations (Nye kanaler)**" gør din radio i stand til at liste de kanaler, der fornyligt er kommet på internetradio netværk.

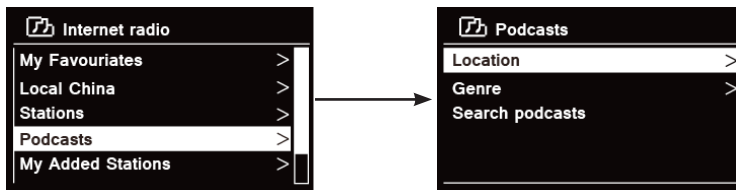


Bemærk: Visse radiokanaler sender ikke 24 timer om dagen, og visse kanaler er ikke altid online.

### 5.3 Sådan vælges et program via "Podcasts"

Podcasts gør dig i stand til at vælge en podcast fra kategorier: Location (Placering), Genre eller search podcasts (søg podcasts).

1. Tryk på knappen **MENU – Station list (Kanalliste) – Podcasts**, tryk på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.



2. I **"Podcasts"** menuen:

> **"Location (Placering)"** gør det muligt at vælge mellem de podcasts, der leveres af ethvert land, som du vælger fra en liste.

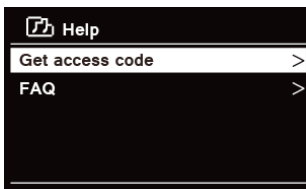
- a. Når **"Location (Placering)"** er markeret, tryk på **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)**-knappen for at bekræfte.
- b. Drej **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)**-knappen for at vælge det ønskede område, og tryk derefter på **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.
- c. Drej **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)**-knappen for at vælge det ønskede land, og tryk derefter på **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.
- d. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge All shows (Alle programmer) eller By genre (Efter genre), og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.
- e. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge den ønskede podcast, og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at

> **"Genre"** gør dig i stand til at vælge radiokanaler efter deres indhold, for eksempel Klassisk rock, Sport, Nyheder osv.

- a. Når "**Genre**" er markeret, tryk på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.
  - b. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge den ønskede genre, og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.
  - c. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge den ønskede podcast, og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte. Podcasten afspilles.
- > "**Search stations**" (**Søg kanaler**) gør det muligt at indtaste hele eller en del af podcast-navnet for at finde en podcast.

#### 5.4 Sådan fås en adgangskode og hyppigt stillede spørgsmål fra "Help" (Hjælp)

1. Tryk på knappen **MENU – Station list (Kanalliste) – Help (Hjælp)**, tryk på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.



2. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge den ønskede adgangskode eller Hyppigt stillede spørgsmål, og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte

Få adgangskode	Den bruges til at oprette en konto, når du registrerer din radio på portalen <a href="http://www.wifiradio-frontier.com">www.wifiradio-frontier.com</a> Se afsnittet " <b>Sådan føjes en kanal til "My Favourites" (Mine favoritter)</b> ."
FAQ (HYPPIGT STILLEDE SPØRGSMÅL)	Drej knappen <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)</b> for at vælge spørgsmål, og tryk derefter på knappen <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)</b> for at lytte til FAQ (Hyppigt stillede spørgsmål).

## 5.5 Sådan tilføjes en kanal til "My Favourites" (Mine favoritter)

Du har to måder til at føje dine yndlingskanaler til listen "My Favourites" (Mine favoritter). Det vil gøre det lettere at finde de kanaler, du synes godt om.

### Sådan tilføjes en kanal, mens du lytter til den

1. Mens du lytter til en internet-radiostation, tryk og hold **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** knappen nede, indtil skærmen viser "Favorite added" (Favorit tilføjet).
2. Kanalen gemmes nu i en mappe kaldet "Stations" (Kanaler). Enhver kanal, der gemmes således, placeres i mappen "Stations" (Kanaler).

### Sådan tilføjes kanaler via webstedet

1. Sådan registreres din radio på portalen: [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)



2. Opret konto-login, indtastning af **Access code** (Adgangskode) er påkrævet. Adgangskode kan findes fra "**Station list** (Kanalliste) – **Help** (Hjælp) – **Get access code** (Få adgangskode)".

**Create account login**

1. Please enter the Access code for your Wi-Fi radio (Please refer to your Wi-Fi radio instruction manual for details on how to retrieve your Access code):

Access code:

2. Type in your Email Address, then enter in your Password twice to verify accuracy, click the register link to continue.  
Please keep track of your password since it will be used every time you log in to your account.

E-Mail address:

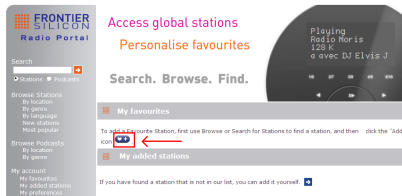
Password: Must be at least 6 characters

Enter password again:

Wi-Fi radio model:



3. For at tilføje en yndlingskanal, skal du første finde en kanal og derefter klikke på ikonet "Add" (Tilføj).



4. Efter du har tilføjet kanalerne, skal du slukke for din radio i flere minutter, for at give din radio adgang til dine nye indstillinger.
5. De tilføjede kanaler er tilgængelige ved at trykke på knappen **MENU –Station list (Kanalliste) – My favourites (Mine favoritter)**.



Bemærk: En "Factory reset" (Fabrikstilning) kan ikke slette "my favourites stations" (Mine yndlingskanaler).

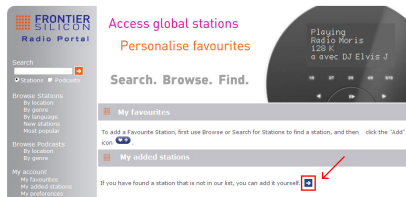
## 5.6 Sådan føjes en kanal til "My Added Stations" (Mine tilføjede kanaler)

Selvom internet-radiportalen indeholder tusindvis af kanaler, kan det være, at du vil lytte til kanaler der ikke findes på listen. Du kan tilføje dine egne kanaler via portalen ([www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)).

1. Besøg portalen [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com), og log ind som medlem med de oplysninger du tilmeldte dig med, da du føjede en kanal til "My favourites" (Mine favoritter).



2. Klik på ikonet for at tilføje din egen kanal.



3. Efter du har tilføjet kanalerne, skal du slukke for din radio i flere minutter, for at give din radio adgang til dine nye indstillinger.
4. De tilføjede kanaler er tilgængelige ved at trykke på knappen **MENU – Station list (Kanalliste) – My added stations** (Mine tilføjede kanaler).



Bemærk: En "factory reset" (Fabriksnulstilling) kan ikke slette "my added stations" (Mine tilføjede kanaler).

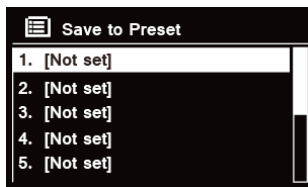
## 5.7 Sådan vises kanaloplysninger

Internet programmer sender yderligere oplysninger. Tryk på knappen **INFO** gentagne gang, mens et program afspilles. Skærmen viser oplysningerne via Kanalbeskrivelse, Genre, Land, Pålidelighed, Bithastighed, Codec, Samplinghastighed, Afspilningsbuffer og dato.

## 5.8 Sådan gemmes forudindstillede kanaler

Din radio kan gemme op til 12 af dine yndlings internetkanaler. Dette giver dig mulighed for hurtigt og nemt at få adgang til dine yndlingskanaler.

1. Når du spiller din yndlingskanal, tryk og hold knappen **PRESET (FORUDINDSTILLET)** nede, indtil skærmen nedenfor vises:



2. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at skifte mellem de forudindstillede numre 1-12.
3. Vælg et forudindstillet nummer, og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)**. Skærmen viser "**Preset stored**" (Forudindstilling gemt).
4. Forudindstillet nummer "**P#**" vises på skærmen.

## 5.9 Sådan genkaldes en forudindstillet kanal

1. Tryk på knappen **PRESET (FORUDSTILLING)** for at vise de gemte, forudindstillede kanaler.



2. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge den ønskede forudindstillede kanal, du ønsker at afspille, og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

## 6 Spotify Connect

Spotify giver dig millioner af sange lige ved fingerspidserne. De kunstnere du elsker, de færdige afspilningslister til hvert humør og genre, de seneste hits og nyheder lige for dig.

Med funktionen Spotify Connect kan du afspille og styre alt dette musik trådløst. Vælg musik på din smartphone eller tablet, og lyt på din radio.

\* For tilgængelighed af service i dit land, se [www.spotify.com](http://www.spotify.com)

### 6.1 Sådan bruger du Spotify Connect

Din radio har indbygget Spotify Connect. Dette tillader dig at styre musikken der spilles på din radio, ved brug af Spotify-appen på din smartphone eller tablet. Lytning er problemfrit – du kan besvare opkald, spille spil, se en video, og slukke for din telefon, alt sammen uden at afbryde musikken. Det er en bedre måde at lytte på derhjemme.

Du skal have en Spotify Premium-konto for at kunne bruge Spotify Connect. Hvis du ikke har en, så gå til [www.spotify.com/freetrial](http://www.spotify.com/freetrial) for din gratis 30-dages prøveversion.

1. Download Spotify-appen til din smartphone eller tablet (iOS eller Android).
2. Tilslut din radio til det samme netværk som din smartphone eller tablet, og tryk derefter på **MODE (TILSTAND)** -knappen på fjernbetjeningen gentagne gange for at vælge tilstanden **Spotify Connect**.
3. Åbn Spotify-appen på din smartphone eller tablet, og spil en sang efter eget valg.
4. Tryk på sangens firkantede billede i det nederste venstre hjørne af skærmen. Tryk derefter på ikonet  Connect (Tilslut).
5. Tryk på "DigitRadio 580" fra listen for at vælge din radio. Hvis du ikke kan se den, så kontroller om den er tilsluttet til det samme netværk, som din smartphone eller tablet. Du vil bemærke, at din radio i øjeblikket er opført som "DigitRadio 580 xxxxxxxxxxxx" (den 12-cifrede alfanumeriske kode er MAC-adressen for din radio) i Spotify-appen. Hvis du vil ændre dette navn til noget mere personligt (for eksempel "John's DigitRadio 580"), kan du gøre som følger:
  - a. På radioen: Tryk på **MENU** og vælg **Main menu** (Hovedmenu) > **System settings** (Systemindstillinger) > **Network** (Netværk) > **View settings** (Se indstillinger). Rul ned og noter dig "**IP address** (IP-adressen)".

- b. På din computer: Kontroller, at din computer er på det samme netværk som radioen, indtast derefter IP-adressen i din browsers adressebjælke (eksempel: 192.168.0.34). Dette vil tillade dig at se nogle af radioens diagnoser, men også at ændre dens navn.
6. Ikonet Connect (Tilslut) bliver grønt for at vise, at din radio nu er valgt og anvendes til afspilning af lyd.
7. Din Spotify-app genkender kun din radio når radioen er tilsluttet til internettet (dvs. i tilstandene Internet Radio, Spotify Connect eller Music player). For at bruge Spotify når din radio er i tilstanden der ikke bruger internettet (dvs. i tilstandene DAB, FM eller Bluetooth) skal du vælge **Main menu** (Hovedmenu) > **System settings** (Systemindstillinger) > **Network** (Netværk) > **Keep network connected** (Hold netværk tilsluttet) > **YES** (JA). Dette tillader dig også at aktivere radioen fra standby ved at bruge din Spotify-app.
- Bemærk:** Hvis radioen ikke anvendes over længere perioder, f.eks. i løbet af natten, når du er ferie eller ikke er hjemme, anbefales det at vælge **NO** (NEJ) for at spare strøm.

\* For oplysninger om, hvordan du opsætter og bruger Spotify Connect besøg venligst [www.spotify.com/connect](http://www.spotify.com/connect)

## 6.2 Kontrol af Spotify Connect

Du kan nu kontrollere Spotify fra appen som normalt; søge efter og spille dine sange, ændre lydstyrken og tilføje til afspilningslister, selvom der afspilles via din radio. Næste gang du åbner Spotify-appen, fortsætter afspilning via din radio.

Spotify Connect er en cloud-baseret service, derfor efter aktivering behøver din smartphone eller tablet, ikke længere at være på det samme netværk for at kontrollere lydafspilning.

## 6.3 Sådan bruges Spotify-konto med din radio

Dine Spotify-kontooplysninger er nu gemt på din radio. For at overskrive dette med en anden Spotify-konto, skal du blot følge aktiveringstrinnene igen, mens du kører Spotify-appen med din ønskede konto. Husk venligst, at både din smartphone eller tablet og din radio skal være på det samme netværk, for at overskrivning kan gennemføres.

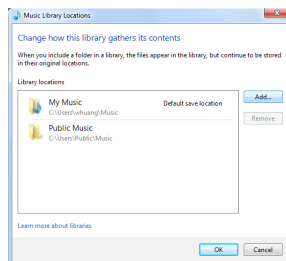
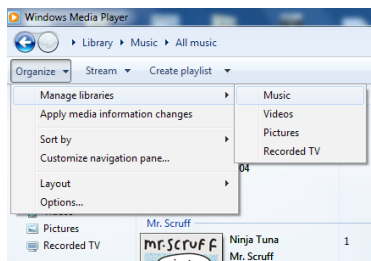
## 7 Tilstanden Music player

Computeren skal opsættes til at dele filer eller medier, for at din radio kan afspille musikfiler fra en computer. Den indbyggede Music player tillader enheder som denne radio at afspille ubeskyttede lydfile (AAC, MP3, WMA) fra et delt mediebibliotek, der navigerer gennem etiketteringsmenuer, såsom Artist (Kunstner), Album eller Genre. Hvis du arbejder med et passende serversystem, såsom en PC med Windows Media Player10 eller senere (WMP), og dit musikbibliotek er godt tagget, anbefales det at bruge mediedeling. Kun UPnP- (Universal Plug and Play) serveren kan opsættes. (iTunes arbejder i øjeblikket ikke som en UPnP-medieserver.)

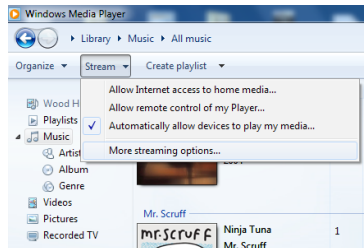
### 7.1 Sådan deles medier med Windows Media Player

Den mest almindelige UPnP-server er Windows Media Player (10 eller senere. Se version fra Help (Hjælp) – About Windows Media Player (Om Windows Media Player). Som alternativ kan andre UPnP-platforme og servere anvendes. Udfør følgende trin for at opsætte WMP til mediedeling:

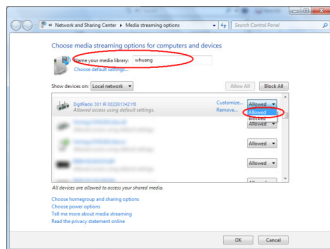
1. Kontroller, at PC'en er sluttet til netværket.
2. Kontroller, at radioen er tændt og tilsluttet til det samme netværk.
3. I WMP tilføjes mediebiblioteket lydfile og mapperne, du ønsker at dele med din radio ved at vælge **Organize** (Organiser) – **Manage Libraries** (Administrer biblioteker) – **Music** (Musik) / **Videos** (Videoer) / **Pictures** (Billeder) / **Recorded TV** (Optaget TV), klik på "Add (Tilføj)" for at tilføje lydfile og mapper, og klik derefter på "OK" for at afslutte tilføjelse.



4. I WMP, aktiver mediedeling (**Stream > More streaming options (Flere streamingindstillinger)...**).



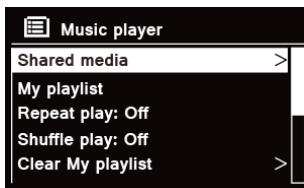
5. Kontroller, at radioen har adgang til det delte medie ved at vælge den og klikke på "Allow (Tillad)". Du kan også indstille et navn for det delte medie i feltet "Name your media library (Navngiv dit mediebibliotek)". Klik på "OK" for at lukke dialogfelterne.



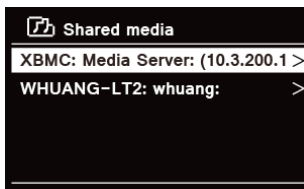
6. PC'en er nu klar til at streame musik til radioen. WMP UPnP-tjenesten kører i baggrunden. Det er ikke nødvendigt at starte WMP.

## 7.2 Afspilning af delt medie

1. Tryk på knappen **MODE (TILSTAND)** gentagne gange for at vælge tilstanden Music player.
2. Mens "Share media (Delt medie)" er markeret, tryk på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.



3. Tilgængelige medieservere listes. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge, og tryk for at bekræfte og derefter trin for trin for at vælge musik.



4. Når en sang afspilles, kan du:
  - a. Trykke på knappen **⏮** for at springe til den tidligere sang; tryk og hold knappen **⏮** for at spole sangen der afspilles hurtigt tilbage.
  - b. Trykke på knappen **⏸** for at sætte den aktuelle sang på pause eller aktivere den.
  - c. Trykke på knappen **⏭** for at springe til den næste sang og hold knappen **⏭** for at spole sangen der afspilles hurtigt fremad.
  - d. Skifte til radio eller til andre tilstande for at stoppe afspilning.



### 7.3 USB-afspilning

USB-afspilningsfunktion gør dig i stand til at afspille musik i MP3, WMA og AAC formater fra din USB-nøgle.

1. Sæt USB-nøglen ind i USB-port på bagsiden af enheden, skærmen viser "**USB disk attached (USB-disk tilsluttet)– Open folder (Åbn mappe)?**" efter 5 sekunder.
2. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** og tryk derefter for at vælge "**YES (JA)**", og derefter trin for trin for at finde din ønskede, tryk på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.
3. Hvis du valgte "**NO (NEJ)**" for ikke at åbne mappen, når du vil afspille musik fra USB-nøglen senere, kan du trykke på **MODE (TILSTAND)** gentagne gange for at vælge tilstanden Music player, drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** og tryk for at vælge "**USB playback (USB-afspilning)**".

### 7.4 Min afspilningsliste

Funktionen My Playlist (Min afspilningsliste) gør dig i stand til at oprette en afspilningsliste med dine yndlingssange fra dine musikbiblioteker.

Så snart din afspilningsliste er klar, kan du vælge at afspille den på din radio, og du kan også indstille afspilningsfunktionerne blanding og gentag, når din afspilningsliste afspilles.

1. For at gemme en sang i "My playlist" (Min afspilningsliste) skal du finde den sang du vil føje til afspilningslisten, tryk og hold knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** nede, og derefter tilføjes sangen til afspilningslisten.
2. For at afspille "My playlist (Min afspilningsliste)" tryk på knappen **MENU**, og drej derefter knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge "My playlist (Min afspilningsliste)", tryk på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte. Find den sang, du vil afspille, tryk på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge.

### 7.5 Tilstanden Repeat Play (Gentag afspilning)

Tryk på knappen **MENU**, og drej derefter knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge "Repeat play" (Gentag afspilning): Off", tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** gentagne gange for at slå gentaget afspilning "On (Til)" eller "Off (Fra)".

### 7.6 Tilstanden Shuffle Play (Blandet afspilning)

Tryk på knappen **MENU**, og drej derefter knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge "Shuffle play (Blandet afspilning): Off", tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** gentagne gange for at slå gentaget afspilning "On (Til)" eller "Off (Fra)".

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

## 7.7 Sådan ryddes My Playlist (Min afspilningsliste)

Denne funktion tillader dig at rydde indholdet på din afspilningsliste.

1. Tryk på knappen **MENU**, drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge "Clear My playlist (Ryd min afspilningsliste)", og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.
2. Vælg "YES" (JA) for at rydde afspilningslisten.

## 7.8 Fjern servere

Funktionen Prune Servers (Fjern servere) tillader dig at fjerne musikservere, som ikke længere er tilgængelige for musik.

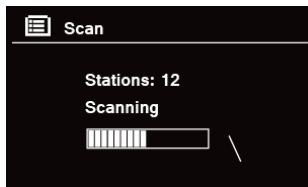
1. Tryk på knappen **MENU**, drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge "Prune servers (Fjern servere)", og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.
2. Vælg "Yes (Ja)" for at "Fjerne delt medie med wake on LAN-servere".


## 7.9 Oplysninger om aktuel afspilning

Når der afspilles en sang, viser skærmen sangen og en statusbjælke med tal for forløbet og samlet afspilningstid. For at se yderligere oplysninger tryk på knappen **INFO** gentagne gang for at vise oplysningerne via Kunstner, Album, Bithastighed, Codec, Samplinghastighed, Afspilningsbuffer og Dato på skærmen.

## 8 Sådan vælges DAB-tilstand

1. Tryk på knappen **MODE (TILSTAND)** gentagne gange for at vælge **DAB-tilstand**.
2. For indledende brug udfører radioen en fuld scanning og lagrer kanaler i hukommelsen



3. Når scanningen er afsluttet, vises DAB/DAB+-kanalerne i alfanumerisk rækkefølge. Den første kanal på listen vil blive spillet.
-  Bemærk: Hvis der ikke findes et DAB/DAB+-signal i dit område, kan det være nødvendigt at flytte din radio til et område med stærkere signal.

### 8.1 Sådan vælges en anden kanal

1. Mens et program afspilles, drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at gennemse kanallisten, og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte den ønskede kanal.
2. Som alternativ, mens et program afspilles, tryk på knappen **MENU**, drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge "Station list" (Kanalliste), og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.
3. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge den kanal, du ønsker at afspille, og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.

### 8.2 Sekundær tjeneste

Du kan muligvis se et ">>" symbol efter navnet på kanalen, som angiver, at der er sekundære tjenester tilgængelige for denne kanal. Disse sekundære tjenester indeholder ekstra tjenester, som er knyttet til den primære kanal. F.eks. ønsker en sportskanal muligvis at tilføje ekstra kommentarer. De sekundære tjenester er indsat direkte efter den primære kanal (et "<<" symbol står foran navnet på kanalen) på kanallisten.

For at vælge den sekundære kanal, drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)**, indtil du finder den sekundære tjeneste, du ønsker, og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge den.

Når den sekundære tjeneste slutter, skifter enheden automatisk tilbage til den primære kanal.

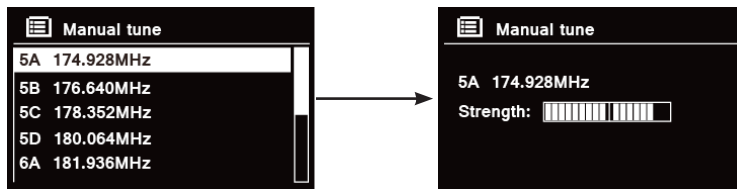
### 8.3 Sådan scannes kanaler

Tryk på knappen **MENU**, drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge "Scan" (Scanning), og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at få en fuld scanning.

### 8.4 Manuel indstilling

Dette kan hjælpe dig med at justere din antenne, eller når du tilføjer kanaler, som ikke blev fundet under automatisk indstilling.

1. Tryk på knappen **MENU**, drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge "Manual tune" (Manuel indstilling), og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte. Skærmen viser kanalnummeret og frekvensen.
2. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge den ønskede kanal, og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.



Bemærk: Hvis der er en multipleks, der svarer til denne kanal og frekvensen, viser skærmen en indstillingsmåler med signalstyrke og multipleksnavnet efter nogle få sekunder. De nye kanaler føjes automatisk til kanallisten.

3. For at afspille kanalen tryk først på knappen **BACK (TILBAGE)** gentagne gange for at forlade manuel indstilling.

## 8.5 Fjern ugyldig

Du kan fjerne alle utilgængelige kanaler fra kanallisten.

1. Tryk på knappen **MENU**, drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge "Prune invalid" (Fjern ugyldig), og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.
2. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge "YES" (JA), og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte fjernelse af alle ugyldige kanaler.

## 8.6 DRC værdi (Dynamisk områdestyring)

Hvis du lytter til musik med et højt dynamisk område i et støjfuldt miljø (for eksempel klassisk musik, når du laver mad), kan du ønske at komprimere det dynamiske område. Dette får lavere lyde til at lyde højere og høje lyde til at lyde lavere.

1. Tryk på knappen **MENU**, drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge "DRC", og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.
2. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge "DRC high" (DRC høj), "DRC low" (DRC lav) eller "DRC off" (DRC fra), og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.

## 8.7 Sådan ændres kanalrækkefølgen

Du vil muligvis vise kanalerne i en anden rækkefølge.

1. Tryk på knappen **MENU**, drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge "Station order" (Kanalrækkefølge), og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.
2. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge "Alphanumeric" (Alfanumerisk), "Ensemble" eller "Valid (Gyldig)", og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte din valgindstilling.

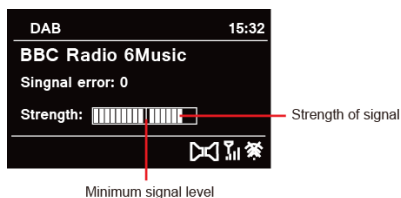
Alfanumerisk	Vis alle kanaler i alfanumerisk rækkefølge.
Ensemble	Opfør aktive kanaler, der udsender i øjeblikket før inaktive kanaler.
Gyldig	Fjern inaktive kanaler fra kanallisten.

## 8.8 Sådan vises kanaloplysninger

DAB/DAB+ kanaler udsender yderligere oplysninger. Tryk på knappen **INFO** gentagne gange, når et program afspilles for at se oplysninger via DLS (Dynamic Label Segment (Dynamisk labelsegment)), Ensemble, Programfrekvens, Signalkvalitet, Signalstyrke, Bithastighed, Codec, Kanal og dato.

### Sådan vises signalstyrke

Mens du vælger signalstyrke, vises en signalbjælke med styrken for den aktuelle kanal på skærmen.



Indikatoren på signalbjælken viser det minimalt acceptable signalniveau.

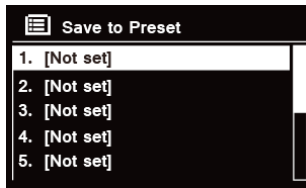


Bemærk: Kanaler med signalstyrke under det minimale signalniveau leverer muligvis ikke en stabil lydstrøm.

## 8.9 Sådan gemmes forudindstillede kanaler

Din radio kan gemme op til 12 af dine yndlings DAB/DAB+ kanaler. Dette giver dig mulighed for hurtigt og nemt at få adgang til dine yndlingskanaler.

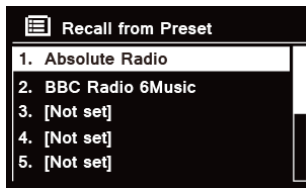
1. Når du spiller din yndlingskanal, tryk og hold knappen **PRESET (FORUDINDSTILLET)** nede, indtil skærmen nedenfor vises:



2. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at skifte mellem de forudindstillede numre 1-12.
3. Vælg et forudindstillet nummer, og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)**. Skærmen viser "Preset stored" (Forudindstilling gemt).
4. Forudindstillet nummer "**P#**" vises på skærmen.

## 8.10 Sådan genkaldes en forudindstillet kanal

1. Tryk på knappen **PRESET (FORUDSTILLING)** for at vise de gemte, forudindstillede kanaler.

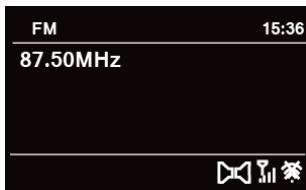


2. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge den ønskede forudindstillede kanal, du ønsker at afspille, og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.

## 9 FM-tilstand

### 9.1 Sådan vælges FM-tilstand

1. Tryk på knappen **MODE (TILSTAND)** gentagne gange for at vælge **FM-tilstand**.
2. Første gang vil den starte i begyndelsen af FM-frekvensområdet (87,50 MHz). Ellers vælges den seneste FM-kanal, du lyttede til.



3. **For at ændre FM-frekvensen manuelt** når FM-frekvens vises, drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** med eller mod uret for at ændre frekvensen med 0,05 MHz pr. trin.
4. **For automatisk scanning** mens FM-frekvensen vises, drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** med eller mod uret, og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)**. Din radio springer frem eller tilbage, indtil den finder den næste tilgængelige kanal.

### 9.2 Scanningsindstillinger

Som standard stopper FM-scanninger ved enhver fundet kanal. Dette kan give et dårligt signal/støj-forhold (hvislen) fra svage kanaler.

1. For at ændre scanningsindstillingerne til kun at stoppe ved kanaler med god signalstyrke tryk på knappen **MENU**, drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge "Scan setting" (Scanningsindstilling), og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.
2. Skærmen viser "Strong stations only?" (Kun kraftige kanaler), drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge "YES" (JA), og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.



### 9.3 Lydindstillinger

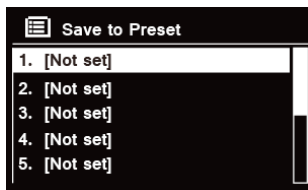
Som standard gengives alle stereo-kanaler i stereo. For svage kanaler kan dette resultere i et dårligt signal/støj-forhold (hvislen).

1. For afspilning af svage kanaler i mono, tryk på knappen **MENU**, drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge "Audio setting" (Lydindstilling), og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.
2. Skærmen viser "Listen in Mono only?" (Lyt kun i mono), drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge "YES" (JA), og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.

### 9.4 Sådan gemmes forudindstillede kanaler

Din radio kan gemme op til 12 af dine yndlings FM-kanaler. Dette giver dig mulighed for hurtigt og nemt at få adgang til dine yndlingskanaler.

1. Når du spiller din yndlingskanal, tryk og hold knappen **PRESET (FORUDINDSTILLET)** nede, indtil skærmen nedenfor vises:



2. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at skifte mellem de forudindstillede numre 1-12.
3. Vælg et forudindstillet nummer, og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)**. Skærmen viser "Preset stored" (Forudindstilling gemt).
4. Forudindstillet nummer "**P#**" vises på skærmen.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

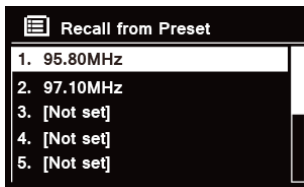
PL

CZ

SK

## 9.5 Sådan genkaldes en forudindstillet kanal

1. Tryk på knappen **PRESET (FORUDSTILLING)** for at vise de gemte, forudindstillede kanaler.



2. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge den ønskede forudindstillede kanal, du ønsker at afspille, og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.

## 10 CD-tilstand

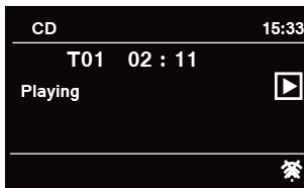
### 10.1 Indsæt CD








Indsæt en CD for at afspille CD. Visse CD'er kan være uforenelige. Radioen skifter til CD-tilstand efter du indsætter en CD i CD-skuffen, skærmen viser "READING" (AFLÆSER), vent nogle få sekunder.

Som alternativ, tryk på knappen **MODE (TILSTAND)** -knap gentagne gange for at vælge **CD mode (CD-tilstand)** og indsæt derefter en CD med lyd.

### 10.2 Afspilning af CD nummer

1. Under afspilning af CD med lyd, vises skærmen sangens nummer og den forløbne tid.



2. Når en sang afspilles, kan du:
  - a. Tryk på knappen  på enheden eller på fjernbetjeningen for at springe til det tidligere sang.
  - b. Tryk og hold knappen  på enheden eller på fjernbetjeningen for at spole hurtigt tilbage i sangen der spilles.
  - c. Tryk på  knappen på enheden eller på fjernbetjeningen for at springe til det næste sang.
  - d. Tryk og hold knappen  på enheden eller på fjernbetjeningen for at spole hurtigt fremad i sangen der spilles.
  - e. Tryk og hold knappen  på enheden eller på fjernbetjeningen for at pause eller afspille sangen der spilles.
  - f. Tryk på knappen  gentagne gange på fjernbetjeningen for at indstille sang afspilningstilstand. Afspilningstilstande: Repeat one/Repeat all/Shuffle/None (Gentag en/Gentag alle/Ingen).
  - g. Tryk på knappen  på enheden eller fjernbetjeningen for at stoppe afspilning.
3. I tilstanden CD STOP, hvis disken er en normal CD med lyd, viser skærmen det samlede antal sange og den samlede tid for sangene.

### 10.3 Sådan skubbes CD'en ud med CD-skuffen

Tryk på knappen , skærmen viser "Eject", og derefter kan CD'en skubbes ud med CD-skuffen.

## 11 Bluetooth-tilstand

Par enheden med en Bluetooth-enhed for at lytte til musik:

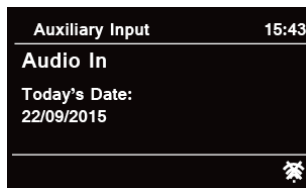
1. Tryk på knappen **MODE (TILSTAND)**-knap for at vælge Bluetooth-tilstand.
2. Skærmen blinker i  gentagne.
3. Aktiver din Bluetooth-enhed og vælg søgetilstanden.
4. "DigitRadio 580" vises på din Bluetooth-enhed.
5. Vælg "DigitRadio 580" og indtast "0000" for adgangskoden, hvis nødvendigt.
6. Ikonet  forbliver fast på skærmen, når forbindelsen er oprettet.

7. Når en sang afspilles, kan du:
  - a. Tryk på knappen **⏮** på enheden eller på fjernbetjeningen for at springe til det tidligere sang.
  - b. Tryk og hold knappen **⏮** på enheden eller på fjernbetjeningen for at spole hurtigt tilbage i sangen der spilles.
  - c. Tryk og hold knappen **⏸** på enheden eller på fjernbetjeningen for at pause eller afspille sangen der spilles.
  - d. Tryk på **⏭** knappen på enheden eller på fjernbetjeningen for at springe til det næste sang.
  - e. Tryk og hold knappen **⏭** på enheden eller på fjernbetjeningen for at spole hurtigt fremad i sangen der spilles.
8. For at afbryde Bluetooth-forbindelsen, tryk på knappen **MENU**, drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge "BT disconnect" (Afbryd BT), og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte. Skærmen viser "Device disconnect?" (Afbryd enhed), drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge "YES" (JA), og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.

## 12 Aux in-tilstand

AUX IN tillader hurtig og let tilslutning til en MP3-afspiller eller andre eksterne lydskilder.

1. Før der tilsluttes til en stikkontakt, skal der bruges et 3,5 mm lydskabel (medfølger ikke) for at tilslutte din eksterne lydenhed via **AUX IN** indgangen på bagsiden af enheden.
2. Tilslut strømforsyningen til stikkontakten, tryk på knappen **VOLUME/⏻** for at tænde for enheden.
3. Tryk på knappen **MODE (TILSTAND)** gentagne gange for at vælge tilstanden Auxiliary Input.



4. I Aux in-tilstand kan du betjene din lydenhed direkte for afspilningsfunktioner.
5. For at opnå optimale lydstyrke, anbefales det også at justere udgangs lydeffekten på lydenheden.

## 13 Generel drift

### 13.1 Indstilling af hviletilstand

Denne funktion gør din radio i stand til at skifte til standby-tilstand af sig selv efter en indstilling af hviletilstand.

1. Tryk på knappen **MENU – Main menu (Hovedmenu) – Sleep (Hviletilstand)**, og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.
2. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge hviletid, og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte. Hvileikonet  og hviletid vises på skærmen. Indstillinger for hviletid: Hvile FRA/15/30/45/60 MIN.
3. For at deaktivere funktionen når hvile-timeren fortsat tæller ned vælg indstillingen "Sleep" (Hvile), og drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge "Sleep OFF" (Hvile FRA).



Som alternativ kan du trykke gentagne gange på knappen **SLEEP (HVILE)** for at indstille hviletid.

### 13.2 Indstilling af vækkeur

Din radio har dobbelt vækkeur. Indstil vækkeur, sørg for først at indstille tiden.

1. Tryk på knappen **MENU – Main menu (Hovedmenu) – Alarms (Vækkeure)**, og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.
2. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge "Alarm 1 (Vækkeur 1)" eller "Alarm 2 (Vækkeur 2)", og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.



Som alternativ kan du også trykke på knappen **ALARM (VÆKKEUR)** og drej derefter knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)**-knap for at vælge "Alarm 1 (Vækkeur 1)" eller "Alarm 2 (Vækkeur 2)", tryk på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.

3. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge indstillinger, og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte indstillingen.

Aktiver:	Vækkeur aktive dage: Deaktiveret, Daglig, Én gang, Weekender eller Hverdage
Tid:	Vækkeur tid: 00:00 (manual opsætning af tid)

EN

FR

IT

NL

NW





DK

PL

CZ

SK

Tilstand:	Vækkeur-tilstand: Buzzer, Internetradio, DAB eller FM (Hvis væknings-tilstand er DAB og DAB-signalstyrken er lav, eller væknings-tilstand er CD og der ikke er sat en CD i radioen, udløses buzzeren.)
Forudindstilling:	<b>Sidst hørte</b> eller <b>gemte forudindstillede kanal</b> (ikke tilgængelig for buzzer).
Lydstyrke:	Vækkeurets lydstyrke
Gem:	Gem vækkeuret

4. Når skærmen viser "Alarm Saved" (Vækkeur gemt), er indstillingen af vækkeuret udført.  eller  vises på skærmen.
5. **For at slå vækkeuret fra midlertidigt**, tryk på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** gentagne gange for at indstille udsættelsestiden til 5, 10, 15 eller 30 minutter ad gangen. Enheden går i standby og udsættelsestiden vises på skærmen.
6. **For at slukke vækkeuret** tryk på knappen **ALARM (VÆKKEUR)**, når vækkeuret ringer.
7. **For at annullere vækkeur** se trin 1-3 for at aktivere vækkeur "Off" (Fra).  eller  forsvinder fra skærmen.

### 13.3 Indstilling af Equaliser

Denne funktion tillader dig, at vælge en toneudligningsprofil. Hver equaliser indstilling ændrer tonen for lyden fra din radio når den vælges.

1. Tryk på knappen **MENU-knap > Main menu** (Hovedmenu) > **System settings** (Systemindstillinger) > **Equaliser**, og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.
2. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** og tryk derefter på den for at vælge en profil. Indstillinger for equaliser profil: Normal/Jazz/Rock/Movie/Classic/Pop/News/My EQ/My EQ profilopsætning.
3. For at opsætte My EQ, vælg, My EQ profile setup (Min EQ profilopsætning), og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge "Bass", "Treble" eller "Loudness", og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte. Drej **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)**-knap for at ændre værdien Bass, Treble eller Loudness, og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte. Tryk på knappen **BACK (TILBAGE)**, skærmen viser "Save changes" (Gem ændringer). Drej og tryk på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge "YES" (JA) for at gemme ændringer.

## 13.4 Netværksopsætning

Brugere, der oplever netværksproblemer, kan finde disse valgmuligheder nyttige til diagnosticering og rettelse af netværksproblemer.

1. Tryk på knappen **MENU > Main menu** (Hovedmenu) > **System settings** (Systemindstillinger) > **Network** (Netværk), tryk på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.
2. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge din foretrukne netværksindstilling:

Netværksguide:	Scan efter tilgængelige netværker
Opsætning af PBC Wlan:	Opsætning af WPS krypteret netværk (understøtter kun router med WPS 2.0)
View settings (Se indstillinger):	Se netværksindstillinger såsom MAC-adresse, Wlan-område, IP-adresse osv.
Manuelle indstillinger:	Indstil kabelforbundet og trådløs forbindelse
Netværksprofil:	Liste over registrerede netværk eller tryk på knappen <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)</b> for at slette uønskede netværk
Ryd netværksindstillinger:	Ryd aktuelle netværksindstillinger
Hold netværk tilsluttet:	Behold netværk tilsluttet i tilstandene DAB, FM, CD, Bluetooth, Aux in og standby

3. Tryk på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte din indstilling.

## 13.5 Indstilling af tid/dato

1. Tryk på knappen **MENU > Main menu** (Hovedmenu) > **System settings** (Systemindstillinger) > **Time/Date** (Tid/dato), tryk på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.
2. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge indstillinger, og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte indstillingen.

Indstil tid/dato:	Opsæt både tid og dato manuelt
Automatisk opdatering:	"Update from DAB" (Opdatering fra DAB), "Update from FM" (Opdatering fra FM), "Update from Network" (Opdatering fra netværk) eller "No update" (Ingen opdatering)
Indstil format:	12 eller 24 timers format
Indstil tidszone:	Vælg en tidszone (Kun tilgængelig ved automatisk opdatering fra netværk).
Sommertid:	Sommertidsindstillinger (Kun tilgængelig ved automatisk opdatering fra netværk).

3. Derefter indstilles tiden efter dine personlige præferencer.

### 13.6 Sådan indstilles sprog

Denne funktion gør det muligt at ændre menuens sprog. Der findes tretten tilgængelige sprog: Engelsk/Tysk/ Fransk/Italiensk/Portugisisk/Spansk/Dansk/Hollandsk/Finsk/Norsk/Polsk/Svensk/Tyrkisk.

1. Tryk på knappen **MENU > Main menu** (Hovedmenu) **> System settings** (Systemindstillinger) **> Language** (Sprog), tryk på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.
2. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge dit sprog og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.

### 13.7 Factory reset (Fabriksnulstilling)

Når der udføres en fabriksindstilling, ryddes alle brugerdefinerede indstillinger, og de erstattes med de originale standardværdier, så tid/dato, DAB-kanalliste og forudindstillede kanaler går tabt.

1. Tryk på knappen **MENU** -knap **> Main menu** (Hovedmenu) **> System settings** (Systemindstillinger) **> Factory Reset** (Fabriksnulstilling), tryk på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.
2. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge "YES" (JA), og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.



## 13.8 Softwareopdatering – Over netværket

Fra tid til anden kan din radio udføre softwareopgraderinger, tilgængelige med fejlrettelser og/eller nye funktioner.

Hvis din radio viser at nyere software er tilgængelig, vil den spørge dig om du vil fortsætte med en opdatering.

Hvis du accepterer, downloades og installeres den nye software.

Efter en softwareopgradering bevares alle brugerindstillinger.



### F O R S I G T I G

Før du starter en softwareopgradering, skal du kontrollere, at din radio er tilsluttet en stabil strømforsyning. Hvis strømmen slås fra under en softwareopdatering, kan det beskadige enheden permanent.

1. Tryk på knappen **MENU > Main menu** (Hovedmenu) > **System settings** (Systemindstillinger) > **Software update** (Softwareopdatering), tryk på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.
2. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge "Auto-check setting" (Autokontrol indstilling). Din radio kontrollerer med jævne mellemrum, om der er nye softwareversioner.
3. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge "Check now" (Kontrollér nu). Din radio kontrollerer nu, om der er nye softwareversioner og opgraderer automatisk til den nye softwareversion.

## 13.9 Opsætningsguide

Når denne enhed startes for første gang, kører det gennem en opsætningsguide for at konfigurere indstillinger for dato/tid og netværk. Så snart den er færdig, er systemet klar til brug i de fleste tilstande.

Hvis opsætningsguiden køres igen, slettes brugerindstillinger som fundne kanaler og forudindstillinger ikke.

1. Tryk på knappen **MENU > Main menu** (Hovedmenu) > **System settings** (Systemindstillinger) > **Setup wizard** (Opsætningsguide), tryk på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.
2. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge "YES" (JA), og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte. Se side 295 for følgende indstillinger.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

### 13.10 Sådan vises systemoplysninger

Du kan blive spurgt om disse oplysninger, når du håndterer problemer sammen med teknisk support.

1. Tryk på knappen **MENU > Main menu** (Hovedmenu) > **System settings** (Systemindstillinger) > **Info**, tryk på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.
2. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at se "SW-version", "Spotify version" "Radio ID" og "Friendly name" (Venligt navn).

### 13.11 Indstilling af baggrundsbelysning

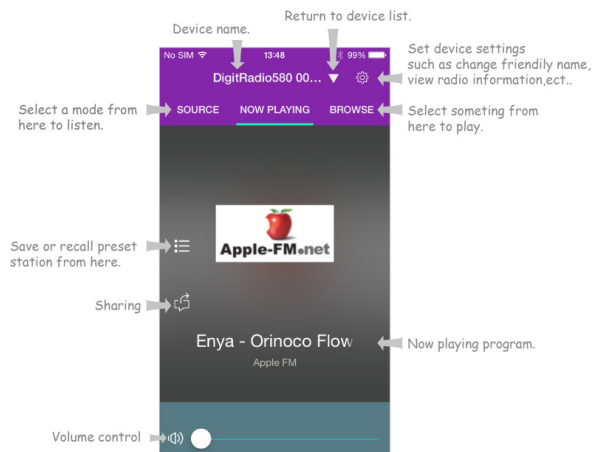
1. Tryk på knappen **MENU > Main menu** (Hovedmenu) > **System settings** (Systemindstillinger) > **Backlight** (Baggrundsbelysning), tryk på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.
2. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge "Operation mode" (Driftstilstand) eller "Standby Mode" (Standby-tilstand), tryk derefter på **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.
3. Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge niveau for baggrundsbelysning, og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte indstillingen.


Driftstilstand	Høj Medium Lav
Standby-tilstand	Medium Lav Fra

## 14 Multi-room

Multi-room er en funktion som tillader dig, at styre din radio (en eller flere) via UNDOK-appen til afspilning. Du kan nyde musik ved at bruge din smartphone eller tablet, som har UNDOK-appen, til henholdsvis, at styre radioerne (enheder der understøtter multi-room) i køkkenet, soveværelset eller stuen. Du kan selvfølgelig også styre afspilning på radioer som en gruppe.

1. For at bruge funktionen multi-room, skal du downloade **UNDOK**  appen fra **App Store** til din iOS smartphone eller downloade fra **Google Play** til din Android smartphone.
2. Start UNDOK-appen og kontroller, at din radio og smartphone er tilsluttet til det samme netværk.
3. Alle tilgængelige enheder listes. Indtast din radios "DigitRadio 580 xxxxxxxxxxx" (den 12-cifrede alfanumeriske kode er MAC-adressen for din radio) for at tilslutte.
4. Sangen der spilles nu vises. (For eksempel ved afspilning fra en Internet radio.)



5. Hvis du har mere end en radio (enhed der understøtter multi-room), kan du gruppere dem så de spiller synkroniseret. Tryk på ikonet "Return to device list" (Vend tilbage til enhedsliste).
6. Opret gruppe, tryk på redigeringsikonet  som er følgende enhedsnavn på enhedslisten og derefter vises skærmen "Group Setup" (Gruppeopsætning). (Se venligst Figur 1 og 2.)

Tryk på den grå cirkel før enhedsnavnet, som er under indstillingen "Sharing with" (Deles med) på skærmen "Group setup" (Gruppeopsætning) og få den til at blive grøn for at tilføje enheden til gruppen. (Se venligst Figur 2.)

Tryk på "Rename (Omdøb)" under indstillingen "Group name (Gruppenavn)" på skærmen "Group Setup (Gruppeopsætning)" for at indtaste et gruppenavn eller vælge et almindeligt navn fra listen, og vælg derefter "Done (Udført)" for at oprette gruppen. (Se venligst Figur 2 og 3.)



for at fjerne gruppen, tryk på "Delete group" (Slet gruppe). (Se venligst Figur 2 og 7.)

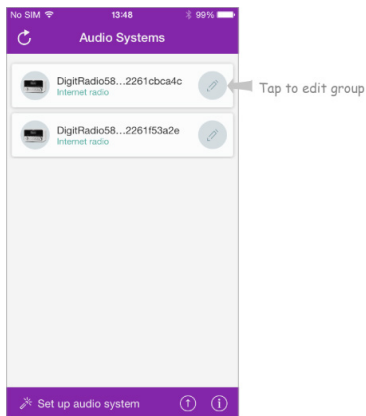
Enhedslisten vises igen og gruppen vises med gruppenavn og enhederne i gruppen. Tryk på gruppenavn for at vælge gruppen. (Se venligst Figur 4.)

Alle enheder i gruppen spiller programmet synkroniseret, som master-enheden spiller. Du kan trække lydstyrke-kontrolbjælken for at ændre master-lydstyrke for alle grupperede enheder. Du kan også trykke på lydstyrkeknappen og derefter ændre lydstyrken for hver enhed. (Se venligst Figur 5 og 6.)

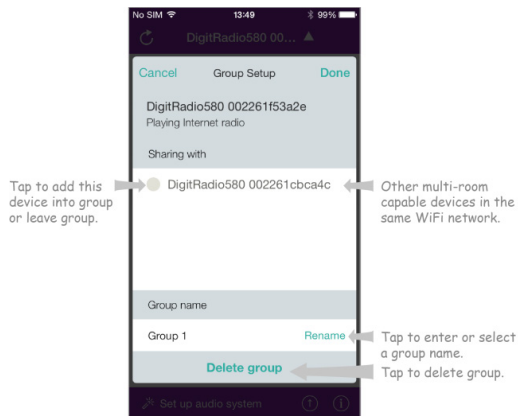


master-enheden er den du valgte fra enhedslisten for redigeringsgruppe; klienten er den enhed du valgte at dele med på skærmen "Group Setup" (Gruppeopsætning).

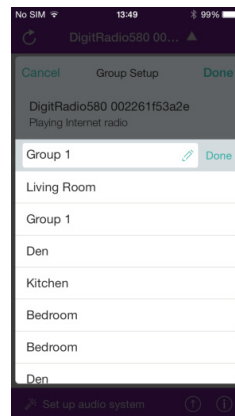
### Figur 1



### Figur 2

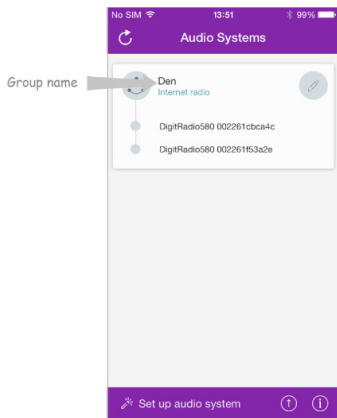


### Figur 3

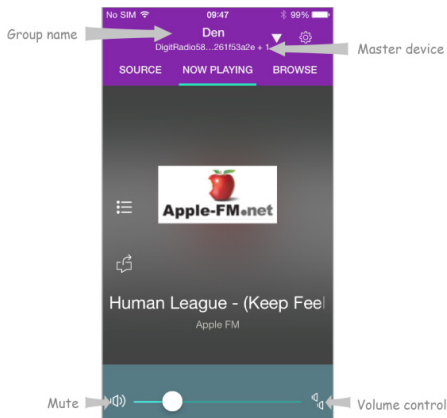


EN  
FR  
IT  
NL  
NW  
DK  
PL  
CZ  
SK

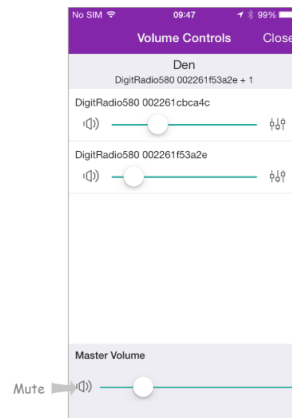
Figur 4



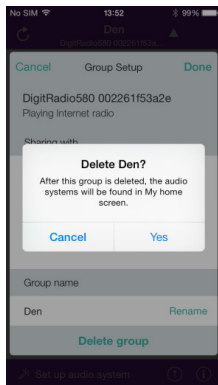
Figur 5



Figur 6



Figur 7



7. Som alternativ kan du redigere gruppen fra din radio.
- Tryk på knappen **MENU > Main menu** (Hovedmenu) > **System settings** (Systemindstillinger) > **Multi-room**, og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.
  - Drej knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at vælge indstillinger og tryk derefter på knappen **SCROLL/SELECT/SNOOZE (RUL/VÆLG/UDSÆT)** for at bekræfte.

Se detaljer	Se din radiotilstand (Ikke grupperet, Server eller Klient) og gruppen den tilhører.
Opret ny gruppe	Opret en ny gruppe, som din radio vil blive tilføjet til.
Tilføj til gruppe	Enheder på det aktuelle netværk listes. Vælg den enhed du ønsker at tilføje til gruppen, som din radio tilhører.
List aktuelle klienter	Klienter i gruppen som din radio tilhører, vil blive listet. Valg af en klient vil fjerne den fra gruppen.
Forlad gruppe	Fjern din radio fra gruppe
Ophæv gruppe	Ophæv gruppen, som din radio tilhører.

8. For at sikre at du kan bruge UNDOK-appen, når din radio er i alle tilstande, især i tilstande der ikke bruger internettet (dvs. i tilstandene DAB, FM, CD, Bluetooth og Aux in) skal du vælge **Main menu** (Hovedmenu) > **System settings** (Systemindstillinger) > **Network** (Netværk) > **Keep network connected** (Hold netværk tilsluttet) > **YES** (JA). Dette tillader dig også at aktivere radioen fra standby ved at bruge din UNDOK-app.



Hvis radioen ikke anvendes over længere perioder, f.eks. i løbet af natten, når du er ferie eller ikke er hjemme, anbefales det at vælge "NO" (NEJ) for at undgå unødvendigt strømforbrug. Din radio kan ikke aktiveres ved at bruge UNDOK-appen, når du indstiller "Keep network connected (Hold netværk tilsluttet)" til "NO" (NEJ).

Hvis der opstår et problem, kan det ofte være på grund af en mindre fejl. Følgende tabel indeholder forskellige tips.

<b>Problem</b>	<b>Løsning</b>
Ingen strøm.	Kontroller, at strømkablet er korrekt tilsluttet, eller at batterieffekten ikke er afladt. Kontroller, at enheden er tændt.
Enheden svarer ikke, når der trykkes på knapperne.	Enheden kan fryse under brug. Sluk for enheden, og tænd for den igen for at nulstille den.
Jeg kan ikke finde mit netværk.	Kontroller at Wi-Fi-routeren er tilsluttet og fungerer. Gentilslut radioen til din Wi-Fi. Kontrollér, at din radio er inden for 5 m fra din router.
Dårlig radiomodtagelse.	Kontroller at antennen er trukket helt ud. Elektrisk interferens i dit hjem kan forårsage dårlig modtagelse. Flyt enheden væk fra dem (især dem med motorer og transformatorer).
Den ønskede kanal blev ikke fundet.	Svagt signal. Søg manuelt.
Jeg kan ikke finde "DigitRadio 580" på min Bluetooth-enhed.	Kontroller, at Bluetooth-funktionen er aktiveret på din Bluetooth-enhed. Genforbind enheden med din Bluetooth-enhed.

Hvis der opleves en funktionsfejl, skal du afbryde enheden fra stikkontakten og tilslutte den igen.

## 15 Specifikationer



Genstande	Specifikationer
Beskrivelse:	Internet, DAB/DAB+ og FM radio med CD og Bluetooth
Frekvensområder:	FM: 87,5-108 MHz DAB/DAB+: 174.928-239.200 MHz
Strømkrav:	AC Input: 110-240V~, 50-60 Hz DC Output: 12V, 2000mA (brug vores medfølgende adapter)
Lyd udgangseffekt:	10W rms x 2
Strømforbrug:	Drift: 24W (Maks.) Standby: < 1W
Mål (B x D x H):	240 mm x 220 mm x 148 mm



Dette symbol på produktet eller i vejledningerne betyder, at dit elektriske og elektroniske udstyr skal bortskaffes ved afslutningen af dets levetid, adskilt fra dit husholdningsaffald. For yderligere oplysninger kontakt venligst de lokale myndigheder eller din forhandler, hvor du købte produktet.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK



# Instrukcja obsługi

## DIGITRADIO 580

Internet, DAB/DAB+ oraz cyfrowe radio UKF CD i Bluetooth

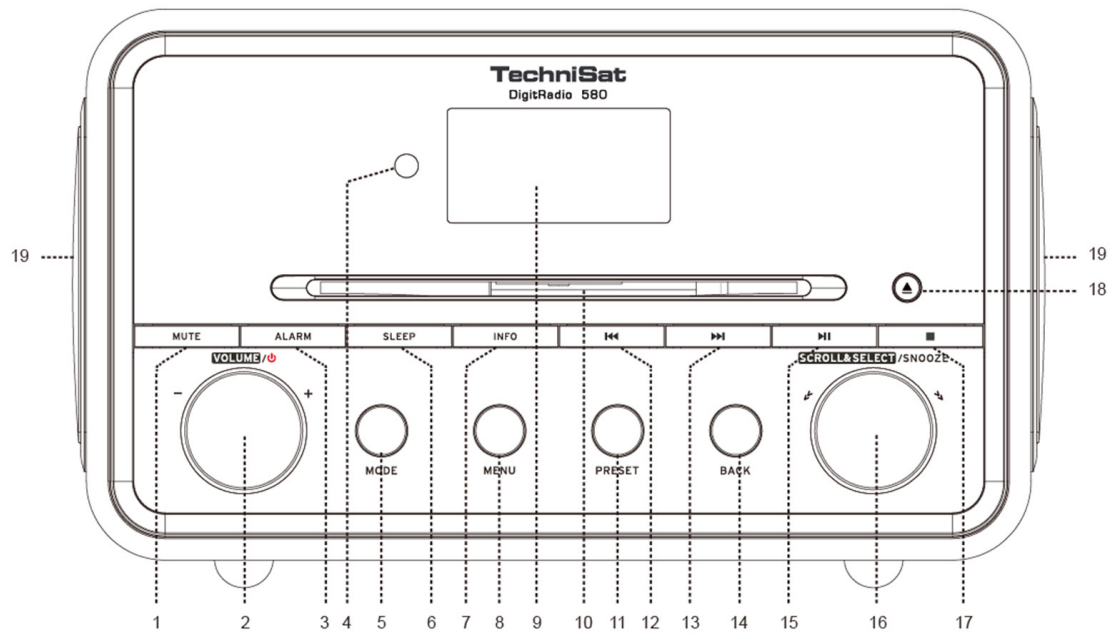


EN  
FR  
IT  
NL  
NW  
DK  
PL  
CZ  
SK

**TechniSat**

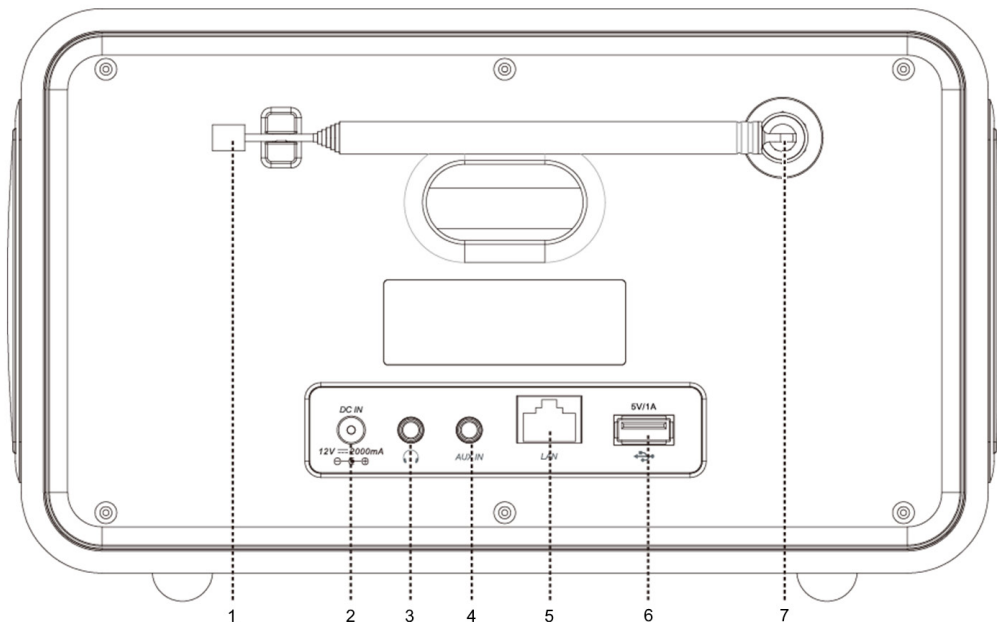
## 1 Twoje radio

### Widok z przodu



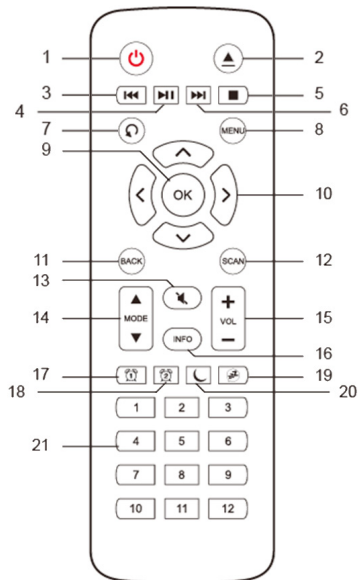
1. **Przycisk MUTE** Naciśnięcie powoduje wyciszenie radia lub przywrócenie odtwarzania.
2. **Pokrętło VOLUME/🔊** Naciśnij w celu włączenia jednostki lub jego ustawienia w trybie czuwania. Obracaj w celu regulacji głośności.
3. **Przycisk ALARM** Naciśnięcie umożliwia ustawienie alarmów.
4. **Czujnik zdalnego sterowania**
5. **Przycisk MODE** Naciskanie powoduje przełączanie pomiędzy funkcjami Internet, Spotify, Music player, DAB, UKF, CD, Bluetooth oraz Aux in.
6. **Przycisk SLEEP** Naciśnięcie umożliwia ustawienie czasu drzemki.
7. **Przycisk INFO** Naciśnięcie powoduje wyświetlenie informacji o stacji radiowej w trakcie jej odtwarzania
8. **Przycisk MENU** Naciśnięcie powoduje wyświetlenie lub wyjście z ekranu menu
9. **Ekran**
10. **Kieszonka CD**
11. **Przycisk PRESET** Naciśnij i przytrzymaj przycisk w celu zapisania stacji. Naciśnięcie powoduje także przywołanie zapisanej stacji radiowej.
12. **⏮ Przycisk** Naciśnięcie powoduje przejście do poprzedniego utworu w serwisie Spotify, odtwarzaczu muzyki, CD oraz w trybie Bluetooth. Naciśnij i przytrzymaj przycisk w celu rozpoczęcia szybkiego przewijania do tyłu utworu odtwarzanego aktualnie przez odtwarzacz muzyki, CD oraz w trybie Bluetooth.
13. **⏭ Przycisk** Naciśnięcie powoduje przejście do kolejnego utworu w serwisie Spotify, odtwarzaczu muzyki, CD oraz w trybie Bluetooth. Naciśnij i przytrzymaj przycisk w celu rozpoczęcia szybkiego przewijania do przodu utworu odtwarzanego aktualnie przez odtwarzacz muzyki, CD oraz w trybie Bluetooth.
14. **Przycisk BACK** Naciśnięcie powoduje powrót do poprzedniego ekranu menu.
15. **⏸ Przycisk** Naciśnięcie powoduje zatrzymanie lub odtwarzanie aktualnego utworu w serwisie Spotify, odtwarzaczu muzyki, CD oraz w trybie Bluetooth.
16. **Pokrętło SCROLL/SELECT/SNOOZE** Obróć pokrętło w celu przewinięcia opcji. Naciśnij w celu zatwierdzenia wyboru. Naciśnij w celu aktywowania funkcji drzemki w trakcie alarmu budzika.
17. **■ Przycisk** Naciśnięcie powoduje zatrzymanie odtwarzania w trybie CD.
18. **▲ Przycisk** Naciśnięcie powoduje wysunięcie płyty CD z kieszeni.
19. **Głośnik**

## Widok z tyłu



1. **Antena DAB/UKF**
2. **Gniazdo DC IN**
3. **Gniazdo słuchawek**
4. **Gniazdo AUX IN**
5. **Gniazdo LAN**
6. **Gniazdo USB** - do ładowania urządzeń przenośnych oraz odtwarzania multimedialnych.
7. **Gniazdo anteny**

## Widok pilota zdalnego sterowania



- Przycisk** Naciśnij w celu włączenia radia lub jego ustawienia w trybie czuwania.
- Przycisk** Naciśnięcie powoduje wysunięcie płyty CD z kieszeni.
- Przycisk** Naciśnij w celu przejścia do poprzedniego utworu odtwarzanego przez Spotify, odtwarzacz muzyczny, tryby CD oraz Bluetooth. Naciśnij i przytrzymaj przycisk w celu rozpoczęcia szybkiego przewijania do tyłu utworu odtwarzanego aktualnie przez odtwarzacz muzyki, CD oraz w trybie Bluetooth.
- Przycisk** Naciśnij przycisk w celu wstrzymania lub rozpoczęcia odtwarzania aktualnego utworu w Spotify, odtwarzaczu muzyki, CD i Bluetooth.
- Przycisk** Naciśnięcie powoduje zatrzymanie odtwarzania w trybie CD.
- Przycisk** Naciśnij w celu przejścia do kolejnego utworu odtwarzanego przez Spotify, odtwarzacz muzyczny, tryby CD oraz Bluetooth. Naciśnij i przytrzymaj przycisk w celu rozpoczęcia szybkiego przewijania do przodu utworu odtwarzanego aktualnie przez odtwarzacz muzyki, CD oraz w trybie Bluetooth.
- Przycisk** Naciśnij w celu przełączenia trybu powtarzania jednego utworu/wszystkich utworów/odtwarzania losowego/bez powtarzania.
- Przycisk MENU** Naciśnij w celu wyświetlenia menu lub wyjścia z niego.
- Przycisk OK** Naciśnij w celu potwierdzenia wyboru.
- Przyciski nawigacji**
  - ▲ W górę
  - ▼ W dół
  - ◀ Do tyłu
  - ▶ Do przodu
- Przycisk BACK** Naciśnięcie powoduje powrót do poprzedniego ekranu menu.
- Przycisk SCAN** Naciśnięcie powoduje uruchomienie automatycznego skanowania stacji DAB i FM.
- Przycisk MUTE** Naciśnięcie powoduje wyciszenie radia lub przywrócenie odtwarzania.
- Przyciski MODE** Naciśnięcie powoduje przełączenie pomiędzy trybami Internet, Spotify, odtwarzacz muzyki DAB, FM, Bluetooth oraz Aux in.
- Przyciski VOL +/-** Naciśnięcie umożliwia regulację głośności.
- Przycisk INFO** Naciśnięcie umożliwia zapoznanie się z informacjami przesyłanymi przez stację radiową.
- Przycisk ALARM 1** Naciśnięcie umożliwia ustawienie alarmu 1.
- Przycisk ALARM 2** Naciśnięcie umożliwia ustawienie alarmu 2.
- Przycisk SNOOZE** Naciśnięcie powoduje aktywowanie funkcji drzemki przy uruchomionym alarmie.
- Przycisk SLEEP** Naciśnięcie umożliwia ustawienie czasu drzemki.
- Przyciski przyciski pamięci 1-12** Naciśnięcie i przytrzymanie powoduje zapis stacji w pamięci. Naciśnij przycisk w celu przywołania stacji z pamięci.

## Treść

<b>1</b>	<b>Twoje radio .....</b>	<b>340</b>
<b>2</b>	<b>Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa .....</b>	<b>347</b>
<b>3</b>	<b>Uruchamianie urządzenia.....</b>	<b>349</b>
<b>4</b>	<b>Kreator konfiguracji.....</b>	<b>351</b>
<b>5</b>	<b>Tryb radia internetowego.....</b>	<b>355</b>
5.1	Tryb odbioru stacji lokalnych „Country” .....	356
5.2	Wybór stacji za pośrednictwem funkcji „Stacje” .....	356
5.3	Wybór programu za pośrednictwem funkcji „Podcasty” .....	358
5.4	Uzyskiwanie kodu dostępu oraz najczęściej zadawane pytania w funkcji pomocy „Help”.....	359
5.5	Dodawanie stacji do „Ulubionych” .....	360
5.6	Dodawanie stacji do „Dodanych stacji radiowych” .....	361
5.7	Przeglądanie informacji dotyczących stacji radiowych.....	362
5.8	Zapisywanie ustawionych stacji.....	363
5.9	Przywoływanie ustawionej stacji.....	363
<b>6</b>	<b>Spotify Connect .....</b>	<b>364</b>
6.1	Korzystanie z serwisu Spotify Connect .....	364
6.2	Obsługa Spotify Connect.....	365
6.3	Korzystanie z innego konta Spotify za pośrednictwem radia.....	365
<b>7</b>	<b>Tryb odtwarzacza muzyki.....</b>	<b>366</b>
7.1	Współdzielenie treści za pośrednictwem odtwarzacza Windows Media Player .....	366
7.2	Odtwarzanie współdzielonych mediów.....	368
7.3	Odtwarzanie z USB .....	369
7.4	Moja lista odtwarzania.....	369
7.5	Tryb powtarzania .....	369

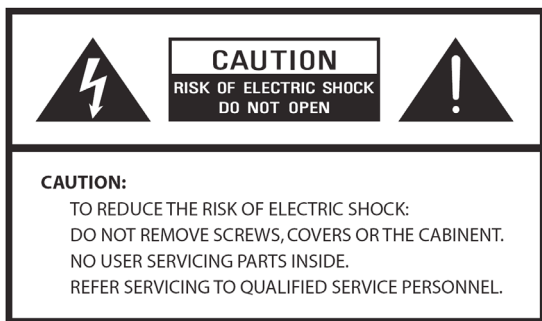


7.6	Tryb odtwarzania losowego.....	369
7.7	Usuwanie zawartości „Mojej listy odtwarzania”.....	370
7.8	Usuwanie nieaktywnych serwerów .....	370
7.9	Informacje o aktualnie odtwarzanym utworze .....	370
<b>8</b>	<b>Uruchamianie trybu DAB .....</b>	<b>371</b>
8.1	Wybór innej stacji.....	371
8.2	Usługi dodatkowe.....	371
8.3	Skanowanie stacji.....	372
8.4	Ręczne strojenie .....	372
8.5	Usuwanie nieaktualnych stacji.....	373
8.6	Wartość kontroli zakresu dynamicznego DRC (Dynamic Range Control).....	373
8.7	Zmiana kolejności stacji.....	373
8.8	Przeglądanie informacji dotyczących stacji radiowych.....	374
8.9	Zapisywanie ustawionych stacji.....	374
8.10	Przywoływanie ustawionej stacji .....	375
<b>9</b>	<b>Tryb UKF.....</b>	<b>376</b>
9.1	Uruchamianie trybu UKF .....	376
9.2	Ustawienia skanowania.....	376
9.3	Ustawienia Audio .....	377
9.4	Zapisywanie ustawionych stacji.....	377
9.5	Przywoływanie ustawionej stacji .....	378
<b>10</b>	<b>Tryb CD.....</b>	<b>378</b>
10.1	Wkładanie płyt CD.....	378
10.2	Odtwarzanie utworów CD.....	378
10.3	Wysunięcie płyty CD z kieszeni.....	379
<b>11</b>	<b>Tryb Bluetooth .....</b>	<b>379</b>

EN  
FR  
IT  
NL  
NW  
DK  
PL  
CZ  
SK

<b>12</b>	<b>Tryb Aux in .....</b>	<b>380</b>
<b>13</b>	<b>Działanie urządzenia .....</b>	<b>381</b>
13.1	Ustawianie drzemki.....	381
13.2	Ustawienie budzika.....	381
13.3	Ustawienia korektora dźwięku .....	382
13.4	Ustawienia sieci .....	383
13.5	Ustawienia godziny/daty .....	383
13.6	Ustawienia wersji językowej.....	384
13.7	Przywrócenie ustawień fabrycznych.....	384
13.8	Aktualizacja oprogramowania - za pośrednictwem sieci.....	385
13.9	Kreator konfiguracji.....	385
13.10	Wyświetlanie informacji systemowych.....	386
13.11	Ustawienia podświetlenia .....	386
<b>14</b>	<b>Multi`-room .....</b>	<b>387</b>
14.1	Usuwanie usterek.....	392
<b>15</b>	<b>Dane techniczne .....</b>	<b>393</b>

## 2 Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa



1. Przeczytaj niniejszą instrukcję.
2. Zachowaj instrukcję.
3. Zastosuj się do treści wszystkich ostrzeżeń.
4. Stosuj się do treści instrukcji.
5. Nie korzystaj z głośnika w pobliżu wody.
6. Czyść wyłącznie suchą szmatką.

### **OSTRZEŻENIE: W CELU ZMNIEJSZENIA ZAGROŻENIA POŻAREM LUB PORAŻENIEM ELEKTRYCZNYM NIE WYSTAWIAJ GŁOŚNIKA NA DZIAŁANIE WODY LUB WILGOCI.**

W celu zmniejszenia zagrożenia pożarem lub porażeniem itp.:

1. Nie umieszczaj jednostki w pobliżu źródeł ciepła takich jak głośniki, wymienniki ciepła, piece i inne urządzenia, wytwarzającymi ciepło (włącznie ze wzmacniaczami).
2. Nie blokuj otworów wentylacyjnych jednostki.
3. Jednostka nie może być wystawiana na działanie kapiącej wody ani nie może być zachlapywana wodą. Nie należy również ustawiać na urządzeniu przedmiotów wypełnionych wodą takich jak wazony.
4. Nie umieszczaj na jednostce żadnych ciężkich przedmiotów i nie wchodź na nią. Ciężki przedmiot może przewrócić się i spowodować poważne uszkodzenie urządzenia.
5. Zapoznaj się z treścią etykiet znamionowych umieszczonych z tyłu zasilacza oraz z innymi informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa.
6. Jednostka jest przeznaczona do zasilania wyłącznie dołączonym do zestawu zasilaczem.
7. Zapewnij ochronę przewodu zasilania przed chodzeniem po nim. Dotyczy to w szczególności wtyczek, gniazd oraz wszystkich punktów wyjścia z urządzenia.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

8. Nigdy nie odłączaj jednostki pociągając za przewód zasilania. Zawsze silnie przytrzymuj wtyczkę i wyciągaj ją prosto z gniazda.
9. Natychmiast napraw lub wymień przewód zasilania w przypadku stwierdzenia uszkodzenia go. Nie używaj przewodu zasilania z widocznymi pęknięciami lub uszkodzeniami na długości przewodu, z uszkodzeniami wtyczki lub złącza.
10. W celu uniknięcia zagrożenia pożarem lub porażeniem elektrycznym, nie podłączaj wtyczki do przedłużacza lub innego wyjścia, chyba, że styki wtyczki będą całkowicie zakryte.
11. W trakcie wyładowań lub opadów atmosferycznych odłącz jednostkę w celu zapewnienia dodatkowego zabezpieczenia podczas burzy. Dotyczy to także dłuższego wyłączenia urządzenia z eksploatacji. Umożliwi to uniknięcie uszkodzenia urządzenia spowodowanego wyładowaniami elektrycznymi lub awarią zasilania.
12. Nie dokonuj samodzielnych prób serwisowania urządzenia. Otwarcie lub usunięcie obudowy oznacza zagrożenie porażeniem prądem o wysokim napięciu lub inne niebezpieczeństwa. Wszelkie prace serwisowe powinny być prowadzone przez wykwalifikowanego technika serwisu.
13. Silne zakłócenia elektromagnetyczne mogą negatywnie wpłynąć na normalne funkcjonowanie urządzenia. W takim przypadku zresetuj urządzenie w celu przywrócenia jego prawidłowego działania zgodnie z instrukcją obsługi. W przypadku, gdy urządzenie nadal nie będzie działać prawidłowo, zmień miejsce jego ustawienia.
14. Odłączenie urządzenia od zasilania sieciowego następuje poprzez wyciągnięcie wtyczki zasilania. Należy zagwarantować łatwy dostęp do gniazda zasilania i urządzenia odłączającego.
15. W celu zapewnienia bezpieczeństwa oraz uniknięcia niepotrzebnego zużycia energii elektrycznej, nigdy nie pozostawiaj włączonego urządzenia przez dłuższy okres czasu, gdy urządzenie pozostaje bez nadzoru. Dotyczy to nocy, urlopów oraz nieobecności domowników. Odłącz wtyczkę zasilania sieciowego z gniazda.

### 3 Uruchamianie urządzenia

Ostrożnie wyjmij radio z opakowania. Zalecamy przechowywanie opakowania w celu wykorzystania w przyszłości.

#### Zawartość opakowania

- > Jednostka główna
- > Zasilacz
- > Pilot zdalnego sterowania
- > Instrukcja obsługi

#### Ustawianie radia

Umieść radio na płaskiej/stabilnej powierzchni, która nie jest poddawana drganiom.

#### Unikaj umieszczania urządzenia w następujących miejscach:

- > Tam, gdzie radio jest narażone na bezpośrednie nasłonecznienie.
- > W pobliżu źródeł promieniowania cieplnego.
- > Tam, gdzie jest wysoka wilgotność i słaba wentylacja.
- > Tam, gdzie jest wysokie zapylenie.
- > Tam, gdzie jest para wodna lub istnieje zagrożenie zachlapaniem lub skraplaniem się wody na jednostkę.

#### Ustawienia LAN:

- > Sprawdź, czy system jest gotowy oraz czy dostępne są ustawienia sieci LAN (zalecamy ADSL lub modem kablowy).
- > W celu uzyskania adresu LAN MAC radia, przejdź do: **Menu główne > Ustawienia systemu > Sieć > Pokaż ustawienia > Adres MAC.**

#### Ustawienia sieci bezprzewodowej LAN:

- > Szerokopasmowe połączenie internetowe.
- > Bezprzewodowy punkt dostępu (Wi-Fi) podłączony do szerokopasmowego źródła internetu, najlepiej za pośrednictwem routera.
- > W przypadku stosowania routera skonfigurowanego ze standardem szyfrowania danych Wired Equivalent Privacy (WEP) lub Wi-Fi Protected Access (WPA), konieczne jest uzyskanie kodu WEP lub WPA w celu umożliwienia połączenia radia internetowego z siecią.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

- > Jeżeli sieć bezprzewodowa jest skonfigurowana do połączeń ze znanymi odbiornikami, konieczne będzie wpisanie adresu MAC radia do bezprzewodowego punktu dostępu. W celu wyświetlenia adresu MAC radia wykonaj następującą procedurę: **Menu główne > Ustawienia systemu > Sieć > Pokaż ustawienia > Adres MAC.**

Przed wykonaniem dalszych czynności sprawdź, czy bezprzewodowy punkt dostępu jest podłączony do zasilania i połączenie z szerokopasmowym internetem jest aktywne. W celu uruchomienia tej części systemu, zapoznaj się z treścią instrukcji obsługi bezprzewodowego punktu dostępu.

### **Ustawianie anteny**

Rozwiń antenę w celu zapewnienia jak najlepszego odbioru w trybie DAB oraz radia UKF. W celu uzyskania odbioru o najwyższej jakości konieczne może okazać się odpowiednie ustawienie radia oraz/lub anteny.

### **Włączanie i wyłączanie jednostki**

Podłącz wtyczkę kabla zasilania do gniazda **DC IN** znajdującego się na tylnej ścianie jednostki. Następnie podłącz wtyczkę do gniazda zasilania. Naciśnij pokrętło **VOLUME/⏻** w celu włączenia jednostki.

W celu całkowitego wyłączenia jednostki, odłącz wtyczkę od gniazda zasilania sieciowego.

### **Automatyczne przechodzenie radia do trybu czuwania**


W celu uniknięcia niepotrzebnego zużycia energii, radio automatycznie przejdzie w tryb czuwania po 15 minutach bez odtwarzania programu/utworu.

### **Ładowanie za pomocą gniazda USB**

Gniazdo USB jest przeznaczone do odtwarzania plików oraz ładowania urządzeń mobilnych (np. Odtwarzacza MP3, telefonu komórkowego itp.). Gniazdo umożliwia ładowanie prądem o napięciu 5 V DC i o natężeniu 1000 mA (1 A). W celu rozpoczęcia ładowania zewnętrznego urządzenia mobilnego, podłącz je do gniazda USB jednostki za pomocą przewodu USB (nie należy do zestawu).

- > Uwaga: Gniazdo USB jest przeznaczone wyłącznie do ładowania telefonów komórkowych prądem o napięciu 5V 1A (lub mniej) a ładowanie odbywa się we wszystkich trybach oprócz trybu odtwarzacza muzyki. W trybie odtwarzacza muzyki, gniazdo USB może wyłącznie przesyłać dane muzyczne.

## Sterowanie głośnością

Zmiana głośności odtwarzania radia następuje poprzez obrót pokrętła **VOLUME**/. Obrót w stronę przeciwną do ruchu wskazówek zegara spowoduje zmniejszenie głośności, analogicznie obrót w stronę zgodną z ruchem wskazówek zegara spowoduje zwiększenie głośności.

## Korzystanie ze słuchawek

Słuchawki muszą być wyposażone we wtyczkę jack 3,5 mm. Wejście na słuchawki znajduje się na tylnej stronie jednostki. Słuchawki nie należą do zakresu dostawy radia.

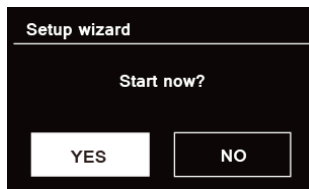
Zmniejsz głośność przed podłączeniem słuchawek. Powoli zwiększaj głośność słuchawek aż do uzyskania odpowiedniego poziomu.



Uwaga: długotrwała ekspozycja na głośną muzykę może spowodować uszkodzenie słuchu. Korzystając ze słuchawek, unikaj słuchania bardzo głośnej muzyki, szczególnie przez dłuższy okres czasu.

## 4 Kreator konfiguracji

1. Przy pierwszym uruchomieniu, na ekranie pojawi się kreator konfiguracji „Setup wizard”.



2. Naciśnij pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** i potwierdź naciskając pole “YES” w celu rozpoczęcia zmiany ustawień. Kreator konfiguracji obejmuje następujące ustawienia:

### Data/godzina

Ustawienie formatu 12 lub 24 godzinnego

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

## Automatyczne aktualizacje

Aktualizacja zegara na podstawie sygnału odtwarzanej stacji radiowej lub aktualizacja ręczna.

> Aktualizacje przez DAB

> Aktualizacje przez FM

> Aktualizacje przez sieć internetową

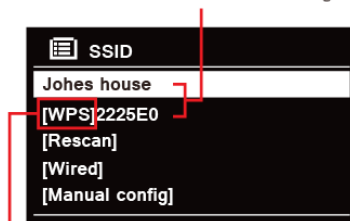
Wybierz strefę czasową oraz ew. czas zimowy.

> Brak aktualizacji

Ustaw odpowiednią datę i godzinę.

3. Kreator rozpocznie skanowanie i poszukiwanie dostępnych sieci internetowych. Po zakończeniu skanowania pojawi się lista wszystkich dostępnych sieci.

Names of wireless networks in range.



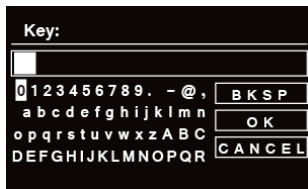
WPS security is available for this network.

Urządzenia zgodne ze standardem WPS (Wi-Fi Protected Setup) są oznaczone na liście symbolem **[WPS]**.

4. Obróć pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** i naciśnij je w celu wskazania odpowiedniej sieci bezprzewodowej.

1) W razie konieczności podania klucza WEP/WPA (hasła) radio poprosi o jego wprowadzenie oraz pojawi się następujący ekran wprowadzania hasła:





Uwaga: Jeżeli wprowadzenie hasła (WEP/WPA) nie jest konieczne dla wybranej sieci, radio automatycznie nawiąże z nią połączenie.

- a. Obróć pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu przejścia przez listę znaków alfanumerycznych, a następnie naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania odpowiedniego znaku.



Uwaga: Hasła WEP/WPA wymagają uwzględnienia wielkości liter.

- b. W przypadku nieprawidłowego wprowadzenia znaku, naciśnij **BKSP** w celu usunięcia podświetlonego znaku.



Uwaga: **BKSP** = Backspace; **CANCEL** oznacza powrót do poprzedniej ścieżki, radio automatycznie zapisze wprowadzone hasło WEP/WPA i jego ponowne wprowadzanie nie będzie konieczne.

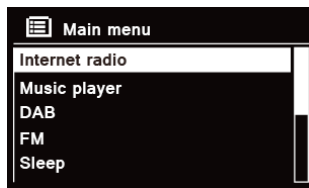
- c. Po zaznaczeniu ostatniego znaku hasła, obróć pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu **OK** i następnie naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia. Radio jest podłączone do sieci bezprzewodowej.
- 2) W przypadku połączenia za pośrednictwem funkcji WPS, naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** po wybraniu odpowiedniej sieci. Radio zaproponuje skorzystanie z połączenia WPS. Obróć pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu przejścia przez funkcje Push Button, Pin oraz Skip WPS, następnie naciśnij przycisk **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia.

Naciśnij przycisk	<p>Konieczne jest uruchomienie skanowania WPS przez źródło sygnału (np. router). W celu uzyskania dalszych informacji zapoznaj się z treścią instrukcji obsługi routera lub punktu dostępu (AP).</p> <p>Następnie naciśnij pokrętło <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> radia, co spowoduje nawiązanie połączenia przez oba urządzenia.</p>
Pin	<p>Radio wygeneruje 8 cyfrowy numer, który należy wprowadzić do źródła sygnału.</p> <p>Po podaniu numeru PIN naciśnij pokrętło <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> w celu nawiązania połączenia pomiędzy oboma urządzeniami.</p>
Skip WPS	<p>Oprócz połączenia WPS możliwe jest także nawiązanie łączności za pomocą współdzielonego klucza dostępu. Jest on często umieszczony na tylnej ścianie routera, czasami zachodzi konieczność zdefiniowania tego klucza we własnym zakresie.</p> <p>Metoda ta jest automatycznie wybierana w przypadku sieci niezgodnych ze standardem WPS. Wywołanie funkcji współdzielonego klucza dostępu w sieciach typu WPS możliwe jest za pośrednictwem pozycji „Skip WPS”.</p> <p>Spowoduje to pojawienie się pola wprowadzania danych. Wprowadzenie odpowiedniego klucza (PSK) możliwe jest poprzez obracanie i naciskanie pokrętła <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> i następnie naciśnięcie „OK” oraz <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> w celu zakończenia wprowadzania hasła. Po wykonaniu tej procedury radio nawiąże połączenie z siecią bezprzewodową.</p>

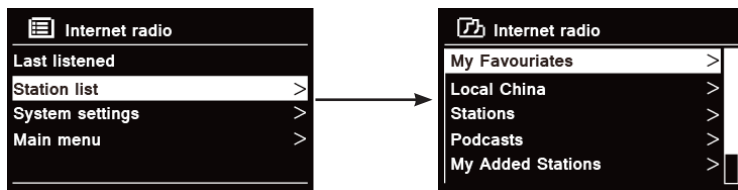
5. W przypadku podłączania do sieci bezprzewodowej, obróć pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu zaznaczenia opcji **[Kabel]** i naciśnij pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia wyboru. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **“Oczekiwanie na Ethernet”**. Podłącz kabel LAN do gniazda LAN znajdującego się na tylnej ścianie jednostki. Spowoduje to połączenie radia z siecią kablową.
6. Kreator ustawień zakończył działanie, ponownie naciśnij pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wyjścia.

## 5 Tryb radia internetowego

1. Na ekranie pojawi się „Menu główne” po zakończeniu „Kreatora konfiguracji”. Naciśnij pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu uruchomienia trybu radia internetowego.



2. Po podświetleniu polecenia „Lista stacji” naciśnij pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia.

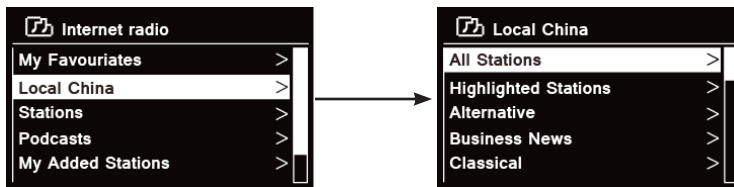


3. Opis wyboru stacji zamieszczony został w kolejnym rozdziale. W przypadku nieudanego połączenia z siecią, wykonaj następującą procedurę:
  - a. Sprawdź, czy router działa prawidłowo;
  - b. W razie potrzeby ustaw radio w miejscu o silniejszym sygnale.
  - c. Sprawdź, czy wprowadzone hasło jest prawidłowe.

## 5.1 Tryb odbioru stacji lokalnych „Country”

Tryb odbioru stacji lokalnych “Country” działa w zależności od danej lokalizacji (np. lokalne stacje w Australii). Tryb wyświetla lokalne stacje radiowe.

1. W celu przejścia do lokalnej stacji radiowej, naciśnij przycisk **MENU > Lista stacji > Lokalne** „Country”, naciśnij pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia polecenia.

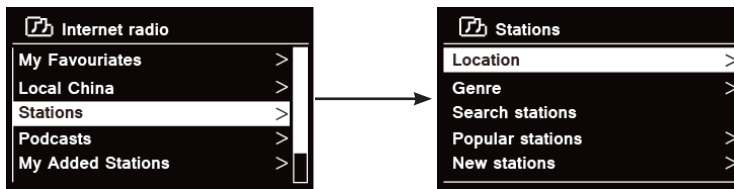


2. Wyświetlanie gatunków stacji radiowych. Obróć pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania odpowiedniego gatunku, następnie naciśnij pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** aby potwierdzić funkcję.
3. Obróć pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania odpowiedniej stacji radiowej, następnie naciśnij pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** aby potwierdzić funkcję.

## 5.2 Wybór stacji za pośrednictwem funkcji „Stacje”

Funkcja **Stacje** umożliwia wybór stacji z następujących kategorii: Lokalizacja, gatunek, stacje popularne, stacje nowe lub poszukiwanie stacji.

1. Naciśnij przycisk **MENU - Lista stacji - Stacje** i naciśnij pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia.



2. W menu „**Stacje**”:
- > „**Lokalizacja**” pozwala na wybór stacji radiowych nadawanych przez kraj wybrany z listy.
    - a. Po podświetleniu polecenia „**Lista stacji**” naciśnij pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia.
    - b. Obróć pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania odpowiedniego regionu, następnie naciśnij pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia.
    - c. Obróć pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania odpowiedniego kraju, następnie naciśnij pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia.
    - d. Obróć pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania odpowiedniej stacji, następnie naciśnij pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia. Rozpocznie się odtwarzanie stacji.
  - > „**Gatunek**” pozwala na wybór stacji radiowej w zależności od profilu nadawania, np. Classic Rock, Sport, wiadomości itp.
    - a. Po podświetleniu polecenia „**Gatunek**”, naciśnij pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia.
    - b. Obróć pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania odpowiedniego gatunku, następnie naciśnij pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia.
    - c. Obróć pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu przejścia przez opcje Wszystkie stacje, Zaznaczone stacje lub wybrany kraj, następnie naciśnij pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia.
    - d. Obróć pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania odpowiedniej stacji, następnie naciśnij pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** aby potwierdzić funkcję. Rozpocznie się odtwarzanie stacji.
- > Opcja **‘Wyszukiwanie stacji’** umożliwia znalezienie stacji po wpisaniu całej lub części nazwy stacji.
- > „**Popularne stacje**” to stacje cieszące się największą liczbą słuchaczy.
- > „**Nowe stacje**” to stacje radiowe, które niedawno dołączyły do nadawców internetowych. sieci.

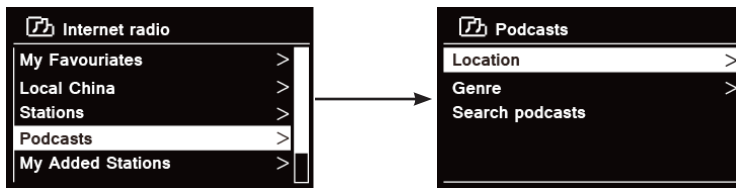


Uwaga: Niektóre stacje radiowe nie nadają przez 24 godziny na dobę, niektóre stacje nie zawsze są on-line.

### 5.3 Wybór programu za pośrednictwem funkcji „Podcasty”

Funkcja Podcasty umożliwia wybór podcastów z następujących kategorii: lokalizacja lub gatunek albo poszukiwanie podcastów.

1. Naciśnij przycisk **MENU - Lista stacji - Podcasty** i naciśnij pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia.



2. W meny **“Podcasty”**:

> **„Lokalizacje”** pozwala na wybór podcastów nadawanych przez kraj wybrany z listy.

- a. Po podświetleniu polecenia **„Lista stacji”** naciśnij pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia.
- b. Obróć pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania odpowiedniego regionu, następnie naciśnij pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia.
- c. Obróć pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania odpowiedniego kraju, następnie naciśnij pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia.
- d. Obróć pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania opcji Wszystkie audycje lub Według gatunków, następnie naciśnij pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia.
- e. Obróć pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania odpowiedniego podcastu, następnie naciśnij pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia. Rozpocznie się odtwarzanie podcastu.

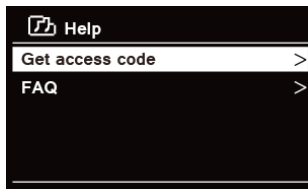
> **„Gatunek”** pozwala na wybór stacji radiowej w zależności od profilu nadawania, np. Classic Rock, Sport, wiadomości itp.

- a. Po podświetleniu polecenia „**Gatunek**”, naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia.
- b. Obróć pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania odpowiedniego gatunku, następnie naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia.
- c. Obróć pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania odpowiedniego podcastu, następnie naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia. Rozpocznie się odtwarzanie podcastu.

> Opcja „**Wyszukiwanie stacji**” umożliwia znalezienie podcastu po wpisaniu całej lub części nazwy podcastu.

#### 5.4 Uzyskiwanie kodu dostępu oraz najczęściej zadawane pytania w funkcji pomocy „Help”.

1. Naciśnij przycisk **MENU - Lista stacji - Pomoc** i naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia.



2. Obróć pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu uzyskania kodu dostępu lub najczęściej zadawanych pytań, następnie naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** aby potwierdzić funkcję.

Uzyskaj kodu dostępu	Funkcja wymaga utworzenia konta w celu zarejestrowania radia w portalu <a href="http://www.wifiradio-frontier.com">www.wifiradio-frontier.com</a> Patrz rozdział „ <b>Dodawanie stacji radiowych do „Ulubionych”</b> ”.
Najczęściej zadawane pytania	Obróć pokrętko <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> w celu wybrania odpowiedniego pytania, następnie naciśnij pokrętko <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> aby rozpocząć odsłuchiwanie listy najczęściej zadawanych pytań.

## 5.5 Dodawanie stacji do „Ulubionych”

Istnieją dwa sposoby dodawania stacji do listy „Ulubionych”. Funkcja ułatwia wyszukiwanie ulubionych stacji.

### Dodawanie stacji w trakcie ich odsłuchu.

1. W trakcie odsłuchu stacji internetowej, naciśnij i przytrzymaj pokrętkę **SCROLL/SELECT/SNOOZE** aż do pojawienia się komunikatu “Ulubiona stacja dodana” na wyświetlaczu.
2. Stacja zostanie zapisana w folderze „Stacje”. Każda stacja dodana w ten sposób zostanie zapisana w folderze „Stacje”.

### Dodawanie stacji za pośrednictwem strony internetowej

1. W celu zarejestrowania radia w portalu: [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)



2. Utwórz login i podaj **Kod dostępu**. Kod dostępu uzyskać można w menu “**Lista stacji - Pomoc - Uzyskaj kod dostępu**”.

Create account login

1. Please enter the Access code for your Wi-Fi radio (Please refer to your Wi-Fi radio instruction manual for details on how to retrieve your Access code):

Access code:

2. Type in your Email Address, then enter in your Password twice to verify accuracy, click the register link to continue.  
Please keep track of your password since it will be used every time you log in to your account.

E-Mail address:

Password: Must be at least 6 characters

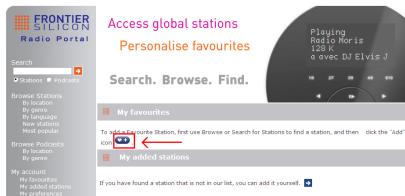
Enter password again:

Wi-Fi radio model:

Register Cancel



3. W celu dodania ulubionej stacji, najpierw odszukaj tę stację i następnie naciśnij ikonę „Dodaj”.



4. Po dodaniu stacji, uzyskanie dostępu do nowych ustawień wymagać może wyłączenia radia na kilka minut.
5. Dodane stacje radiowe dostępne są za pośrednictwem przycisku **MENU - Lista stacji - Ulubione**.



Uwaga: Przeprowadzenie „Przywrócenia ustawień fabrycznych” nie powoduje usunięcia „Ulubionych” stacji radiowych.

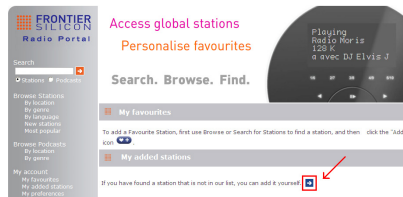
## 5.6 Dodawanie stacji do „Dodanych stacji radiowych”

Choć portal internetowych stacji radiowych zawiera tysiące stacji, użytkownik może wybrać stację, która nie znajduje się na liście. Dodanie własnych stacji radiowych możliwe jest także za pośrednictwem portalu ([www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)).

1. Przejdź do portalu [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com) i zaloguj się jako użytkownik stosując dane logowania jak w trakcie dodawania stacji do „Ulubionych”.



2. W celu dodania ulubionej stacji kliknij ikonę.



3. Po dodaniu stacji, uzyskanie dostępu do nowych ustawień wymagać może wyłączenia radia na kilka minut.
4. Dodane stacje radiowe dostępne są za pośrednictwem przycisku **MENU - Lista stacji - Moje dodane stacje**.



Uwaga: Przeprowadzenie „Przywrócenia ustawień fabrycznych” nie powoduje usunięcia „Moich dodanych” stacji radiowych.

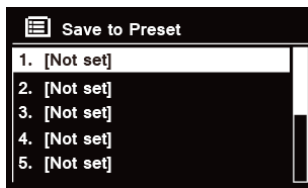
## 5.7 Przeglądanie informacji dotyczących stacji radiowych

Programy internetowe zawierają także przekaz dodatkowych informacji. W celu uzyskania dalszych informacji, naciśnij przycisk **INFO**. Spowoduje to przewijanie informacji takich jak opis stacji, gatunek, kraj, niezawodność, szybkość przesyłu danych, kodek, częstotliwość próbkowania, bufor odtwarzania i informacja o dacie.

## 5.8 Zapisywanie ustawionych stacji

Radio umożliwia zapis maksymalnie 12 ulubionych stacji. Umożliwia to uzyskanie do nich szybkiego i łatwego dostępu.

1. W trakcie odtwarzania ulubionej stacji, naciśnij i przytrzymaj przycisk **PRESET** aż do pojawienia się następującego komunikatu na ekranie:



2. Obróć pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu przełączenia pomiędzy numerami 1-12.
3. Wybierz jeden z numerów pamięci i następnie naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE**. Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie **"Stacja zapisana"**.
4. Na wyświetlaczu pojawi się numer pamięci **"P#"**.

## 5.9 Przywoływanie ustawionej stacji

1. Naciśnij przycisk **PRESET** w celu wyświetlenia zapisanych w pamięci stacji.



2. Obróć pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania zapisanej w pamięci stacji, następnie naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** aby potwierdzić funkcję.

## 6 Spotify Connect

Spotify umożliwia natychmiastowy dostęp do milionów utworów muzycznych. Dotyczy to ulubionych autorów, gotowych list odtwarzania dobrych na każdą okazję i zawierających muzykę z wielu gatunków, najnowsze przeboje oraz nowe odkrycia wybrane specjalnie dla Ciebie.

Serwis Spotify Connect pozwala na odtwarzanie i kontrolowanie całej zawartości za pośrednictwem łączności bezprzewodowej. Wybierz muzykę za pomocą smartfona lub tabletu i odtwarzaj ją za pomocą radia.

\* Sprawdź dostępność serwisu w danym kraju na stronie [www.spotify.com](http://www.spotify.com)

### 6.1 Korzystanie z serwisu Spotify Connect

Radio posiada zintegrowaną funkcję korzystania z serwisu Spotify Connect. Umożliwia to kontrolowanie muzyki odtwarzanej przez radio za pomocą aplikacji Spotify lub smartfona albo tabletu. Odtwarzanie jest płynne i pozwala na wykonywanie rozmów telefonicznych, korzystania z gier, odtwarzania filmów a nawet wyłączenie telefonu bez przerywania odtwarzania muzyki. To optymalna metoda odtwarzania muzyki w domu.

Korzystanie z serwisu Spotify Connect wymaga dostępu do konta Spotify Premium. W celu uzyskania dostępu do takiego konta, odwiedź stronę [www.spotify.com/freetrial](http://www.spotify.com/freetrial) w celu uzyskania dostępu testowego przez okres 30 dni.

1. Pobierz aplikację Spotify na telefon lub na tablet (iOS lub Android).
2. Podłącz radio do tej samej sieci, do której podłączony jest smartfon lub tablet i naciskaj przycisk **MODE** na pilocie zdalnego sterowania aż do uruchomienia trybu **Spotify Connect**.
3. Otwórz aplikację Spotify na smartfonie lub tablecie i uruchom odtwarzanie utworu muzycznego.
4. Naciśnij prostokątną ilustrację okładki utworu muzycznego w dolnej, lewej części ekranu. Następnie naciśnij ikonę Connect .
5. Naciśnij „DigitRadio 580” na liście w celu wybrania radia. Jeżeli radio nie jest widoczne, sprawdź, czy jest ono podłączone do tej samej sieci co smartfon lub tablet. Sprawdź, czy radio jest widoczne jako „DigitRadio 580 xxxxxxxxxxxx” (ciąg 12 znaków alfanumerycznych to adres MAC radia) w aplikacji Spotify. Personalizacja nazwy radia (np. na „DigitRadio 580 Jasio”) możliwa jest po przeprowadzeniu następującej procedury:
  - a. Za pośrednictwem radia: Naciśnij **MENU** i wybierz **Menu główne > Ustawienia systemu > Sieć > Pokaż ustawienia**. Przewiń w dół u zanotuj „Adres IP”.

- b. Za pośrednictwem komputera: Sprawdź, czy komputer jest podłączony do tej samej sieci co radio, następnie wprowadź adres IP w przeglądarce (na przykład: 192.168.0.34). Spowoduje to wyświetlenie informacji diagnostycznych dotyczących radia i pozwoli także na zmianę jego nazwy.
6. Ikona Connect zmieni kolor na zielony, sygnalizując, że radio zostało wybrane, połączone i jest wykorzystywane do odtwarzania muzyki.
7. Aplikacja Spotify rozpozna radio po jego podłączeniu do internetu (np. tryb Radio internetowe, Spotify Connect lub Odtwarzacz muzyki). Korzystanie z radia bez połączenia z internetem (np. DAB, UKF lub tryb Bluetooth) możliwe jest po przejściu z **Menu główne > Ustawienia systemu > Sieć > Utrzymaj połączenie sieciowe > TAK**. Umożliwi to także włączenie radia z trybu czuwania za pomocą aplikacji Spotify.

**Uwaga:** W przypadku niezamierzonego pozostawienia włączonego radia przez dłuższy czas, np. przez noc, w trakcie urlopu lub podczas nieobecności domowników, zaleca się ustawienie opcji **NIE** w celu zmniejszenia zużycia energii elektrycznej.

\* Informacje dotyczące ustawiania i korzystania z serwisu Spotify Connect zamieszczono na stronie [www.spotify.com/connect](http://www.spotify.com/connect)

## 6.2 Obsługa Spotify Connect

Tryb ten umożliwia kontrolowanie Spotify z poziomu aplikacji w całkowicie normalny sposób. Dotyczy to wyszukiwania i odtwarzania utworów, zmiany głośności oraz dodawanie do listy odtwarzania nawet wtedy, gdy odtwarzanie odbywa się za pośrednictwem radia. Przy kolejnym otwarciu aplikacji Spotify, odtwarzanie będzie kontynuowane za pośrednictwem radia.

Spotify Connect to usługa typu chmura. Po aktywacji w radiu, smartfon lub tablet nie muszą być nadal podłączone do tej samej sieci w celu kontrolowania odtwarzanych treści.

## 6.3 Korzystanie z innego konta Spotify za pośrednictwem radia.

Szczegóły dotyczące konta Spotify są zapisane w radiu. W celu ich zastąpienia parametrami innego konta Spotify, po prostu ponownie wykonaj procedurę aktywacji po uruchomieniu aplikacji Spotify za pomocą wybranego konta. Pamiętaj, że w celu nadpisania parametrów konta, zarówno smartfon lub tablet oraz radio muszą być w tej samej sieci.

## 7 Tryb odtwarzacza muzyki

W celu umożliwienia odtwarzania plików muzycznych zapisanych na komputerze, komputer ten musi być odpowiednio skonfigurowany do udostępniania plików lub treści.

Wbudowany odtwarzacz muzyki pozwala na odtwarzanie przez takie urządzenia jak opisywane radio utworów muzycznych bez zabezpieczenia (AAC, MP3, WMA), zapisanych we współdzielonej bibliotece mediów. Jest to możliwe dzięki nawigacji przez menu takie jak artysta, album lub gatunek.

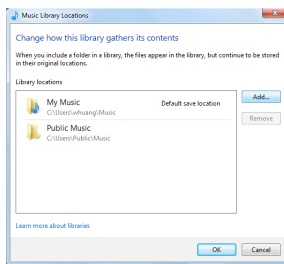
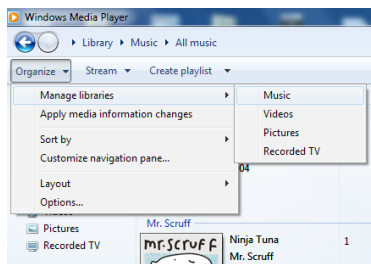
W przypadku korzystania z odpowiedniego serwera takiego jak komputer PC z oprogramowaniem Windows Media Player 10 lub nowszy (WMP) i posiadania odpowiednio posegregowanej biblioteki, zaleca się stosowanie współdzielenia treści.

Konieczne jest tylko ustawienie serwera UPnP (Universal Plug and Play). (Aktualnie iTunes nie działa w trybie serwera UPnP).

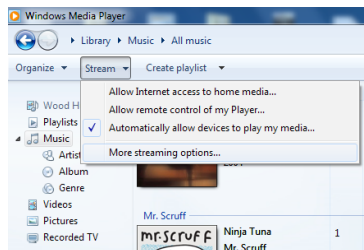
### 7.1 Współdzielenie treści za pośrednictwem odtwarzacza Windows Media Player

Najczęściej stosowanym serwerem UPnP jest Windows Media Player (wersja 10 lub nowsza. Sprawdzenie wersji możliwe jest w menu Pomoc - Informacje o Windows Media Player). Alternatywnie możliwe jest także zastosowanie innych platform i serwerów UPnP. W celu skonfigurowania WMP do współdzielenia treści, wykonaj następującą procedurę:

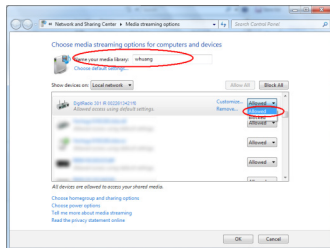
1. Sprawdź, czy komputer PC jest podłączony do sieci lokalnej.
2. Sprawdź, czy radio jest włączone i podłączone do tej samej sieci lokalnej.
3. W programie WMP dodaj pliki muzyczne i foldery przeznaczone do współdzielenia do biblioteki mediów. W tym celu wybierz **Organizuj - Zarządzaj bibliotekami - Muzyka / Wideo / Obrazy / Nagrania TV**, kliknij Dodaj w celu dodania plików dźwiękowych i folderów, a następnie kliknij przycisk OK w celu zakończenia operacji.



4. Włącz współdzielenie treści w programie WPM (**Strumień danych > Dodatkowe opcje strumieniowania...**).



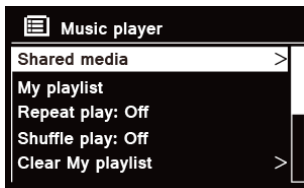
5. Sprawdź, czy radio ma dostęp do współdzielonych mediów wybierając je i klikając „Udostępnij”. System umożliwia także ustawienie nazwy współdzielonych mediów w polu „Nadaj nazwę bibliotece mediów”. Kliknij przycisk „OK” w celu zamknięcia okien dialogowych.



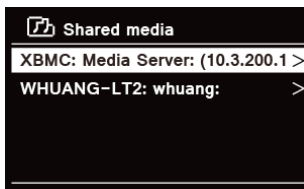
6. Komputer PC jest skonfigurowany do przesyłu strumienia muzyki do radia. Usługa WPM UPnP działa w tle i odrębne, ponowne uruchomienie WPM nie jest konieczne.

## 7.2 Odtwarzanie współdzielonych mediów

1. Kilukrotnie kliknij przycisk **MODE** w celu włączenia trybu odtwarzacza muzyki.
2. Po podświetleniu polecenia "Media współdzielone" naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia.



3. Pojawi się lista dostępnych serwerów medialnych. Obróć pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania funkcji i naciśnij w celu jej potwierdzenia, następnie przejdź do wyboru muzyki.



4. W trakcie odtwarzania utworu system umożliwia następujące operacje:
  - a. Naciśnij przycisk **⏮** w celu przejścia do poprzedniego utworu, naciśnij i przytrzymaj przycisk **⏮** w celu rozpoczęcia szybkiego przewijania do tyłu aktualnego utworu.
  - b. Naciśnij przycisk **⏸** w celu wstrzymania lub rozpoczęcia odtwarzania aktualnego utworu.
  - c. Naciśnij przycisk **⏭** w celu przejścia do kolejnego utworu, naciśnij i przytrzymaj przycisk **⏭** w celu rozpoczęcia szybkiego przewijania do przodu aktualnego utworu.
  - d. Włączenie innego trybu pracy urządzenia spowoduje zatrzymanie odtwarzania.



### 7.3 Odtwarzanie z USB

Funkcja odtwarzania z USB pozwala na odsłuch muzyki zapisanej w plikach MP3, WMA oraz AAC zapisanych na pamięci USB.

1. Podłącz pamięć USB do gniazda USB znajdującego się w tylnej części jednostki. Po ok. 5 s. na ekranie pojawi się komunikat „**Podłączono pamięć USB - otwórz folder?**”.
2. Obróć pokrętkę **SCROLL/SELECT/SNOOZE** i naciśnij je w celu wyboru opcji „**YES**”, następnie odszukaj odpowiedni utwór i naciśnij pokrętkę **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia wyboru.
3. W przypadku wyboru opcji „**NO**” i wyjścia z funkcji otwarcia folderu, późniejsze odtworzenie zawartości pamięci USB możliwe jest po kilkukrotnym naciśnięciu przycisku **MODE** aż do włączenia trybu odtwarzania z USB. Następnie obróć pokrętkę **SCROLL/SELECT/SNOOZE** i naciśnij je w celu użycia funkcji „**USB Playback**”.

### 7.4 Moja lista odtwarzania

Funkcja „Moja lista odtwarzania” umożliwia stworzenie grupy ulubionych utworów znajdujących się w bibliotece muzycznej.

Po zakończeniu tworzenia listy odtwarzania możliwe jest jej odtworzenie za pośrednictwem radia lub też uruchomienie trybu odtwarzania losowego albo powtarzania odtwarzanej listy.

1. W celu dodania utworu do „Mojej listy odtwarzania”, przejdź do danego utworu, naciśnij i przytrzymaj pokrętkę **SCROLL/SELECT/SNOOZE**. Spowoduje to dodanie utworu do listy odtwarzania.
2. W celu rozpoczęcia odtwarzania „Mojej listy”, naciśnij przycisk **MENU**, następnie obróć pokrętkę **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania „Mojej listy” i naciśnij pokrętkę **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia. Przejdź do wybranego utworu i naciśnij pokrętkę **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia wyboru.

### 7.5 Tryb powtarzania

Naciśnij przycisk **MENU** następnie obróć pokrętkę **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania funkcji „Powtarzanie: wyl.”, następnie naciskaj pokrętkę **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu włączenia „On” lub wyłączenia „Off” powtarzania odtwarzania utworów.

### 7.6 Tryb odtwarzania losowego

Naciśnij przycisk **MENU** następnie obróć pokrętkę **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania funkcji „Odtwarzanie losowe: wyl.”, następnie naciskaj pokrętkę **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu włączenia „On” lub wyłączenia „Off” powtarzania odtwarzania utworów.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

## 7.7 Usuwanie zawartości „Mojej listy odtwarzania”:

Funkcja umożliwia usunięcie zawartości listy odtwarzania.

1. W celu usunięcia zawartości „Mojej listy”, naciśnij przycisk **MENU**, następnie obróć pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania „Usuń zawartość listy” i naciśnij pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia.
2. Wybierz „YES” w celu usunięcia zawartości mojej listy odtwarzania.

## 7.8 Usuwanie nieaktywnych serwerów

Funkcja usuwania nieaktywnych serwerów pozwala na usunięcie serwerów, które nie oferują już treści muzycznych.

1. W celu usunięcia „Nieaktywnych serwerów”, naciśnij przycisk **MENU**, następnie obróć pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania „Usuń nieaktywne serwery” i naciśnij pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia.
2. Wybierz opcję „Tak” w celu „Usunięcia serwerów LAN nie oferujących treści muzycznych”.

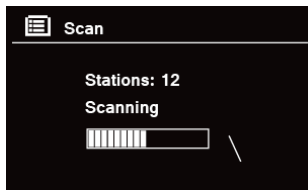
## 7.9 Informacje o aktualnie odtwarzanym utworze

W trakcie odtwarzania utworu, na ekranie widoczna jest jego nazwa oraz pasek postępu przedstawiający czas od rozpoczęcia odtwarzania utworu oraz całkowity czas jego trwania.

W celu uzyskania dalszych informacji, kilkakrotnie naciśnij przycisk **INFO** w celu przełączenia takich informacji jak artysta, album, prędkość przesyłu danych, kodek, częstotliwość próbkowania, bufor odtwarzania i data.

## 8 Uruchamianie trybu DAB

1. Kilukrotnie kliknij przycisk **MODE** w celu włączenia **trybu DAB**.
2. Przy pierwszym uruchomieniu, odbiornik radiowy przeprowadzi pełne skanowanie i zapisze listę stacji w pamięci.



3. Po zakończeniu skanowania, stacje DAB/DAB+ będą wyświetlane w kolejności alfanumerycznej. Wybrana zostanie pierwsza stacja na liście i rozpocznie się jej odtwarzanie.



Uwaga: jeżeli odbiór sygnału DAB/DAB+ nie będzie możliwy, konieczne może okazać się ustawienie radia w innym miejscu w celu uzyskania dostępu do sygnału o większej mocy.

### 8.1 Wybór innej stacji

1. W trakcie odtwarzania audycji, naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu przewinięcia listy stacji i następnie naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia wyboru stacji.
2. Alternatywnie, w trakcie odtwarzania programu naciśnij przycisk **MENU** obróć pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania "Listy stacji", następnie naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia wyboru.
3. Obróć pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania stacji, następnie naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** aby potwierdzić funkcję.

### 8.2 Usługi dodatkowe

Za nazwą stacji pojawić się może symbol ">>". Oznacza on, że stacja ta udostępnia usługi dodatkowe. Usługi dodatkowe obejmują serwisy związane z głównym profilem stacji radiowej. Np. stacje radiowe zajmujące się sportem mogą publikować dodatkowe komentarze. Usługi dodatkowe umieszczane są bezpośrednio za nazwą główną stacji (symbol „<<” znajduje się przed nazwą stacji) na liście stacji radiowych.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

W celu wybrania dodatkowej stacji, obróć pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** aż do jej odszukania, następnie naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania tej stacji.

Po zakończeniu przekazu usługi dodatkowej, jednostka automatycznie powróci do stacji głównej.

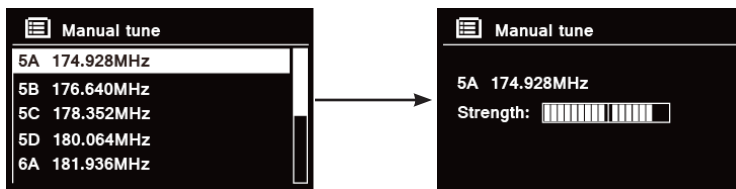
### 8.3 Skanowanie stacji

Naciśnij przycisk **MENU**, następnie obróć pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania funkcji „Skanowanie” i naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wykonania pełnego skanu.

### 8.4 Ręczne strojenie

Funkcja ta jest pomocna w trakcie ustawiania anteny lub podczas dodawania stacji, które zostały pominięte przez funkcję automatycznego skanowania.

1. Naciśnij przycisk **MENU**, obróć pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania funkcji „Ręczne strojenie”, następnie naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia. Na wyświetlaczu pojawi się numer kanału oraz częstotliwość.
2. Obróć pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania odpowiedniego kanału, następnie naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** aby potwierdzić funkcję.



Uwaga: Jeżeli dla tego kanału i częstotliwości przewidziana jest usługa multipleks, po kilku sekundach na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik strojenia z siłą sygnału oraz nazwa multipleksu. Nowe stacje zostaną automatycznie dodane do listy stacji.

3. W celu rozpoczęcia odtwarzania stacji, najpierw kilkakrotnie naciśnij przycisk **BACK** w celu wyjścia z funkcji manualnego strojenia.

## 8.5 Usuwanie nieaktualnych stacji

System umożliwia usunięcie wszystkich niedostępnych stacji znajdujących się na liście.

1. Naciśnij przycisk **MENU**, następnie obróć pokrętkę **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania „Usuń błędne serwery” i naciśnij pokrętkę **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia.
2. Obróć pokrętkę **SCROLL/SELECT/SNOOZE** i wybierz potwierdzenie „TAK”, następnie naciśnij pokrętkę **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia usunięcia wszystkich nieprawidłowych stacji.

## 8.6 Wartość kontroli zakresu dynamicznego DRC (Dynamic Range Control)

W przypadku odtwarzania muzyki o wysokiej dynamice w warunkach dużego hałasu tła (np. muzyka klasyczna przy gotowaniu), zaleca się zastosowanie kompresji zakresu dynamiki dźwięku. Operacja ta powoduje zwiększenie głośności cichych dźwięków oraz zmniejszenie głośności dźwięków głośniejszych.

1. Naciśnij przycisk **MENU**, następnie obróć pokrętkę **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania „DRC” i naciśnij pokrętkę **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia.
2. Obróć pokrętkę **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu zaznaczenia opcji „DRC high”, „DRC low” lub „DRC off”, następnie naciśnij pokrętkę **SCROLL/SELECT/SNOOZE** aby potwierdzić funkcję.

## 8.7 Zmiana kolejności stacji

System umożliwia wyświetlenie stacji w różnej kolejności.

1. Naciśnij przycisk **MENU**, następnie obróć pokrętkę **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania „Kolejność stacji” i naciśnij pokrętkę **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia.
2. Obróć pokrętkę **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania opcji „Alfanumeryczna”, „Grupy” lub „Aktualne”, następnie naciśnij pokrętkę **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia wyboru opcji.

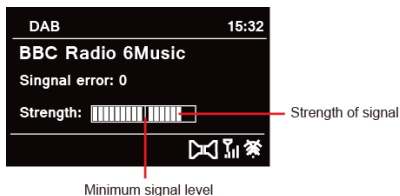
Alfanumerycznie	Wyświetlenie wszystkich stacji radiowych w kolejności alfanumerycznej.
Grupa	Aktywne stacje radiowe znajdują się na liście przed nieaktywnymi.
Aktualne	Nieaktywne stacje radiowe zostaną usunięte z listy.

## 8.8 Przeglądanie informacji dotyczących stacji radiowych

Dodatkowe informacje nadawane przez stacje DAB/DAB+. Kilukrotnie naciśnij przycisk **INFO** w trakcie odtwarzania programu w celu wyświetlenia informacji dotyczących DLS (Dynamic Label Segment), grupy, częstotliwości sygnału, jakości sygnału, siły sygnału, prędkości przesyłu danych, kodeka, kanału i daty.

### Wskazanie siły sygnału

Wybór opcji siła sygnału spowoduje pojawienie się na wyświetlaczu paska siły sygnału aktualnie odbieranej stacji radiowej.



Wskaźnik paska sygnału oznacza minimalną, dopuszczalną siłę sygnału.

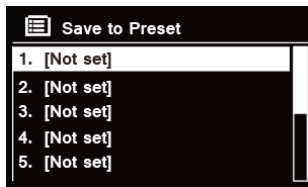


Uwaga: Siła sygnału mniejsza niż minimalna może wiązać się z trudnościami z płynnym odtwarzaniem dźwięku.

## 8.9 Zapisywanie ustawionych stacji

Radio umożliwia zapis maksymalnie 12 ulubionych stacji DAB/DAB+. Umożliwia to uzyskanie do nich szybkiego i łatwego dostępu.

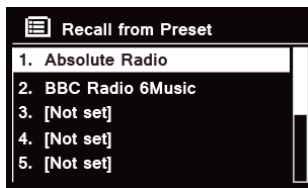
1. W trakcie odtwarzania ulubionej stacji, naciśnij i przytrzymaj przycisk **PRESET** aż do pojawienia się następującego komunikatu na ekranie:



2. Obróć pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu przełączenia pomiędzy numerami 1-12.
3. Wybierz jeden z numerów pamięci i następnie naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE**. Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie "Stacja zapisana".
4. Na wyświetlaczu pojawi się numer pamięci "**P#**".

## 8.10 Przywoływanie ustawionej stacji

1. Naciśnij przycisk **PRESET** w celu wyświetlenia zapisanych w pamięci stacji.

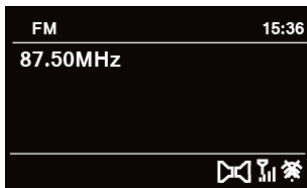


2. Obróć pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania zapisanej w pamięci stacji, następnie naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** aby potwierdzić funkcję.

## 9 Tryb UKF

### 9.1 Uruchamianie trybu UKF

1. Kilukrotnie kliknij przycisk **MODE** w celu włączenia trybu **UKF**.
2. Przy pierwszym uruchomieniu, urządzenie włączy początek zakresu fal UKF (87,50 MHz). W przeciwnym razie rozpocznie się odtwarzanie ostatnio uruchomionej stacji UKF.



3. **W celu ręcznego zmieniania częstotliwości UKF** podczas, gdy jest ona widoczna, obróć pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** prawoskrętnie lub lewoskrętnie w celu zmiany częstotliwości każdorazowo o 0,05 MHz.
4. **W celu rozpoczęcia automatycznego skanowania** przy widocznej częstotliwości UKF, obróć pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** prawoskrętnie lub lewoskrętnie i następnie naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE**. Spowoduje to rozpoczęcie zmniejszania lub zwiększania częstotliwości odbioru aż do odnalezienia kolejnej, dostępnej stacji radiowej.

### 9.2 Ustawienia skanowania

Domyślnie funkcja skanowania zatrzymuje się w momencie wyszukania stacji radiowej. Wynikiem poszukiwania może być czasami odtwarzanie stacji radiowej o niskiej dynamice (szumy), co wynika z niskiej siły sygnału.

1. System umożliwi zmianę ustawień funkcji skanowania i wyszukiwanie tylko stacji radiowych o odpowiednio wysokiej sile sygnału. W celu dokonania takiego ustawienia naciśnij przycisk **MENU**, następnie obróć pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania opcji „Ustawienia skanowania”, następnie naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia polecenia.
2. Na wyświetlaczu pojawi się zapytanie „Tylko stacje o silnym sygnale”. Następnie naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania potwierdzenia „TAK” i naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia wykonania funkcji.



### 9.3 Ustawienia Audio

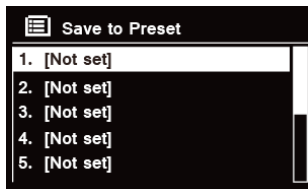
Domyślnie wszystkie stacje radiowe są odtwarzane w trybie stereo. W przypadku stacji o niskiej sile sygnału może to spowodować niekorzystny stosunek sygnału do szumu (zakłócenia).

1. W celu odtwarzania stacji o słabym sygnale w trybie mono naciśnij przycisk **MENU**, obróć pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania "Ustawienia audio", następnie naciśnij pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia wyboru.
2. Na wyświetlaczu pojawi się zapytanie „Odtwarzanie tylko w trybie Mono?”. Następnie naciśnij pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania potwierdzenia "TAK" i naciśnij pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia wykonania funkcji.

### 9.4 Zapisywanie ustawionych stacji

Radio umożliwia zapis maksymalnie 12 ulubionych stacji UKF. Umożliwia to uzyskanie do nich szybkiego i łatwego dostępu.

1. W trakcie odtwarzania ulubionej stacji, naciśnij i przytrzymaj przycisk **PRESET** aż do pojawienia się następującego komunikatu na ekranie:



2. Obróć pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu przełączenia pomiędzy numerami 1-12.
3. Wybierz jeden z numerów pamięci i następnie naciśnij pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE**. Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie "Stacja zapisana".
4. Na wyświetlaczu pojawi się numer pamięci "**P#**".

EN

FR

IT

NL

NW

DK

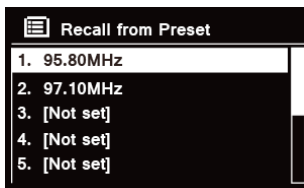
PL

CZ

SK

## 9.5 Przywoływanie ustawionej stacji

1. Naciśnij przycisk **PRESET** w celu wyświetlenia zapisanych w pamięci stacji.



2. Obróć pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania zapisanej w pamięci stacji, następnie naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** aby potwierdzić funkcję.

## 10 Tryb CD

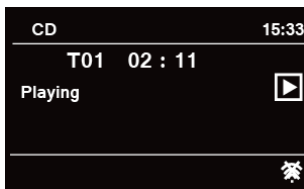
### 10.1 Wkładanie płyt CD

W celu odtworzenia płyty CD, włóż ją do kieszeni urządzenia. Niektóre płyty CD mogą być niekompatybilne. Radio przełączy się do trybu CD po włożeniu płyty CD do kieszeni a po kilku sekundach na ekranie pojawi się komunikat „READING”.

Alternatywnie, kilkakrotnie kliknij przycisk **MODE** w celu włączenia **Trybu CD** i następnie włóż płytę CD.

### 10.2 Odtwarzanie utworów CD.

1. W trakcie odtwarzania płyt CD, na wyświetlaczu widoczny będzie numer ścieżki oraz czas odtwarzania.



2. W trakcie odtwarzania utworu system umożliwia następujące operacje:
  - a. Naciśnij przycisk **⏮** na jednostce lub na pilocie zdalnego sterowania w celu przejścia do poprzedniej ścieżki.
  - b. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **⏮** na jednostce lub na pilocie zdalnego sterowania w celu rozpoczęcia szybkiego przewijania do tyłu odtwarzanego utworu.
  - c. Naciśnij przycisk **⏭** na jednostce lub na pilocie zdalnego sterowania w celu przejścia do kolejnej ścieżki.
  - d. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **⏭** na jednostce lub na pilocie zdalnego sterowania w celu rozpoczęcia szybkiego przewijania do przodu odtwarzanego utworu.
  - e. Naciśnij przycisk **⏩** na jednostce lub na pilocie zdalnego sterowania w celu wstrzymania lub rozpoczęcia odtwarzania aktualnego utworu.
  - f. Kilukrotnie naciśnij przycisk **⏻** na pilocie zdalnego sterowania w celu włączenia odpowiedniego trybu odtwarzania utworów. Dostępne tryby odtwarzania: Powtóż jeden utwór/ Powtóż wszystkie / Losowo / Bez powtarzania.
  - g. Naciśnij przycisk **■** na jednostce lub na pilocie zdalnego sterowania w celu zatrzymania odtwarzania.
3. W trybie zatrzymania płyty CD STOP, jeżeli płyta zawiera normalne nagrania audio, na wyświetlaczu widoczna będzie całkowita liczba utworów oraz całkowity czas odtwarzania.

### 10.3 Wysunięcie płyty CD z kieszeni

Naciśnij przycisk **▲**. Na ekranie pojawi się komunikat „Eject” i płyta pojawi się w kieszeni.

### 11 Tryb Bluetooth

Parowanie jednostki z urządzeniem Bluetooth w celu odtwarzania muzyki:

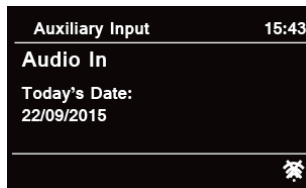
1. Naciśnij przycisk **MODE** w celu uruchomienia trybu Bluetooth.
2. Na wyświetlaczu będzie błyskał symbol **📶**.
3. Uruchom urządzenie Bluetooth i wybierz tryb poszukiwania.
4. Na urządzeniu Bluetooth pojawi się „DigitRadio 580”.
5. Wybierz „DigitRadio 580” i, w razie potrzeby, podaj kod “0000”.
6. Po nawiązaniu połączenia, ikona **📶** pozostanie włączona na wyświetlaczu.

7. W trakcie odtwarzania utworu system umożliwi następujące operacje:
  - a. Naciśnij przycisk **⏮** na jednostce lub na pilocie zdalnego sterowania w celu przejścia do poprzedniej ścieżki.
  - b. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **⏮** na jednostce lub na pilocie zdalnego sterowania w celu rozpoczęcia szybkiego przewijania do tyłu odtwarzanego utworu.
  - c. Naciśnij przycisk **⏸** na jednostce lub na pilocie zdalnego sterowania w celu wstrzymania lub rozpoczęcia odtwarzania aktualnego utworu.
  - d. Naciśnij przycisk **⏭** na jednostce lub na pilocie zdalnego sterowania w celu przejścia do kolejnej ścieżki.
  - e. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **⏭** na jednostce lub na pilocie zdalnego sterowania w celu rozpoczęcia szybkiego przewijania do przodu odtwarzanego utworu.
8. W celu rozłączenia połączenia Bluetooth, naciśnij przycisk **MENU**, obróć pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu zaznaczenia opcji „Odlącz BT” i naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia polecenia. Na wyświetlaczu pojawi się zapytanie „Device disconnect?”. Następnie naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania potwierdzenia **YES** i naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia wykonania funkcji.

## 12 Tryb Aux in

Funkcja AUX IN umożliwia łatwe i szybkie podłączenie odtwarzacza MP3 lub innego, zewnętrznego źródła dźwięku.

1. Przed podłączeniem do gniazda zasilania, podłącz zewnętrzne urządzenie audio do znajdującego się na tylnej ścianie jednostki gniazda **AUX IN** za pomocą przewodu audio z wtykami 3,5mm (nie należy do zestawu).
2. Podłącz zasilanie do gniazda i naciśnij pokrętko **VOLUME/⏻** w celu włączenia jednostki.
3. Kilukrotnie naciśnij przycisk **MODE** w celu włączenia trybu Wejścia Zewnętrznego.




4. W trybie Aux in możliwe jest wykorzystanie zewnętrznego urządzenia audio jako źródła dźwięku.
5. W celu uzyskania optymalnego poziomu głośności, odpowiednio dostosuj wyjściowy poziom głośności zewnętrznego urządzenia audio.

## 13 Działanie urządzenia

### 13.1 Ustawianie drzemki

Funkcja umożliwia automatyczne przejście radia do trybu czuwania po upływie ustawionego czasu.

1. Naciśnij przycisk **MENU** i przejdź do - **Main menu - Sleep**, następnie naciśnij przycisk **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia polecenia.
2. Obróć pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wskazania czasu drzemki, następnie naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** aby potwierdzić funkcję. Ikona funkcji drzemki  oraz czas drzemki pojawią się na krótko na wyświetlaczu. Opcje czasu drzemki: Wyłączenie z opóźnieniem WYŁ./15/30/45/60 MIN,
3. W celu wyłączenia funkcji w trakcie działania programatora, wybierz opcję „Drzemka”, naciśnij przycisk **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania polecenia "Sleep OFF".



Ustawienie czasu drzemki możliwe jest także poprzez naciśnięcie przycisku **SLEEP**.

### 13.2 Ustawienie budzika

Radio jest wyposażone w podwójny budzik. Przed ustawieniem budzika sprawdź, czy czas wskazywany przez urządzenie jest prawidłowy.

1. Naciśnij przycisk **MENU** i przejdź do - **Main menu - Alarms**, następnie naciśnij przycisk **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia polecenia.
2. Obróć pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania opcji „**Alarm 1**” lub „**Alarm 2**”, następnie naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** aby potwierdzić funkcję.  
Alternatywnie naciśnij przycisk **ALARM** i obróć pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania opcji „**Alarm 1**” lub „**Alarm 2**” i naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia wyboru.
3. Obróć pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania odpowiedniej opcji, następnie naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia ustawienia.

Uruchamianie:	Budzik: Wyl., codziennie, jeden raz, w weekendy lub w dni powszednie
Czas:	Czas budzika: 00:00 (ręczne ustawienie czasu)

EN

FR

IT

NL

NW





DK

PL

CZ

SK

Tryb:	Tryb budzika: Dźwięk budzika, radio internetowe, DAB, UKF lub CD (Jeżeli budzik ma uruchomić radio DAB i siła sygnału radia DAB jest zbyt niska, albo budzenie ma spowodować odtwarzanie CD, lecz w kieszeni CD brak jest płyty, uruchomiony zostanie normalny alarm dźwiękowy budzika.)
Pamięć:	<b>Ostatnio uruchomiona</b> lub <b>zapisana w pamięci stacja</b> (nie dotyczy CD trybu dźwięku budzika).
Głośność:	Głośność budzika
Zapisz:	Zapisz budzik

- Pojawienie się na wyświetlaczu komunikatu „Alarm Saved” oznacza zapisanie ustawień alarmu.  lub na wyświetlaczu pojawi się .
- W celu chwilowego wyłączenia alarmu**, kilkakrotnie naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu ustawienia czasu drzemki wynoszącego kolejno 5, 10, 15 lub 30 minut. Jednostka przejdzie do trybu czuwania i czas drzemki pojawi się na wyświetlaczu.
- W celu wyłączenia budzika**, naciśnij przycisk **ALARM** w trakcie odtwarzania dźwięku budzika.
- W celu usunięcia alarmu** wykonaj kroki 1-3 w celu włączenia opcji „Wyl. budzika”.  lub  zniknie z wyświetlacza.

### 13.3 Ustawienia korektora dźwięku

Funkcja umożliwia wybór profilu dźwięku. Każde ustawienie korektora pozwala na zmianę barwy dźwięku odtwarzanego przez radio.

- Naciśnij przycisk **MENU** i przejdź do **> Main menu > System settings > Equalizer**, następnie naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia polecenia.
- Obróć pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** i naciśnij je w celu wskazania odpowiedniego profilu. W urządzeniu zapisano następujące profile korektora graficznego: Normal/Jazz/Rock/Movie/Classic/Pop/News/My EQ/My EQ profile.
- W celu ustawienia opcji My EQ, wybierz „Mój profil korektora” i naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia polecenia. Obróć pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu zaznaczenia opcji „Bass”, „Treble” lub „Loudness” i następnie naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia wyboru. Obróć pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu zmiany wartości ustawień „Niskie tony”, „Wysokie tony” lub „Loudness” i następnie naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia wyboru. Naciśnięcie przycisku **BACK** spowoduje pojawienie się komunikatu „Save changes”. Obróć i naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu zaznaczenia opcji „YES” i zapisania ustawień.

## 13.4 Ustawienia sieci

Opcje te mogą okazać się przydatne w przypadku wystąpienia problemów z połączeniem sieciowym, ich diagnozowania lub usuwania.

1. Naciśnij przycisk **MENU** i przejdź do **> Main menu > System settings > Network**, następnie naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia polecenia.
2. Obróć pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania odpowiedniej opcji połączenia sieciowego.

Kreator połączenia sieciowego:	Skanowanie dostępnych sieci
Ustawienia PBC WLAN:	Ustawienia sieci z kodowaniem WPS (dotyczy tylko routerów z funkcją WPS 2.0)
Zobacz ustawienia:	Wyświetlenie takich ustawień sieciowych jak adres MAC, region WLAN, adres IP itp.
Ustawienia ręczne:	Ustawianie połączenia sieci kablowej i bezprzewodowej
Profil sieciowy:	Lista zarejestrowanych sieci lub naciśnij pokrętko <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> w celu usunięcia niepożądanych sieci.
Usuń ustawienia sieciowe:	Usuń aktualne ustawienia sieci
Nie wyłączaj połączenia sieciowego:	Utrzymanie połączenia sieciowego w trybie DAB, UKF, CD, Bluetooth, Aux oraz w trybie czuwania

3. Naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia ustawienia.

## 13.5 Ustawienia godziny/daty

1. Naciśnij przycisk **MENU** i przejdź do **> Main menu > System settings > Data i godzina**, następnie naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia polecenia.
2. Obróć pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania odpowiedniej opcji, następnie naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia ustawienia.

Ustawienia godziny/daty:	Ręczne ustawienie godziny i daty
Automatyczna aktualizacja:	„Aktualizacje przez DAB”, „Aktualizacje przez UKF”, „Aktualizacje przez sieć internetową”, „Bez aktualizacji”
Ustaw format:	Format 12 lub 24 godzinny
Ustaw strefę czasową:	Ustaw strefę czasową (dotyczy tylko automatycznej aktualizacji przez sieć internetową).
Czas zimowy:	Ustawienia czasu zimowego (dotyczy tylko automatycznej aktualizacji przez sieć internetową).

3. Ustawienia czasu zgodnie z preferencjami użytkownika.

### 13.6 Ustawienia wersji językowej

Funkcja pozwala na zmianę wersji językowej menu. System umożliwia wybór jednej z trzynastu wersji językowych: Angielski/niemiecki/francuski/włoski/portugalski/hiszpański/duński/holenderski/fiński/norweski/polski/szwedzki/turecki.

1. Naciśnij przycisk **MENU** i przejdź do **> Main menu > System settings > Language**, następnie naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia polecenia.
2. Obróć pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania odpowiedniej wersji językowej, następnie naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** aby potwierdzić funkcję.

### 13.7 Przywrócenie ustawień fabrycznych

Przywrócenie ustawień fabrycznych spowoduje usunięcie wszystkich ustawień użytkownika i ich zastąpienie przez ustawienia fabryczne. Utracone zostaną takie ustawienia jak data/godzina, lista stacji DAB oraz zaprogramowane stacje.

1. Naciśnij przycisk **MENU** i przejdź do **> Main menu > System settings > Factory Reset**, następnie naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia polecenia.
2. Obróć pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania opcji potwierdzenia „TAK”, następnie naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** aby potwierdzić funkcję.



## 13.8 Aktualizacja oprogramowania - za pośrednictwem sieci

Co pewien okres czasu urządzenie może samoczynnie dokonywać aktualizacji oprogramowania, przesyłanych w celu usunięcia usterek oraz/lub wprowadzenia dodatkowych funkcji.

W przypadku wykrycia dostępności nowego oprogramowania pojawi się pytanie o zgodę na instalację aktualizacji. Wyrażenie takiej zgody spowoduje pobranie i instalację oprogramowania.

Po aktualizacji oprogramowania, wszystkie ustawienia użytkownika pozostają zachowane.



### U W A G A

Przed rozpoczęciem aktualizacji oprogramowania, sprawdź, czy radio jest podłączone do stabilnego źródła zasilania. Odlączenie zasilania w trakcie aktualizacji oprogramowania może spowodować trwałe uszkodzenie jednostki.

1. Naciśnij przycisk **MENU** i przejdź do **> Main menu > System settings > Software update**, następnie naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia polecenia.
2. Obróć pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania "Automatyczne sprawdzanie aktualizacji", co spowoduje, że radio regularnie sprawdzać będzie dostępność nowej wersji oprogramowania.
3. Obróć pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu uruchomienia opcji „Sprawdź teraz”, co spowoduje sprawdzenie przez urządzenie dostępności nowej wersji oprogramowania i jego zainstalowanie.

## 13.9 Kreator konfiguracji

Przy pierwszym uruchomieniu jednostki pojawi się kreator konfiguracji, umożliwiający dokonanie ustawień daty/godziny i sieci. Po zakończeniu tych ustawień, urządzenie jest gotowe do eksploatacji w większości trybów. Ponowne uruchomienie kreatora konfiguracji nie spowoduje usunięcia ustawień użytkownika, takich jak wyszukane stacje i zaprogramowane stacje.

1. Naciśnij przycisk **MENU** i przejdź do **> Main menu > System settings > Setup wizard**, następnie naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia polecenia.
2. Obróć pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania opcji potwierdzenia „TAK”, następnie naciśnij pokrętko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** aby potwierdzić funkcję. Zapoznaj się z treścią strony 351 w celu dokonania poniższych ustawień.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

### 13.10 Wyświetlanie informacji systemowych

Informacje te mogą się okazać konieczne w przypadku kontaktu z serwisem.

1. Naciśnij przycisk **MENU** i przejdź do **> Main menu > System settings > Info**, następnie naciśnij pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia polecenia.
2. Obróć pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wyświetlenia takich informacji jak „SW version”, „Spotify version”, „Radio ID”, „Friendly Name”.

### 13.11 Ustawienia podświetlenia


1. Naciśnij przycisk **MENU** i przejdź do **> Main menu > System settings > Backlight**, następnie naciśnij pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia polecenia.
2. Obróć pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wybrania opcji „Operation mode” lub „Standby Mode”, następnie naciśnij pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia polecenia.
3. Obróć pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu ustawienia odpowiedniej jasności, następnie naciśnij pokrętło **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia ustawienia.

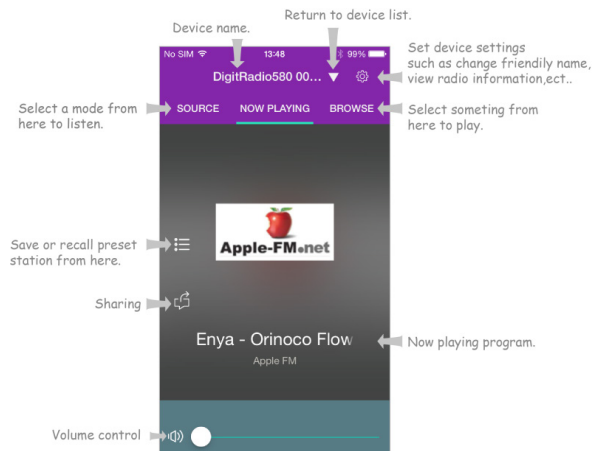
Tryb pracy	Wysoki Średni Niski
Tryb czuwania	Średni Niski Wyl.


## 14 Multi-room

Multi-room to funkcja pozwalająca na kontrolowanie radia (jednego lub grupy) za pośrednictwem aplikacji UNDOK.

System lub tablet pozwala na odpowiednio kontrolowanie odsłuchu muzyki za pośrednictwem aplikacji UNDOK (urządzenia zgodne z trybem multi-room) w kuchni, sypialni lub salonie. System pozwala także na zgrupowane kontrolowanie kilku urządzeń działających jednocześnie.

1. W celu wykorzystania funkcji multi-room, pobierz aplikację **UNDOK**  z **App Store** dla smartfonów iOS lub pobierz ją ze sklepu **Google Play** dla smartfona Android.
2. Uruchom aplikację UNDOK i sprawdź, czy radio oraz smartfon są podłączone do tej samej sieci.
3. Pojawi się lista wszystkich dostępnych urządzeń. Kliknij na wybrane do połączenia radio 'DigitRadio 580 xxxxxxxxxxxx' (ciąg 12 znaków alfanumerycznych to adres MAC radia).
4. Pojawi się ekran odtwarzania. (Na przykład tryb radia internetowego).



5. W przypadku korzystania z więcej niż jednego odbiornika radiowego (urządzenia przystosowane do trybu multi-room), możliwe jest ich zgrupowanie w celu równoczesnego odtwarzania muzyki. Naciśnij ikonę „Return to device list”.
6. W celu utworzenia grupy naciśnij na ikonę  przed nazwą urządzenia na liście urządzeń. Następnie pojawi się ekran „Ustawienia grupy”. (Patrz ilustracja 1 i 2).

Naciśnij żółte kółko przed nazwą urządzenia oznaczonego opcją „Sharing with” na ekranie „Group setup” i odczekaj na zmianę koloru na zielony co oznacza dodanie tego urządzenia do grupy. (Patrz ilustracja 2).

Naciśnij pole „Rename” w opcji „Group name” na ekranie „Group Setup” w celu wprowadzenia nazwy grupy lub wybierz nazwę z listy i następnie zaznacz „Done”. (Patrz ilustracja 2 i 3).



W celu rozwiązania grupy skorzystaj z przycisku „Delete group”. (Patrz ilustracja 2 i 7).

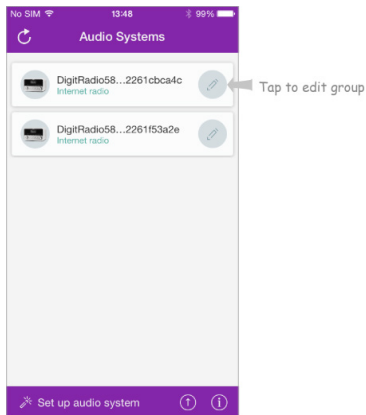
Lista urządzeń pojawi się ponownie i grupa będzie widoczna wraz z jej nazwą oraz należącymi do niej urządzeniami. Kliknij na nazwę grupy w celu jej wybrania. (Patrz ilustracja 4).

Wszyscy podrzędni użytkownicy grupy rozpoczną synchroniczne odtwarzanie tego samego programu, który jest odtwarzany na urządzeniu nadrzędnym (master). Przesunięcie paska głośności spowoduje zmianę głośności odtwarzania wszystkich urządzeń należących do grupy. Istnieje także możliwość kliknięcia regulacji głośności i jej zmiany dla każdego, indywidualnego urządzenia. (Patrz ilustracja 5 i 6).

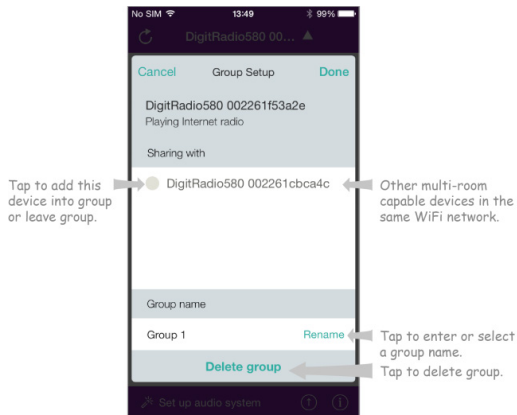


Urządzenie nadrzędne to urządzenie wskazane na liście w celu edycji grupy. Urządzenie podrzędne to urządzenie wskazane na ekranie „Group Setup”.

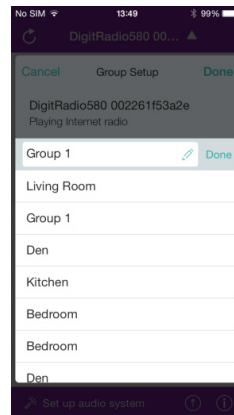
### Ilustracja 1



### Ilustracja 2

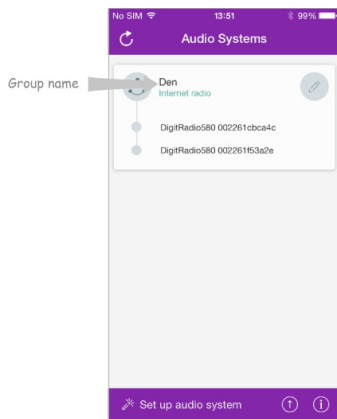


### Ilustracja 3

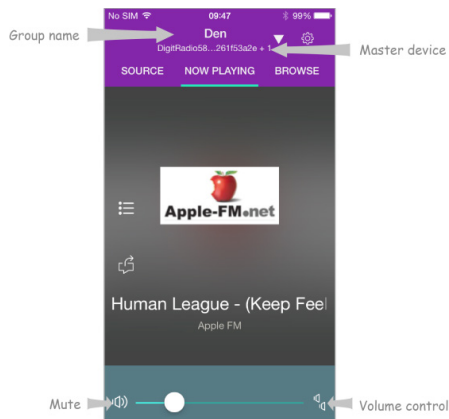


EN  
FR  
IT  
NL  
NW  
DK  
PL  
CZ  
SK

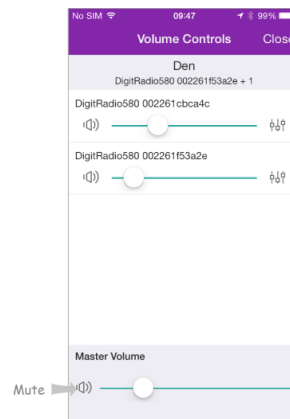
### Ilustracja 4



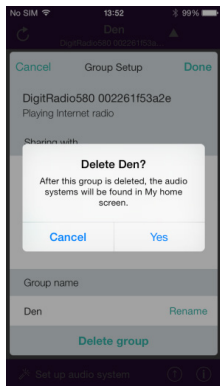
### Ilustracja 5



### Ilustracja 6



### Ilustracja 7



7. Alternatywnie istnieje także możliwość edycji grupy za pośrednictwem radia.
- Naciśnij przycisk **MENU** i przejdź do **> Main menu > System settings > Multi-room**, następnie naciśnij pokrętkę **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia polecenia.
  - Obróć pokrętkę **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu wyboru opcji i następnie naciśnij przycisk **SCROLL/SELECT/SNOOZE** w celu potwierdzenia wyboru.

Widok szczegółowy	Wyświetlenie stanu radia (poza grupą, serwer lub element) oraz nadrzędnej grupy.
Utwórz nową grupę	Utwórz grupę, do której radio zostanie dołączone.
Dodaj do grupy	Wyświetlenie listy urządzeń w aktualnej sieci. Wybierz podrzędne dodawane do grupy, do której należy radio.
Lista aktualnych urządzeń podrzędnych (klientów)	Wyświetlenie listy urządzeń podrzędnych (klientów) w sieci, do której należy radio. Wybór urządzenia podrzędnego spowoduje jego usunięcie z grupy.
Opuść grupę	Usunięcie twojego radia z grupy
Rozwiąż grupę	Rozwiązanie grupy, do której należy twoje radio.

8. W celu umożliwienia korzystania z aplikacji UNDOK we wszystkich trybach, a w szczególności w trybach nie wykorzystujących internetu (np. w trybie DAB, FM, CD, Bluetooth oraz Aux in) konieczne jest ustawienie opcji **Main menu > System settings > Network > Keep network connected > YES**. Umożliwi to także włączenie radia z trybu czuwania za pomocą aplikacji UNDOK.



W przypadku niezamierzonego pozostawienia włączonego radia przez dłuższy czas, np. przez noc, w trakcie urlopu lub podczas nieobecności domowników, zaleca się ustawienie opcji „NO” w celu zmniejszenia zużycia energii elektrycznej. Radio nie może zostać wybudzone za pomocą aplikacji UNDOK, jeżeli zostanie ustawiona opcja „NO” dla funkcji „Keep network connected”.

## 14.1 Usuwanie usterek

Wystąpienie usterki może być często spowodowane drobnostką. Poniższa tabela zawiera przydatne wskazówki i porady.

<b>Problem</b>	<b>Rozwiązanie</b>
Brak zasilania.	Sprawdź, czy przewód zasilania jest prawidłowo podłączony lub czy baterie nie są zużyte. Sprawdź, czy jednostka jest włączona.
Jednostka nie reaguje na naciskanie przycisków.	Jednostka mogła zawiesić się w czasie pracy. Wyłącz i włącz jednostkę w celu jej zresetowania.
Znalezienie sieci domowej nie jest możliwe.	Sprawdź, czy router Wi-Fi jest podłączony i sprawny. Ponownie podłącz radio do Wi-Fi. Sprawdź, czy radio znajduje się w odległości do 5 m od routera.
Słaba jakość odbioru radia.	Sprawdź, czy antena jest całkowicie wysunięta. Zakłócenia elektryczne w domu mogą być przyczyną niskiej jakości odbioru. Odsuń jednostkę od źródeł zakłóceń (w szczególności od silników i transformatorów).
Poszukiwana stacja nie została odnaleziona.	Słaby sygnał. Wykonaj ręczne poszukiwanie.
Nie mogę znaleźć "DigitRadio 580" na moim urządzeniu Bluetooth.	Sprawdź, czy funkcja Bluetooth jest aktywna w danym urządzeniu Bluetooth. Ponownie przeprowadź parowanie z danym urządzeniem Bluetooth.

W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości w działaniu, odłącz jednostkę od gniazda zasilania i ponownie podłącz ją do niego.



## 15 Dane techniczne

Pozycje	Dane techniczne
Opis:	Internet, radio DAB/DAB+ oraz FM z CD i Bluetooth
Zakresy częstotliwości:	FM: 87.5-108 MHz DAB/DAB+: 174.928-239,200 MHz
Zasilanie:	Wejście AC: 110-240V~, 50-60 Hz Wyjście DC: 12V, 2000mA (zastosuj zasilacz dołączony do zestawu)
Moc wyjścia audio:	10W rms x 2
Zużycie energii elektrycznej:	Działanie: 24W (Maks.) Tryb czuwania: < 1W
Wymiary (szer. x gł. x wys.):	240mm x 220mm x 148mm



Ten symbol umieszczony na produkcie i na instrukcji oznacza, że wyposażenie elektryczne i elektroniczne jest, po zakończeniu eksploatacji, przeznaczone do utylizacji oddzielnie od odpadów gospodarstwa domowego. W celu uzyskania dalszych informacji prosimy o kontakt z odpowiednim lokalnym urzędem lub sprzedawcą produktu.



# Návod k obsluze

## DIGITRADIO 580

Digitální internetové rádio, DAB/DAB+ a FM s CD a Bluetooth

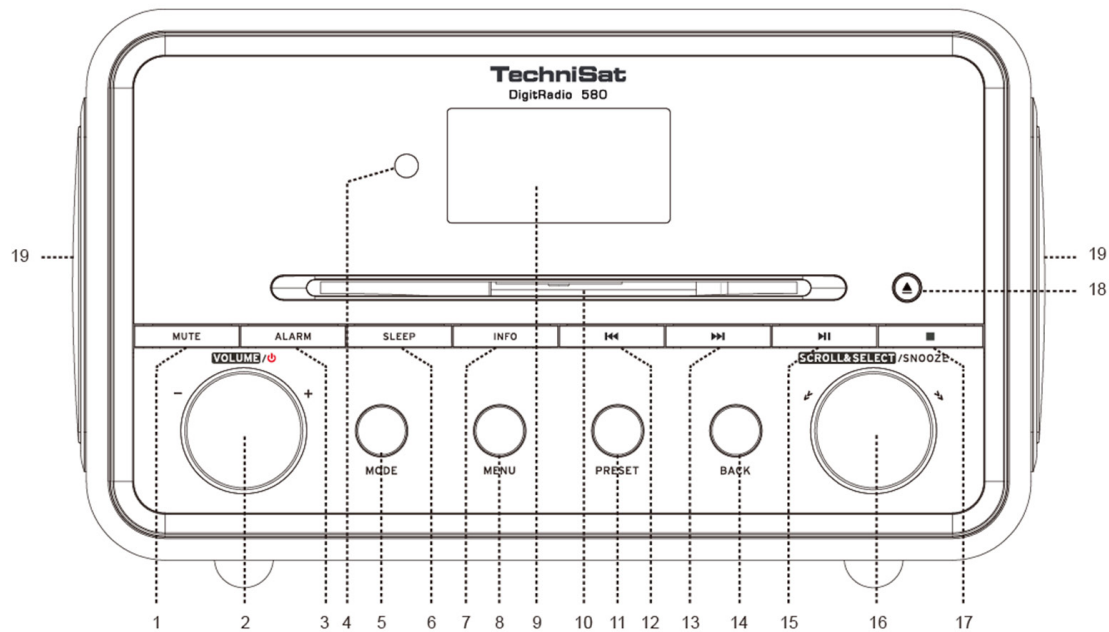








EN  
FR  
IT  
NL  
NW  
DK  
PL  
CZ  
SK

**TechniSat**

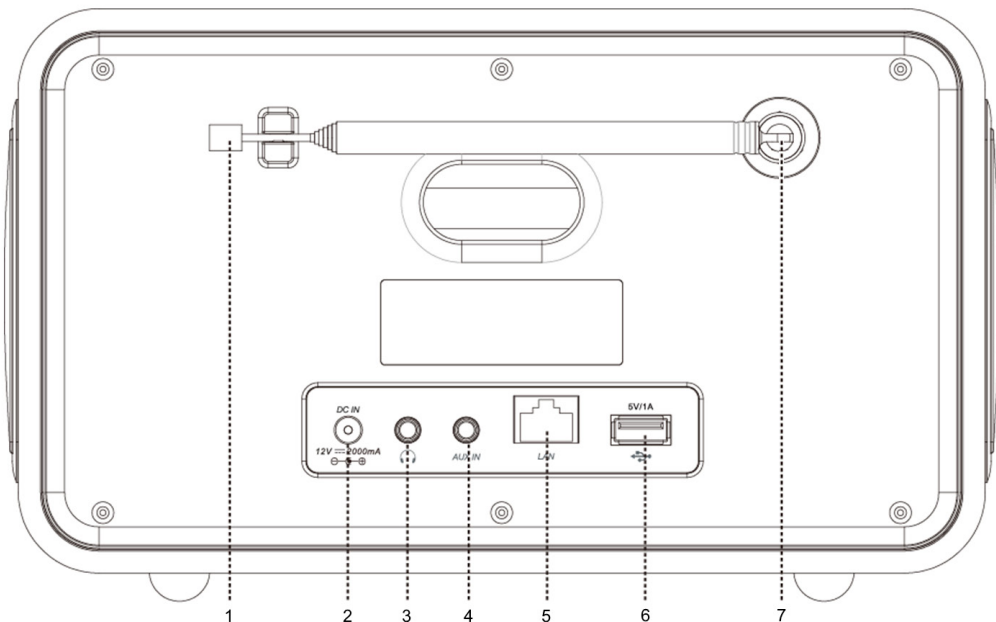
## 1 Vaše rádio

### Pohled z předu



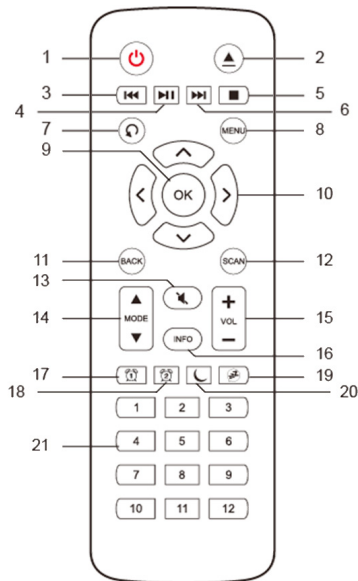
1. **Tlačítko MUTE (ZTLUMIT)** Stiskněte pro ztlumení rádia nebo pro obnovení poslechu.
2. **Otočné tlačítko VOLUME/ (HLASITOST) ** Stiskněte pro zapnutí přístroje nebo přepnutí do pohotovostního režimu. Otáčejte pro nastavení úrovně hlasitosti.
3. **Stiskněte tlačítko ALARM** pro nastavení buzení.
4. **Dálkový snímač**
5. **Tlačítko MODE (REŽIM)** Stisknutím přepínáte mezi režimy Internet, Spotify, Music player (Přehrávač hudby), CD, Bluetooth, Aux in, DAB a FM.
6. **Tlačítko SLEEP (SPÁNEK)** Stiskněte pro nastavení doby spánku.
7. **Tlačítko INFO** Stisknutím zobrazíte informace o stanici během přehrávání programu.
8. **Tlačítko MENU** Stiskněte pro zobrazení nebo ukončení obrazovky menu.
9. **Displej**
10. **Příhrádka na CD**
11. **Tlačítko PRESET (PŘEDVOLBA)** Stiskněte a přidržte pro uložení přednastavené stanice. Stiskněte pro vyvolání předvolené stanice.
12. ** Tlačítko** Stiskněte pro přeskočení na předchozí skladbu v režimu Spotify, Music player (Přehrávač hudby), CD a Bluetooth. Stiskněte a přidržte pro rychlé převíjení aktuální skladby zpět v režimu Music Player (Přehrávač hudby), CD a Bluetooth.
13. ** Tlačítko** Stiskněte pro přeskočení na další skladbu v režimu Spotify, Music player (Přehrávač hudby), CD a Bluetooth. Stiskněte a přidržte pro rychlé převíjení aktuální skladby vpřed v režimu Music Player (Přehrávač hudby), CD a Bluetooth.
14. **Tlačítko BACK (ZPĚT)** Stiskněte pro návrat do obrazovky předchozí nabídky.
15. ** Tlačítko** Stiskněte pro pozastavení nebo přehrávání aktuální skladby v režimu Spotify, Music player (Přehrávač hudby), CD a Bluetooth.
16. **Otočné tlačítko SCROLL/SELECT/SNOOZE (PROCHÁZET/VÝBĚR/SNOOZE)** Otáčejte pro procházení možností. Stiskněte pro potvrzení výběru. Stiskněte pro aktivaci funkce odložení buzení při zaznění zvuku budíku.
17. ** Tlačítko** Stiskněte po zastavení přehrávání skladby v režimu CD.
18. ** Tlačítko** Stiskněte pro vysunutí CD z příhrádky na CD.
19. **Reproduktor**

## Pohled zezadu



1. Anténa **DAB/FM**
2. Zdiřka **DC IN**
3. **Konektor** pro sluchátka
4. Zdiřka **AUX IN**
5. **Konektor** LAN
6. **USB port** – pro nabíjení mobilních zařízení a přehrávání médií.
7. **Anténní** konektor

## Pohled na dálkové ovládání



- 1. Tlačítko** Stiskněte pro zapnutí rádia nebo přepnutí do pohotovostního režimu.
- 2. Tlačítko** Stiskněte pro vysunutí CD z přihrádky na CD.
- 3. Tlačítko** Stiskněte pro přeskočení na předchozí skladbu v režimu Spotify, Music player (Přehrávač hudby), CD a Bluetooth. Stiskněte a přidrže pro rychlé převíjení aktuální skladby zpět v režimu Music Player (Přehrávač hudby), CD a Bluetooth.
- 4. Tlačítko** Stiskněte pro pozastavení nebo přehrávání aktuální skladby v režimu Spotify, Music player (Přehrávač hudby), CD a Bluetooth.
- 5. Tlačítko** Stiskněte po zastavení přehrávání skladby v režimu CD.
- 6. Tlačítko** Stiskněte pro přeskočení na další skladbu v režimu Spotify, Music player (Přehrávač hudby), CD a Bluetooth. Stiskněte a přidrže pro rychlé převíjení aktuální skladby vpřed v režimu Music Player (Přehrávač hudby), CD a Bluetooth.
- 7. Tlačítko** Stiskněte opakovaně pro nastavení režimu přehrávání v režimu CD: Repeat one (Opakovat jednu)/Repeat all (Opakovat vše)/Shuffle (Náhodně)/None (Žádné).
- 8. Tlačítko MENU** Stiskněte pro zobrazení menu nebo ukončení menu.
- 9. Tlačítko OK** Stiskněte pro potvrzení vašeho výběru.
- 10. Navigační tlačítka**
  - ▲ nahoru
  - ▼ dolů
  - ◀ zpět
  - ▶ vpřed
- 11. Tlačítko BACK (ZPĚT)** Stiskněte pro návrat do obrazovky předchozí nabídky.
- 12. Tlačítko SCAN** Stiskněte pro vyhledávání stanic DAB a FM.
- 13. Tlačítko MUTE (ZTLUMIT)** Stiskněte pro ztlumení rádia nebo pro obnovení poslechu.
- 14. Tlačítko MODE (REŽIM)** Stisknutím přepínáte mezi režimy Internet, Spotify, Music player (Přehrávač hudby), DAB, FM, Bluetooth a Aux in.
- 15. Tlačítka VOL +/-** Stiskněte pro nastavení hlasitosti.
- 16. Tlačítko INFO** Stiskněte pro zobrazení informací o stanicí.
- 17. Tlačítko ALARM 1** Stiskněte pro nastavení buzení 1.
- 18. Tlačítko ALARM 2** Stiskněte pro nastavení buzení 2.
- 19. Tlačítko SNOOZE (ODLOŽIT BUZENÍ)** Stiskněte pro aktivaci odložení buzení, když zazní alarm.
- 20. Tlačítko SLEEP (SPÁNEK)** Stiskněte pro nastavení doby spánku.
- 21. Tlačítka předvolby 1-12** Stiskněte a přidrže pro uložení přednastavené stanice. Stiskněte pro vyvolání uložené předvolené stanice.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

## Obsah

<b>1</b>	<b>Vaše rádio.....</b>	<b>396</b>
<b>2</b>	<b>Důležité bezpečnostní pokyny .....</b>	<b>403</b>
<b>3</b>	<b>Začínáme .....</b>	<b>405</b>
<b>4</b>	<b>Průvodce nastavením .....</b>	<b>407</b>
<b>5</b>	<b>Režim internetového rádia.....</b>	<b>411</b>
5.1	Místní „země“ (Local „Country“).....	412
5.2	Výběr stanice přes „Stations“ (stanice).....	412
5.3	Výběr programu přes „Podcasts“ (podcasty) .....	414
5.4	Získání přístupového kódu a často kladené otázky v nabídce „Help“ (Nápověda).....	415
5.5	Přidání stanice mezi „My Favourites“ (Moje oblíbené) .....	416
5.6	Přidání stanice mezi „My Added Stations“ (Moje přidané stanice) .....	417
5.7	Zobrazení informací o stanici .....	418
5.8	Uložení přednastavených stanic .....	419
5.9	Vyvolání předvolené stanice.....	419
<b>6</b>	<b>Služba Spotify Connect .....</b>	<b>420</b>
6.1	Používání služby Spotify Connect.....	420
6.2	Ovládání Spotify Connect.....	421
6.3	Používání jiného účtu Spotify na vašem rádiu .....	421
<b>7</b>	<b>Režim přehrávače hudby .....</b>	<b>422</b>
7.1	Sdílení médií s programem Window Media Player .....	422
7.2	Přehrávání sdílených médií .....	424
7.3	Přehrávání z USB .....	425
7.4	Můj seznam skladeb .....	425
7.5	Režim opakovaného přehrávání (Repeat Play) .....	425



7.6	Režim náhodného přehrávání (Shuffle Play) .....	426
7.7	Smazání mého seznamu skladeb (Clearing my Playlist) .....	426
7.8	Odstranění serverů (Prune Servers) .....	426
7.9	Informace o aktuálně přehrávaném .....	426
<b>8</b>	<b>Výběr režimu DAB .....</b>	<b>427</b>
8.1	Výběr jiné stanice .....	427
8.2	Sekundární služba .....	427
8.3	Vyhledávání stanic .....	428
8.4	Manuální ladění .....	428
8.5	Odstranění neplatných (Prune Invalid) .....	429
8.6	Hodnota DRC (Dynamic Range Control) .....	429
8.7	Změna pořadí stanic .....	429
8.8	Zobrazení informací o stanici .....	430
8.9	Uložení přednastavených stanic .....	430
8.10	Vyvolání předvolené stanice .....	431
<b>9</b>	<b>Režim FM .....</b>	<b>432</b>
9.1	Výběr režimu FM .....	432
9.2	Nastavení vyhledávání .....	432
9.3	Nastavení zvuku .....	433
9.4	Uložení přednastavených stanic .....	433
9.5	Vyvolání předvolené stanice .....	434
<b>10</b>	<b>Režim CD .....</b>	<b>434</b>
10.1	Vložení CD .....	434
10.2	Přehrávání stopy na CD .....	434
10.3	Vysunutí CD z přihrádky na CD .....	435
<b>11</b>	<b>Režim Bluetooth .....</b>	<b>435</b>

EN

FR

IT

NL

NW

DK

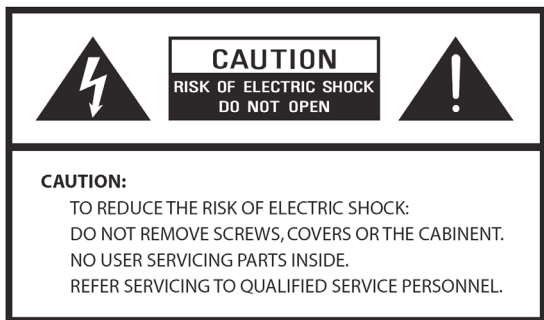
PL

CZ

SK

<b>12</b>	<b>Režim Aux In.....</b>	<b>436</b>
<b>13</b>	<b>Obecné funkce .....</b>	<b>437</b>
13.1	Nastavení spánku.....	437
13.2	Nastavení buzení.....	437
13.3	Nastavení ekvalizéru .....	438
13.4	Nastavení sítě.....	439
13.5	Nastavení času/data .....	439
13.6	Nastavení jazyka .....	440
13.7	Factory Reset (Obnovení výrobních nastavení) .....	440
13.8	Aktualizace softwaru – ze sítě.....	441
13.9	Průvodce nastavením .....	441
13.10	Zobrazení systémových informací.....	442
13.11	Nastavení podsvícení.....	442
<b>14</b>	<b>Multi-room.....</b>	<b>443</b>
14.1	Odstraňování poruch.....	448
<b>15</b>	<b>Technické údaje.....</b>	<b>449</b>

## 2 Důležité bezpečnostní pokyny



1. Přečtěte si tyto pokyny.
2. Uschovejte tyto pokyny.
3. Dbejte všech výstražných upozornění.
4. Dodržujte všechny pokyny.
5. Nepoužívejte reproduktor v blízkosti vody.
6. Čistěte pouze suchým hadříkem.

### **UPOZORNĚNÍ: TENTO REPRODUKTOR NEVYSTAVUJTE DEŽI NEBO VLHKU, ABYSTE SNÍŽILI NEBEZPEČÍ POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM.**

Pro snížení nebezpečí úrazu elektrickým proudem, požáru atd.:

1. Přístroj neumísťujte do blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, topení, sporáky nebo jiné přístroje (včetně zesilovačů), které produkují teplo.
2. Neblokujte žádné větrací otvory na přístroji.
3. Přístroj nesmí být vystaven kapající nebo stříkající vodě a na přístroj se nesmí stavět žádné předměty naplněné vodou, jako třeba vázy.
4. Na přístroj neodkládejte žádné těžké předměty a nestoupejte na něj. Zatížení by mohlo způsobit vážné poškození přístroje.
5. Přečtěte si typový štítek na zadní straně přístroje, kde je uveden příkon a další bezpečnostní informace.
6. Přístroj je určen k použití pouze s uvedeným napájením.
7. Chraňte přívodní kabel proti chůzi nebo zalomení, především u koncovek, různých zástrček, a v každém okamžiku tam, kde vychází z přístroje.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

8. Nikdy přístroj neodpojujte tažením za napájecí kabel. Vždy pevně uchopte zástrčku a táhněte přímo ze zásuvky.
9. Opravte nebo vyměňte všechny elektrické kabely, které se prodřely nebo jinak poškodily. Nepoužívejte kabel, který vykazuje známky zlámání nebo poškození třením po délce, okolo zástrčky nebo zakončení konektoru.
10. Abyste zabránili požáru nebo nebezpečí úrazu elektrickým proudem, nepoužívejte tuto zástrčku s prodlužovacím kabelem nebo jinou zásuvkou, pokud není možné kolíky zcela zasunout, aby tyto nebyly odhalené.
11. Při bouřce nebo během deštivým dnů přístroj odpojte z elektrické sítě pro dodatečnou ochranu během bouřek, nebo tehdy, pokud se zařízení delší dobu nepoužívá. Tak předejdete poškození přístroje bleskem nebo elektrickým výbojem.
12. Nepokoušejte se provádět jakýkoliv servis vlastními silami. Otevřením nebo odstraněním krytu můžete být vystaveni nebezpečnému napětí nebo jiným nebezpečím. Servis musí provádět kvalifikovaní technici.
13. Běžné fungování výrobku může narušovat silné elektromagnetické rušení. Pokud se tak stane, stačí provést reset výrobku podle návodu k obsluze a obnovit tak běžné fungování. V případě, že funkci není možné obnovit, používejte výrobek na jiném místě.
14. Prostředkem k odpojení tohoto přístroje od zdroje napájení je zástrčka adaptéru. Odpojené zařízení zůstane připravené k používání.
15. V zájmu bezpečnosti a prevence zbytečné spotřeby energie přístroj nikdy dlouhou dobu nenechávejte zapnutý bez dozoru, např. přes noc, během dovolené nebo když opouštíte dům. Přístroj vypněte a vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky.

## 3 Začínáme

Opatrně vyjměte rádio z krabice. Možná si budete chtít obal uschovat pro pozdější použití.

### Co najdete uvnitř vašeho balíčku

- > Vlastní přístroj
- > Napájecí adaptér
- > Dálkový ovladač
- > Návod k obsluze

### Umístění vašeho rádia

Rádio umístěte na rovný/stabilní povrch, který není vystaven vibracím.

### Vyvarujte se těchto míst:

- > Kde bude přístroj vystaven přímému slunečnímu záření.
- > Kde bude přístroj v blízkosti zdrojů sálajících tepla.
- > Kde je vysoká vlhkost a nedostatečná ventilace.
- > Kde je prach.
- > Kde je pára nebo nebezpečí stříkání nebo kapání vody na přístroj.

### Nastavení sítě LAN:

- > Ujistěte se, že je prostředí připraveno a jsou k dispozici síťová nastavení pro LAN (doporučujeme ADSL nebo kabelové modemy).
- > Pro nalezení LAN MAC adresy rádia postupujte následovně: **Main menu** (Hlavní nabídka) > **System settings** (Systémová nastavení) > **Network (Síť)** > **View settings** (Zobrazit nastavení) > **MAC address** (MAC adresa).

### Nastavení bezdrátové sítě LAN:

- > Širokopásmové připojení k internetu.
- > Bezdrátový přístupový bod (Wi-Fi) připojený k vašemu širokopásmovému internetu, pokud možno přes router.
- > Pokud je vaše bezdrátové připojení nakonfigurováno pro používání šifrování dat pomocí Wired Equivalent Privacy (WEP) nebo Wi-Fi Protected Access (WPA), musíte znát kód WEP nebo WPA, aby internetové rádio mohlo komunikovat se sítí.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

- > Pokud je vaše bezdrátová síť nakonfigurována na ověřené stanici, budete muset do vašeho bezdrátového přístupového bodu zadat MAC adresu rádia. MAC adresu rádia naleznete pomocí položek menu takto: **Main menu** (Hlavní nabídka) > **System settings** (Systémová nastavení) > **Network (Síť)** > **View settings** (Zobrazit nastavení) > **MAC address** (MAC adresa).

Než budete pokračovat, ujistěte se, že váš bezdrátový přístupový bod je zapnutý a připojený k vašemu širokopásmovému internetu, nebo že váš LAN kabel je správně nastavený. Pro zprovoznění této části systému důrazně doporučujeme přečíst si pokyny dodávané s bezdrátovým přístupovým bodem a připojením k síti LAN.

### Nastavení antény

Anténu vytáhněte, abyste zajistili nejlepší možný příjem v režimu DAB i FM rádia. Pro dosažení nejlepšího signálu může být nutné upravit polohu rádia a/nebo antény.

### Zapnutí/vypnutí přístroje

Zástrčku na konci kabelu napájecího adaptéru připojte do konektoru **DC IN** na zadní straně přístroje. Pak zapojte napájecí adaptér do elektrické zásuvky. Stisknutím otočného tlačítka **VOLUME/⏻** přístroj zapnete.

Pokud chcete přístroj vypnout úplně, odpojte napájecí adaptér z elektrické zásuvky.

### Automatické přepnutí rádia do pohotovostního režimu

Aby se zabránilo zbytečné spotřebě energie, přechází rádio automaticky do pohotovostního režimu po 15 minutách, pokud se nepřehrává žádná rozhlasová stanice/skladba.

### Nabíjení z USB portu

USB port je určen pro přehrávání médií a nabíjení mobilních zařízení (např. přehrávače MP3, mobilního telefonu atd.). Je na něj přiváděno 5 V DC při nabíjecím proudu až 1000 mA (1 A).

Pomocí USB kabelu (není součástí dodávky) připojte mobilní zařízení k USB portu přístroje, mobilní zařízení se začne nabíjet.

- > Poznámka: USB port je určen pouze pro nabíjení mobilních komunikačních zařízení s 5 V, 1 A (nebo méně) a podporuje nabíjení ve všech režimech s výjimkou režimu Music player (Přehrávač hudby). V režimu Music player (Přehrávač hudby) je USB port pouze pro přehrávání médií.

## Ovládání hlasitosti

Hlasitost upravíte otáčením otočného tlačítka **VOLUME/** . Otáčením proti směru hodinových ručiček úroveň hlasitosti snížíte a otáčením po směru úroveň hlasitosti zvýšíte.

## Používání sluchátek

Budete potřebovat sluchátka se stereo konektorem 3,5 mm jack. Konektor na sluchátka je umístěn na zadní straně přístroje. Sluchátka nejsou s rádiem dodávána.

Před připojením sluchátek ztlumte hlasitost. Po nasazení sluchátek hlasitost zvyšujte pomalu, dokud nedosáhnete požadované úrovně.



Poznámka: Dlouhodobé působení hlasité hudby může způsobit poškození sluchu. Nejlepší je vyvarovat se extrémní hlasitosti při používání sluchátek, obzvláště po dlouhou dobu.

## 4 Průvodce nastavením

1. Při prvotním nastavení se na displeji otevře obrazovka „Setup wizard“ (Průvodce nastavením).



2. Stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení „YES“ (ANO) a spuštění nastavení. Možnosti průvodce nastavením zahrnují následující:

### Datum/čas

Formát času 12 nebo 24 hodin

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

## Automatická aktualizace

Současná aktualizace hodin z přehrávaného programu, který si zvolíte nebo nastavíte sami.

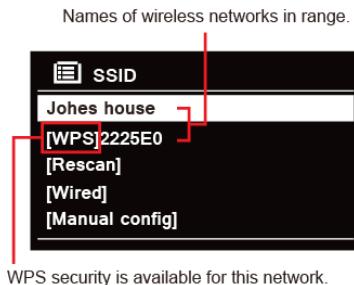
- > Aktualizace z DAB
- > Aktualizace z FM
- > Aktualizace ze sítě

Je nutné zvolit časové pásmo a přepínání letního času.

- > Žádná aktualizace

Je nutné nastavit datum a čas.

3. Průvodce bude nyní vyhledávat dostupné bezdrátové sítě ve vašem dosahu. Když je skenování dokončeno, zobrazí se seznam sítí.

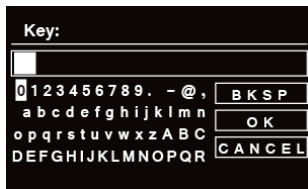


Zařízení, která podporují připojení přes WPS (Wi-Fi Protected Setup), jsou v seznamu označena jako **[WPS]**.

4. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** a pak jej stiskněte a zvolte požadovanou bezdrátovou síť.

- 1) Je-li vyžadován klíč WEP/WPA (heslo), rádio vás požádá, abyste zadali kód WEP/WPA a zobrazí tuto obrazovku pro zadání hesla:





Poznámka: Pokud vaše síť nevyžaduje heslo (WEP/WPA), rádio se připojí k síti automaticky.

- a. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** a procházejte abecedním seznamem, stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr vybraného znaku.



Poznámka: U kódů WEP/WPA se rozlišují velká a malá písmena.

- b. Pokud provedete chybný krok, zvolte **BKSP** pro vymazání daného znaku.



Poznámka: **BKSP** = Backspace, **CANCEL** znamená návrat k předchozí skladbě, rádio automaticky uloží zadaný kód WEP/WPA, abyste tyto kódy nemuseli zadávat znovu.

- c. Když vyberete poslední znak svého hesla, otočte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** **OK** a pak otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** stiskněte pro potvrzení. Rádio je připojené k bezdrátové síti.

- 2) Pokud si přejete vytvořit připojení přes WPS, stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** poté, co jste vybrali požadovanou síť. Rádio vám nabídne možnost iniciace WPS. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** a stisknutím zvolte „Pin and Skip WPS“ (PIN a Přeskočit WPS). Stiskněte tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

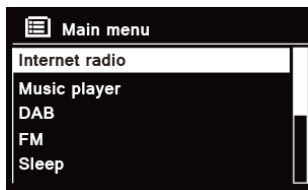
SK

Tlačítko	<p>Musíte spustit vyhledávání WPS na vzdálené stanici (např. routeru). Informace k tomuto kroku naleznete v příručce k vašemu routeru nebo připojovacímu bodu (access point, AP).</p> <p>Po skončení stiskněte otočné tlačítko <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> na rádiu a obě zařízení naváží spojení.</p>
PIN kód	<p>Rádio vygeneruje 8místný kód, který pak musíte zadat do vzdálené stanice.</p> <p>Po zadání PIN kódu stiskněte otočné tlačítko <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> pro navázání spojení mezi oběma zařízeními.</p>
Skip WPS (Přeskočit WPS)	<p>Kromě připojení WPS můžete také vytvořit připojení pomocí předem sdíleného klíče (pre-shared key). Požadovaný klíč je často na zadní straně routeru, nebo jste si jej určili sami.</p> <p>Tento způsob je používán automaticky pro sítě bez WPS. Funkci předem sdíleného klíče můžete vyvolat v sítích s WPS výběrem položky nabídky „Skip WPS“ (Přeskočit WPS).</p> <p>Nyní se zobrazí vstupní pole. Můžete zadat požadovaný klíč (PSK) otočením a stisknutím otočného tlačítka <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> a pak zvolit „OK“ a stisknout otočné tlačítko <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> pro dokončení zadávání. Rádio by nyní mělo navázat připojení k síti.</p>

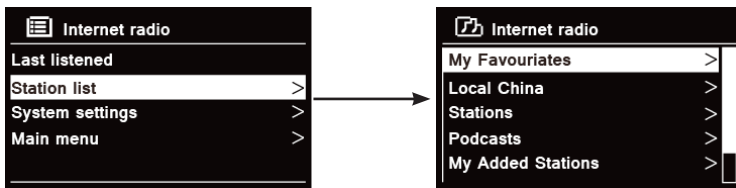
5. Pokud chcete používat kabelovou síť, otočte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** a vyberte položku **[Wired]** (kabelová síť). Pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení, na displeji se zobrazí „**Waiting for Ethernet**“ (Čekání na Ethernet). Připojte LAN kabel do konektoru LAN na zadní straně přístroje, rádio je připojeno ke kabelové síti.
6. Průvodce nastavením skončen, stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** znovu pro opuštění.

## 5 Režim internetového rádia

1. Na displeji se nyní zobrazí „Hlavní nabídka“ po „Průvodci nastavením“. Stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr režimu Internetového rádia.



2. Když je zvýrazněna volba „Station list“ (Seznam stanic), stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.

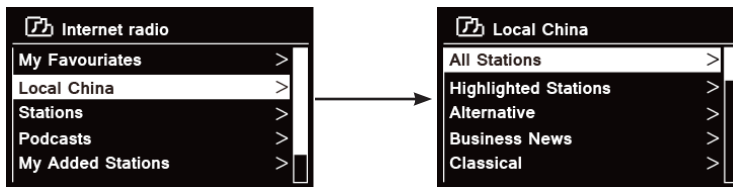


3. Pak nahlédněte do následující části pro výběr stanic. Nebo v případě, že se nezdařilo připojení k síti, postupujte takto:
  - a. Zkontrolujte, zda router funguje normálně.
  - b. Je nutné přemístit vaše rádio na místo se silnějším signálem.
  - c. Ujistěte se, že jste zadali správné heslo.

## 5.1 Místní „země“ (Local „Country“)

**Local „Country“** (Místní „Země“) se změní podle vašeho aktuálního umístění (např. umístění Austrálie). Zobrazí se místní stanice podle vašeho aktuálního umístění.

1. Pokud chcete zadat místní stanice, stiskněte tlačítko **MENU Station list - Local „Country“** (Seznam stanic - Místní „Země“), stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.

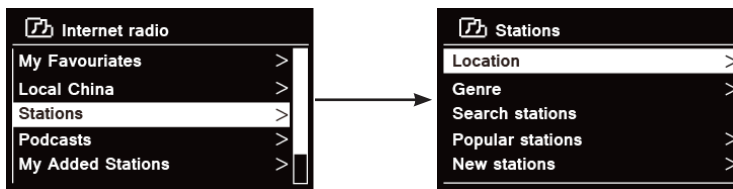


2. Jsou zobrazeny žánry stanic. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr požadovaného žánru, pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.
3. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr požadované stanice a pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení přehrávání.

## 5.2 Výběr stanice přes „Stations“ (stanice)

**Stanice** vám umožňuje vybrat stanici z kategorií: Location (umístění), Genre (žánr), Popular stations (oblíbené stanice), New stations (nové stanice) nebo vyhledávání stanic.

1. Stiskněte tlačítko **MENU Seznam stanic - Stanice**, stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.



2. V nabídce „**Stations**“ (Stanice):

> „**Location**“ (Umístění) vám nabízí možnost vybírat z rozhlasových stanic, které jsou vysílány v zemi, kterou v seznamu vyberete.

- a. je „**Location**“ (Umístění) zvýrazněné, stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.
- b. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr požadovaného regionu a pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.
- c. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr požadované země a pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.
- d. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr požadované stanice a pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení. Stanice začne hrát.

> „**Genre**“ (Žánr) vám umožňuje vybírat rozhlasové stanice podle jejich obsahu, například Classic, Rock, Sport, News (Zprávy) atd.

- a. Když je „**Genre**“ (Žánr) zvýrazněn, stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.
- b. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr požadovaného žánru, pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.
- c. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr ze Všech stanic, Zvýrazněných stanic nebo v požadované zemi a pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.
- d. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr požadované stanice a pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení. Stanice začne hrát.

> „**Search stations**“ (Hledat stanice) vám umožňuje zadat celý název nebo část názvu stanice pro její vyhledání.

> „**Popular stations**“ (Oblíbené stanice) vám nabízí možnost otevřít seznam stanic, které mají nejvíce posluchačů.

> „**New stations**“ (Nové stanice) vám nabízí možnost otevřít seznam stanic, které byly nedávno přidány do sítě internetových rádií.

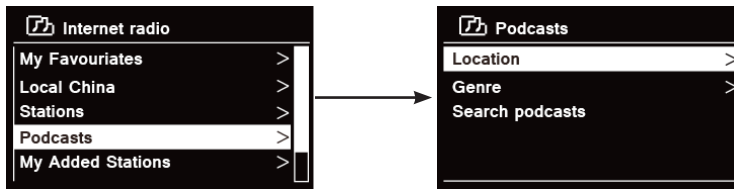


Poznámka: Některé stanice nevysílají 24 hodin denně a některé nejsou stále online.

### 5.3 Výběr programu přes „Podcasts“ (podcasty)

Podcasty vám umožňují výběr podcastu z kategorií: Umístění nebo žánr, nebo vyhledávání podcastů.

1. Stiskněte tlačítko **MENU - Stations list - Podcasts** (Seznam stanic - podcasty), stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.

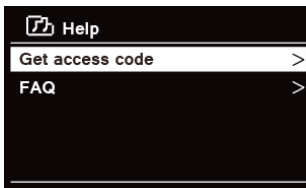


2. V nabídce „**Podcasts**“ (Podcasty):
  - > „**Location**“ (Umístění) vám nabízí možnost vybírat z podcastů, které jsou vysílány v zemi, jež v seznamu vyberete.
    - a. Když je „**Location**“ (Umístění) zvýrazněné, stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.
    - b. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr požadovaného regionu a pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.
    - c. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr požadované země a pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.
    - d. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr All Shows (Zobrazit vše), nebo By Genre (Podle žánru), a pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.
    - e. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr požadovaného podcastu a pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení. Podcast začne hrát.
  - > „**Genre**“ (Žánr) vám umožňuje vybírat rozhlasové stanice podle jejich obsahu, například Classic, Rock, Sport, News (Zprávy) atd.

- a. Když je „**Genre**“ (Žánr) zvýrazněn, stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.
  - b. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr požadovaného žánru, pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.
  - c. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr požadovaného podcastu a pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení. Podcast začne hrát.
- > „**Search stations**“ (Hledat stanice) vám umožňuje zadat celý název nebo část názvu podcastu pro jeho vyhledání.

#### 5.4 Získání přístupového kódu a často kladené otázky v nabídce „Help“ (Nápověda)

1. Stiskněte tlačítko **MENU - Station list - Help** (Seznam stanic - Nápověda), stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.



2. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** a vyberte Get access code (Získat přístupový kód) nebo FAQ (Často kladené otázky), pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.

Získání přístupového kódu	Používá se pro vytvoření účtu při registraci vašeho rádia na portálu <a href="http://www.wifiradio-frontier.com">www.wifiradio-frontier.com</a> Viz část „ <b>Adding station to 'My Favourites'</b> “ (Přidání stanice do „Mých oblíbených“).
FAQ (Často kladené otázky)	Otáčejte otočným tlačítkem <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> pro výběr otázky a pak stiskněte otočné tlačítko <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> pro její poslech.

## 5.5 Přidání stanice mezi „My Favourites“ (Moje oblíbené)

Do seznamu „My Favourites“ (Mé oblíbené) můžete přidávat stanice dvěma způsoby. Ušlechťí vám vyhledávání stanic, které máte rádi.

### Přidání stanice během jejího poslechu

1. Když posloucháte stanici internetového rádia, stiskněte a přidržeťte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE**, dokud se na displeji nezobrazí „Favorit added“ (Oblíbené přidáno).
2. Stanice se nyní uloží do složky s názvem „Stations“ (Stanice). Jakákoliv stanice uložená tímto způsobem bude umístěna do složky „Stations“ (Stanice).

### Přidávání stanic z webové stránky

1. Pro registraci vašeho rádia na portálu: [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)



2. Vytvořte přihlašovací údaje k účtu, je požadováno zadání **přístupového kódu**. Přístupový kód je možné nalézt v „**Station list - Help - Get access code**“ (Seznam stanic - Návod - Získání přístupového kódu).

Create account login

1. Please enter the Access code for your Wi-Fi radio (Please refer to your Wi-Fi radio instruction manual for details on how to retrieve your Access code):

Access code:

2. Type in your Email Address, then enter in your Password twice to verify accuracy, click the register link to continue. Please keep track of your password since it will be used every time you log in to your account.

E-Mail address:

Password: Must be at least 6 characters

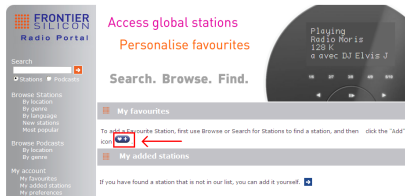
Enter password again:

Wi-Fi radio model:

Register Cancel



3. Pokud chcete přidat oblíbenou stanici, nejprve ji vyhledejte a klepněte na ikonu „Add“ (Přidat).



4. Po přidání stanic je nutné na několik minut rádio vypnout, aby získalo přístup k novým nastavením.
5. Přidané stanice jsou přístupné po stisknutí tlačítka **MENU - Station list - My favourites** (Seznam stanic - Moje oblíbené).



Poznámka: Provedení „factory reset“ (obnovení výrobního nastavení) nedokáže smazat „my favourite stations“ (moje oblíbené stanice).

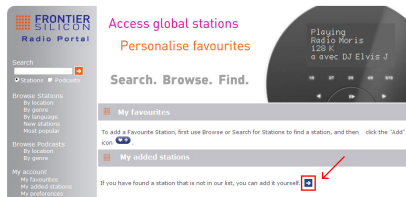
## 5.6 Přidání stanice mezi „My Added Stations“ (Moje přidané stanice)

Ačkoliv portál internetového rozhlasu obsahuje tisíce stanic, může se stát, že budete chtít poslouchat stanice, které nejsou v seznamu. Vlastní stanice můžete přidávat přes portál ([www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)).

1. Jděte na portál [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com) a přihlaste se členským jménem, které jste zaregistrovali při přidání stanice do seznamu „My favourites“ (Moje oblíbené).



2. Pro přidání vlastní stanice klepněte na ikonu.



3. Po přidání stanic je nutné na několik minut rádio vypnout, aby získalo přístup k novým nastavením.
4. Přidané stanice jsou přístupné po stisknutí **MENU - Station list - My added stations** (Seznam stanic - Moje přidané stanice).



Poznámka: Provedení „factory reset“ (obnovení výrobních nastavení) nedokáže smazat „my added stations“ (moje přidané stanice).

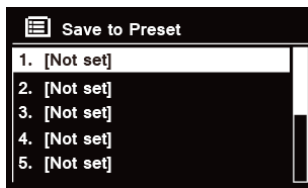
## 5.7 Zobrazení informací o stanicích

Internetové programy vysílají dodatečné informace. Opakovaně stisknete tlačítko **INFO** během přehrávání programu. Na displeji se zobrazují informace Station Description (Popis stanice), Genre (Žánr), Country (Země), Reliability (Spolehlivost), Bit rate (Přenosová rychlost), Codec (Kodek), Sampling rate (Vzorkovací frekvence), Playback Buffer a Date (Datum).

## 5.8 Uložení přednastavených stanic

Vaše rádio může uložit až 12 vašich oblíbených internetových stanic. To vám umožní rychlý a snadný přístup k vašim oblíbeným stanicím.

1. Během přehrávání vaší oblíbené stanice stiskněte a přidržte tlačítko **PRESET**, dokud se na displeji nezobrazí níže uvedené:



2. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** a procházejte ve smyčce čísla pro předvolbu 1-12.
3. Vyberte jedno číslo předvolby a pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE**, na displeji se zobrazí „**Preset stored**“ (Předvolba uložena).
4. Na displeji se zobrazí číslo předvolby „**P#**“.

## 5.9 Vyvolání předvolené stanice

1. Stiskněte tlačítko **PRESET** pro zobrazení předvolených stanic.



2. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr předvolené stanice, kterou chcete přehrávat, a pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.

## 6 Služba Spotify Connect

Spotify vám přináší miliony skladeb k okamžitému poslechu. Umělci, které máte rádi, připravené seznamy skladeb pro každou náladu a žánr, nejnovější hity a nové objevy pouze pro vás.


Díky službě Spotify Connect můžete všechnu tuto hudbu přehrávat a ovládat bezdrátově. Na chytrém telefonu nebo tabletu si vyberete hudbu a na rádiu ji posloucháte.

\* Dostupnost služby ve vaší zemi ověříte na [www.spotify.com](http://www.spotify.com)

### 6.1 Používání služby Spotify Connect

Vaše rádio má vestavěnou službu Spotify Connect. Díky tomu můžete ovládat hudbu, kterou vaše rádio hraje, pomocí aplikace Spotify na vašem chytrém telefonu nebo tabletu. Poslech je nepřerušovaný – můžete volat, hrát hry, dívat se na video nebo dokonce telefon vypnout, a to vše, aniž by došlo k přerušení hudby. Lepší způsob poslechu hudby doma.

Pro používání služby Spotify Connect potřebujete účet Spotify Premium. Pokud jej nemáte, stačí jít na [www.spotify.com/freetrial](http://www.spotify.com/freetrial), kde získáte možnost vyzkoušení zdarma na 30 dní.

1. Stáhněte si aplikaci Spotify na váš chytrý telefon nebo tablet (iOS nebo Android).
2. Připojte vaše rádio do stejné sítě, ke které je připojen váš chytrý telefon nebo tablet, stiskněte opakovaně tlačítko **MODE** na dálkovém ovládacím a zvolte režim **Spotify Connect**.
3. Otevřete aplikaci Spotify na vašem chytrém telefonu nebo tabletu a přehrávejte nějakou skladbu.
4. Klepněte na čtvercový obrázek k písni v levém dolním rohu obrazovky. Pak klepněte na ikonu Připojit .
5. Vyberte vaše rádio ze seznamu klepnutím na „DigitRadio 580“. Pokud jej nevidíte, zkontrolujte, že je připojené ke stejné síti, jako váš chytrý telefon nebo tablet. Všimněte si, že vaše rádio je v aplikaci Spotify uvedeno jako „DigitRadio 580 xxxxxxxxxxxx“ (12místný alfanumerický kód je MAC adresa vašeho rádia). Pokud chcete tento název změnit na něco osobnějšího (například „Jeníkovo DigitRadio 580“), můžete to udělat takto:
  - a. Na rádiu: Stiskněte **MENU** a zvolte **Main menu** (Hlavní nabídka) > **System settings** (Systémová nastavení) > **Network** (Síť) > **View settings** (Zobrazit nastavení). Sjedťe dolů a poznamenejte si „**IP address**“ (IP adresu).

b. Na vašem počítači: Ujistěte se, že je váš počítač připojen ke stejné síti, jako rádio. Pak zadejte IP adresu do adresního řádku ve vašem prohlížeči (například: 192.168.0.34). Uvidíte tak některé diagnostické údaje rádia, ale budete také moci změnit jeho název.

6. Ikona „Connect“ (Připojit) se zobrazí zeleně, což značí, že vaše rádio je nyní zvolené a používá se pro přehrávání hudby.
7. Aplikace Spotify vaše rádio rozpozná pouze tehdy, pokud je připojené k internetu (tedy v režimech Internetové rádio, Spotify Connect, nebo Přehrávač hudby). Pokud chcete používat Spotify, když je vaše rádio v režimech, kdy není připojené k internetu (tedy v režimu DAB, FM nebo Bluetooth), musíte zvolit **Main menu** (Hlavní nabídka) > **System settings** (Systémová nastavení) > **Network** (Síť) > **Keep network connected** (Zachovat připojení k síti) > **YES** (ANO). Tak budete moci rádio probudit z pohotovostního režimu při používání aplikace Spotify.

**Poznámka:** Pokud chcete používat rádio po dlouhou dobu bez dozoru, např. přes noc, během dovolené nebo když nejste doma, doporučujeme zvolit **NO** (NE) pro úsporu energie.

\* Informace o nastavení a používání Spotify Connect naleznete na [www.spotify.com/connect](http://www.spotify.com/connect)

## 6.2 Ovládání Spotify Connect

Spotify můžete nyní z aplikace ovládat běžným způsobem: vyhledávat a přehrávat skladby, měnit hlasitost a přidávat do seznamů skladeb, i když je hudba přehrávána přes vaše rádio. Až příště otevřete aplikaci Spotify, přehrávání bude pokračovat přes vaše rádio.

Spotify Connect je cloudová služba, a proto po aktivaci na vašem rádiu váš chytrý telefon nebo tablet již nemusí být ve stejné síti, abyste mohli přehrávání hudby ovládat.

## 6.3 Používání jiného účtu Spotify na vašem rádiu

Údaje o vašem účtu Spotify jsou nyní uloženy ve vašem rádiu. Pokud je chcete přepsat jiným účtem Spotify, stačí znovu projít kroky pro aktivaci během spuštění aplikace Spotify a použít vámi požadovaný účet. Nezapomeňte, prosím, že váš chytrý telefon nebo tablet i vaše rádio musí být ve stejné síti, aby k přepsání došlo.

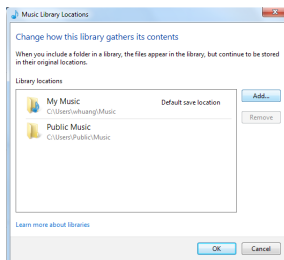
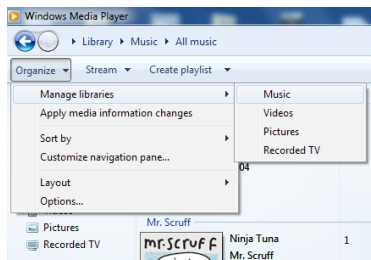
## 7 Režim přehrávače hudby

Pokud chcete přehrávat hudební soubory z počítače, musí být tento nastaven na sdílení souborů nebo médií. Vestavěný přehrávač hudby umožňuje zařízením, jako je toto rádio, přehrávat nechráněné hudební soubory (AAC, MP3, WMA) ze sdílené mediální knihovny tak, že prochází přes nabídky štítků, jako je interpret, album nebo žánr. Pokud máte v provozu vhodný server, například osobní počítač s aplikací Windows Media Player10 nebo novějším (WMP), a vaše hudební knihovna má dobré štítky (well-tagged), pak se doporučuje použít sdílení médií. Je pouze nutné nastavit server UPnP (Universal Plug and Play). (iTunes v současné době nepracuje jako mediální server UPnP).

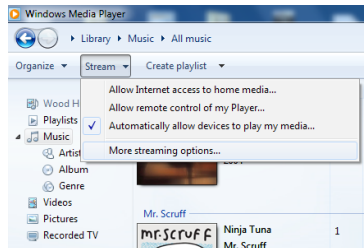
### 7.1 Sdílení médií s programem Window Media Player

Nejběžnějším serverem UPnP je Windows Media Player (10 nebo novější. Zobrazení verze v „Help“ (Nápověda) - About Windows Media Player (O programu Windows Media Player)). Případně můžete použít jiné UPnP platformy a servery. Pokud chcete WMP nastavit pro sdílení médií, postupujte takto:

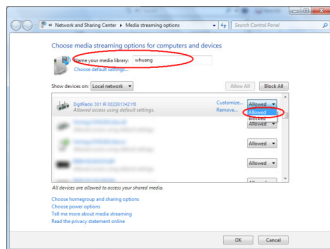
1. Ujistěte se, že počítač je připojen k síti.
2. Ujistěte se, že rádio je zapnuté a připojené ke stejné síti.
3. Ve WMP přidejte do knihovny médií audio soubory a složky, které chcete sdílet s vaším rádiem tak, že vyberete položku **Organize - Manage Libraries - Music / Videos / Pictures / Recorded TV** (Organizovat - Správa knihoven - Hudba / Videá / Obrázky / Nahrané TV), klepněte na „Add“ (Přidat) pro přidání audio souborů a složek a poté klepněte na tlačítko „OK“ pro dokončení.



4. Ve WMP povolte sdílení médií (**Stream > More streaming options...** (Další možnosti streamování...)).



5. Ujistěte se, že rádio má přístup ke sdíleným médiím tak, že je vyberete a kliknete na „Allow“ (Povolit). V poli „Name your media library“ (Název vaší knihovny médií) můžete také zadat název pro sdílená média. Klepněte na tlačítko „OK“ pro zavření dialogových oken.

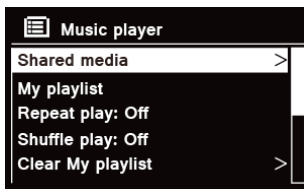


6. Počítač je nyní připraven pro streamování hudby do rádia. Služba WMP UPnP běží na pozadí, není nutné WMP výslovně spouštět.

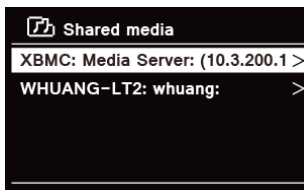
EN  
FR  
IT  
NL  
NW  
DK  
PL  
CZ  
SK

## 7.2 Přehrávání sdílených médií

1. Opakovaně stiskněte tlačítko **MODE** (REŽIM) pro výběr režimu přehrávače hudby (Music player).
2. Když je zvýrazněna volba „Shared media“ (Sdílená média), stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.



3. V seznamu se zobrazí dostupné mediální servery. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr a stiskněte pro potvrzení, pak pokračujte krok za krokem k výběru vaší hudby.



4. Během přehrávání skladby můžete:
  - a. Stisknout tlačítko **⏮** pro přeskočení na předchozí skladbu, stisknout a přidržet tlačítko **⏮** pro rychlé převíjení aktuálně přehrávané skladby zpět.
  - b. Stisknout tlačítko **⏸** pro pauzu nebo přehrávání aktuální skladby.
  - c. Stisknout tlačítko **⏭** pro přeskočení na další skladbu, stisknout a přidržet tlačítko **⏭** pro rychlé převíjení aktuálně přehrávané skladby vpřed.
  - d. Pro zastavení přehrávání přepnout do režimu rádia nebo do jiných režimů.



### 7.3 Přehrávání z USB

Funkce přehrávání z USB vám nabízí možnost přehrávat hudbu ve formátech MP3, WMA a AAC z vašeho USB disku.

1. Zasuňte USB disk do portu USB na zadní straně přístroje. Na displeji se po 5 vteřinách zobrazí „**USB disk attached – Open folder?**“ (Připojen USB disk – Otevřít složku?).
2. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** a pak stiskněte pro výběr položky „**YES**“ (ANO). Poté postupujte krok za krokem pro nalezení požadované hudby a stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.
3. Pokud jste zvolili „NO“ (NE), složka se neotevře. Pokud budete chtít hudbu z USB disku přehrávat později, můžete opakovaně stisknout tlačítko **MODE** (REŽIM) pro výběr režimu Music player (Přehrávač hudby), otáčet otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** a pak jej stisknout na položce „**USB playback**“ (Přehrávání z USB).

### 7.4 Můj seznam skladeb

Funkce „My Playlist“ (Můj seznam skladeb) vám nabízí možnost vytvořit seznam vašich oblíbených skladeb z vašich hudebních knihoven.

Když máte seznam skladeb připraven, můžete si zvolit jeho přehrávání na vašem rádiu postupně, nebo při jeho přehrávání také nastavit funkce náhodného přehrávání či opakování.

1. Pokud chcete uložit skladbu do „My playlist“ (Můj seznam skladeb), vyhledejte skladbu, kterou chcete přidat, stiskněte a přidržte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE**, skladba pak bude do seznamu skladeb přidána.
2. Pokud chcete přehrávat „My playlist“ (Můj seznam skladem), stiskněte tlačítko **MENU** a pak otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** a zvolte „My playlist“, pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení. Najděte skladbu, kterou chcete přehrávat, stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr.

### 7.5 Režim opakovaného přehrávání (Repeat Play)

Stiskněte tlačítko **MENU** a pak otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr volby „Repeat play (Opakované přehrávání): Off“ (vyp). Pak opakovaně stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro přesunutí opakovaného přehrávání na „On“ (zap), nebo „Off“ (vyp).

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

## 7.6 Režim náhodného přehrávání (Shuffle Play)

Stiskněte tlačítko **MENU** a pak otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr volby „Shuffle play (Náhodné přehrávání): Off“ (vyp). Pak opakovaně stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro přesunutí opakovaného přehrávání na „On“ (zap), nebo „Off“ (vyp).

## 7.7 Smazání mého seznamu skladeb (Clearing my Playlist)

Tato funkce vám umožňuje vymazat obsah vašeho seznamu skladeb.

1. Stiskněte tlačítko **MENU**, otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr položky „Clear My playlist“ (Smazat můj seznam skladeb), a poté stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.
2. Zvolte „YES“ (ANO) pro smazání vašeho seznamu skladeb.

## 7.8 Odstranění serverů (Prune Servers)

Funkce „Prune Servers“ (Odstranit servery) vám umožňuje odstranit hudební servery, které již nemáte k dispozici pro přehrávání hudby.

1. Stiskněte tlačítko **MENU**, otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr položky „Prune Servers“ (Odstranit servery) a poté stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.
2. Zvolte „Yes“ (Ano) pro volbu „Prune shared media wake on LAN servers“.

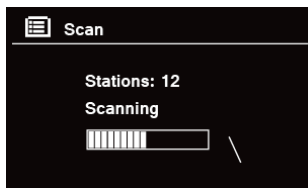
## 7.9 Informace o aktuálně přehrávaném


Během přehrávání skladby se na displeji zobrazí skladba a indikátor průběhu s čísly pro odehraný čas a celkovou délku skladby.

Pokud chcete zobrazit další informace, stiskněte opakovaně tlačítko **INFO**. Na displeji se budou zobrazovat ve smyčce informace: interpret, album, přenosová rychlost, kodek, vzorkovací frekvence, playback buffer a datum.

## 8 Výběr režimu DAB

1. Opakovaně stiskněte tlačítko **MODE** (REŽIM) pro výběr položky **DAB mode** (Režim DAB).
2. Před prvním použitím rádio provede kompletní vyhledání a uložení seznamu stanic do paměti.



3. Když je vyhledávání skončeno, stanice DAB/DAB+ se zobrazí v alfanumerickém pořadí. První stanice v seznamu bude zvolena a začne se přehrávat.
-  Poznámka: Pokud ve vaší oblasti nebude nalezen žádný signál DAB/DAB+, může být nutné vaše rádio přemístit do oblasti se silnějším signálem.

### 8.1 Výběr jiné stanice

1. Během přehrávání programu otočte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro procházení seznamem stanic a poté stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení požadované stanice.
2. Další možností je během přehrávání programu stisknout tlačítko **MENU**, otáčet otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr položky „Station list“ (Seznam stanic) a poté stisknout otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.
3. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr stanice, kterou chcete přehrávat, a pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.

### 8.2 Sekundární služba

Za názvem stanice můžete vidět symbol „>>“. Tento značí, že k dané stanici jsou dostupné sekundární služby. Tyto sekundární služby zahrnují extra služby, které souvisí s primární stanicí. Například sportovní stanice může chtít přidávat další komentáře. Sekundární služby jsou vkládány přímo za primární stanicí (symbol „<<“ je před názvem stanice) v seznamu stanic.

Pokud chcete zvolit sekundární stanici, otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE**, dokud nenaleznete sekundární službu, kterou chcete. Poté stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro její výběr. Když sekundární služba skončí, přístroj automaticky přepne zpět na primární stanici.

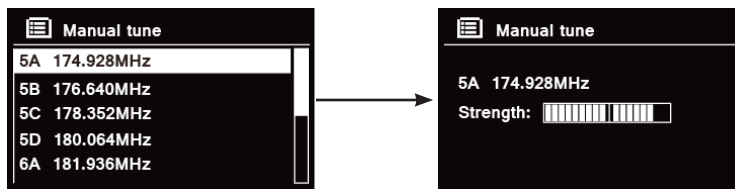
### 8.3 Vyhledávání stanic

Stiskněte tlačítko **MENU**, otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr položky „Scan“ (Skenovat) a poté stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro kompletní prohledávání.

### 8.4 Manuální ladění

Toto vám může pomoci při nastavování antény nebo při přidávání stanic, které byly při automatickém ladění vynechány.

1. Stiskněte tlačítko **MENU**, otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE**, vyberte „Manual tune“ (Manuální ladění) a pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení. Na displeji se zobrazí číslo kanálu a frekvence.
2. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** a vyberte požadovaný kanál, pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.



Poznámka: Pokud existuje multiplex, který odpovídá tomuto kanálu a frekvenci, pak se na displeji po několika sekundách zobrazí ukazatel naladění se silou signálu a názvem multiplexu. Nové stanice budou do seznamu stanic přidány automaticky.

3. Pro přehrávání stanice nejprve opakovaně stiskněte tlačítko **BACK** (ZPĚT) pro ukončení manuálního ladění.

## 8.5 Odstranění neplatných (Prune Invalid)

Ze seznamu stanic můžete odstranit všechny nedostupné stanice.

1. Stiskněte tlačítko **MENU**, otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr položky „Prune Invalid“ (Odstranit neplatné) a poté stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.
2. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr položky „YES“ (ANO) a pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro odstranění všech neplatných stanic.

## 8.6 Hodnota DRC (Dynamic Range Control)

Pokud posloucháte hudbu s vysokým dynamickým rozsahem v hlučném prostředí (například klasickou hudbu při vaření), budete možná chtít zvukový dynamický rozsah snížit. Tiché zvuky budou hlasitější a hlasité zvuky budou tišší.

1. Stiskněte tlačítko **MENU**, otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr položky „DRC“ a poté stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.
2. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** a vyberte „DRC High“ (Vysoké DRC), „DRC low“ (Nízké DRC), nebo „DRC off“ (DRC vyp), pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.

## 8.7 Změna pořadí stanic

Možná budete chtít zobrazit stanice v jiném pořadí.

1. Stiskněte tlačítko **MENU**, otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr položky „Station order“ (Pořadí stanic) a poté stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.
2. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** a vyberte „Alphanumeric“ (abecední), „Ensemble“ (ensemble), nebo „Valid“ (platné), pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.

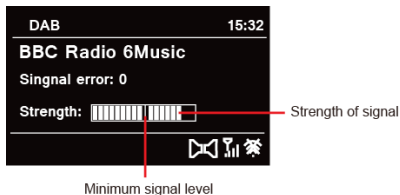
Alphanumeric (alfanumerické řazení)	Zobrazí všechny stanice podle alfanumerického řazení.
Ensemble	Zobrazí aktuální vysílající, aktivní stanice, až za nimi stanice neaktivní.
Valid (platné)	Odstraní neaktivní stanice ze seznamu stanic.

## 8.8 Zobrazení informací o stanicí

Stanice DAB/DAB+ vysílají dodatečné informace. Opakovaně stiskněte tlačítko **INFO** během přehrávání programu pro zobrazení ve smyčce těchto informací: DLS (Dynamic Label Segment), Ensemble, Program Frequency (frekvence programu), Signal Quality (kvalita signálu), Signal Strength (síla signálu), Bitrate (bitový tok), Codec (kodek), Channel (kanál) a Date (datum).

### Zobrazení síly signálu

Po zvolení síly signálu se na displeji zobrazí indikátor síly signálu aktuální stanice.



Indikátor síly signálu zobrazuje minimální přijatelnou hladinu signálu.

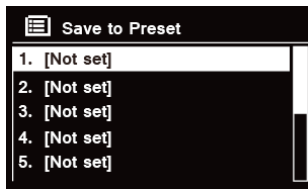


Poznámka: Stanice se silou signálu pod minimální hladinou signálu pravděpodobně nebudou poskytovat stabilní proud hudby.

## 8.9 Uložení přednastavených stanic

Vaše rádio může uložit až 12 vašich oblíbených stanic DAB/DAB+. To vám umožní rychlý a snadný přístup k vašim oblíbeným stanicím.

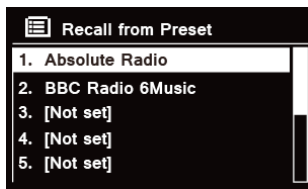
1. Během přehrávání vaší oblíbené stanice stiskněte a přidržte tlačítko **PRESET**, dokud se na displeji nezobrazí níže uvedené:



2. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** a procházejte ve smyčce čísla pro předvolbu 1-12.
3. Vyberte jedno číslo předvolby a pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE**, na displeji se zobrazí „Preset stored“ (Předvolba uložena).
4. Na displeji se zobrazí číslo předvolby „**P#**“.

## 8.10 Vyvolání předvolené stanice

1. Stiskněte tlačítko **PRESET** pro zobrazení předvolených stanic.



2. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr předvolené stanice, kterou chcete přehrávat, a pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

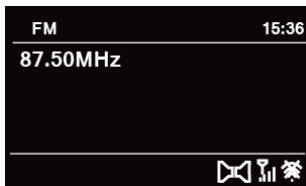
CZ

SK

## 9 Režim FM

### 9.1 Výběr režimu FM

1. Opakovaně stiskněte tlačítko **MODE** (REŽIM) pro výběr položky **FM mode** (režim FM).
2. Pro prvotní použití se začne na začátku frekvenčního rozsahu FM (87,50 MHz). Jinak bude zvolena naposledy poslouchaná stanice FM.



3. **Pokud chcete manuálně změnit frekvenci FM**, otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** při zobrazení frekvence FM ve směru, nebo proti směru hodinových ručiček, a frekvenci nastavte po krocích 0,5 MHz.
4. **Pokud chcete spustit automatické vyhledávání**, otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** při zobrazení frekvence FM ve směru, nebo proti směru hodinových ručiček, a pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE**, vaše rádio bude přeskakovat vpřed, nebo vzad, dokud nenajde nejbližší dostupnou stanici.

### 9.2 Nastavení vyhledávání

Ve výchozím nastavení se FM skenování zastaví na jakékoliv stanici. Výsledkem může být slabý poměr signál-šum (hiss) ze slabých stanic.

1. Pokud chcete změnit nastavení vyhledávání, aby se zastavilo pouze na stanicích s dobrou silou signálu, stiskněte tlačítko **MENU**, otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr položky „Scan setting“ (Nastavení vyhledávání) a stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.
2. Na displeji se zobrazí „Strong stations only?“ (Pouze silné stanice?), otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr položky „YES“ (ANO) a poté stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.



### 9.3 Nastavení zvuku

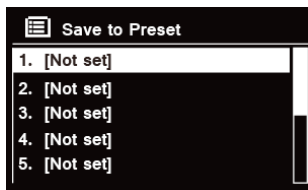
Ve výchozím nastavení jsou všechny stereo stanice přehrávány stereo. Pro slabé stanice může být výsledkem slabý poměr signál-šum (hiss).

1. Pokud chcete přehrávat slabé stanice mono, stiskněte tlačítko **MENU**, otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr položky „Audio setting“ (Nastavení zvuku) a poté stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.
2. Na displeji se zobrazí „Listen in Mono only?“ (Poslech pouze mono?), otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr položky „YES“ (ANO) a poté stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.

### 9.4 Uložení přednastavených stanic

Vaše rádio může uložit až 12 vašich oblíbených stanic FM. To vám umožní rychlý a snadný přístup k vašim oblíbeným stanicím.

1. Během přehrávání vaší oblíbené stanice stiskněte a přidržte tlačítko **PRESET**, dokud se na displeji nezobrazí níže uvedené:



2. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** a procházejte ve smyčce čísla pro předvolbu 1-12.
3. Vyberte jedno číslo předvolby a pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE**, na displeji se zobrazí „Preset stored“ (Předvolba uložena).
4. Na displeji se zobrazí číslo předvolby „P#“.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

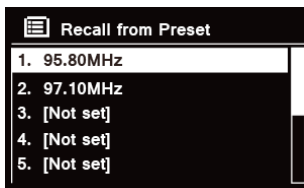
PL

CZ

SK

## 9.5 Vyvolání předvolené stanice

1. Stiskněte tlačítko **PRESET** pro zobrazení předvolených stanic.



2. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr předvolené stanice, kterou chcete přehrávat, a pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.

## 10 Režim CD

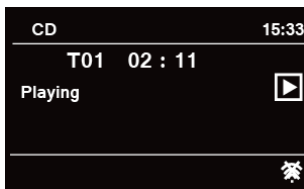
### 10.1 Vložení CD

Pokud chcete přehrávat CD, vložte hudební CD do přístroje. Některá CD mohou být nekompatibilní. Po vložení CD do přihrádky na CD se rádio automaticky přepne do režimu CD, na displeji se zobrazí „READING“ (NAČÍTÁNÍ), několik vteřin vyčkejte.

Případně můžete opakovaně stisknout tlačítko **MODE** (REŽIM) pro výběr položky **CD mode** a pak vložit hudební CD.

### 10.2 Přehrávání stopy na CD

1. Během přehrávání hudebního CD se na displeji zobrazí číslo stopy a odehraný čas.



2. Během přehrávání skladby můžete:
  - a. Stiskněte tlačítko **⏮** na přístroji nebo na dálkovém ovládání pro přeskočení na předchozí skladbu.
  - b. Stiskněte a přidržte tlačítko **⏮** na přístroji nebo na dálkovém ovládání pro rychlé převíjení aktuálně přehrávané skladby zpět.
  - c. Stiskněte tlačítko **⏭** na přístroji nebo na dálkovém ovládání pro přeskočení na následující skladbu.
  - d. Stiskněte a přidržte tlačítko **⏭** na přístroji nebo na dálkovém ovládání pro rychlé převíjení aktuálně přehrávané skladby vpřed.
  - e. Stiskněte tlačítko **⏸** na přístroji nebo na dálkovém ovládání pro pozastavení nebo přehrávání aktuálně přehrávané skladby.
  - f. Opakovaně stiskněte tlačítko **⏻** na dálkovém ovládání pro nastavení režimu přehrávání skladby. Režim přehrávání: Repeat one/Repeat all/Shuffle/None (Opakovat jednu/Opakovat vše/Náhodně/Žádné)
  - g. Stiskněte tlačítko **■** na přístroji nebo dálkovém ovládání pro zastavení přehrávání.
3. V režimu CD STOP se na displeji zobrazí celkový počet skladeb a celková délka skladby v případě, že se jedná o normální audio CD.

### 10.3 Vysunutí CD z přihrádky na CD

Stiskněte tlačítko **▲**, na displeji se zobrazí „Eject“ (Vysunout) a pak je možné CD z přihrádky pro CD vyjmout.

### 11 Režim Bluetooth

Spárování zařízení se zařízením s rozhraním Bluetooth pro poslech hudby:

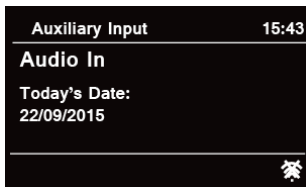
1. Stiskněte tlačítko **MODE** (REŽIM) pro výběr režimu Bluetooth.
2. Displej bude opakovaně blikat v **📶**.
3. Aktivujte vaše zařízení s Bluetooth a zvolte režim vyhledávání.
4. Na vašem zařízení s Bluetooth se zobrazí „DigitRadio 580“.
5. Vyberte „DigitRadio 580“ a v případě potřeby zadejte „0000“ jako heslo.
6. Pokud bude spojení úspěšné, bude na displeji trvale svítit ikona **📶**.

7. Během přehrávání skladby můžete:
  - a. Stiskněte tlačítko **⏮** na přístroji nebo na dálkovém ovládání pro přeskočení na předchozí skladbu.
  - b. Stiskněte a přidržte tlačítko **⏮** na přístroji nebo na dálkovém ovládání pro rychlé převíjení aktuálně přehrávané skladby zpět.
  - c. Stiskněte tlačítko **⏸** na přístroji nebo na dálkovém ovládání pro pozastavení nebo přehrávání aktuálně přehrávané skladby.
  - d. Stiskněte tlačítko **⏭** na přístroji nebo na dálkovém ovládání pro přeskočení na následující skladbu.
  - e. Stiskněte a přidržte tlačítko **⏭** na přístroji nebo na dálkovém ovládání pro rychlé převíjení aktuálně přehrávané skladby vpřed.
8. Pokud chcete rozvázat připojení přes Bluetooth, stiskněte tlačítko **MENU**, otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr položky „BT disconnect“ (Odpojit BT) a poté stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení. Na displeji se zobrazí „Device disconnect?“ (Odpojit zařízení?), otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr položky „YES“ (ANO) a poté stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.

## 12 Režim Aux In

AUX IN umožňuje rychlé a snadné připojení k přehrávači MP3 nebo jiným externím zdrojům zvuku.

1. Před připojením do elektrické zásuvky připojte pomocí audio kabelu 3,5 mm (není součástí dodávky) vaše externí audio zařízení do zdířky **AUX IN** na zadní straně přístroje.
2. Připojte napájecí adaptér do elektrické zásuvky, stiskněte tlačítko **VOLUME/⏻** pro zapnutí přístroje.
3. Opakovaně stiskněte tlačítko **MODE** (REŽIM) pro výběr režimu Auxiliary Input (Pomocný vstup).





4. V režimu Aux In můžete z vaše audio zařízení přímo ovládat funkce přehrávání.
5. Pro získání optimálních úrovní hlasitosti se také doporučuje upravit výstupní úroveň hlasitosti na audio zařízení.

## 13 Obecné funkce


### 13.1 Nastavení spánku

Tato funkce nabízí možnost automatického přepnutí rádia do pohotovostního režimu po nastaveném čase spánku.

1. Stiskněte tlačítko **MENU - Main menu - Sleep** (Hlavní nabídka - Spánek) a poté stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.
2. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** a vyberte čas usnutí, pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení. Na displeji se zobrazí ikona spánku  a čas spánku. Možnosti času spánku: Sleep (Spánek) OFF (vyp)/15/30/45/60 minut.
3. Pokud chcete funkci spánku vypnout, zatímco časovač spánku ještě odpočítává, zvolte možnost „Sleep“ (Spánek), otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** a vyberte možnost „Sleep OFF“ (Spánek VYP).  
 Případně můžete opakovaně stisknout tlačítko **SLEEP** (SPÁNEK) a také nastavit čas přepnutí do režimu spánku.





### 13.2 Nastavení buzení

Vaše rádio obsahuje duální buzení. Pokud chcete nastavit buzení, přesvědčte se nejprve, že je nastaven čas.

1. Stiskněte tlačítko **MENU - Main menu - Alarms** (Hlavní nabídka - Alarmy) a poté stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.
2. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE**, vyberte „**Alarm 1**“ nebo „**Alarm 2**“ a pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.  
 Případně můžete také stisknout tlačítko **ALARM** a pak otáčet otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** a vybrat „**Alarm 1**“ nebo „**Alarm 2**“. Stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.
3. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr možností a pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení nastavení.

Enable (povolit):	Alarm active day (Alarm aktivní - den): Off (vyp), Daily (každý den), Once (jednou), Weekends (víkendy) nebo Weekdays (všední dny)
Time (čas):	Alarm time (Čas buzení): 00:00 (manuálně nastavit čas)

Mode (režim):	Alarm mode (Režim buzení): Buzzer (bzučák), Internet radio (internetové rádio), DAB, FM nebo CD (Pokud je jako režim buzení zvoleno DAB a síla signálu DAB je nízká, nebo pokud je jako režim buzení zvoleno CD a v rádiu není žádné CD vloženo, bude spuštěno buzení bzučákem.)
Preset (předvolba):	<b>„Last listened“ (naposledy poslouchané)</b> nebo <b>„Saved preset station“</b> (uložená předvolená stanice) (není dostupné pro bzučák a režim CD).
Volume (hlasitost):	Alarm volume (hlasitost buzení)
Save (uložit):	Uložit buzení

4. Když se na displeji zobrazí „Alarm Saved“ (Buzení uloženo), proběhlo nastavení alarmu úspěšně. Na displeji se zobrazí  nebo .
5. **Pokud chcete dočasně buzení vypnout**, stiskněte opakovaně otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** a nastavte čas odložení buzení o 5, 10, 15 nebo 30 minut. Přístroj přejde do pohotovostního režimu a doba odložení buzení se zobrazí na displeji.
6. **Pokud chcete buzení vypnout**, stiskněte tlačítko **ALARM**, když buzení zazní.
7. **Pokud chcete buzení zrušit**, proveďte kroky 1-3, abyste povolili buzení „Off“ (vyp). Z displeje zmizí  nebo .

### 13.3 Nastavení ekvalizéru

Tato funkce vám umožňuje zvolit zvukový profil ekvalizéru. Každé nastavení ekvalizéru změní při výběru zvuk vašeho rádia.

1. Stiskněte tlačítko **MENU > Main menu** (Hlavní nabídka) > **System settings** (Systémová nastavení) > **Equaliser** (Ekvalizér) a pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.
2. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** a pak jej stiskněte pro výběr zvoleného profilu. Možnosti profilu nastavení ekvalizéru: Normal/Jazz/Rock/Movie/Classic/Pop/News/My EQ/My EQ profile setup (Normální/Jazz/Rock/Film/Classic/Pop/Zprávy/Můj EQ/Nastavení mého profilu EQ).
3. Pokud chcete nastavit My EQ (Můj EQ), zvolte možnost „My EQ profile setup“ (Nastavení mého profilu EQ) a pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE**, vyberte položku „Bass“ (Basy), „Treble“ (Výšky) nebo „Loudness“ (Hlasitost) a pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** a změňte hodnotu položky Bass, Treble nebo Loudness. Pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení. Stiskněte tlačítko **BACK** (ZPĚT), na displeji se zobrazí „Save Changes“ (Uložit změny). Otáčejte a stiskněte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr položky „YES“ (ANO) pro uložení změn.

## 13.4 Nastavení sítě

Pro uživatele, kteří mají problémy s připojením k síti, mohou být tyto možnosti užitečné pro diagnostiku a odstranění problémů se sítí.

1. Stiskněte tlačítko **MENU > Main menu** (Hlavní nabídka) > **System settings** (Systémová nastavení) > **Network** (Sít'), pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.
2. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** a zvolte vaši preferovanou možnost nastavení sítě:

Network wizard (Průvodce nastavením sítě):	Scan for available networks (Hledat dostupné sítě)
PBC Wlan setup (Nastavení Wlan PBC):	Nastavení šifrované sítě WPS (podpora pouze pro routery používající WPS 2.0)
View settings (Zobrazení nastavení):	Zobrazení nastavení sítě, jako je MAC adresa, region WLAN, IP adresa atd.
Manual settings (Manuální nastavení):	Nastavení drátového a bezdrátového připojení
Network profile (Profil sítě):	Zobrazit seznam registrovaných sítí nebo stisknout otočné tlačítko <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> pro smazání sítí, které nechcete.
Clear network settings (Smazání síťového nastavení):	Smazat aktuální nastavení sítě
Keep network connected (Zachovat připojení k síti):	Zachovat připojení k síti v režimech DAB, FM, CD, Bluetooth, Aux in a v pohotovostním režimu

3. Stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení nastavení.

## 13.5 Nastavení času/data

1. Stiskněte tlačítko **MENU > Main menu** (Hlavní nabídka) > **System settings** (Systémová nastavení) > **Time/Date** (Čas/Datum), pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.
2. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr možností a pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení nastavení.

Set Time/date (nastavení času/data):	Manuální nastavení času i data
Auto update (Automatická aktualizace):	„Update from DAB“ (Aktualizace z DAB), „Update from FM“ (Aktualizace z FM), „Update from Network“ (Aktualizace ze sítě), nebo „No update“ (Žádná aktualizace)
Set format (Nastavení formátu):	Formát času 12 nebo 24 hodin
Set timezone (Nastavení časového pásma):	Výběr časového pásma (k dispozici pouze při aktualizaci ze sítě)
Daylight saving (Přepínání na letní čas):	Nastavení letního času (k dispozici pouze při aktualizaci ze sítě)

3. Poté nastavení času podle vašich osobních preferencí.

### 13.6 Nastavení jazyka

Tato funkce vám umožňuje změnit jazyk nabídek. K dispozici je třináct jazyků: angličtina/němčina/francouzština/italština/portugalština/španělština/dánština/holandština/finština/norština/polština/švédština/turečtina.

1. Stisknete tlačítko **MENU > Main menu** (Hlavní nabídka) > **System settings** (Systémová nastavení) > **Language** (Jazyk), pak stisknete otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.
2. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** a vyberte váš jazyk, pak stisknete otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.

### 13.7 Factory Reset (Obnovení výrobních nastavení)

Obnovení výrobních nastavení smaže veškerá uživatelem provedená nastavení a nahradí je původními výchozími hodnotami, dojde ke ztrátě nastavení času/data, seznamu stanic DAB a předvolených stanic.

1. Stisknete tlačítko **MENU > Main menu** (Hlavní nabídka) > **System settings** (Systémová nastavení) > **Factory Reset** (Obnovení výrobních nastavení), pak stisknete otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.
2. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** a vyberte „YES“ (ANO), pak stisknete otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.



## 13.8 Aktualizace softwaru – ze sítě

Občas mohou být pro vaše rádio k dispozici aktualizace softwaru s opravami chyb a/nebo dalšími funkcemi. Pokud rádio zjistí, že je k dispozici novější software, zeptá se vás, zda si přejete provést aktualizaci. Pokud budete souhlasit, nový software se stáhne a nainstaluje.

Po aktualizaci softwaru jsou všechna uživatelská nastavení zachována.



### POZOR

Než spustíte aktualizaci softwaru, ujistěte se, že je vaše rádio připojeno ke stálému zdroji elektrického napětí. Odpojení ze sítě během aktualizace softwaru může přístroj trvale poškodit.

1. Stiskněte tlačítko **MENU > Main menu** (Hlavní nabídka) > **System settings** (Systémová nastavení) > **Software update** (Aktualizace softwaru), pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.
2. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** a vyberte možnost „Auto-check setting“ (Automatická kontrola nastavení), vaše rádio bude pravidelně kontrolovat, zda není k dispozici nová verze softwaru.
3. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** a vyberte „Check now“ (Zkontrolovat nyní), vaše rádio nyní zkontroluje, zda je k dispozici nová verze softwaru, a automaticky provede aktualizaci zjištěné nové verze softwaru.

## 13.9 Průvodce nastavením

Když přístroj spouštíte poprvé, proběhne průvodce nastavením, který nakonfiguruje nastavení pro datum/čas a síť. Po skončení je systém připraven k používání ve většině režimů.

Opakované spuštění průvodce nastavením nevymaže uživatelská nastavení, jako jsou vyhledané a předvolené stanice.

1. Stiskněte tlačítko **MENU > Main menu** (Hlavní nabídka) > **System settings** (Systémová nastavení) > **Setup wizard** (Průvodce nastavením), pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.
2. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** a vyberte „YES“ (ANO), pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení. Následující nastavení viz strana 407.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

### 13.10 Zobrazení systémových informací

Tyto informace mohou být požadovány při projednávání problémů s technickou podporou.

1. Stiskněte tlačítko **MENU > Main menu** (Hlavní nabídka) > **System settings** (Systémová nastavení) > **Info**, pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.
2. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro zobrazení „SW version“ (Verze SW), „Spotify version“ (Verze Spotify), „Radio ID“ (Identifikačního čísla rádia) a „Friendly Name“ (Jméno rádia).

### 13.11 Nastavení podsvícení

1. Stiskněte tlačítko **MENU > Main menu** (Hlavní nabídka) > **System settings** (Systémová nastavení) > **Backlight** (Podsvícení), pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.
2. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE**, vyberte položku „Operation mode“ (Režim provozu) nebo „Standby Mode“ (Pohotovostní režim), pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.
3. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr úrovně podsvícení a pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení nastavení.


Režim provozu	High (vysoká) Medium (střední) Low (nízká)
Pohotovostní režim	Medium (střední) Low (nízká) Off (vyp)

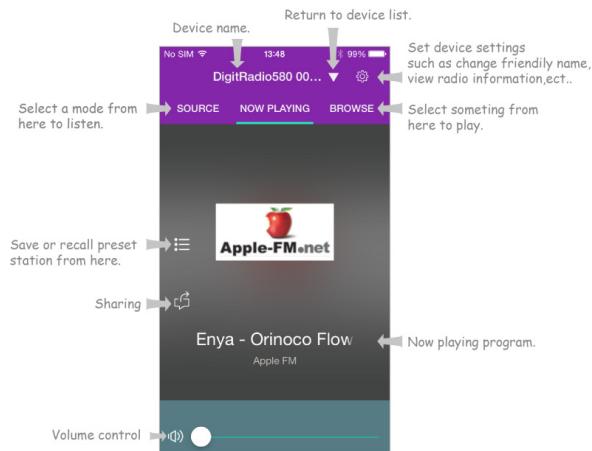
## 14 Multi-room


Multiroom je funkce, která vám umožňuje ovládat vaše rádio (jedno nebo víc) přes aplikaci UNDOK pro přehrávání.

Můžete si vychutnat hudbu s použitím vašeho chytrého telefonu nebo tabletu, který má aplikaci UNDOK nainstalovanou, pro ovládání rádií (zařízení s možností multiroom) v kuchyni, ložnici nebo obývacím pokoji.



Můžete samozřejmě ovládat skupinu rádií pro přehrávání.

1. Pokud chcete použít funkci Multiroom, stáhněte si aplikaci **UNDOK**  z **App Store** pro váš chytrý telefon s iOS, nebo z **Google Play** pro váš chytrý telefon se systémem Android.
2. Spusťte aplikaci UNDOK a ujistěte se, že vaše rádio a chytrý telefon jsou připojeny ke stejné síti.
3. Všechna dostupná zařízení budou uvedena v seznamu. Klepněte na vaše rádio „DigitRadio 580 xxxxxxxxxxxx“ (12místný alfanumerický kód je MAC adresa vašeho rádia), ke kterému se chcete připojit.
4. Otevře se obrazovka Now Playing (Nyní se přehrává) (například režim přehrávání internetového rádia).

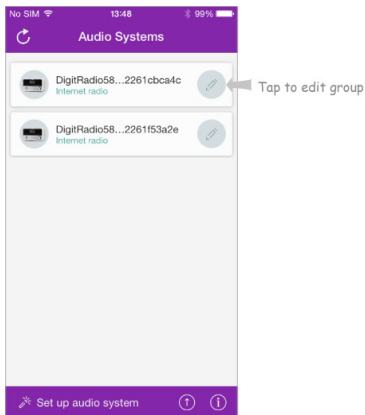


5. Pokud máte víc než jedno rádio (zařízení s možností multiroom), můžete je seskupit, aby přehrávala současně. Klepněte na ikonu „Return to device list“ (Zpět na seznam zařízení).
  6. Pro vytvoření skupiny klepněte na ikonu Edit (Upravit) , která následuje za názvem zařízení v seznamu zařízení. Poté se otevře obrazovka „Group Setup“ (Nastavení skupiny) (viz obrázek 1 a 2).

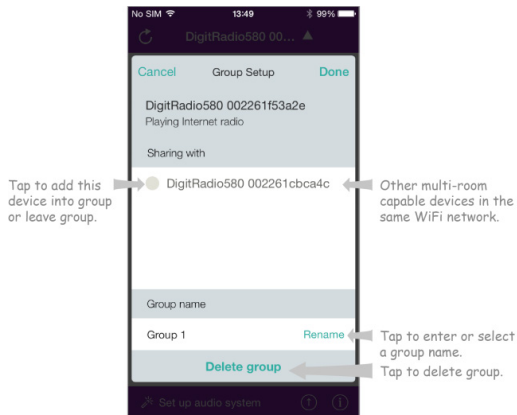
Pokud chcete přidat zařízení do skupiny, klepněte na šedé kolečko před názvem zařízení, které je pod možností „Sharing with“ (Sdílet s) na obrazovce „Group setup“ (Nastavení skupiny), barva kolečka se změní na zelenou (viz obrázek 2).

Klepněte na možnost „Rename“ (Přejmenovat) pod „Group name“ (Název skupiny) na obrazovce „Group setup“ (Nastavení skupiny) a zadejte název skupiny nebo zvolte některý z obvyklých názvů v seznamu. Pak stiskněte „Done“ (Hotovo) pro vytvoření skupiny (viz obrázek 2 a 3).
-  Pokud chcete skupinu zrušit, klepněte na „Delete group“ (Smazat skupinu) pro její smazání (viz obrázek 2 a 7). Znovu se otevře seznam zařízení a zobrazí se skupina spolu s názvem skupiny a zařízeními ve skupině. Klepněte na název skupiny pro její výběr (viz obrázek 4).
- Všichni klienti ve skupině budou synchronně přehrávat program, který přehrává hlavní zařízení. Můžete přesunout ovládání hlasitosti pro změnu nastavení hlasitosti hlavního zařízení a všech zařízení ve skupině. Můžete také klepnout na ovládání hlasitosti a pak změnit hlasitost pro každé zařízení zvlášť (viz obrázky 5 a 6).
-  Hlavní zařízení je to, které jste zvolili v seznamu zařízení pro úpravu skupiny. Klient je zařízení, které jste zvolili pro sdílení (Sharing with) na obrazovce „Group setup“ (Nastavení skupiny).

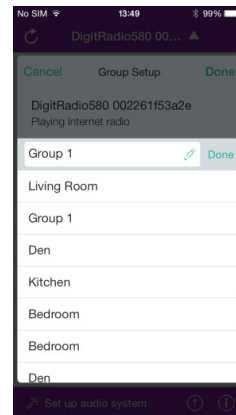
### Obrázek 1



### Obrázek 2

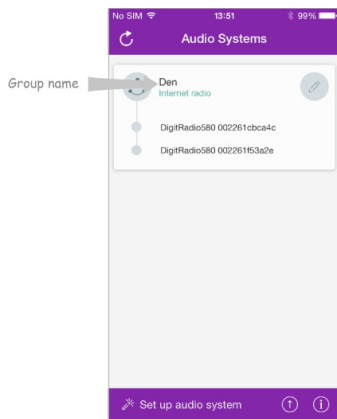


### Obrázek 3

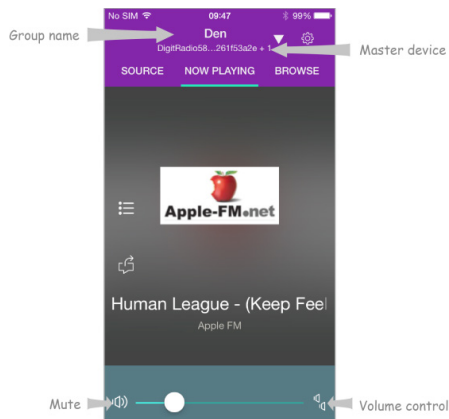


EN  
FR  
IT  
NL  
NW  
DK  
PL  
CZ  
SK

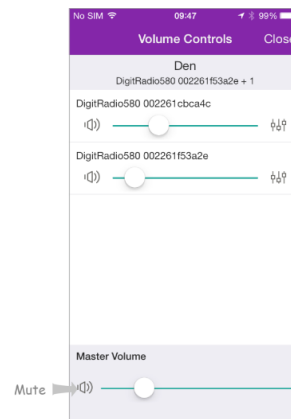
Obrázek 4



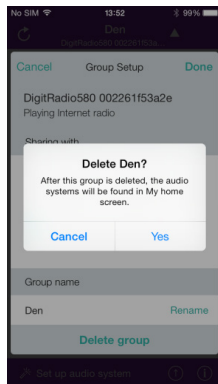
Obrázek 5



Obrázek 6



Obrázek 7



7.

Další možností je upravit skupinu přes vaše rádio.

a. Stiskněte tlačítko **MENU > Main menu** (Hlavní nabídka) > **System settings** (Systémová nastavení) > **Multi-room** (Multiroom) a pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.

b. Otáčejte otočným tlačítkem **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro výběr možností a pak stiskněte otočné tlačítko **SCROLL/SELECT/SNOOZE** pro potvrzení.

View details (Zobrazení podrobností)	Můžete zobrazit stav rádia (Ungrouped (není ve skupině), Server, nebo Client (Klient)) a do které skupiny patří.
Create new group (Vytvořit novou skupinu)	Vytvořte novou skupinu, do které rádio přidáte.
Add to group (Přidání do skupiny)	Budou uvedena zařízení v aktuální síti. Zvolte zařízení, které chcete přidat do skupiny, do které vaše rádio patří.
List current clients (Seznam aktuálních klientů)	Zobrazí se klienti ze skupiny, do které patří vaše rádio. Zvolte klienta, kterého chcete odebrat ze skupiny.
Leave group (Opustit skupinu)	Remove your radio from group (Odebrat vaše rádio ze skupiny)
Dissolve group (Zrušit skupinu)	Zruší skupinu, do které vaše rádio patří.

8.

Pokud se chcete ujistit, že budete moci používat aplikaci UNDOK, když je vaše rádio v jakémkoliv režimu, především v režimech, kdy není připojené k internetu (tedy v režimu DAB, FM, CD, Bluetooth a Aux in), musíte zvolit **Main menu** (Hlavní nabídka) > **System settings** (Systémová nastavení) > **Network** (Sít') > **Keep network connected** (Zachovat připojení k síti) > **YES** (ANO). Tak budete moci rádio probudit z pohotovostního režimu při používání aplikace UNDOK.



Pokud chcete používat rádio po dlouhou dobu bez dozoru, např. přes noc, během dovolené nebo když nejste doma, zvolte NO (NE), abyste předešli zbytečné spotřebě energie. Pokud možnost „Keep network connected“ (Zachovat připojení k síti) nastavíte na „NO“ (NE), není možné vaše rádio vzbudit pomocí aplikace UNDOK.

## 14.1 Odstraňování poruch

Pokud vznikne problém, může se často jednat o něco velmi jednoduchého. V následující tabulce jsou uvedeny různé tipy.

<b>Problém</b>	<b>Řešení</b>
Není napájení.	Ujistěte se, že přívodní kabel je správně připojen, nebo že napájecí baterie nejsou vybité. Ujistěte se, že je přístroj zapnutý.
Přístroj nereaguje na stisk žádného tlačítka.	Přístroj během používání pravděpodobně zamrzl. Přístroj vypněte a znovu jej zapněte, aby došlo k jeho obnovení.
Moje síť nebyla nalezena.	Ujistěte se, že Wi-Fi router je připojený a funguje. Znovu rádio připojte k Wi-Fi. Zkontrolujte, že vaše rádio je v dosahu 5 m od routeru.
Nedostatečný příjem rozhlasu.	Ujistěte se, že je anténa zcela vytažená. Nedostatečný příjem může způsobovat elektrické rušení ve vaší domácnosti. Odstraňte přístroj z jeho dosahu (především z dosahu zařízení s motory a transformátory).
Požadovaná stanice nebyla nalezena.	Slabý signál. Vyhledávejte manuálně.
Nemohu najít „DigitRadio 580“ na mém zařízení s Bluetooth.	Ujistěte se, že na vašem zařízení s Bluetooth je aktivována funkce Bluetooth. Přístroj znovu spárujte s vaším zařízením Bluetooth.

Pokud zjistíte jakoukoliv funkční abnormalitu, odpojte přístroj z elektrické sítě a znovu jej připojte.



## 15 Technické údaje

Položky	Technické údaje
Popis:	Internetové rádio, DAB/DAB+ a FM s CD a Bluetooth
Frekvenční rozsah:	FM: 87,5-108 MHz DAB/DAB+: 174,928-239,200 MHz
Požadavky na napájení:	AC (střídavé) vstupní napětí: 110-240 V~, 50-60 Hz DC (stejnoseměrné) výstupní napětí: 12 V, 2000 mA (použijte prosím námi dodávaný adaptér)
Výstupní výkon reproduktoru:	10 W rms x 2
Spotřeba energie:	Provoz: 24 W (max.) Pohotovostní režim: < 1 W
Rozměry (š x h x v):	240 mm x 220 mm x 148 mm



Tento symbol na výrobku nebo v návodu k obsluze znamená, že elektrické a elektronické zařízení se na konci svého životního cyklu musí zlikvidovat odděleně od odpadu z vaší domácnosti. Pro více informací prosím kontaktujte místní úřad nebo obchodníka, kde jste výrobek zakoupili.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK



# Návod na obsluhu

## DIGITRADIO 580

Internetové, DAB/DAB+ a FM digitálne rádio s CD prehrávačom a Bluetooth

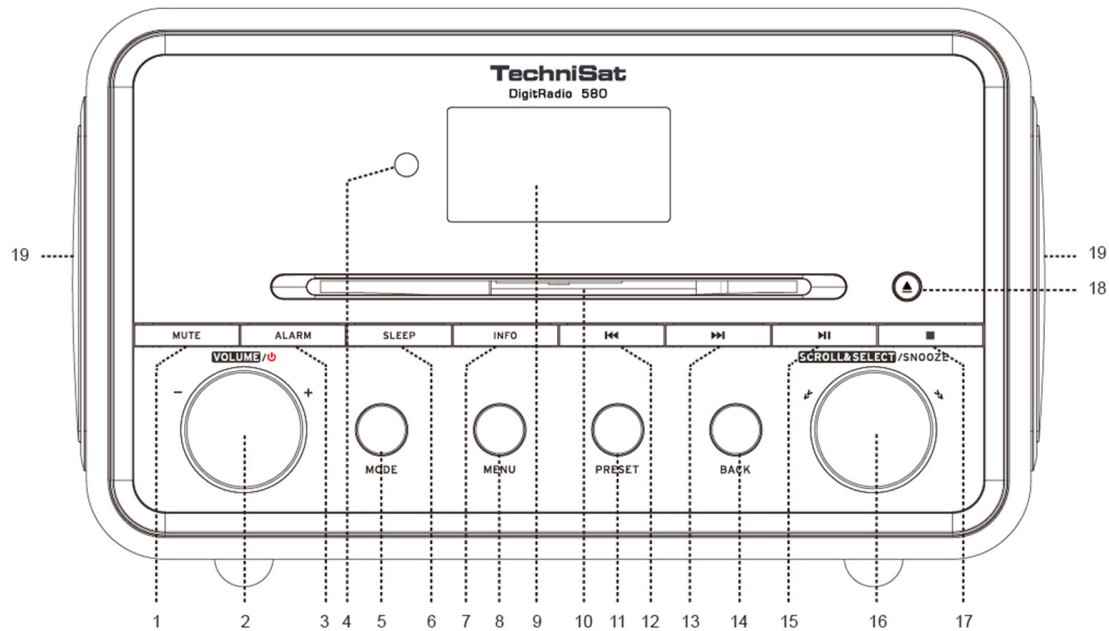


EN  
FR  
IT  
NL  
NW  
DK  
PL  
CZ  
SK

**TechniSat**

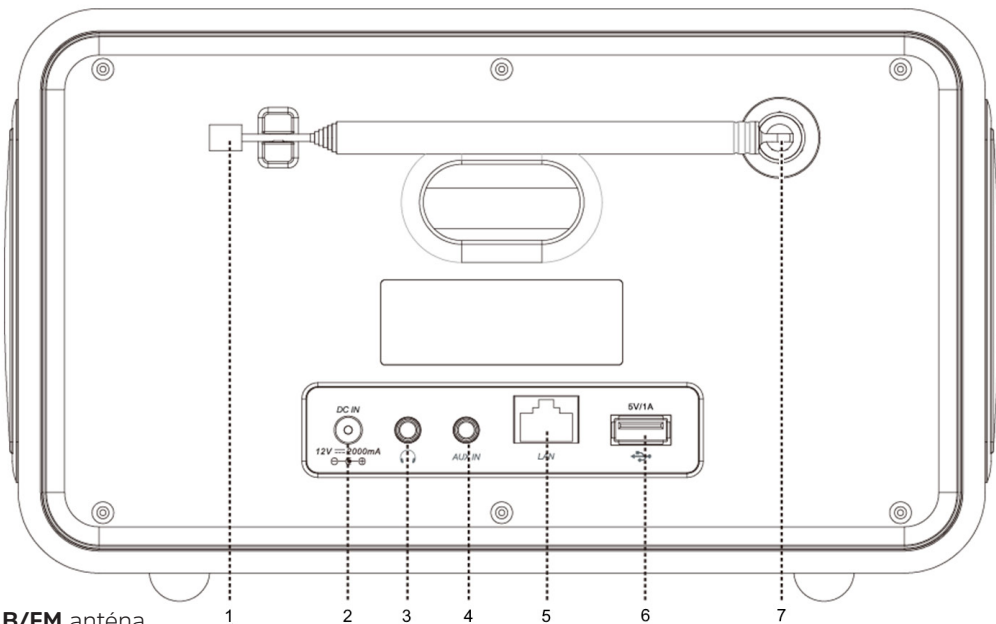
## 1 Vaše rádio

### Pohľad spredu



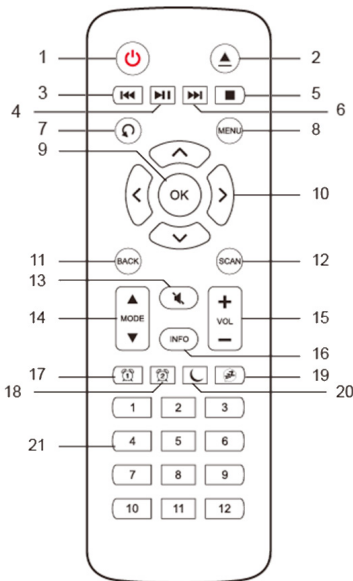
1. **Tlačidlo MUTE (STLMIŤ)** Stlačením stlmíte alebo obnovíte zvuk rádia.
2. **Ovládač VOLUME/Ψ (HLASITOSŤ)** Stlačením zapnete rádio alebo ho prepnete do pohotovostného režimu. Otáčaním nastavíte úroveň hlasitosti.
3. **Tlačidlo ALARM (BUDÍK)** Stlačte na nastavenie budíka.
4. **Dial'kový snímač**
5. **Tlačidlo MODE (REŽIM)** Stlačte na prepínanie medzi internetovým rádiom, Spotify, prehrávačom hudby, DAB, FM, CD, Bluetooth a Aux in režimom.
6. **Tlačidlo SLEEP (SPÁNOK)** Stlačením nastavte čas spánku.
7. **Tlačidlo INFO** Stlačením zobrazíte informácie o stanici pri prehrávaní programu.
8. **Tlačidlo MENU** Stlačte na zobrazenie alebo opustenie obrazovky ponuky.
9. **Displej**
10. **CD mechanika**
11. **Tlačidlo PRESET (PREDVOĽBA)** Stlačením a podržaním uložíte predvolenú stanicu. Stlačením vyvoláte predvolenú stanicu.
12. **⏮ tlačidlo** Stlačením preskočíte na predchádzajúcu skladbu v režimoch Spotify, prehrávač hudby, CD a Bluetooth. Stlačte a podržte na rýchle prehrávanie aktuálne prehrávanej skladby dozadu v režimoch prehrávača hudby, CD a Bluetooth.
13. **⏭ tlačidlo** Stlačením preskočíte na nasledujúcu skladbu v režimoch Spotify, prehrávač hudby, CD a Bluetooth. Stlačte a podržte na rýchle prehrávanie aktuálne prehrávanej skladby dopredu v režimoch prehrávača hudby, CD a Bluetooth.
14. **Tlačidlo BACK (SPÄŤ)** Stlačte na návrat na predchádzajúcu obrazovku ponuky.
15. **⏸ tlačidlo** Stlačením pozastavíte alebo spustíte prehrávanie aktuálne prehrávanej skladby v režimoch Spotify, prehrávač hudby, CD a Bluetooth.
16. **Otočný ovládač SCROLL/SELECT/SNOOZE (POSUNÚŤ/VYBRAŤ/ODLOŽIŤ)** Otáčaním prechádzajte medzi možnosťami. Stlačte na potvrdenie výberu. Stlačte na spustenie funkcie odloženia, keď sa ozve budík.
17. **■ tlačidlo** Stlačením zastavte prehrávanie skladby v režime CD.
18. **▲ tlačidlo** Stlačením vysuniete CD disk z CD mechaniky.
19. **Reproduktor**

## Pohľad zozadu



1. **DAB/FM** anténa
2. Zásuvka **DC IN**
3. Zásuvka pre slúchadlá
4. Zásuvka **AUX IN**
5. Zásuvka **LAN**
6. **USB port** – Na nabíjanie mobilných zariadení a prehrávanie médií.
7. **Konektor antény**

## Pohľad na diaľkový ovládač



- 1. tlačidlo** Stlačením zapnete rádio alebo ho prepnete do pohotovostného režimu.
- 2. tlačidlo** Stlačením vysuniete CD disk z CD mechaniky.
- 3. tlačidlo** Stlačením preskočíte na predchádzajúcu skladbu v režimoch Spotify, prehrávač hudby, CD a Bluetooth. Stlačte a podržte na rýchle prehrávanie aktuálne prehrávanej skladby dopredu v režimoch prehrávač hudby, CD a Bluetooth.
- 4. tlačidlo** Stlačte na pozastavenie alebo spustenie prehrávania aktuálnej skladby v režimoch Spotify, prehrávač hudby, CD a Bluetooth.
- 5. tlačidlo** Stlačením zastavte prehrávanie skladby v režime CD.
- 6. tlačidlo** Stlačením preskočíte na nasledujúcu skladbu v režimoch Spotify, prehrávač hudby, CD a Bluetooth. Stlačte a podržte na rýchle posúvanie aktuálne prehrávanej skladby dopredu v režimoch prehrávač hudby, CD a Bluetooth.
- 7. tlačidlo** Opakovaným stláčaním nastavíte režim prehrávania Repeat one (Opakovať jednu)/Repeat all (Opakovať všetky)/Shuffle (Náhodne)/None (Žiadne) v režime prehrávania CD.
- 8. **Tlačidlo MENU**** Stlačte na zobrazenie ponuky alebo opustenie ponuky.
- 9. **Tlačidlo OK**** Stlačte na potvrdenie svojho výberu.
- 10. Navigačné tlačidlá**
  - nahor
  - nadol
  - späť
  - dopredu
- 11. **Tlačidlo BACK (SPÄŤ)**** Stlačte na návrat na predchádzajúcu obrazovku ponuky.
- 12. **Tlačidlo SCAN (VYHLADÁVAŤ)**** Stlačením spustíte vyhľadávanie staníc DAB a FM.
- 13. **Tlačidlo MUTE (STLMÍŤ)**** Stlačením stlmíte alebo obnovíte zvuk rádia.
- 14. **Tlačidlá MODE (REŽIM)**** Stlačte na prepínanie medzi režimami Internet, Spotify, prehrávač hudby, DAB, FM, Bluetooth a Aux in.
- 15. **Tlačidlá VOL +/-**** Stlačením prispôbte hlasitosť.
- 16. **Tlačidlo INFO**** Stlačením zobrazíte informácie o stanici.
- 17. **Tlačidlo ALARM 1 (BUDÍK 1)**** Stlačte na nastavenie budíka 1.
- 18. **Tlačidlo ALARM 2 (BUDÍK 2)**** Stlačte na nastavenie budíka 2.
- 19. **Tlačidlo SNOOZE (ODLOŽIŤ)**** Stlačte na aktivovanie odloženia, keď zaznie budík
- 20. **Tlačidlo SLEEP (SPÁNOK)**** Stlačením nastavte čas spánku.
- 21. **Tlačidlá predvolieb 1 až 12**** Stlačte a podržte na uloženie predvolených staníc. Stlačte na vyvolanie uloženej predvolenej stanice.

## Obsah

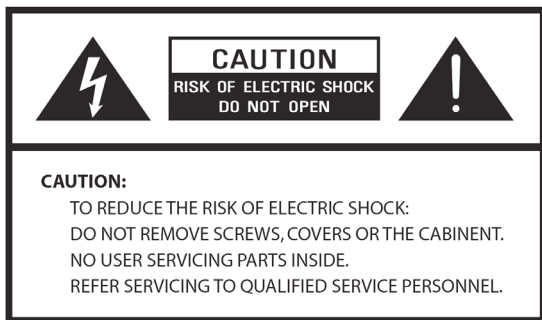
<b>1</b>	<b>Vaše rádio.....</b>	<b>452</b>
<b>2</b>	<b>Dôležité bezpečnostné pokyny.....</b>	<b>459</b>
<b>3</b>	<b>Začíname .....</b>	<b>461</b>
<b>4</b>	<b>Spríevodca nastavením .....</b>	<b>463</b>
<b>5</b>	<b>Režim internetového rádia.....</b>	<b>467</b>
5.1	Local „krajina“ (Miestne - „krajina“).....	468
5.2	Výber stanice cez možnosť Stations (Stanice).....	468
5.3	Výber programu cez možnosť Podcasts (Podcasty).....	470
5.4	Zobrazenie prístupového kódu a častých otázok v Pomocníkovi .....	471
5.5	Pridanie stanice do zoznamu Moje obľúbené .....	472
5.6	Pridanie stanice do zoznamu Moje pridané stanice .....	473
5.7	Zobrazenie informácií o stanici .....	474
5.8	Uloženie predvolieb staníc.....	475
5.9	Vyvolanie predvoľby stanice.....	475
<b>6</b>	<b>Spotify Connect .....</b>	<b>476</b>
6.1	Používanie Spotify Connect.....	476
6.2	Ovládanie Spotify Connect .....	477
6.3	Používanie iného účtu Spotify s rádiom .....	477
<b>7</b>	<b>Režim prehrávača hudby .....</b>	<b>478</b>
7.1	Zdieľanie médií pomocou prehrávača Windows Media Player .....	478
7.2	Prehrávanie zdieľaných médií.....	480
7.3	USB prehrávanie.....	481
7.4	Môj zoznam skladieb.....	481
7.5	Režim opakovaného prehrávania.....	481



7.6	Režim náhodného prehrávania.....	481
7.7	Vyprázdnenie zoznamu skladieb.....	482
7.8	Odstránenie serverov.....	482
7.9	Informácie o práve prehrávaných skladbách.....	482
<b>8</b>	<b>Výber režimu DAB.....</b>	<b>483</b>
8.1	Výber inej stanice.....	483
8.2	Sekundárne služby.....	483
8.3	Vyhľadávanie staníc.....	484
8.4	Manuálne ladenie.....	484
8.5	Odstránenie neplatných staníc.....	485
8.6	Hodnota DRC (Dynamic Range Control).....	485
8.7	Zmena poradia staníc.....	485
8.8	Zobrazenie informácií o stanici.....	486
8.9	Uloženie predvolieb staníc.....	486
8.10	Vyvolanie predvoľby stanice.....	487
<b>9</b>	<b>Režim FM.....</b>	<b>488</b>
9.1	Výber režimu FM.....	488
9.2	Nastavenia vyhľadávania.....	488
9.3	Nastavenia zvuku.....	489
9.4	Uloženie predvolieb staníc.....	489
9.5	Vyvolanie predvoľby stanice.....	490
<b>10</b>	<b>Režim prehrávania CD.....</b>	<b>490</b>
10.1	Vloženie CD disku.....	490
10.2	Prehrávanie skladieb z CD.....	490
10.3	Vysunutie CD disku z CD mechaniky.....	491
<b>11</b>	<b>Režim Bluetooth.....</b>	<b>491</b>

<b>12</b>	<b>Režim Aux in</b> .....	<b>492</b>
<b>13</b>	<b>Všeobecná prevádzka</b> .....	<b>493</b>
13.1	Nastavenie času spánku .....	493
13.2	Nastavenie budíka .....	493
13.3	Nastavenie ekvalizéra.....	494
13.4	Nastavenie siete .....	495
13.5	Nastavenie času a dátumu.....	495
13.6	Nastavenie jazyka.....	496
13.7	Reset na nastavenia z výroby.....	496
13.8	Aktualizácia softvéru – cez sieť .....	497
13.9	Sprievodca nastavením .....	497
13.10	Zobrazenie informácií o systéme .....	498
13.11	Nastavenie podsvietenia .....	498
<b>14</b>	<b>Multi-room</b> .....	<b>499</b>
14.1	Riešenie chýb.....	504
<b>15</b>	<b>Špecifikácie</b> .....	<b>505</b>

## 2 Dôležité bezpečnostné pokyny



1. Prečítajte si tieto pokyny.
2. Uschovajte si tieto pokyny.
3. Dbajte na všetky upozornenia.
4. Riad'te sa pokynmi.
5. Nepoužívajte reproduktor v blízkosti vody.
6. Čistite suchou utierkou.

### **VAROVANIE: NA ZNÍŽENIE RIZIKA POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEVYSTAVUJTE TENTO REPRODUKTOR DAŽĎU ALEBO VLHKOSTI.**

Na zníženie rizika zásahu elektrickým prúdom, požiaru atď:

1. Prístroj neumiestňujte do blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, výmenníky tepla, pece alebo iných zariadení (vrátane zosilňovačov) generujúcich teplo.
2. Neblokujte žiadne ventilačné otvory prístroja.
3. Prístroj nesmie byť vystavený kvapkajúcej alebo striekajúcej vode a nesmú sa naň umiestňovať predmety naplnené tekutinami, ako sú vázy.
4. Na prístroj neumiestňujte žiadne ťažké bremená a nestúpajte naň, bremeno môže spadnúť a spôsobiť vážne zranenie alebo poškodenie prístroja.
5. Prečítajte si energetické štítky na zadnej strane prístroja, kde nájdete informácie o príkone a iné bezpečnostné informácie.
6. Tento prístroj je určený len na použitie s dodaným zdrojom napájania.
7. Zabráňte stúpaniu po napájacích kábloch alebo ich zaseknutiu, najmä pri zástrčkách, zásuvkách a vo všetkých miestach, kde vystupujú z prístroja.

8. Prístroj nikdy neodpájajte ťahaním za napájací kábel. Vždy pevne uchopíte zástrčku a vytiahnite ju priamo z elektrickej zásuvky.
9. Bezodkladne opravte alebo vymeňte všetky elektrické káble, ktoré sa roztrhli alebo inak poškodili. Nepoužívajte kábel, ktorý vykazuje praskliny alebo poškodenia oderom po celej svojej dĺžke, pri zástrčke alebo konektore.
10. Aby ste predišli nebezpečenstvu požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nepoužívajte túto zástrčku s predĺžovacím káblom alebo inou zásuvkou, pokiaľ nie je možné úplne zasunúť kolíky do zásuvky tak, aby neboli odhalené.
11. Počas búrkového obdobia alebo dažďov odpojte prístroj od elektrickej siete, aby sa zabezpečila dodatočná ochrana počas búrky alebo pri dlhšom nepoužívaní zariadenia. Zabráni sa tým poškodeniu prístroja bleskom a výbojom.
12. Nepokúšajte sa sami vykonávať žiadne servisné práce. Otvorením alebo vybratím skrinky sa môžete vystaviť nebezpečnému napätiu alebo inému nebezpečenstvu. Akékoľvek servisné práce by mali vykonávať len kvalifikovaní technici.
13. Normálne fungovanie výrobku môže narušovať silné elektromagnetické rušenie. Ak k tomu dôjde, prístroj resetujte späť na normálnu prevádzku podľa návodu na obsluhu. V prípade, že fungovanie nebude možné obnoviť, použite produkt na inom mieste.
14. Na odpojenie tohto prístroja od napájacieho zdroja je potrebné vytiahnuť zástrčku adaptéra. Odpájacie zariadenie musí byť ľahko prístupné.
15. V záujme bezpečnosti a zabránenia zbytočnej spotrebe energie nikdy nenechávajte prístroj zapnutý počas dlhšej doby bez dozoru, napr. cez noc, počas dovolenky alebo keď nie ste doma. Prístroj vypnite a vytiahnite sieťovú zástrčku z elektrickej zásuvky.

## 3 Začíname

Opatrne vyberte rádio z balenia. Balenie si môžete uložiť na ďalšie použitie.

### Obsah balenia

- > Hlavný prístroj
- > Napájací adaptér
- > Diaľkový ovládač
- > Návod na obsluhu

### Umiestnenie rádia

Umiestnite rádio na rovný stabilný povrch, ktorý nie je vystavený vibráciám.

### Vyhňte sa nasledujúcim miestam:

- > na ktorých je prístroj vystavený priamemu slnečnému žiareniu,
- > na ktorých je prístroj blízko zdrojov vyžarujúcich teplo,
- > miestam, na ktorých je vysoká vlhkosť a nedostatočné vetranie,
- > prašným miestam,
- > miestam, ktoré sú vlhké alebo na ktorých hrozí, že na prístroj bude kvapkať alebo striekať voda.

### Nastavenia LAN:

- > Uistite sa, či je internetové prostredie pripravené a či sú sieťové nastavenia dostupné pre LAN (dôrazne odporúčame ADSL alebo káblový modem).
- > Ak chcete nájsť MAC adresu LAN siete rádia, postupujte podľa nasledujúcich pokynov: **Main menu** (Hlavná ponuka) > **System settings** (Nastavenia systému) > **Network** (Sieť) > **View settings** (Zobraziť nastavenia) > **MAC address** (MAC adresa).

### Nastavenia bezdrôtovej LAN siete:

- > Širokopásmové internetové pripojenie.
- > Bezdrôtový prístupový bod (Wi-Fi) pripojený k vášmu širokopásmovému internetu, najlepšie prostredníctvom smerovača.
- > Ak je vaša bezdrôtová sieť nakonfigurovaná tak, aby používala šifrovanie údajov WEP (Wired Equivalent Privacy) alebo prístupom chráneným technológiou Wi-Fi (Wired Equivalent Privacy)

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

(WPA), potom potrebujete poznať heslo WEP alebo WPA, aby mohlo vaše rádio komunikovať so sieťou.

- > Ak je vaša bezdrôtová sieť nakonfigurovaná pre dôveryhodné stanice, musíte zadať MAC adresu rádia do bezdrôtového prístupového bodu. Ak chcete nájsť MAC adresu rádia, použite nasledovné položky ponuky: **Main menu** (Hlavná ponuka) > **System settings** (Nastavenia systému) > **Network** (Sieť) > **View settings** (Zobraziť nastavenia) > **MAC address** (MAC adresa).

Skôr ako budete pokračovať, uistite sa, že váš bezdrôtový prístupový bod je zapnutý a pripojený k vášmu širokopásmovému internetu, alebo váš LAN kábel je správne zapojený. Na spustenie tejto časti systému vám dôrazne odporúčame, aby ste si prečítali pokyny dodané s bezdrôtovým prístupovým bodom a pripojením k sieti LAN.

### Nastavenie antény

Vytiahnite anténu, aby ste získali čo najlepší príjem v režime rádia DAB aj FM. Na dosiahnutie najlepšieho signálu môže byť potrebné upraviť polohu rádia a/alebo antény.

### Zapnutie a vypnutie prístroja

Pripojte zástrčku na konci kábla napájacieho adaptéra do zásuvky **DC IN** na zadnej strane prístroja. Potom zasuňte sieťový adaptér do elektrickej zásuvky. Stlačením tlačidla **VOLUME/⏻** zapnete prístroj.

Ak chcete prístroj úplne vypnúť, vytiahnite napájací adaptér z elektrickej zásuvky.

### Automatické prepnutie rádia do pohotovostného režimu

Aby sa predišlo zbytočnej spotrebe energie, rádio sa po 15 minútach automaticky prepne do pohotovostného režimu, ak práve neprehráva žiadny program alebo skladbu.

### Nabíjanie z USB portu

USB port je určený na prehrávanie médií a nabíjanie mobilných zariadení (napr. MP3 prehrávača, mobilného telefónu atď.). Napája napätím 5 V DC pri prúde do 1 000 mA (1 A).

Použite kábel USB (nie je súčasťou dodávky) na pripojenie mobilného zariadenia k USB portu prístroja a mobilné zariadenie sa začne nabíjať.

- > Poznámka: USB port je vhodný len na nabíjanie mobilných zariadení pri 5 V a 1 A (alebo menej) a podporuje nabíjanie vo všetkých režimoch s výnimkou režimu prehrávača hudby. V režime prehrávača hudby USB port slúži len na prehrávanie médií.

## Ovládanie hlasitosti

Hlasitosť rádia nastavíte otočením tlačidla **VOLUME/Ů**. Tlačidlo otáčajte proti smeru hodinových ručičiek, aby ste znížili úroveň hlasitosti, a v smere hodinových ručičiek, aby ste zvýšili úroveň hlasitosti.

## Používanie slúchadiel

Budete potrebovať slúchadlá so stereo konektorom s priemerom 3,5 mm. Zásuvka pre slúchadlá sa nachádza na zadnej strane prístroja. Slúchadlá nie sú dodávané spolu s rádiom.

Pred zapojením slúchadiel znížte hlasitosť. Pomaly zvyšujte hlasitosť s nasadenými slúchadlami, kým dosiahnete požadovanú úroveň.



Poznámka: Dlhodobé vystavenie sa hlasnej hudbe môže spôsobiť poškodenie sluchu. Najlepšie je vyhnúť sa extrémnej hlasitosti pri používaní slúchadiel, najmä ak sa používajú dlhšiu dobu.

## 4 Sprievodca nastavením

1. Pri prvom použití sa na displeji zobrazí obrazovka Setup wizard (Sprievodca nastavením).



2. Stlačením ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** potvrdíte možnosť YES (ÁNO), aby ste spustili nastavenie. Možnosti v sprievodcovi nastavením zahŕňajú nasledovné body:

### Date/Time (Dátum/čas)

Nastavenie 12- alebo 24-hodinového formátu času.

## Automatická aktualizácia

Synchronizovaná aktualizácia hodín z prehrávaného programu, ktorý ste zvolili, alebo ich manuálne nastavenie.

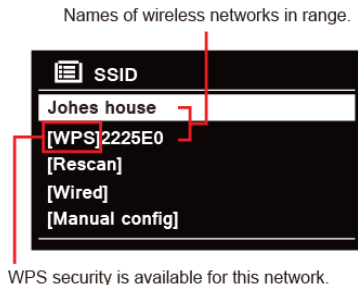
- > Update from DAB (Aktualizácia z DAB)
- > Update from FM (Aktualizácia z FM)
- > Update from Network (Aktualizácia zo siete)

V prípade potreby zvolte časové pásmo alebo letný čas.

- > No update (Žiadna aktualizácia)

Dátum a čas nastavte podľa potreby.

3. Sprievodca teraz vyhledá prístupné bezdrôtové siete vo vašom okolí. Po dokončení vyhledávania sa zobrazí zoznam sietí.



Prístroje, ktoré podporujú pripojenie cez WPS (Wi-Fi Protected Setup - Nastavenie s chránenou wi-fi), sú v zozname označené ako **[WPS]**.

4. Otáčajte ovládačom **SCROLL/SELECT/SNOOZE** a potom jeho stlačením vyberte požadovanú bezdrôtovú sieť.
  - 1) Ak sa vyžaduje kľúč WEP/WPA (heslo), rádio vás požiada o zadanie kódu WEP/WPA a zobrazí sa takéto okno na zadanie hesla:





Poznámka: Ak vaša sieť nevyžaduje heslo (WEP/WPA), rádio sa automaticky pripojí k sieti.

- a. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** prechádzajte alfanumerickým zoznamom znakov, stlačením ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** vyberte zvolený znak.



Poznámka: Kódy prístupu WEP/WPA rozlišujú veľké a malé písmená.

- b. Ak sa vykoná nesprávna operácia, vyberte možnosť **BKSP** na vymazanie označeného znaku.



Poznámka: **BKSP** = vymazanie posledného znaku; **CANCEL** znamená návrat na predchádzajúcu obrazovku. Rádio automaticky uloží vami zadané WEP/WPA, aby ste nemuseli opätovne zadávať tieto kódy.

- c. Po výbere posledného znaku hesla prejdite otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na **OK** a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie. Rádio je pripojené k bezdrôtovej sieti.

- 2) Ak chcete vytvoriť spojenie cez WPS, stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** potom, ako ste zvolili požadovanú sieť. Rádio potom ponúkne možnosť iniciovať WPS.

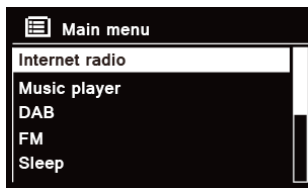
Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** prechádzajte možnosťami Push Button (Tlačidlo), Pin a Skip WPS (Preskočiť WPS), stlačením ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** potvrdíte zvolenú možnosť.

<p>Push Button (Tlačidlo Push)</p>	<p>Musíte spustiť skenovanie WPS na vzdialenej stanici (napríklad smerovači). Postup, ako to urobiť, nájdete v návode k smerovaču alebo prístupovému bodu (AP). Keď to urobíte, stlačte ovládač <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> na rádiu. Následne sa vytvorí spojenie medzi obidvomi zariadeniami.</p>
<p>Pin</p>	<p>Rádio vytvorí 8-miestne číslo PIN, ktoré musíte zadať na vzdialenej stanici. Po zadaní kódu PIN stlačte ovládač <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> na vytvorenie spojenia medzi oboma zariadeniami.</p>
<p>Skip WPS (Preskočiť WPS)</p>	<p>Okrem pripojenia WPS môžete vytvoriť spojenie pomocou predbežného zdieľaného kľúča. Potrebný kľúč sa zvyčajne nachádza na zadnej strane smerovača, alebo ho môžete definovať sami. Táto metóda sa automaticky používa pre siete bez WPS. Výberom položky Skip WPS (Preskočiť WPS) môžete vyvolať funkciu predbežne zdieľaného kľúča na sieťach s WPS. Teraz by sa malo zobraziť vstupné pole. Otáčaním a stlačením ovládača <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> môžete zadať požadovaný kľúč (PSK) a potom zvoliť OK a stlačením ovládača <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> dokončiť zadávanie. Rádio by teraz malo nadviazať spojenie so sieťou.</p>

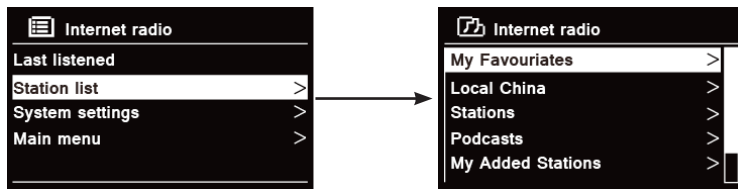
5. Ak chcete použiť káblovú sieť, otočením ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** zvolte možnosť **[Wired]** (Káblová) a potom potvrdte výber ovládačom **SCROLL/SELECT/SNOOZE**. Na displeji sa bude zobrazovať **Waiting for Ethernet** (Čaká sa na ethernet). Pripojte LAN kábel do zásuvky LAN na zadnej strane prístroja, a potom je rádio pripojené ku káblovej sieti.
6. Sprievodca nastavením bol dokončený. Opätovným stlačením ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** ho ukončíte.

## 5 Režim internetového rádia

1. Po dokončení sprievodcu nastavením sa zobrazí obrazovka Main menu (Hlavná ponuka). Stlačením ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** vyberte režim Internet radio (Internetové rádio).



2. Keď je zvýraznená možnosť Station list (Zoznam staníc), stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.

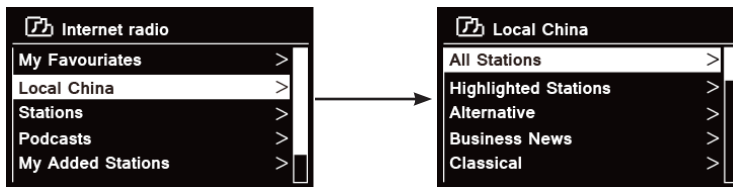


3. Potom pri výbere staníc postupujte podľa nasledujúcich častí. Ak sa nepodarilo pripojiť k sieti, postupujte nasledovne:
  - a. Skontrolujte smerovač, či funguje normálne alebo nie.
  - b. Premiestnite rádio na miesto so silnejším signálom.
  - c. Skontrolujte, či je vaše heslo správne zadané.

## 5.1 Local „krajina“ (Miestne - „krajina“)

**Možnosť Local „krajina“** sa zmení podľa vašej aktuálnej polohy (napríklad Local Australia). Zobrazuje miestne stanice vašej aktuálnej polohy.

1. Ak chcete prejsť na miestne stanice, stlačte tlačidlo **MENU**, vyberte **Station list** (Zoznam staníc) - **Local „Krajina“** (Miestne - „Krajina“) a stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.

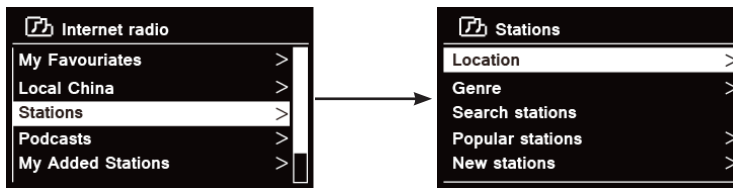


2. Zobrazia sa žánre staníc. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** vyberte požadovaný žáner a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.
3. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** vyberte požadovanú stanicu a stlačením ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** potvrdíte jej vysielanie.

## 5.2 Vyber stanice cez možnosť Stations (Stanice)

Možnosť **Stations** (Stanice) vám umožňuje vybrať stanicu na základe týchto kategórií: Location (Miesto), Genre (Žáner), Popular stations (Populárne stanice), New stations (Nové stanice) alebo Search stations (Vyhľadávať stanice).

1. Stlačte tlačidlo **MENU**, vyberte **Station list** (Zoznam staníc) - **Stations** (Stanice) a stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.



2. Možnosť **Stations** (Stanice) vám ponuka:
- > **Location** (Miesto) umožňuje vybrať si z rozhlasových staníc, ktoré sú poskytované v ktorejkoľvek krajine, ktorú si vyberiete zo zoznamu.
    - a. Kým je zvýraznená možnosť **Location** (Miesto), stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.
    - b. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** zvolte požadovanú oblasť a stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.
    - c. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** zvolte požadovanú krajinu a stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.
    - d. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** zvolte požadovanú stanicu a stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie. Stanica sa bude vysielat'.
  - > **Genre** (Žáner) vám umožňuje vybrať podcasty podľa ich obsahu, napríklad klasický rock, šport, správy atď'.
    - a. Keď je zvýraznená možnosť **Genre** (Žáner), stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.
    - b. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** vyberte požadovaný žáner a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.
    - c. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** si vyberte niektorú z položiek All Stations (Všetky stanice), Highlighted Stations (Zvýraznené stanice) alebo požadovanú krajinu a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.
    - d. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** vyberte požadovanú stanicu a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie. Stanica sa bude vysielat'.
  - > **Search stations** (Vyhľadávať stanice) vám umožňuje vyhľadať konkrétnu stanicu zadaním celého názvu stanice alebo jeho časti.
  - > **Popular stations** (Populárne stanice) umožňuje, aby vaše rádio zobrazilo stanice, ktoré majú najviac poslucháčov.
  - > **New stations** (Nové stanice) umožňuje, aby vaše rádio zobrazilo stanice, ktoré začali nedávno vysielat' v rámci internetovej rádiovkej siete.

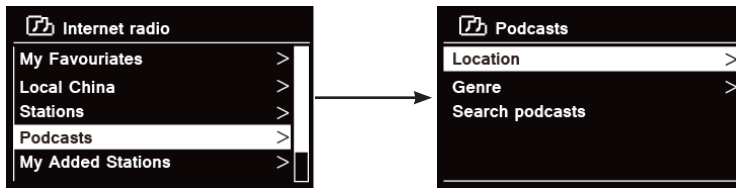


Poznámka: Niektoré rádiové stanice nevysielať 24 hodín denne a niektoré nevysielať vždy online.

### 5.3 Výber programu cez možnosť Podcasts (Podcasty)

Možnosť Podcasts (Podcasty) vám umožňuje vybrať si podcast z kategórií Location (Miesto) alebo Genre (Žáner), alebo vyhľadávať podcasty.

1. Stlačte tlačidlo **MENU**, vyberte možnosť **Station list** (Zoznam staníc) - **Podcasts** (Podcasty) a stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.

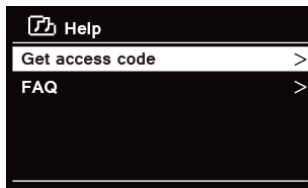


2. V ponuke **Podcasts** (Podcasty):
  - > **Location** (Miesto) vám umožňuje vybrať si z podcastov poskytovaných ľubovoľnou krajinou, ktorú vyberiete zo zoznamu.
    - a. Kým je zvýraznená možnosť **Location** (Miesto), stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.
    - b. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** zvolte požadovanú oblasť a stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.
    - c. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** zvolte požadovanú krajinu a stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.
    - d. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** zvolte možnosť All Shows (Všetky predstavenia) alebo By Genre (Podľa žánru) a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.
    - e. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** zvolte požadovaný podcast a stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie. Podcast sa začne prehrávať.

- > **Genre** (Žáner) vám umožňuje vybrať podcasty podľa ich obsahu, napríklad klasický rock, šport, správy atď.
- Keď je zvýraznená možnosť **Genre** (Žáner), stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.
  - Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** vyberte požadovaný žáner a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.
  - Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** zvolte požadovaný podcast a stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie. Podcast sa začne prehrávať.
- > **Search podcasts** (Vyhľadávať podcasty) vám umožňuje vyhľadať konkrétny podcast zadaním celého názvu podcastu alebo jeho časti.

#### 5.4 Zobrazenie prístupového kódu a častých otázok v Pomocníkovi

- Stlačte tlačidlo **MENU**, vyberte možnosť **Station list** (Zoznam staníc) - **Help** (Pomoc) a stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.



- Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** zvolte možnosť Get access code (Získať prístupový kód) alebo FAQ (Často kladené otázky) a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.

Get access code (Získať prístupový kód)	Používa sa na vytvorenie účtu pri registrácii rádia na portáli <a href="http://www.wifiradio-frontier.com">www.wifiradio-frontier.com</a> . Pozrite si časť <b>Pridanie stanice do zoznamu Moje obľúbené</b> .
FAQ (Často kladené otázky)	Otáčaním ovládača <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> zvolte otázku a potom stlačením ovládača <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> si vypočítajte danú otázku.

## 5.5 Pridanie stanice do zoznamu Moje obľúbené

Máte k dispozícii dve možnosti, ako pridať stanice do zoznamu Moje obľúbené. Tento zoznam vám uľahčí nájsť stanice, ktoré sa vám páčia.

### Pridanie stanice počas počúvania

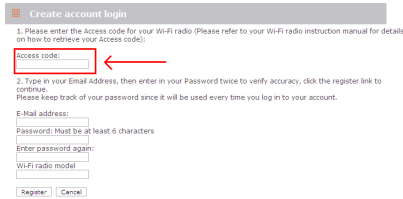
1. Počas počúvania internetovej rozhlasovej stanice stlačte a podržte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE**, kým sa na displeji nezobrazí Favorite added (Pridané k obľúbeným).
2. Stanica bude teraz uložená v priečinku s názvom Stations (Stanice). Každá takto uložená stanica bude umiestnená do priečinka Stations (Stanice).

### Pridanie stanice cez webovú stránku

1. Zaregistrujte svoje rádio na portáli: [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)



2. Vytvorte prihlasovacie meno účtu. Vyžaduje sa zadať **prístupový kód**. Prístupový kód môžete nájsť v časti **Station list** (Zoznam staníc) - **Help** (Pomoc) - **Get access code** (Získať prístupový kód).

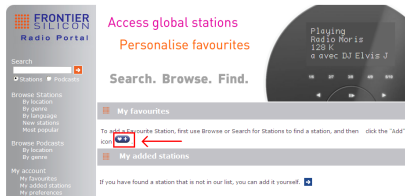


Create account login

1. Please enter the Access code for your Wi-Fi radio (Please refer to your Wi-Fi radio instruction manual for details on how to retrieve your Access code):
2. Type in your Email Address, then enter in your Password twice to verify accuracy, click the register link to continue.  
Please keep track of your password since it will be used every time you log in to your account.  
E-Mail address:   
Password: Must be at least 6 characters  
Enter password again:   
Wi-Fi radio model:



3. Na pridanie obľúbenej stanice najprv nájdite stanicu a potom kliknite na ikonu Pridať.



4. Po pridaní staníc je potrebné vypnúť rádio na niekoľko minút, aby rádio získalo prístup k vašim novým nastaveniam.
5. Pridané stanice sú prístupné stlačením tlačidla **MENU** a výberom možnosti **Station list** (Zoznam staníc) - **My favourites** (Moje obľúbené).



Poznámka: Resetovanie na výrobné nastavenia nevymaže vaše obľúbené stanice.

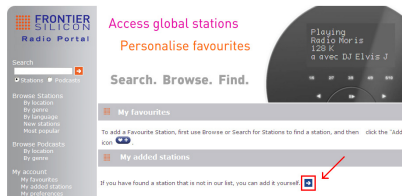
## 5.6 Pridanie stanice do zoznamu Moje pridané stanice

Aj keď portál internetového rádia obsahuje tisícky staníc, môžete počúvať aj tie stanice, ktoré nie sú uvedené. Prostredníctvom portálu ([www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)) môžete pridávať aj svoje vlastné stanice.

1. Navštívte portál [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com) a prihláste sa ako člen pomocou údajov, ktoré ste zaregistrovali pri pridávaní staníc do zoznamu Moje obľúbené.



2. Na pridanie vašej vlastnej stanice kliknite na ikonu.



3. Po pridaní staníc je potrebné vypnúť rádio na niekoľko minút, aby rádio získalo prístup k vašim novým nastaveniam.
4. Pridané stanice sú prístupné stlačením tlačidla **MENU** a výberom možnosti **Station list** (Zoznam staníc) - **My added stations** (Moje pridané stanice).



Poznámka: Resetovanie na výrobné nastavenia nevymaže vaše pridané stanice.

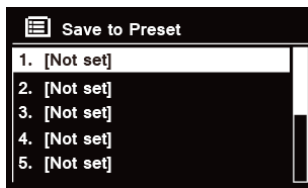
## 5.7 Zobrazenie informácií o stanici

Internetové programy vysielaajú dodatočné informácie. Počas prehrávania programu opakovane stlačajte tlačidlo **INFO** a na displeji sa zobrazia informácie ako popis stanice, žáner, krajina, spoľahlivosť, bitová rýchlosť, kodek, vzorkovacia frekvencia, pamäť prehrávaných skladieb a dátum.

## 5.8 Uloženie predvolieb staníc

Rádio dokáže uložiť až 12 vašich obľúbených internetových staníc. To vám umožní rýchlo a jednoducho pristupovať k obľúbeným staniciam.

1. Pri prehrávaní obľúbenej stanice stlačte a podržte tlačidlo **PRESET**, kým sa na displeji nezobrazí toto:



2. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** prepínajte medzi číslami predvolieb 1 až 12.
3. Vyberte jedno číslo predvol'by a potom stlačte ovládač **SCROLL / SELECT / SNOOZE**. Na displeji sa zobrazí **Preset stored** (Predvol'ba uložená).
4. Na displeji sa zobrazí číslo predvol'by **P#**.

## 5.9 Vyvolanie predvol'by stanice

1. Stlačením tlačidla **PRESET** zobrazíte uložené predvolené stanice.



2. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** zvolte predvolenú stanicu, ktorú chcete prehrávať, a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.

## 6 Spotify Connect

Služba Spotify vám na dosah ruky prináša milióny skladieb. Interpreti, ktorých máte radi, pripravované zoznamy skladieb pre každú náladu a žáner, najnovšie hity a nové objavy len pre vás.

Pomocou funkcie Spotify Connect môžete hudbu z tejto služby bezdrôtovo prehrávať a ovládať. Na telefóne alebo tablete vyberte hudbu a počúvajte ju na rádiu.

\* Dostupnosť služby vo vašej krajine nájdete na stránke [www.spotify.com](http://www.spotify.com)

### 6.1 Používanie Spotify Connect

Toto rádio má zabudovanú funkciu Spotify Connect. Umožňuje vám ovládať prehrávanie hudby na rádiu pomocou aplikácie Spotify na smartfóne alebo tablete. Počúvanie je bezproblémové – môžete prijímať hovory, hrať hry, sledovať video, dokonca vypnúť svoj telefón, to všetko bez prerušenia hudby. Je to lepší spôsob, ako doma počúvať hudbu.

Na používanie funkcie Spotify Connect budete potrebovať účet Spotify Premium. Ak účet nemáte, prejdite na stránku [www.spotify.com/freetrial](http://www.spotify.com/freetrial) na využitie bezplatnej 30-dňovej skúšobnej verzie.

1. Stiahnite si aplikáciu Spotify do svojho smartfónu alebo tabletu (iOS alebo Android).
2. Pripojte rádio k rovnakej sieti Wi-Fi ako váš smartfón alebo tablet a potom opakovaným stláčaním tlačidla **MODE** (REŽIM) na diaľkovom ovládači zvolte režim **Spotify Connect**.
3. Otvorte aplikáciu Spotify v smartfóne alebo tablete a spustíte prehrávanie akejkoľvek skladby.
4. Ťuknite na štvorcový obrázok obalu skladby v ľavom dolnom rohu obrazovky. Potom ťuknite na ikonu pripojenia .
5. Vyberte svoje rádio v zozname ťuknutím na možnosť „DigitRadio 580“. Ak sa nezobrazuje, skontrolujte, či je pripojené k rovnakej sieti Wi-Fi ako váš smartfón alebo tablet. Všimnete si, že vaše rádio je v aplikácii Spotify aktuálne uvedené ako „DigitRadio 580 xxxxxxxxxxxx“ (12-miestny alfanumerický kód je MAC adresou vášho rádia). Ak by ste chceli zmeniť tento názov na niečo osobnejšie (napríklad „Moje DigitRadio 580“), môžete tak urobiť nasledovne:
  - a. Na rádiu: Stlačte tlačidlo **MENU** a zvolte **Main menu** (Hlavná ponuka) > **System settings** (Nastavenia systému) > **Network** (Sieť) > **View settings** (Zobrazit nastavenia). Prejdite nadol a poznačte si údaj v časti **IP address** (IP adresa).

- b. Na vašom počítači: Uistite sa, že počítač je v rovnakej sieti ako rádio, potom zadajte IP adresu do panela s adresou v prehliadači (príklad: 192.168.0.34). To vám umožní zobrazit' niektoré z diagnostických údajov rádia, ale tiež zmenit' jeho názov.
6. Ikona pripojenia sa zmení na zelenú, čo znamená, že rádio je teraz zvolené a používa sa na prehrávanie zvuku.
  7. Aplikácia Spotify rozpozná vaše rádio iba vtedy, keď je rádio pripojené k internetu (t. j. v režime Internetové rádio, Spotify Connect alebo Prehrávač hudby). Ak chcete, aby sa aplikácia Spotify používala v režime, ktorý nie je internetovým režimom (t. j. v režime DAB, FM alebo Bluetooth), musíte zvoliť možnosť **Main menu** (Hlavná ponuka) > **System settings** (Nastavenia systému) > **Network** (Sieť) > **Keep network connected** (Nechat' sieť pripojenú) > **YES** (ÁNO). Táto možnosť tiež umožňuje prebudit' rádio z pohotovostného režimu pomocou aplikácie Spotify.

**Poznámka:** Ak nebudete používať rádio dlhší čas, napr. cez noc, počas dovolenky alebo počas pobytu mimo domova, odporúčame vybrať možnosť **NO** (NIE), aby sa šetrila energia.

\* Informácie o tom, ako nastaviť a používať službu Spotify Connect, nájdete na stránke [www.spotify.com/connect](http://www.spotify.com/connect)

## 6.2 Ovládanie Spotify Connect

Spotify môžete ovládať z aplikácie ako zvyčajne. Vyhľadávanie a prehrávanie skladieb, zmena hlasitosti a pridanie do zoznamov skladieb je možné aj pri prehrávaní prostredníctvom rádia. Pri ďalšom otvorení aplikácie Spotify bude prehrávanie pokračovať cez rádio.

Spotify Connect je cloudová služba, preto po aktivácii v rádiu nemusí byť váš smartfón alebo tablet pripojený k rovnakej sieti, aby bolo možné ovládať prehrávanie zvuku.

## 6.3 Používanie iného účtu Spotify s rádiom

Vaše údaje účtu Spotify sa uložia v rádiu. Ak ho chcete prepísať iným účtom Spotify, jednoducho zopakujte kroky aktivácie, zatiaľ čo je aplikácia Spotify spustená použitím vášho pôvodného účtu. Upozorňujeme, že váš smartfón alebo tablet a rádio musia byť v tej istej sieti WiFi, aby mohlo dôjsť k prepísaniu.

## 7 Režim prehrávača hudby

Ak chcete, aby vaše rádio prehrávalo hudobné súbory z počítača, musí byť počítač nastavený na zdieľanie súborov alebo médií.

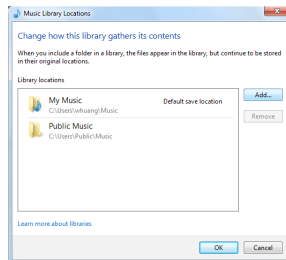
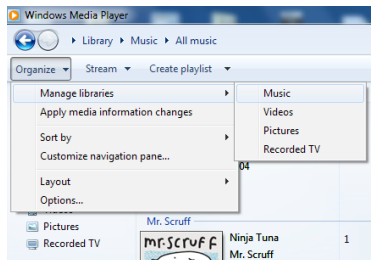
Vstavaný prehrávač hudby umožňuje zariadeniam, ako je toto rádio, prehrávať nechránené zvukové súbory (AAC, MP3, WMA) zo zdieľanej mediálnej knižnice a prechádzať ponukami označení, ako sú interpret, album alebo žáner. Ak používate vhodný serverový systém, napríklad počítač s programom Windows Media Player 10 alebo novším (WMP), a vaša hudobná knižnica je dobre označená, odporúčame použiť zdieľanie médií.

Je potrebné nastaviť iba server UPnP (Universal Plug and Play). (iTunes v súčasnosti nefunguje ako mediálny server UPnP.)

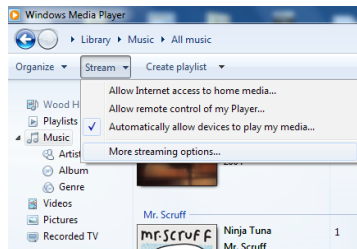
### 7.1 Zdieľanie médií pomocou prehrávača Windows Media Player

Najčastejším serverom UPnP je program Windows Media Player (verzia 10 alebo novšia, verziu zobrazíte v ponuke Pomocníka - O programe Windows Media Player). Alternatívne sa môžu použiť iné platformy a servery UPnP. Ak chcete nastaviť program WMP na zdieľanie médií, vykonajte nasledujúce kroky:

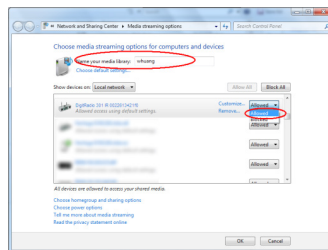
1. Skontrolujte, či je počítač pripojený k sieti.
2. Uistite sa, že je rádio zapnuté a pripojené k rovnakej sieti.
3. V programe WMP pridajte do knižnice médií zvukové súbory a priečinky, ktoré chcete zdieľať s rádiom. Vyberte položky **Organize** (Organizovať) > **Manage Libraries** (Spravovať knižnice) > **Music / Videos / Pictures / Recorded TV** (Hudba/Videá/Obrázky/Nahraté TV) a kliknutím na tlačidlo Add (Pridať) pridajte zvukové súbory a priečinky. Potom kliknutím na tlačidlo OK dokončíte pridávanie.



4. V programe WMP aktivujte zdieľanie médií (**Stream > Ďalšie možnosti streamovania ...**).



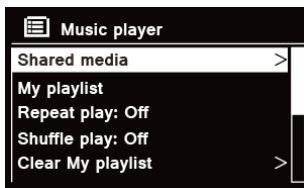
5. Uistite sa, že rádio má prístup k zdieľaným médiám tak, že ich vyberiete a kliknete na tlačidlo Povolit'. Môžete tiež nastaviť názov zdieľaného média v poli Názov knižnice médií. Kliknutím na možnosť OK zatvorte dialógové okná.



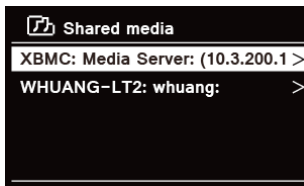
6. Počítač je teraz pripravený na streamovanie hudby do rádia. Služba WMP UPnP beží na pozadí; nie je potrebné výslovne spustiť WMP.

## 7.2 Prehrávanie zdieľaných médií

1. Opakovaným stláčaním tlačidla **MODE** vyberte režim Music player (Prehrávač hudby).
2. Kým je zvýraznená možnosť Shared media (Zdieľané médiá), stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.



3. Zobrazí sa zoznam dostupných mediálnych serverov. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** vyberajte a stlačením potvrdzujte jednotlivé kroky až k vybranej hudbe.



4. Pri prehrávaní skladby môžete:
  - a. Stlačením tlačidla **⏮** prejdete na predchádzajúcu skladbu; stlačte a podržte tlačidlo **⏮** na rýchle posunutie aktuálnej skladby dozadu.
  - b. Stlačte tlačidlo **⏸**, ak chcete prehrať alebo pozastaviť prehrávanie aktuálnej skladby.
  - c. Stlačením tlačidla **⏭** prejdete na nasledujúcu skladbu; stlačte a podržte tlačidlo **⏭** na rýchle posunutie aktuálnej skladby dopredu.
  - d. Vypnite rádio alebo ho prepnite do iných režimov na zastavenie prehrávania.



### 7.3 USB prehrávanie

Funkcia prehrávania USB umožňuje prehrávať hudbu formátu MP3, WMA a AAC z vášho USB kľúča.

1. Vložte USB kľúč do portu USB na zadnej strane prístroja. Na displeji sa po 5 sekundách zobrazí **USB disk attached – Open folder?** (Pripojený USB disk – Otvoriť priečinok?).
2. Otáčajte ovládačom **SCROLL/SELECT/SNOOZE** a potom ho stlačte na zvolenie možnosti **YES** (ÁNO) a následne krok za krokom vyhľadajte požadovanú hudbu a stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.
3. Ak ste zvolili možnosť **NO** (NIE) pri otvorení priečinka a neskôr chcete prehrávať hudbu z USB kľúča, môžete opakovaným stláčaním tlačidla **MODE** zvoliť režim prehrávača hudby a potom otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** a jeho stlačením zvoliť možnosť **USB playback** (Prehrávanie z USB) .

### 7.4 Môj zoznam skladieb

Funkcia My Playlist (Môj zoznam skladieb) umožňuje vytvoriť zoznam skladieb z vašich obľúbených skladieb z hudobných knižníc.

Po vytvorení zoznamu skladieb si môžete zvoliť postupné prehrávanie skladieb zo zoznamu vo vašom rádiu alebo nastaviť náhodné a opakované prehrávanie skladieb zo zoznamu.

1. Ak chcete skladbu uložiť do zoznamu skladieb, prejdite na skladbu, ktorú chcete pridať do zoznamu, stlačte a podržte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** a potom sa skladba pridá do zoznamu.
2. Na prehrávanie zoznamu skladieb stlačte tlačidlo **MENU** a potom otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** prejdite na možnosť My playlist (Môj zoznam skladieb) a stlačením ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** potvrdte. Vyhľadajte skladbu, ktorú chcete prehrať, a stlačením ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** ju vyberte.

### 7.5 Režim opakovaného prehrávania

Stlačte tlačidlo **MENU** a potom otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** vyberte možnosť Repeat play: Off (Náhodné prehrávanie: vypnuté). Potom opakovaným stláčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** prepínajte medzi možnosťami On (zapnuté) alebo Off (vypnuté).

### 7.6 Režim náhodného prehrávania

Stlačte tlačidlo **MENU** a potom otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** vyberte možnosť Shuffle play: Off (Náhodné prehrávanie: vypnuté). Potom opakovaným stláčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** prepínajte medzi možnosťami On (zapnuté) alebo Off (vypnuté).

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

## 7.7 Vyprázdenie zoznamu skladieb

Táto možnosť vám umožňuje vymazať obsah vášho zoznamu skladieb.

1. Stlačte tlačidlo **MENU**, otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** zvolte možnosť Clear My playlist (Vymazať môj zoznam skladieb) a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.
2. Vyberte možnosť YES (ÁNO) na vymazanie zoznamu skladieb.

## 7.8 Odstránenie serverov

Funkcia Prune Servers (Odstrániť servery) vám umožňuje odstrániť tie hudobné servery, ktoré pre vás už nie sú dostupné na prehľadávanie hudby.

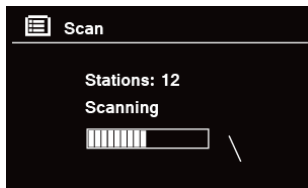
1. Stlačte tlačidlo **MENU**, otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** prejdite na možnosť Prune servers (Odstrániť servery), a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.
2. Zvoľte Yes (Áno) pri možnosti Prune shared media wake on LAN servers (Zrušiť zdieľanie zdieľaných médií na serveroch LAN).

## 7.9 Informácie o práve prehrávaných skladbách

Počas prehrávania skladby sa na displeji zobrazí skladba a postupová lišta s údajmi o uplynutom a celkovom čase. Ak chcete zobrazit' ďalšie informácie, opakovaným stláčaním tlačidla **INFO** môžete zobrazit' na displeji informácie o interpretovi, albume, bitovej rýchlosti, kodeku, vzorkovacej frekvencii, vyrovnávacej pamäti prehrávania a dátume.

## 8 Výber režimu DAB

1. Opakovaným stláčaním tlačidla **MODE** vyberte režim **DAB**.
2. Pri prvom použití rádio vykoná kompletné skenovanie a uloženie zoznamu staníc do pamäte.



3. Po skončení vyhľadávania sa stanice DAB/DAB + budú zobrazovať v alfanumerickom poradí. Začne sa vysielat' prvá stanica v zozname.



Poznámka: Ak vo vašej oblasti nie je nájdený signál DAB/DAB +, môže byť potrebné premiestniť rádio do oblasti so silnejším príjmom signálu.

### 8.1 Výber inej stanice

1. Počas prehrávania programu otočte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na prehľadávanie zoznamu staníc a stlačením ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** potvrdíte požadovanú stanicu.
2. Alebo počas prehrávania programu stlačte tlačidlo **MENU**, otočte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na výber možnosti Station list (Zoznam staníc), a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.
3. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** vyberte stanicu, ktorú chcete prehrať, a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.

### 8.2 Sekundárne služby

Za názvom stanice sa môže zobrazovať symbol >>, čo naznačuje, že pre túto stanicu sú k dispozícii sekundárne služby. Tieto sekundárne služby obsahujú ďalšie služby, ktoré súvisia s primárnou stanicou. Napríklad pri športových stanicach to môžu byť ďalšie komentáre. Sekundárne služby sa vkladajú priamo za základnú stanicu (symbol << je pred názvom stanice) v zozname staníc.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

Ak chcete vybrať sekundárnu stanicu, otáčajte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE**, kým nenájdete požadovanú sekundárnu službu, potom ju stlačením ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** vyberte.

Po ukončení sekundárnej služby sa prístroj automaticky prepne späť na primárnu stanicu.

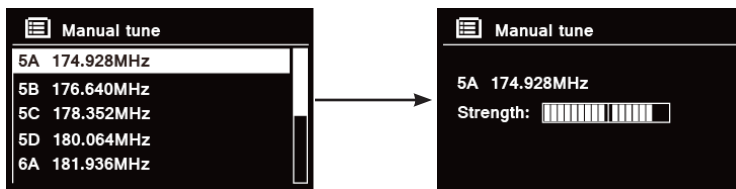
### 8.3 Vyhľadávanie staníc

Stlačte tlačidlo **MENU**, otočte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** a zvolte Scan (Skenovať) a potom stlačením ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** spustíte kompletné vyhľadávanie.

### 8.4 Manuálne ladenie

Manuálne ladenie vám môže pomôcť pri nastavovaní antény alebo pri pridávaní staníc, ktoré boli vynechané pri automatickom ladení.

1. Stlačte tlačidlo **MENU**, otočte ovládačom **SCROLL / SELECT / SNOOZE** a zvolte možnosť Manual tune (Manuálne ladenie) a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie. Na displeji sa zobrazí číslo a frekvencia kanála.
2. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** vyberte požadovaný kanál a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.



Poznámka: Ak existuje multiplex, ktorý zodpovedá tomuto kanálu a frekvencii, na displeji sa po niekoľkých sekundách zobrazí indikátor s intenzitou signálu a názvom multiplexu. Nové stanice sa automaticky pridávajú do zoznamu staníc.

3. Ak chcete prehrať stanicu, najskôr opakovane stlačte tlačidlo **BACK** (SPÄŤ) na ukončenie manuálneho ladenia.

## 8.5 Odstránenie neplatných staníc

Zo zoznamu staníc môžete odstrániť všetky stanice, ktoré už nie sú k dispozícii.

1. Stlačte tlačidlo **MENU**, otočte ovládačom **SCROLL/SELECT/SNOOZE** a zvolte možnosť Prune Invalid (Odstrániť neplatné) a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.
2. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** zvolte YES (ÁNO) a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie odstránenia všetkých neplatných staníc.

## 8.6 Hodnota DRC (Dynamic Range Control)

Ak počúvate hudbu s vysokým dynamickým rozsahom v hlučnom prostredí (napríklad klasická hudba počas varenia), možno budete chcieť komprimovať zvukový dynamický rozsah. To spôsobí, že tichšie zvuky budú hlasnejšie a hlasnejšie zvuky zase tichšie.

1. Stlačte tlačidlo **MENU**, otočte ovládačom **SCROLL/SELECT/SNOOZE** a zvolte možnosť DRC, následne stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.
2. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** prejdite na možnosť DRC high (DRC vysoké), DRC low (DRC nízke) alebo DRC off (DRC vypnuté) a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.

## 8.7 Zmena poradia staníc

Pre prípad, ak budete chcieť zobrazit' stanice v inom poradí.

1. Stlačte tlačidlo **MENU**, otočte ovládačom **SCROLL/SELECT/SNOOZE** a zvolte možnosť Station order (Poradie staníc) a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.
2. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** zvolte niektorú z možností Alphanumeric (Alfanumericky), Ensemble (Súbor) alebo Valid (Platné) a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie výberu.

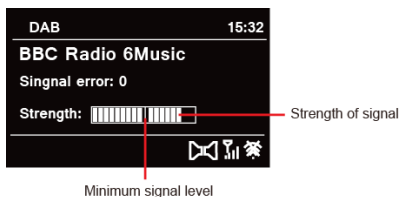
Alphanumeric (Alfanumericky)	Zobrazí všetky stanice v alfanumerickom poradí.
Ensemble (Súbor)	Uvedie aktuálne vysielané aktívne stanice pred neaktívnymi.
Valid (Platné)	Odstráni neaktívne stanice zo zoznamu staníc.

## 8.8 Zobrazenie informácií o stanici

Stanice DAB/DAB+ vysielajú ďalšie informácie. Opakovaným stlačením tlačidla **INFO** počas prehrávania programu zobrazíte informácie o prvku DLS (Dynamic Label Segment), súbore, frekvencii programu, kvalite signálu, intenzite signálu, prenosovej rýchlosti, kodeku, kanáli a dátume.

### Zobrazenie intenzity signálu

Ak zvolíte intenzitu signálu, na displeji sa zobrazí lišta so silou signálu aktuálnej stanice.



Indikátor na lište zobrazuje minimálnu prijateľnú úroveň signálu.

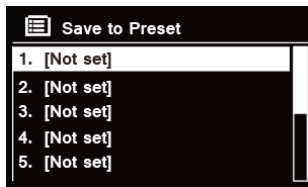


Poznámka: Stanice s intenzitou signálu nižšou ako minimálna úroveň signálu nemusia poskytovať stály príjem zvuku.

## 8.9 Uloženie predvolieb staníc

Rádio dokáže uložiť až 12 vašich obľúbených staníc DAB/DAB+. To vám umožní rýchlo a jednoducho pristupovať k obľúbeným staniciam.

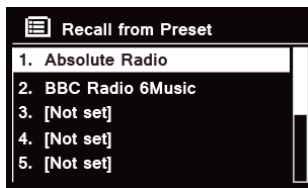
1. Pri prehrávaní obľúbenej stanice stlačte a podržte tlačidlo **PRESET**, kým sa na displeji nezobrazí toto:



2. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** prepínajte medzi číslami predvolieb 1 až 12.
3. Vyberte jedno číslo predvol'by a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE**. Na displeji sa zobrazí Preset stored (Predvol'ba uložená).
4. Na displeji sa zobrazí číslo predvol'by **P#**.

## 8.10 Vyvolanie predvol'by stanice

1. Stlačením tlačidla **PRESET** zobrazíte uložené predvolené stanice.



2. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** zvolíte predvolenú stanicu, ktorú chcete prehrávať, a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

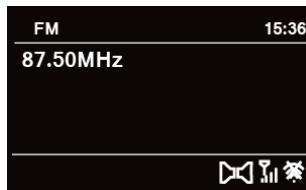
CZ

SK

## 9 Režim FM

### 9.1 Výber režimu FM

1. Opakovaným stláčaním tlačidla **MODE** vyberte **FM mode** (Režim FM).
2. Pri prvom použití sa začne režim prehrávať na začiatku frekvenčného pásma FM (87,50 MHz). Inokedy bude zvolená naposledy počúvaná FM stanica.



3. **Ak chcete manuálne zmeniť frekvenciu FM**, otáčajte ovládačom **SCROLL/SELECT/SNOOZE**, zatiaľ čo sa zobrazuje frekvencia FM, v smere hodinových ručičiek alebo proti smeru hodinových ručičiek, čím sa bude meniť frekvencia v 0,05-MHz krokoch.
4. **Ak chcete stanice vyhľadávať automaticky**, otočte ovládačom **SCROLL/SELECT/SNOOZE**, zatiaľ čo sa zobrazuje frekvencia FM, v smere hodinových ručičiek alebo proti smeru hodinových ručičiek a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE**. Rádio preskočí dopredu alebo dozadu, až kým nenaladí ďalšiu dostupnú stanicu.

### 9.2 Nastavenia vyhľadávania

Predvolene sa vyhľadávania FM zastavia na ľubovoľnej dostupnej stanici. Môže to mať za následok slabý pomer signálu k zvuku (šum) na slabých staniaciach.

1. Ak chcete zmeniť nastavenie vyhľadávania tak, aby sa zastavilo len na staniaciach s dobrou silou signálu, stlačte tlačidlo **MENU**, otočením ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** prejdite na možnosť Scan setting (Nastavenie vyhľadávania) a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.
2. Na displeji sa zobrazí Strong stations only? (Len silné stanice?). Otočením ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** prejdite na možnosť YES (ÁNO) a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.



### 9.3 Nastavenia zvuku

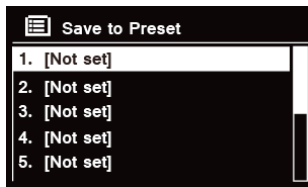
Štandardne sú všetky stereo stanice reprodukované v režime stereo. Pri slabých staniciach to môže mať za následok slabý pomer signálu k zvuku (šum).

1. Ak chcete prehrávať slabé stanice v monofónnom režime, stlačte tlačidlo **MENU** a otočením ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** zvolte Audio setting (Nastavenia zvuku). Potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.
2. Na displeji sa zobrazí otázka Listen in Mono only? (Počúvať len v mono?). Otočením ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** zvolte YES (ÁNO) a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.

### 9.4 Uloženie predvolieb staníc

Rádio dokáže uložiť až 12 vašich obľúbených FM staníc. To vám umožní rýchlo a jednoducho pristupovať k obľúbeným staniciam.

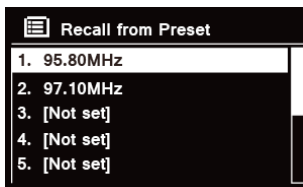
1. Pri prehrávaní obľúbenej stanice stlačte a podržte tlačidlo **PRESET**, kým sa na displeji nezobrazí toto:



2. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** prepínajte medzi číslami predvolieb 1 až 12.
3. Vyberte jedno číslo predvoľby a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE**. Na displeji sa zobrazí Preset stored (Predvoľba uložená).
4. Na displeji sa zobrazí číslo predvoľby **P#**.

## 9.5 Vyvolanie predvol'by stanice

1. Stlačením tlačidla **PRESET** zobrazíte uložené predvolené stanice.



2. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** zvolíte predvolenú stanicu, ktorú chcete prehrávať, a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.

## 10 Režim prehrávania CD

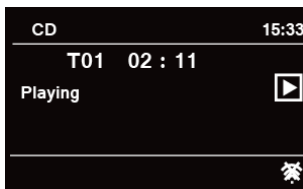
### 10.1 Vloženie CD disku








Ak chcete prehrať CD disky, vložte audio CD disk. Niektoré CD disky nemusia byť kompatibilné. Rádio sa po vložení CD audio disku do CD mechaniky prepne do režimu CD a na displeji sa zobrazí „READING“ (NAČÍTAVANIE). Počkajte niekoľko sekúnd.

Alternatívne opakovaným stlačením tlačidla **MODE** vyberte **CD mode** (Režim prehrávania CD) a potom vložte audio CD disk.

### 10.2 Prehrávanie skladieb z CD

1. Počas prehrávania audio disku CD sa na displeji zobrazuje číslo skladby a uplynutý čas.





2. Pri prehrávaní skladby môžete:
  - a. Stlačte tlačidlo  na prístroji alebo na diaľkovom ovládači na preskočenie na predchádzajúcu skladbu.
  - b. Stlačte a podržte tlačidlo  na prístroji alebo diaľkovom ovládači na rýchle prehrávanie aktuálne prehrávanej skladby dozadu.
  - c. Stlačte tlačidlo  na prístroji alebo na diaľkovom ovládači na preskočenie na nasledujúcu skladbu.
  - d. Stlačte a podržte tlačidlo  na prístroji alebo diaľkovom ovládači na rýchle prehrávanie aktuálne prehrávanej skladby dopredu.
  - e. Stlačte tlačidlo  na prístroji alebo diaľkovom ovládači na pozastavenie alebo spustenie prehrávania aktuálne prehrávanej skladby.
  - f. Stlačte opakovane tlačidlo  na diaľkovom ovládači na nastavenie režimu prehrávania skladieb. Režim prehrávania skladieb: Repeat one (Opakovať jednu)/Repeat all (Opakovať všetky)/Shuffle (Náhodne)/None (Žiadne).
  - g. Stlačte tlačidlo  na prístroji alebo diaľkovom ovládači na zastavenie prehrávania.
3. V režime CD STOP, ak je disk bežný audio CD disk, na displeji sa zobrazí celkový počet skladieb a celkový čas skladieb.

### 10.3 Vysunutie CD disku z CD mechaniky

Stlačte tlačidlo , na displeji sa bude zobrazovať „Eject“ (Vysunúť), a potom sa CD disk môže vysunúť z CD mechaniky.

### 11 Režim Bluetooth

Na počúvanie hudby najskôr spárujte rádio so zariadením Bluetooth:

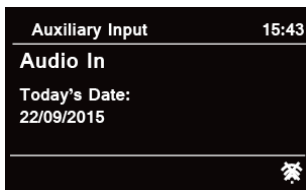
1. Stláčaním tlačidla **MODE** vyberte režim Bluetooth.
2. Na displeji bude opakovane blikať .
3. Aktivujte svoje zariadenie Bluetooth a zvolte režim vyhľadávania.
4. Na zariadení Bluetooth sa bude zobrazovať „DigitRadio 580“.
5. Zvolte možnosť „DigitRadio 580“ a v prípade potreby zadajte heslo „0000“.
6. Ak je spojenie úspešné, na displeji sa bude stabilne zobrazovať ikona .

7. Kým sa prehráva skladba, môžete:
  - a. Stlačte tlačidlo **⏮** na prístroji alebo na diaľkovom ovládači na preskočenie na predchádzajúcu skladbu.
  - b. Stlačte a podržte tlačidlo **⏮** na prístroji alebo diaľkovom ovládači na rýchle prehrávanie aktuálne prehrávanej skladby dozadu.
  - c. Stlačte tlačidlo **⏸** na prístroji alebo diaľkovom ovládači na pozastavenie alebo spustenie prehrávania aktuálne prehrávanej skladby.
  - d. Stlačte tlačidlo **⏭** na prístroji alebo na diaľkovom ovládači na preskočenie na nasledujúcu skladbu.
  - e. Stlačte a podržte tlačidlo **⏭** na prístroji alebo diaľkovom ovládači na rýchle prehrávanie aktuálne prehrávanej skladby dopredu.
8. Na odpojenie Bluetooth spojenia stlačte tlačidlo **MENU** a otočením ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** zvolíte možnosť „BT disconnect“ (Odpojiť BT). Potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie. Na displeji sa zobrazí Device disconnect? (Odpojiť prístroj?). Otočením ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** prejdite na možnosť **YES** (ÁNO) a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.

## 12 Režim Aux in

Režim AUX IN umožňuje rýchle a jednoduché pripojenie k MP3 prehrávaču alebo iným externým audio zdrojom.

1. Pred pripojením prístroja do elektrickej zásuvky zapojte 3,5 mm audio kábel (nie je súčasťou dodávky) z externého audio zariadenia do zásuvky **AUX IN** na zadnej strane prístroja.
2. Pripojte napájací adaptér do elektrickej zásuvky a stlačením ovládača **VOLUME/⏻** zapnite prístroj.
3. Opakovaným stláčaním tlačidla **MODE** vyberte režim Auxiliary Input (Pomocný vstup).




4. V režime Aux in môžete ovládať funkcie prehrávania priamo cez audio zariadenie.
5. Ak chcete dosiahnuť optimálnu úroveň hlasitosti, odporúča sa aj nastavenie úrovne hlasitosti výstupu na zvukovom zariadení.

## 13 Všeobecná prevádzka

### 13.1 Nastavenie času spánku

Táto funkcia umožňuje, aby sa vaše rádio po uplynutí nastaveného času spánku samo prešlo do pohotovostného režimu.

1. Stlačte tlačidlo **MENU - Main menu** (Hlavná ponuka) - **Sleep** (Spánok) a následne stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.
2. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** vyberte čas spánku a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie. Na displeji sa zobrazí ikona spánku  a čas spánku. Možnosti času spánku: Spánok OFF/15/30/45/60 MINS (Spánok vypnutý/15/30/45/60 min).
3. Ak chcete vypnúť funkciu spánku, zvolte možnosť Sleep (Spánok), zatiaľ čo časovač stále odpočítava, otočte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** a zvolte možnosť Sleep OFF (Spánok vypnutý).



Prípadne môžete opakovaným stláčaním tlačidla **SLEEP** nastaviť čas spánku.

### 13.2 Nastavenie budíka

Vaše rádio poskytuje dva budíky. Ak nastavujete budík, uistite sa, že ste predtým nastavili čas.

1. Stlačte tlačidlo **MENU - Main menu** (Hlavná ponuka) - **Alarms** (Budíky) a následne stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.
2. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** prejdite na **Alarm 1** (Budík 1) alebo **Alarm 2** (Budík 2) a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.



Alternatívne môžete tiež stlačiť tlačidlo **ALARM** a potom otočením ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** zvoliť možnosť **Alarm 1** (Budík 1) alebo **Alarm 2** (Budík 2). Stlačte tlačidlo **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.

3. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** zvolte možnosti a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie nastavenia.

Enable (Aktivovať):	Nastavte, kedy má byť budík aktívny: Off (Vypnutý), Daily (Každý deň), Once (Raz), Weekends (Víkendy) alebo Weekdays (Pracovné dni)
Time (Čas):	Čas budíka: 00:00 (manuálne nastavte čas)

EN

FR

IT

NL

NW





DK

PL

CZ

SK

Mode (Režim):	Režim budíka: Buzzer (Bzučiak), Internet radio (Internetové rádio), DAB, FM alebo CD (Ak je režim budenia DAB a intenzita signálu DAB je nízka, alebo ak je režim budenia CD a v rádiu nie je žiadny CD disk, aktivuje sa budenie bzučiacom.)
Preset (Predvoľba):	<b>Last listened</b> (Posledná počúvaná) alebo <b>Saved preset station</b> (Uložená predvolená stanica) (nie je k dispozícii pre režim bzučiaka).
Volume (Hlasitosť):	Hlasitosť budíka
Save (Uložiť):	Uložiť budík.

- Keď sa na displeji zobrazí Alarm saved (Budík uložený), nastavenie budíka je úspešné. Na displeji sa zobrazí  alebo .
- Ak chcete dočasne vypnúť budík**, opakovane stlačajte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE**, aby ste nastavili čas odloženia na 5, 10, 15 alebo 30 minút. Prístroj sa prepne do pohotovostného režimu a na displeji sa bude zobrazovať čas odloženia.
- Na vypnutie budíka, keď sa rozoznie**, stlačte tlačidlo **ALARM**.
- Na zrušenie budíka** si pozrite kroky 1 až 3 a nastavte možnosť Off (Vypnutý).  alebo  zmizne z displeja.

### 13.3 Nastavenie ekvalizéra

Táto funkcia vám umožňuje vybrať profil vyrovnávania zvuku. Každé z nastavení vyrovnávania zmení tón zvuku z rádia.

- Stlačte tlačidlo **MENU > Main menu** (Hlavná ponuka) > **System settings** (Nastavenia systému) > **Equaliser** (Ekvalizér) a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.
- Otočte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** a potom jeho stlačením zvolte profil. Možnosti profilu ekvalizácie: Normal (Normálne)/Jazz (Džez)/Rock/Movie (Film)/Classic (Klasika)/Pop/News (Správy)/My EQ (Môj EQ)/My EQ profile setup (Nastavenie môjho profilu EQ).
- Ak chcete nastaviť možnosť My EQ (Môj ekvalizér), zvolte možnosť My EQ profile setup (Nastavenie môjho profilu EQ), a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** vyberte možnosti „Bass“ (basy), „Treble“ (výšky) alebo „Loudness“ (hlasitosť), a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** zmeňte hodnotu bás, výšok alebo hlasitosti a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie. Stlačte tlačidlo **BACK** a na displeji sa zobrazí možnosť „Save changes“ (Uložiť zmeny). Otočením ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** zvolte „YES“ (ÁNO) a stlačte ho na uloženie zmien.

### 13.4 Nastavenie siete

Pre tých používateľov, ktorí majú problém so sieťou, môžu byť tieto možnosti užitočné na diagnostiku a odstraňovanie problémov so sieťou.

1. Stlačte tlačidlo **MENU > Main menu** (Hlavná ponuka) > **System settings** (Nastavenia systému) > **Network** (Sieť) a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.
2. Otočte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na zvolenie preferovanej možnosti nastavenia siete:

Network wizard (Sprivodca pripojením k sieti):	Vyhľadanie dostupných sietí.
PBC Wlan setup (Nastavenie PBC Wlan):	Nastavte si šifrovanú sieť WPS (podporuje iba smerovač používajúci WPS 2.0).
View settings (Zobraziť nastavenia):	Zobrazenie nastavení siete, ako je adresa MAC, oblasť WLAN, IP adresa atď.
Manual settings (Manuálne nastavenia):	Nastavenie káblového a bezdrôtového spojenia.
Network profile (Profil siete):	Zoznam registrovaných sietí alebo stlačením ovládača <b>SCROLL/SELECT/SNOOZE</b> odstránenie nechcených sietí.
Clear network settings (Vymazať nastavenia siete):	Vymazanie aktuálnych nastavení siete.
Keep network connected (Zachovať pripojenie k sieti):	Zachovanie pripojenia k sieti v režime DAB, FM, CD, Bluetooth, Aux in a v pohotovostnom režime.

3. Stlačením ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** potvrdíte svoje nastavenie.

### 13.5 Nastavenie času a dátumu

1. Stlačte tlačidlo **MENU > Main menu** (Hlavná ponuka) > **System settings** (Nastavenia systému) > **Time/Date** (Čas/dátum) a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.
2. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** zvolte možnosti a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie nastavenia.

Set Time/Date (Nastaviť čas/dátum):	Manuálne nastavenie aj času aj dátumu.
Auto update (Automatická aktualizácia):	Update from DAB (Aktualizácia z DAB), Update from FM (Aktualizácia z FM), Update from Network (Aktualizácia zo siete) alebo No update (Žiadna aktualizácia).
Set format (Nastaviť formát):	Nastavenie 12- alebo 24-hodinového formátu času.
Set timezone (Nastavenie časového pásma):	Vyberte časové pásmo. (Len k dispozícii pri automatickej aktualizácii zo siete.)
Daylight saving (Letný čas):	Nastavenie letného času. (Len k dispozícii pri automatickej aktualizácii zo siete.)

3. Potom nastavte čas podľa svojich osobných preferencií.

### 13.6 Nastavenie jazyka

Táto funkcia vám umožňuje zmeniť jazyk ponuky. K dispozícii je trinásť jazykov: angličtina/nemčina/francúzština/taliančina/portugalčina/španielčina/dánčina/holandčina/finčina/nórcina/poľština/švédčina/turečtina.

1. Stlačte tlačidlo **MENU > Main menu** (Hlavná ponuka) > **System settings** (Nastavenia systému) > **Language** (Jazyk) a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.
2. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** zvolte svoj jazyk a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.

### 13.7 Reset na nastavenia z výroby

Resetovanie na nastavenia z výroby vymaže všetky nastavenia definované používateľom a nahradí ich pôvodnými predvolenými hodnotami, takže čas/dátum, zoznam staníc DAB a predvolené stanice sa odstránia.

1. Stlačte tlačidlo **MENU > Main menu** (Hlavná ponuka) > **System settings** (Nastavenia systému) > **Factory reset** (Reset na nastavenia z výroby) a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.
2. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** zvolte možnosť YES (ÁNO) a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.



### 13.8 Aktualizácia softvéru – cez sieť

Čas od času môže vaše rádio sprístupniť softvérové aktualizácie s opravami chýb a/alebo ďalšími funkciami. Ak vaše rádio zistí, že je dostupný novší softvér, spýta sa, či chcete pokračovať s aktualizáciou. Ak súhlasíte, nový softvér sa prevezme a nainštaluje sa.

Po aktualizácii softvéru sú všetky nastavenia zachované.



#### POZOR

Pred spustením aktualizácie softvéru skontrolujte, či je rádio zapojené do stabilného sieťového napájania. Výpadok napájania počas aktualizácie softvéru môže natrvalo poškodiť prístroj.

1. Stlačte tlačidlo **MENU > Main menu** (Hlavná ponuka) > **System settings** (Nastavenia systému) > **Software update** (Aktualizácia softvéru) a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.
2. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** vyberte možnosť Auto-check setting (Automaticky skontrolovať nastavenie). Rádio bude pravidelne kontrolovať, či je k dispozícii nová verzia softvéru.
3. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** vyberte možnosť Check now (Skontrolovať teraz). Rádio ihneď skontroluje novú verziu softvéru a automaticky aktualizuje na zistenú novú verziu softvéru.

### 13.9 Sprievodca nastavením

Po prvom spustení tohto prístroja prebehne sprievodca nastavením na konfiguráciu nastavení dátumu/času a siete. Po dokončení je systém pripravený na použitie vo väčšine režimov.

Opakovanie sprievodcu nastavením nevymaže používateľské nastavenia, ako sú vyhľadávané stanice a predvoľby.

1. Stlačte tlačidlo **MENU > Main menu** (Hlavná ponuka) > **System settings** (Nastavenia systému) > **Setup wizard** (Sprievodca nastavením) a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.
2. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** zvolte možnosť YES (ÁNO) a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie. Pozrite si stránku 463 pre nasledujúce nastavenia.

EN

FR

IT

NL

NW

DK

PL

CZ

SK

### 13.10 Zobrazenie informácií o systéme

Tieto informácie sa môžu vyžadovať pri riešení otázok technickej podpory.

1. Stlačte tlačidlo **MENU > Main menu** (Hlavná ponuka) > **System settings** (Nastavenia systému) > **Info** (Informácie) a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.
2. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** zobrazíte možnosti SW version (Verzia SW), Spotify version (Verzia Spotify), Radio ID (ID rádia) a Friendly Name (Priateľský názov).

### 13.11 Nastavenie podsvietenia


1. Stlačte tlačidlo **MENU > Main menu** (Hlavná ponuka) > **System settings** (Nastavenia systému) > **Backlight** (Podsvietenie) a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.
2. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** vyberte možnosť „Operation mode“ (Prevádzkový režim) alebo „Standby Mode“ (Pohotovostný režim) a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.
3. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** zvolte úroveň podsvietenia a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie nastavenia.

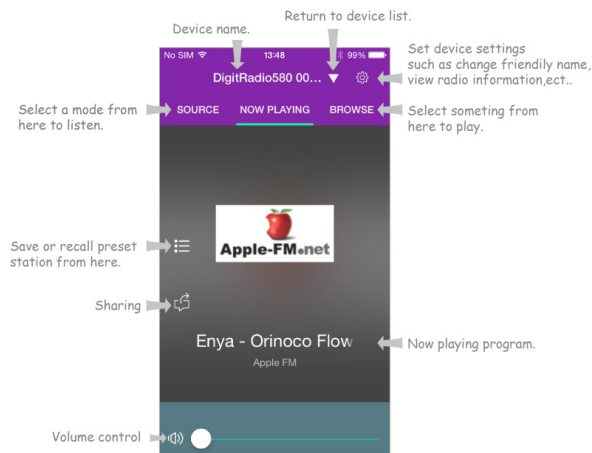
Prevádzkový režim	High (Vysoká) Medium (Stredná) Low (Nízka)
Pohotovostný režim	Medium (Stredná) Low (Nízka) Off (Vypnuté)


## 14 Multi-room

Multi-room je funkcia, ktorá vám umožňuje ovládať vaše rádio (jedno alebo skupinu) cez aplikáciu UNDOK na prehrávanie.

Pomocou svojho smartfónu s aplikáciou UNDOK môžete ovládať rádiá (zariadenia kompatibilné s funkciou multi-room) v kuchyni, spálni alebo obýpacej izbe. Samozrejme môžete ovládať aj prehrávanie celej skupiny rádií.

1. Ak chcete použiť funkciu Multi-room, stiahnite si aplikáciu **UNDOK**  z **App Store** pre smartfón so systémom iOS alebo z **Google Play** pre smartfón so systémom Android.
2. Spustíte aplikáciu UNDOK a uistite sa, že vaše rádio a smartfón sú pripojené k tej istej sieti.
3. Zobrazia sa všetky dostupné zariadenia. Ťuknutím na názov svojho rádia „DigitRadio 580 xxxxxxxxxxxx“ (12-miestny alfanumerický kód je MAC adresou vášho rádia) sa k nemu pripojíte.
4. Teraz sa zobrazuje obrazovka prehrávania (napríklad prehrávanie režimu internetového rádia).



5. Ak máte viac ako jedno rádio (zariadenie s funkciou multi-room), môžete ich všetky zoskupiť tak, aby hrali synchrónne. Ťuknite na ikonu „Return to device list“ (Návrat na zoznam zariadení).
6. Vytvorte skupinu, ťuknite na ikonu editovania , ktorá nasleduje za názvom zariadenia na zozname zariadení, a potom sa zobrazí obrazovka „Group Setup“ (Nastavenie skupiny). (Pozrite si obrázky 1 a 2.)  
Ťuknite na šedý kruh pred názvom zariadenia, ktoré sa nachádza pod možnosťou „Sharing with“ (Zdieľanie s) na obrazovke „Group setup“ (Nastavenie skupiny), a zmeňte ho na zelené, ak chcete zariadenie zaradiť do skupiny. (Pozrite si obrázok 2.)  
Ťuknite „Rename“ (Premenovať) v možnosti „Group name“ (Názov skupiny) na obrazovke „Group Setup“ (Nastavenie skupiny) a zadajte názov skupiny alebo zvolte zvyčajný názov zo zoznamu a následne zvolte „Done“ (Hotovo), čím sa dokončí vytvorenie skupiny. (Pozrite si obrázky 2 a 3.)



Na rozpustenie skupiny ťuknite na možnosť „Delete group“ (Vymazať skupinu), čím vymažete skupinu. (Pozrite si obrázky 2 a 7.)

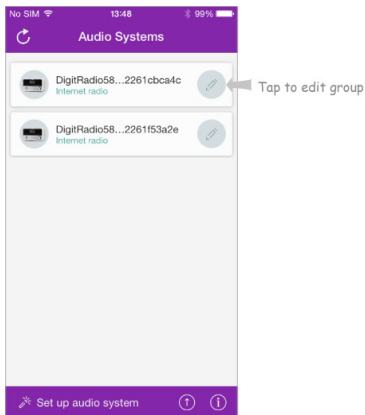
Znova sa zobrazí zoznam zariadení a skupina sa zobrazí s názvom skupiny a zariadeniami v skupine. Ťuknutím na názov skupiny zvolíte skupinu. (Pozrite si obrázok 4.)

Všetci klienti v skupine budú synchrónne prehrávať program prehrávaný na hlavnom zariadení. Potiahnutím panela ovládania hlasitosti na hlavnom zariadení môžete zmeniť hlasitosť pre všetky zoskupené zariadenia. Môžete tiež ťuknúť na ovládač hlasitosti a potom zmeniť hlasitosť pre každé zariadenie jednotlivo. (Pozrite si obrázky 5 a 6.)

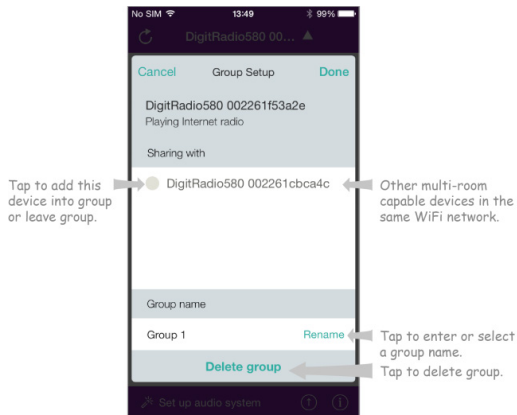


Hlavné zariadenie je zariadenie, ktoré ste vybrali zo zoznamu zariadení pri vytváraní skupiny. Klient je zariadenie, ktoré ste vybrali pri zdieľaní na obrazovke „Group setup“ (Nastavenie skupiny).

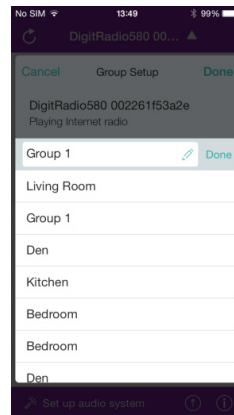
### Obrázok 1



### Obrázok 2

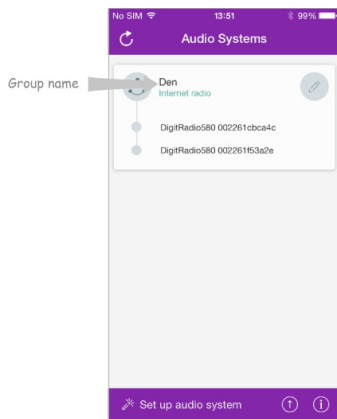


### Obrázok 3

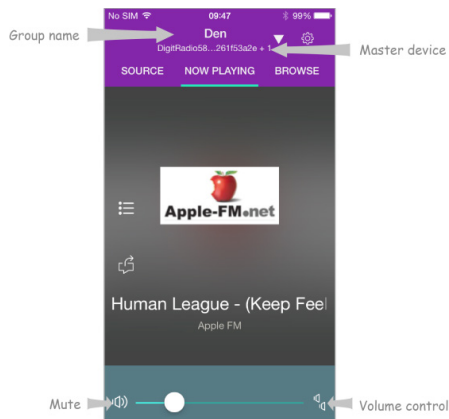


EN  
FR  
IT  
NL  
NW  
DK  
PL  
CZ  
SK

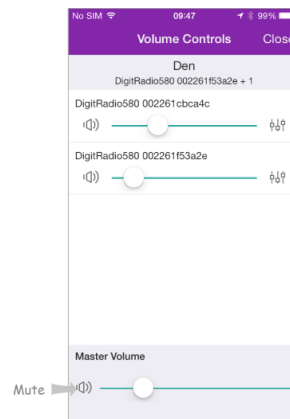
Obrázok 4



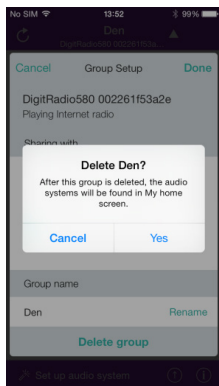
Obrázok 5



Obrázok 6



Obrázok 7



7. Skupinu môžete upravovať aj prostredníctvom svojho rádia.
- a. Stlačte tlačidlo **MENU > Main menu** (Hlavná ponuka) > **System settings** (Nastavenia systému) > **Multi-room** a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.
- b. Otáčaním ovládača **SCROLL/SELECT/SNOOZE** zvolte požadované možnosti a potom stlačte ovládač **SCROLL/SELECT/SNOOZE** na potvrdenie.

View details (Zobraziť podrobnosti)	Zobrazí stav rádia: Ungrouped (Nezoskupené), Server alebo Client (Klient) a skupinu, do ktorej rádio patrí.
Create new group (Vytvoriť novú skupinu)	Vytvorí novú skupinu, do ktorej bude rádio pridané.
Add to group (Pridať do skupiny)	Zobrazia sa zariadenia z aktuálnej siete. Zvolte požadované zariadenie, ktoré chcete pridať do skupiny, do ktorej patrí vaše rádio.
List current clients (Zobraziť aktuálnych klientov)	Zobrazí sa zoznam zariadení v skupine, do ktorej patrí vaše rádio. Výberom sa klient odstráni zo skupiny.
Leave group (Opustiť skupinu)	Odstráni vaše rádio zo skupiny.
Dissolve group (Rozpustiť skupinu)	Zruší skupinu, do ktorej patrí vaše rádio.

8. Aby bolo možné používať aplikáciu UNDOK, keď je vaše rádio vo všetkých režimoch, najmä v offline režimoch (t. j. v režime DAB, FM, CD, Bluetooth a Aux in), musíte zvoliť možnosť **Main menu** (Hlavná ponuka) > **System settings** (Nastavenia systému) > **Network** (Sieť) > **Keep network connected** (Ponechať sieť pripojenú) > **YES** (ÁNO). Táto možnosť tiež umožňuje prebudiť rádio z pohotovostného režimu pomocou aplikácie UNDOK.



Ak nebudete používať rádio dlhší čas, napr. cez noc, počas dovolenky alebo počas pobytu mimo domova, odporúčame vybrať možnosť **NO** (NIE), aby sa predišlo zbytočnému plytvaniu energiou. Rádio sa nedá prebudiť pomocou aplikácie UNDOK, ak nastavíte možnosť „Keep network connected“ (Ponechať sieť pripojenú) na „NO“ (NIE).

## 14.1 Riešenie chýb

Ak sa objaví problém, jeho príčinou je často niečo veľmi nepatrné. Nasledujúca tabuľka obsahuje niekoľko tipov.

Problém	Riešenie
Nezapne sa.	Skontrolujte, či je sieťový kábel správne pripojený alebo či batéria nie je vybitá. Uistite sa, že prístroj je zapnutý.
Prístroj neodpovedá na stlačenie tlačidiel.	Prístroj môže počas používania zamrznúť. Prístroj vypnite a potom ho znova zapnite, aby sa resetoval.
Neviem nájsť svoju sieť.	Uistite sa, že Wi-Fi smerovač je zapnutý a funguje. Opätovne pripojte rádio k svojej sieti Wi-Fi. Uistite sa, že rádio sa nachádza vo vzdialenosti do 5 m od smerovača.
Slabý príjem rádia.	Uistite sa, že anténa je úplne vytiahnutá. Elektrická interferencia vo vašom dome môže spôsobiť slabý príjem. Presuňte prístroj preč od takýchto zariadení (najmä motorov a transformátorov).
Požadovaná stanica nebola nájdená.	Slabý signál. Vyhľadávajte manuálne.
Nemôžem nájsť „DigitRadio 580“ na mojom Bluetooth zariadení.	Uistite sa, že je v zariadení Bluetooth aktivovaná funkcia Bluetooth. Opätovne spárujte prístroj so zariadením Bluetooth.

Ak sa vyskytnú nejaké funkčné odchýlky, odpojte zariadenie od sieťovej zásuvky a znova ho pripojte.



## 15 Špecifikácie

Položky	Špecifikácie
Popis:	Internetové, DAB/DAB+ a FM rádio s CD prehrávačom a Bluetooth
Frekvenčný rozsah:	FM: 87,5 - 108 MHz DAB/DAB+: 174,928 - 239,200 MHz
Požiadavky na napájanie:	Vstup AC: 110 - 240 V~, 50 - 60 Hz Výstup DC: 12 V, 2 000 mA (používajte dodaný adaptér)
Audio výstupný výkon:	10 W rms x 2
Spotreba elektrickej energie:	Prevádzka: 24 W (max) Pohotovostný režim: < 1 W
Rozmery (Š x H x V):	240 mm x 220 mm x 148 mm



Tento symbol na výrobku alebo v návode na obsluhu znamená, že vaše elektrické a elektronické zariadenia by sa mali likvidovať na konci životnosti oddelene od domáceho odpadu. Ďalšie informácie získate od miestneho úradu alebo od predajcu, kde ste výrobok zakúpili.





